



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

2A

# Compte d'État

Unités administratives  
Chiffres

2016

## **Impressum**

### **Rédaction**

Administration fédérale des finances  
Internet: [www.efv.admin.ch](http://www.efv.admin.ch)

### **Distribution**

OFCL, Vente des publications fédérales, CH-3003 Berne  
[www.bbl.admin.ch/bundespublikationen](http://www.bbl.admin.ch/bundespublikationen)  
No d'art. 601.300.16f

## TABLE DES MATIÈRES

### **Tome 1 Rapport sur le compte de la Confédération**

Aperçu des chiffres et résumé  
Commentaire sur le compte annuel  
Compte annuel  
Indicateurs  
Arrêté fédéral

### **Tome 2A Compte des unités administratives – chiffres**

Postes comptables  
Crédits d'engagement et plafonds des dépenses

### **Tome 2B Compte des unités administratives – exposés des motifs**

Postes comptables  
Crédits d'engagement et plafonds des dépenses  
Informations complémentaires sur les crédits

### **Tome 3 Explications complémentaires et tableaux statistiques**

Explications complémentaires  
Tableaux statistiques

### **Tome 4 Comptes spéciaux**

Fonds d'infrastructure ferroviaire  
Fonds d'infrastructure  
Régie fédérale des alcools

#### **Structure des rapports sur l'état des finances**

Le *tome 1* présente, sous une forme condensée, la situation des finances fédérales. L'annexe fournit des informations complémentaires importantes pour l'appréciation des chiffres.

Le *tome 2* présente toutes les données liées aux postes comptables (compte de résultats et compte des investissements). Les chiffres présentés dans ce tome prennent en considération, contrairement aux tomes 1 et 3, les charges et les revenus issus de l'imputation interne des prestations entre les unités administratives. Les chiffres figurent dans le tome 2A et les exposés des motifs dans le tome 2B.

Le *tome 3* présente dans le détail, au chapitre «Explications complémentaires», les postes de recettes et de dépenses ainsi que les domaines transversaux (personnel, investissements, technologies de l'information et de la télécommunication, Trésorerie fédérale, GMEB et imputation des prestations). La partie statistique propose des informations financières détaillées sur plusieurs années.

Le *tome 4* englobe les comptes spéciaux gérés hors du compte de la Confédération (tomes 1 à 3).



**Compte des unités administratives – chiffres**

|  | Page       |
|--|------------|
| <b>Postes comptables</b>   | <b>5</b>   |
| Table des matières par unités administratives  | 5          |
| 01 Autorités et tribunaux  | 9          |
| 02 Département des affaires étrangères   | 27         |
| 03 Département de l'intérieur  | 35         |
| 04 Département de justice et police  | 65         |
| 05 Département de la défense, de la protection de la population et des sports          | 85         |
| 06 Département des finances  | 105        |
| 07 Département de l'économie, de la formation et de la recherche                       | 135        |
| 08 Département de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication | 167        |
| <b>Crédits d'engagement et plafonds des dépenses</b>                                   | <b>195</b> |
| 09 Crédits d'engagement  | 199        |
| 10 Plafonds des dépenses   | 225        |



## Table des matières par unités administratives

|   | Page      |
|---|-----------|
| <b>1 Autorités et tribunaux</b>   | <b>9</b>  |
| 101 Assemblée fédérale  | 11        |
| 103 Conseil fédéral   | 14        |
| 104 Chancellerie fédérale   | 15        |
| 105 Tribunal fédéral  | 18        |
| 107 Tribunal pénal fédéral  | 20        |
| 108 Tribunal administratif fédéral  | 21        |
| 109 Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération                | 23        |
| 110 Ministère public de la Confédération  | 24        |
| 111 Tribunal fédéral des brevets  | 26        |
| <b>2 Département des affaires étrangères</b>  | <b>27</b> |
| 202 Département fédéral des affaires étrangères                                     | 29        |
| <b>3 Département de l'intérieur</b>   | <b>35</b> |
| 301 Secrétariat général du DFI  | 37        |
| 303 Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes                              | 40        |
| 305 Archives fédérales suisses  | 41        |
| 306 Office fédéral de la culture  | 43        |
| 307 Bibliothèque nationale suisse   | 46        |
| 311 Office fédéral de météorologie et de climatologie                               | 48        |
| 316 Office fédéral de la santé publique   | 50        |
| 317 Office fédéral de la statistique  | 53        |
| 318 Office fédéral des assurances sociales  | 56        |
| 341 Office fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires          | 59        |
| 342 Institut de virologie et d'immunologie  | 62        |
| <b>4 Département de justice et police</b>   | <b>65</b> |
| 401 Secrétariat général du DFJP   | 67        |
| 402 Office fédéral de la justice  | 69        |
| 403 Office fédéral de la police   | 72        |
| 413 Institut suisse de droit comparé  | 75        |
| 417 Commission fédérale des maisons de jeu  | 77        |
| 420 Secrétariat d'Etat aux migrations   | 79        |
| 485 Centre de services informatiques du CSI-DFJP                                    | 82        |
| <b>5 Département de la défense, de la protection de la population et des sports</b> | <b>85</b> |
| 500 Secrétariat général du DDPS   | 87        |
| 503 Service de renseignement de la Confédération                                    | 89        |
| 504 Office fédéral du sport   | 90        |
| 506 Office fédéral de la protection de la population                                | 92        |
| 525 Défense   | 94        |
| 540 Office fédéral de l'armement armasuisse   | 97        |





|  | Page       |
|--|------------|
| 542 armasuisse sciences et technologies  | 99         |
| 543 armasuisse Immobilier  | 101        |
| 570 Office fédéral de topographie swisstopo  | 103        |
| <b>6 Département des finances</b>  | <b>105</b> |
| 600 Secrétariat général du DFF   | 107        |
| 601 Administration fédérale des finances   | 109        |
| 602 Centrale de compensation   | 112        |
| 603 Monnaie fédérale Swissmint   | 114        |
| 604 Secrétariat d'Etat aux questions financières internationales                             | 116        |
| 605 Administration fédérale des contributions  | 118        |
| 606 Administration fédérale des douanes  | 121        |
| 608 Unité de pilotage informatique de la Confédération                                       | 124        |
| 609 Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication                              | 126        |
| 611 Contrôle fédéral des finances  | 128        |
| 614 Office fédéral du personnel  | 129        |
| 620 Office fédéral des constructions et de la logistique                                     | 131        |
| <b>7 Département de l'économie, de la formation et de la recherche</b>                       | <b>135</b> |
| 701 Secrétariat général du DEFR  | 137        |
| 704 Secrétariat d'Etat à l'économie  | 140        |
| 708 Office fédéral de l'agriculture  | 144        |
| 710 Agroscope  | 148        |
| 724 Office fédéral pour l'approvisionnement économique du pays                               | 150        |
| 725 Office fédéral du logement   | 152        |
| 727 Commission de la concurrence   | 154        |
| 735 Organe d'exécution du service civil  | 155        |
| 740 Service d'accréditation suisse   | 156        |
| 750 Secrétariat d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation                      | 157        |
| 760 Commission pour la technologie et l'innovation   | 162        |
| 785 Centre de services informatiques du DEFR   | 164        |
| <b>8 Département de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication</b> | <b>167</b> |
| 801 Secrétariat général du DETEC   | 169        |
| 802 Office fédéral des transports  | 172        |
| 803 Office fédéral de l'aviation civile  | 176        |
| 805 Office fédéral de l'énergie  | 178        |
| 806 Office fédéral des routes  | 181        |
| 808 Office fédéral de la communication   | 183        |
| 810 Office fédéral de l'environnement  | 186        |
| 812 Office fédéral du développement territorial  | 189        |
| 816 Service suisse d'enquête de sécurité   | 190        |
| 817 Autorités de régulation des infrastructures  | 192        |







## 101 Assemblée fédérale

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                        |
|----------------------------|---|---|-----------------------------------|--|------------------------|
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                   |  |                        |
|                            | Revenus   | 128 979                                 | 52 000                            | 202 364  | 150 364 289,2          |
|                            | Charges   | 101 906 275                             | 105 968 300<br>C 1 750 000        | 100 862 816  | -6 855 484 -6,4        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-101 777 296</b>                     | <b>-105 916 300</b>               | <b>-100 660 452</b>                                  | <b>7 005 848</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                                   |  |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>128 979</b>                          | <b>52 000</b>                     | <b>202 364</b>                                       | <b>150 364 289,2</b>   |
| <hr/>                      |   |   |                                   |  |                        |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>103 921</i>                          | <i>12 000</i>                     | <i>41 923</i>  | <i>29 923 249,4</i>    |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 103 921                                 | 12 000                            | 41 923   | 29 923 249,4           |
| <hr/>                      |   |   |                                   |  |                        |
|                            | <b>Services du Parlement</b>                                  | <b>25 058</b>                           | <b>40 000</b>                     | <b>160 441</b>                                       | <b>120 441 301,1</b>   |
| <hr/>                      |   |   |                                   |  |                        |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>25 058</i>                           | <i>40 000</i>                     | <i>24 913</i>  | <i>-15 087 -37,7</i>   |
| E1300.0010                 | Compensations   | 25 058                                  | 40 000                            | 24 913   | -15 087 -37,7          |
| <hr/>                      |   |   |                                   |  |                        |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | –                                       | –                                 | <i>135 528</i>                                       | <i>135 528 –</i>       |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | –                                       | –                                 | 135 528  | 135 528 –              |
| <hr/>                      |   |   |                                   |  |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>101 906 275</b>                      | <b>105 968 300</b><br>C 1 750 000 | <b>100 862 816</b>                                   | <b>-6 855 484 -6,4</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                   |  |                        |
|                            | <b>Parlement</b>  | <b>46 422 036</b>                       | <b>49 012 900</b>                 | <b>45 755 571</b>                                    | <b>-3 257 329 -6,6</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                   |  |                        |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>37 022 472</i>                       | <i>39 540 100</i>                 | <i>36 941 173</i>                                    | <i>-2 598 927 -6,6</i> |
| A2101.0101                 | Indemnité annuelle membres CN/suppl. pour collègue prés.      | 11 866 107                              | 11 874 000                        | 11 861 043   | -12 957 -0,1           |
| A2101.0102                 | Indemnité annuelle membres CE/suppl. pour collègue prés.      | 2 775 324                               | 2 780 000                         | 2 778 073  | -1 927 -0,1            |
| A2101.0103                 | Sessions du Conseil national                                  | 7 633 075                               | 7 739 200                         | 7 434 913  | -304 287 -3,9          |
| A2101.0104                 | Sessions du Conseil des Etats                                 | 1 724 865                               | 1 826 300                         | 1 675 497  | -150 803 -8,3          |
| A2101.0105                 | Commissions et délégations du Conseil national                | 5 560 559                               | 6 503 200                         | 5 531 353  | -971 847 -14,9         |
| A2101.0106                 | Commissions et délégations du Conseil des Etats               | 2 079 007                               | 2 214 800                         | 1 974 618  | -240 182 -10,8         |
| A2101.0109                 | Contribution au titre de la prévoyance                        | 2 267 280                               | 2 442 600                         | 2 381 208  | -61 392 -2,5           |
| A2101.0110                 | Prestations de prévoyance                                     | 224 340                                 | 750 000                           | 266 032  | -483 968 -64,5         |
| A2101.0153                 | Cotisations de l'employeur pour les parlementaires            | 1 333 952                               | 1 350 000                         | 1 333 668  | -16 332 -1,2           |
| A2101.0154                 | Formation pour les parlementaires                             | 38 038                                  | 60 000                            | 45 380   | -14 620 -24,4          |
| A2101.0159                 | Relations internationales et interparlementaires              | 1 519 927                               | 2 000 000                         | 1 659 388  | -340 612 -17,0         |
| <hr/>                      |   |   |                                   |  |                        |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>9 399 564</i>                        | <i>9 472 800</i>                  | <i>8 814 397</i>                                     | <i>-658 403 -7,0</i>   |
| A2115.0002                 | Charges de conseil  | 94 464                                  | 386 800                           | 130 755  | -256 045 -66,2         |
| A2119.0002                 | Autres charges d'exploitation                                 | 9 305 100                               | 9 086 000                         | 8 683 643  | -402 358 -4,4          |
| <hr/>                      |   |   |                                   |  |                        |
|                            | <b>Services du Parlement</b>                                  | <b>55 484 239</b>                       | <b>56 955 400</b><br>C 1 750 000  | <b>55 107 246</b>                                    | <b>-3 598 154 -6,1</b> |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**101 Assemblée fédérale**

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                   |              |
|------------|---|---|--------------------------------|---------------------------------------|-------------------|--------------|
|            |   |   |                                | val. abs.                             | %                 |              |
|            | <b>Charges de personnel</b>                                   | <b>38 137 372</b>                       | <b>37 652 100</b>              | <b>37 638 633</b>                     | <b>-835 167</b>   | <b>-2,2</b>  |
| A2100.0001 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 37 811 789                              | C 821 700<br>37 257 100        | 37 326 399                            | -723 701          | -1,9         |
| A2109.0001 | Autres charges de personnel                                   | 325 584                                 | C 793 000<br>395 000<br>28 700 | 312 233                               | -111 467          | -26,3        |
|            | <b>Charges de biens et services et charges d'exploitation</b> | <b>17 042 816</b>                       | <b>19 303 300</b>              | <b>17 468 613</b>                     | <b>-2 762 987</b> | <b>-13,7</b> |
| A2113.0001 | Location de locaux  | 3 200 590                               | C 928 300<br>3 202 000         | 4 054 273                             | -27               | 0,0          |
| A2114.0001 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 5 013 950                               | C 852 300<br>6 554 500         | 4 756 394                             | -1 798 106        | -27,4        |
| A2115.0001 | Charges de conseil  | 185 784                                 | 761 800                        | 335 330                               | -426 470          | -56,0        |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                                 | 8 642 493                               | C 8 785 000<br>76 000          | 8 322 616                             | -538 384          | -6,1         |
| A2190.0010 | <b>Apport à des provisions</b>                                | <b>304 051</b>                          | –                              | –                                     | –                 | –            |
|            | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 304 051                                 | –                              | –                                     | –                 | –            |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**101 Assemblée fédérale**

suite

| CHF   | Compte<br>2015                                       | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|--|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |  |   |                   | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b>                           |  |   |                   |                                       |              |
| Recettes  | –  | –                                       | –                 | –                                     | –            |
| Dépenses  | 8 640 169  | 11 810 000<br>C -11 667                 | 7 119 398         | -4 678 935                            | -39,7        |
| <b>Solde</b>  | <b>-8 640 169</b>                                    | <b>-11 810 000</b>                      | <b>-7 119 398</b> | <b>4 678 935</b>                      |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>                            |  |   |                   |                                       |              |
|   | <b>8 640 169</b>                                     | <b>11 810 000</b><br>C -11 667          | <b>7 119 398</b>  | <b>-4 678 935</b>                     | <b>-39,7</b> |
| <b>Services du Parlement</b>                                |  |   |                   |                                       |              |
|   | <b>8 640 169</b>                                     | <b>11 810 000</b><br>C -11 667          | <b>7 119 398</b>  | <b>-4 678 935</b>                     | <b>-39,7</b> |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> |  |   |                   |                                       |              |
|   | <b>8 640 169</b>                                     | <b>11 810 000</b><br>C -11 667          | <b>7 119 398</b>  | <b>-4 678 935</b>                     | <b>-39,7</b> |
| A4100.0001  | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks | 8 640 169<br>C -11 667                  | 7 119 398         | -4 678 935                            | -39,7        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 103 Conseil fédéral

| CHF                        | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016         | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|----------------------------|--|---|------------------------|---------------------------------------|--------------|
|                            |  |   |                        | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b> |  |   |                        |                                       |              |
|                            | Revenus  | –                                       | –                      | –                                     | –            |
|                            | Charges  | 15 754 509                              | 17 887 200<br>14 900   | -2 244 889                            | -12,5        |
|                            | <b>Solde</b>   | <b>-15 754 509</b>                      | <b>-17 887 200</b>     | <b>2 244 889</b>                      |              |
| <b>Crédit de charges</b>   |  |   |                        |                                       |              |
|                            | <b>15 754 509</b>  | <b>17 887 200</b><br>14 900             | <b>15 657 211</b>      | <b>-2 244 889</b>                     | <b>-12,5</b> |
| A2101.0111                 | <i>Charges de personnel</i><br>Traitements et allocations destinées à la<br>représentation                             | 8 124 388                               | 9 113 500<br>9 113 500 | -862 356<br>-862 356                  | -9,5<br>-9,5 |
| A2111.0126                 | <i>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</i><br>Coûts de représentation et dépenses de<br>service | 7 630 120                               | 8 773 700<br>14 900    | -1 382 534                            | -15,7        |
| A2113.0001                 | Location de locaux   | 692 592                                 | 692 900<br>14 900      | -50                                   | 0,0          |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à<br>l'informatique   | 200 000                                 | 210 000                | -10 000                               | -4,8         |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation  | 5 454 074                               | 5 595 000              | -483 126                              | -8,6         |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



## 104 Chancellerie fédérale

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                        |
|----------------------------|---|---|--|--|------------------------|
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |  |  |                        |
|                            | Revenus   | 946 867                                 | 970 000  | 1 147 436  | 177 436 18,3           |
|                            | Charges   | 65 081 956                              | 62 675 900<br>C 1 062 900                      | 61 423 760   | -2 315 040 -3,6        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-64 135 089</b>                      | <b>-61 705 900</b>                             | <b>-60 276 324</b>                                   | <b>2 492 476</b>       |
| <hr/>                      |   |   |  |  |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>946 867</b>                          | <b>970 000</b>                                 | <b>1 147 436</b>                                     | <b>177 436 18,3</b>    |
| <hr/>                      |   |   |  |  |                        |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>544 373</i>                          | <i>430 000</i>                                 | <i>536 800</i>                                       | <i>106 800 24,8</i>    |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 543 193                                 | 430 000  | 535 548  | 105 548 24,5           |
| E1300.0010                 | Compensations   | 1 180                                   | –  | 1 251  | 1 251 –                |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>402 494</i>                          | <i>540 000</i>                                 | <i>610 636</i>                                       | <i>70 636 13,1</i>     |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 402 494                                 | 540 000  | 610 636  | 70 636 13,1            |
| <hr/>                      |   |   |  |  |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>65 081 956</b>                       | <b>62 675 900</b><br>C 1 062 900               | <b>61 423 760</b>                                    | <b>-2 315 040 -3,6</b> |
| <hr/>                      |   |   |  |  |                        |
|                            | <b>Chancellerie fédérale</b>                                  | <b>59 390 667</b>                       | <b>56 805 700</b><br>C 934 800                 | <b>55 571 078</b>                                    | <b>-2 169 422 -3,8</b> |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>33 365 460</i>                       | <i>30 893 600</i><br>C 1 246 500<br>TC 370 000 | <i>32 445 832</i>                                    | <i>-64 268 -0,2</i>    |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 32 992 247                              | 30 709 900<br>C 1 089 800<br>TC 370 000        | 32 161 345   | -8 355 0,0             |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 373 213                                 | 183 700<br>C 156 700                           | 284 488  | -55 912 -16,4          |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>25 989 731</i>                       | <i>25 912 100</i><br>C -311 700<br>TC -370 000 | <i>23 119 594</i>                                    | <i>-2 110 806 -8,4</i> |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 12 124 080                              | 11 143 700                                     | 11 141 780   | -1 920 0,0             |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 7 237 120                               | 7 239 400<br>C -311 700                        | 6 472 123  | -455 577 -6,6          |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 801 435                                 | 866 500<br>TC -370 000                         | 129 352  | -367 148 -73,9         |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 5 827 096                               | 6 662 500                                      | 5 376 338  | -1 286 162 -19,3       |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>35 477</i>                           | –  | <i>5 652</i>   | <i>5 652 –</i>         |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 35 477                                  | –  | 5 652  | 5 652 –                |
|                            | <b>Préposé à la protection des données</b>                    | <b>5 691 289</b>                        | <b>5 870 200</b><br>C 128 100                  | <b>5 852 681</b>                                     | <b>-145 619 -2,4</b>   |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>5 041 147</i>                        | <i>5 040 600</i><br>C 128 100<br>TC 25 000     | <i>5 189 968</i>                                     | <i>-3 732 -0,1</i>     |
| A2100.0003                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 5 033 161                               | 5 022 300<br>C 126 800<br>TC 25 000            | 5 170 624  | -3 476 -0,1            |
| A2109.0003                 | Autres charges de personnel                                   | 7 986                                   | 18 300<br>C 1 300                              | 19 344   | -256 -1,3              |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 104 Chancellerie fédérale

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                              |
|------------|---|---|-----------------------|---------------------------------------|------------------------------|
|            |   |   |                       | val. abs.                             | %                            |
|            | <b>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</b> | <b>650 141</b>                          | <b>829 600</b>        | <b>662 713</b>                        | <b>-141 887</b> <b>-17,6</b> |
|            |   |   |                       |                                       |                              |
| A2113.0003 | Location de locaux  | 211 200                                 | TC -25 000<br>287 100 | 287 100                               | 0    0,0                     |
| A2114.0003 | Charges de biens et services liées à<br>l'informatique            | 242 765                                 | 280 400               | 228 064                               | -52 336    -18,7             |
| A2115.0003 | Charges de conseil  | 78 832                                  | 90 000                | 62 549                                | -2 451    -3,8               |
|            |   |   | TC -25 000            |                                       |                              |
| A2119.0003 | Autres charges d'exploitation                                     | 117 344                                 | 172 100               | 85 000                                | -87 100    -50,6             |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant    CN = compensation de supplément  
CS = supplément    TC = transfert de crédit  
C = cessions    RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 104 Chancellerie fédérale

suite

| CHF  | Compte<br>2015    | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>       | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|--|-------------------|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
|  |                   |   |                   | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b>                                    |                   |   |                   |                                       |              |
| Recettes   | –                 | –   | –                 | –                                     | –            |
| Dépenses   | 6 727 066         | 6 411 300<br>C 9 336 800<br>RC 550 000        | 7 573 395         | -8 724 705                            | -53,5        |
| <b>Solde</b>   | <b>-6 727 066</b> | <b>-6 411 300</b>                             | <b>-7 573 395</b> | <b>8 724 705</b>                      |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>                                     | <b>6 727 066</b>  | <b>6 411 300</b><br>C 9 336 800<br>RC 550 000 | <b>7 573 395</b>  | <b>-8 724 705</b>                     | <b>-53,5</b> |
| <b>Chancellerie fédérale</b>   | <b>6 727 066</b>  | <b>6 361 300</b><br>C 9 336 800<br>RC 550 000 | <b>7 553 575</b>  | <b>-8 694 525</b>                     | <b>-53,5</b> |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i>          | <i>6 727 066</i>  | <i>6 361 300</i><br>C 9 336 800<br>RC 550 000 | <i>7 553 575</i>  | <i>-8 694 525</i>                     | <i>-53,5</i> |
| A4100.0001 Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks      | 6 727 066         | 6 361 300<br>C -2 757 200<br>RC 550 000       | 3 969 251         | -184 849                              | -4,4         |
| A4100.0138 Programme réalisation et introduction GEVER Confédération | –                 | –<br>C 12 094 000                             | 3 584 324         | -8 509 676                            | -70,4        |
| <b>Préposé à la protection des données</b>                           | <b>–</b>          | <b>50 000</b>                                 | <b>19 820</b>     | <b>-30 180</b>                        | <b>-60,4</b> |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i>          | <i>–</i>          | <i>50 000</i>                                 | <i>19 820</i>     | <i>-30 180</i>                        | <i>-60,4</i> |
| A4100.0003 Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks      | –                 | 50 000  | 19 820            | -30 180                               | -60,4        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 105 Tribunal fédéral

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                        |
|----------------------------|---|---|----------------------------------|--|------------------------|
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                  |  |                        |
|                            | Revenus   | 13 567 240                              | 13 026 000                       | 13 603 237   | 577 237 4,4            |
|                            | Charges   | 92 972 817                              | 94 265 600<br>C 1 235 200        | 91 959 762   | -3 541 038 -3,7        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-79 405 577</b>                      | <b>-81 239 600</b>               | <b>-78 356 525</b>                                   | <b>4 118 275</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                                  |  |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>13 567 240</b>                       | <b>13 026 000</b>                | <b>13 603 237</b>                                    | <b>577 237 4,4</b>     |
| <hr/>                      |   |   |                                  |  |                        |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>13 302 548</i>                       | <i>12 786 000</i>                | <i>13 342 433</i>                                    | <i>556 433 4,4</i>     |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 13 059 517                              | 12 606 000                       | 13 117 785   | 511 785 4,1            |
| E1300.0010                 | Compensations   | 243 031                                 | 180 000                          | 224 648  | 44 648 24,8            |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>264 691</i>                          | <i>240 000</i>                   | <i>260 803</i>                                       | <i>20 803 8,7</i>      |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 264 691                                 | 240 000                          | 260 803  | 20 803 8,7             |
| <hr/>                      |   |   |                                  |  |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>92 972 817</b>                       | <b>94 265 600</b><br>C 1 235 200 | <b>91 959 762</b>                                    | <b>-3 541 038 -3,7</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                  |  |                        |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>78 195 874</i>                       | <i>78 848 200</i><br>C 1 235 200 | <i>77 736 713</i>                                    | <i>-2 346 687 -2,9</i> |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 51 802 278                              | 51 419 900<br>C 1 137 500        | 51 459 186   | -1 098 214 -2,1        |
| A2101.0113                 | Traitements et cotisations de l'employeur pour les juges      | 26 057 163                              | 26 923 300<br>C 17 800           | 25 775 519   | -1 165 581 -4,3        |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 336 433                                 | 505 000<br>C 79 900              | 502 008  | -82 892 -14,2          |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>14 369 284</i>                       | <i>15 072 400</i>                | <i>13 956 669</i>                                    | <i>-1 115 731 -7,4</i> |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 6 707 180                               | 6 734 400                        | 6 724 380  | -10 020 -0,1           |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 1 960 851                               | 2 066 700                        | 1 944 741  | -121 959 -5,9          |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 174 667                                 | 176 000                          | 174 628  | -1 372 -0,8            |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 5 526 586                               | 6 095 300                        | 5 112 920  | -982 380 -16,1         |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <i>257 658</i>                          | <i>345 000</i>                   | <i>266 379</i>                                       | <i>-78 621 -22,8</i>   |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 257 658                                 | 345 000                          | 266 379  | -78 621 -22,8          |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>150 000</i>                          | <i>—</i>                         | <i>—</i>   | <i>— —</i>             |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 150 000                                 | —                                | —  | — —                    |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**105 Tribunal fédéral**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016  | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|-----------------------------------|---|---|-----------------|---------------------------------------|-------------|
|                                   |   |   |                 | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                 |                                       |             |
| Recettes                          | -   | -                                       | -               | -                                     | -           |
| Dépenses                          | 758 811   | 835 000<br>-11 667<br>C                 | 782 118         | -41 215                               | -5,0        |
| <b>Solde</b>                      | <b>-758 811</b>   | <b>-835 000</b>                         | <b>-782 118</b> | <b>41 215</b>                         |             |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |   |                 |                                       |             |
|                                   | <b>758 811</b>  | <b>835 000</b><br>-11 667<br>C          | <b>782 118</b>  | <b>-41 215</b>                        | <b>-5,0</b> |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>758 811</i>                          | <i>782 118</i>  | <i>-41 215</i>                        | <i>-5,0</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 758 811<br>C                            | 782 118<br>C    | -41 215                               | -5,0        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 107 Tribunal pénal fédéral

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                       |
|----------------------------|---|---|--------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
|                            |   |   |                                | val. abs.                             | %                     |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                |                                       |                       |
|                            | Revenus   | 1 111 950                               | 1 007 000                      | 832 294                               | -174 706 -17,3        |
|                            | Charges   | 14 171 033                              | 14 909 800<br>C 235 933        | 14 518 062                            | -627 671 -4,1         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-13 059 083</b>                      | <b>-13 902 800</b>             | <b>-13 685 768</b>                    | <b>452 965</b>        |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                       |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>1 111 950</b>                        | <b>1 007 000</b>               | <b>832 294</b>                        | <b>-174 706 -17,3</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                       |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>995 978</i>                          | <i>950 000</i>                 | <i>770 741</i>                        | <i>-179 260 -18,9</i> |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 974 860                                 | 898 000                        | 726 460                               | -171 540 -19,1        |
| E1300.0010                 | Compensations   | 21 118                                  | 52 000                         | 44 281                                | -7 719 -14,8          |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>60 972</i>                           | <i>57 000</i>                  | <i>61 553</i>                         | <i>4 553 8,0</i>      |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 60 972                                  | 57 000                         | 61 553                                | 4 553 8,0             |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>55 000</i>                           | <i>-</i>                       | <i>-</i>                              | <i>- -</i>            |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 55 000                                  | -                              | -                                     | - -                   |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                       |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>14 171 033</b>                       | <b>14 909 800</b><br>C 235 933 | <b>14 518 062</b>                     | <b>-627 671 -4,1</b>  |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                       |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>11 084 867</i>                       | <i>11 338 200</i><br>C 247 600 | <i>11 179 339</i>                     | <i>-406 461 -3,5</i>  |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 11 019 543                              | 11 203 200<br>C 247 600        | 11 116 560                            | -334 240 -2,9         |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 65 324                                  | 135 000                        | 62 779                                | -72 221 -53,5         |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>3 052 090</i>                        | <i>3 536 600</i><br>C -11 667  | <i>3 207 647</i>                      | <i>-317 286 -9,0</i>  |
| A2111.0217                 | Procédure pénale  | 409 411                                 | 600 000                        | 504 201                               | -95 799 -16,0         |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 1 885 420                               | 1 893 500                      | 1 885 420                             | -8 080 -0,4           |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 372 866                                 | 530 600<br>C -11 667           | 431 073                               | -87 860 -16,9         |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 10 195                                  | 35 000                         | 263                                   | -34 738 -99,3         |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 374 198                                 | 477 500                        | 386 691                               | -90 809 -19,0         |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <i>34 076</i>                           | <i>35 000</i>                  | <i>34 076</i>                         | <i>-924 -2,6</i>      |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 34 076                                  | 35 000                         | 34 076                                | -924 -2,6             |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>-</i>                                | <i>-</i>                       | <i>97 000</i>                         | <i>97 000 -</i>       |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | -                                       | -                              | 97 000                                | 97 000 -              |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

108 Tribunal administratif fédéral

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|----------------------------|---|---|--------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|                            |   |   |                                | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                |                                       |                         |
|                            | Revenus   | 4 597 700                               | 3 736 100                      | 4 070 434                             | 334 334 8,9             |
|                            | Charges   | 77 143 231                              | 84 253 900<br>C 865 633        | 76 214 424                            | -8 905 109 -10,5        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-72 545 530</b>                      | <b>-80 517 800</b>             | <b>-72 143 990</b>                    | <b>9 239 443</b>        |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                         |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>4 597 700</b>                        | <b>3 736 100</b>               | <b>4 070 434</b>                      | <b>334 334 8,9</b>      |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                         |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>4 202 711</i>                        | <i>3 620 000</i>               | <i>3 878 784</i>                      | <i>258 784 7,1</i>      |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 4 189 675                               | 3 600 000                      | 3 870 139                             | 270 139 7,5             |
| E1300.0010                 | Compensations   | 13 036                                  | 20 000                         | 8 645                                 | -11 355 -56,8           |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>149 590</i>                          | <i>116 100</i>                 | <i>191 650</i>                        | <i>75 550 65,1</i>      |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 149 590                                 | 116 100                        | 191 650                               | 75 550 65,1             |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>245 400</i>                          | <i>-</i>                       | <i>-</i>                              | <i>- -</i>              |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 245 400                                 | -                              | -                                     | - -                     |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                         |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>77 143 231</b>                       | <b>84 253 900</b><br>C 865 633 | <b>76 214 424</b>                     | <b>-8 905 109 -10,5</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>65 995 481</i>                       | <i>70 745 000</i><br>C 877 300 | <i>65 241 360</i>                     | <i>-6 380 940 -8,9</i>  |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 65 210 929                              | 69 331 700<br>C 798 100        | 64 303 668                            | -5 826 132 -8,3         |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 784 552                                 | 1 413 300<br>C 79 200          | 937 692                               | -554 808 -37,2          |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>10 560 868</i>                       | <i>13 454 100</i><br>C -11 667 | <i>10 782 355</i>                     | <i>-2 660 078 -19,8</i> |
| A2111.0253                 | Commissions fédérales d'estimation (CFE)                      | 128 244                                 | 341 000                        | 81 805                                | -259 195 -76,0          |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 4 070 044                               | 4 078 300                      | 4 070 023                             | -8 277 -0,2             |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 2 415 895                               | 3 601 000<br>C -11 667         | 2 883 475                             | -705 858 -19,7          |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 227 718                                 | 290 400                        | 61 047                                | -229 353 -79,0          |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 3 718 967                               | 5 143 400                      | 3 686 004                             | -1 457 396 -28,3        |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <i>51 882</i>                           | <i>54 800</i>                  | <i>44 410</i>                         | <i>-10 390 -19,0</i>    |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 51 882                                  | 54 800                         | 44 410                                | -10 390 -19,0           |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>535 000</i>                          | <i>-</i>                       | <i>146 300</i>                        | <i>146 300 -</i>        |
| A2190.0001                 | Apport à des provisions                                       | 535 000                                 | -                              | -                                     | - -                     |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | -                                       | -                              | 146 300                               | 146 300 -               |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**108 Tribunal administratif fédéral**

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |               |
|------------|---|---|----------------|---------------------------------------|---------------|
|            |   |   |                | val. abs.                             | %             |
|            | <b>Compte des investissements</b>                               |   |                |                                       |               |
|            | Recettes  | –                                       | –              | –                                     | –             |
|            | Dépenses  | –                                       | 70 000         | -70 000                               | -100,0        |
|            | <b>Solde</b>  | –                                       | <b>-70 000</b> | <b>70 000</b>                         |               |
|            | <b>Dépenses d'investissement</b>                                |   |                |                                       |               |
|            |   | –                                       | <b>70 000</b>  | <b>-70 000</b>                        | <b>-100,0</b> |
|            | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> |   |                |                                       |               |
| A4100.0001 | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | –                                       | 70 000         | -70 000                               | -100,0        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**109 Autorité surveillance Ministère public de la Confédération**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016  | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|----------------------------|---|---|-----------------|---------------------------------------|--------------|
|                            |   |   |                 | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                 |                                       |              |
|                            | Revenus   | 1 276                                   | 159             | 159                                   | –            |
|                            | Charges   | 651 787                                 | 624 250         | -247 550                              | -28,4        |
|                            |   | C 14 400                                |                 |                                       |              |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-650 511</b>                         | <b>-624 091</b> | <b>247 709</b>                        |              |
| <hr/>                      |   |   |                 |                                       |              |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>1 276</b>                            | <b>159</b>      | <b>159</b>                            | <b>–</b>     |
| <hr/>                      |   |   |                 |                                       |              |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>150</i>                              | <i>159</i>      | <i>159</i>                            | <i>–</i>     |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 150                                     | 159             | 159                                   | –            |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>1 126</i>                            | <i>–</i>        | <i>–</i>                              | <i>–</i>     |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 1 126                                   | –               | –                                     | –            |
| <hr/>                      |   |   |                 |                                       |              |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>651 787</b>                          | <b>624 250</b>  | <b>-247 550</b>                       | <b>-28,4</b> |
| <hr/>                      |   |   |                 |                                       |              |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>393 310</i>                          | <i>396 861</i>  | <i>-166 039</i>                       | <i>-29,5</i> |
|                            |   | C 14 400                                |                 |                                       |              |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 283 459                                 | 281 903         | -91 197                               | -24,4        |
|                            |   | C 14 400                                |                 |                                       |              |
| A2101.0156                 | Indemnités journalières de l'autorité de surveillance         | 109 148                                 | 113 830         | -44 970                               | -28,3        |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 702                                     | 1 128           | -29 872                               | -96,4        |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>257 853</i>                          | <i>226 943</i>  | <i>-81 957</i>                        | <i>-26,5</i> |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 43 900                                  | 43 900          | 0                                     | 0,0          |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 72 466                                  | 35 227          | -5 473                                | -13,4        |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 25 774                                  | 28 386          | -21 614                               | -43,2        |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 115 713                                 | 119 430         | -54 870                               | -31,5        |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <i>625</i>                              | <i>–</i>        | <i>–</i>                              | <i>–</i>     |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 625                                     | –               | –                                     | –            |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>–</i>                                | <i>446</i>      | <i>446</i>                            | <i>–</i>     |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | –                                       | 446             | 446                                   | –            |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 110 Ministère public de la Confédération

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|----------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|                            |   |   |                    | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                    |                                       |                         |
|                            | Revenus   | 1 502 194                               | 1 420 000          | 925 196                               | -494 804 -34,8          |
|                            | Charges   | 60 090 939                              | 57 592 400         | 56 536 853                            | -3 463 447 -5,8         |
|                            |   |   | CS 500 000         |                                       |                         |
|                            |   |   | C 1 907 900        |                                       |                         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-58 588 746</b>                      | <b>-56 172 400</b> | <b>-55 611 657</b>                    | <b>2 968 643</b>        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>1 502 194</b>                        | <b>1 420 000</b>   | <b>925 196</b>                        | <b>-494 804 -34,8</b>   |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>364 111</i>                          | <i>240 000</i>     | <i>371 526</i>                        | <i>131 526 54,8</i>     |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 346 487                                 | 215 000            | 356 981                               | 141 981 66,0            |
| E1300.0010                 | Compensations   | 17 625                                  | 25 000             | 14 546                                | -10 455 -41,8           |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>1 138 082</i>                        | <i>1 180 000</i>   | <i>522 840</i>                        | <i>-657 160 -55,7</i>   |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 1 138 082                               | 1 180 000          | 522 840                               | -657 160 -55,7          |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>-</i>                                | <i>-</i>           | <i>30 830</i>                         | <i>30 830 -</i>         |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | -                                       | -                  | 30 830                                | 30 830 -                |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>60 090 939</b>                       | <b>57 592 400</b>  | <b>56 536 853</b>                     | <b>-3 463 447 -5,8</b>  |
|                            |   |   | CS 500 000         |                                       |                         |
|                            |   |   | C 1 907 900        |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>36 392 321</i>                       | <i>36 890 000</i>  | <i>36 503 358</i>                     | <i>-630 042 -1,7</i>    |
|                            |   |   | C 743 400          |                                       |                         |
|                            |   |   | TC -500 000        |                                       |                         |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 35 856 869                              | 36 450 000         | 36 033 252                            | -567 248 -1,5           |
|                            |   |   | C 650 500          |                                       |                         |
|                            |   |   | TC -500 000        |                                       |                         |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 535 453                                 | 440 000            | 470 106                               | -62 794 -11,8           |
|                            |   |   | C 92 900           |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>23 486 425</i>                       | <i>20 432 400</i>  | <i>19 807 879</i>                     | <i>-2 789 021 -12,3</i> |
|                            |   |   | CS 500 000         |                                       |                         |
|                            |   |   | C 1 164 500        |                                       |                         |
|                            |   |   | TC 500 000         |                                       |                         |
| A2111.0216                 | Coûts de détention, d'instruction et d'exécution des peines   | 10 992 057                              | 10 063 000         | 8 864 700                             | -1 698 300 -16,1        |
|                            |   |   | CS 500 000         |                                       |                         |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 4 214 135                               | 4 154 000          | 4 261 640                             | -60 0,0                 |
|                            |   |   | C 107 700          |                                       |                         |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 4 383 449                               | 3 234 600          | 3 848 251                             | -436 349 -10,2          |
|                            |   |   | C 1 050 000        |                                       |                         |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 917 480                                 | 333 000            | 579 353                               | -253 647 -30,4          |
|                            |   |   | TC 500 000         |                                       |                         |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 2 979 305                               | 2 647 800          | 2 253 936                             | -400 664 -15,1          |
|                            |   |   | C 6 800            |                                       |                         |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <i>199 042</i>                          | <i>270 000</i>     | <i>225 616</i>                        | <i>-44 384 -16,4</i>    |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 199 042                                 | 270 000            | 225 616                               | -44 384 -16,4           |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>13 151</i>                           | <i>-</i>           | <i>-</i>                              | <i>- -</i>              |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 13 151                                  | -                  | -                                     | - -                     |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**110 Ministère public de la Confédération**

suite

| CHF   | Compte<br>2015                                       | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>         | Compte<br>2016  | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|--|---|-----------------|---------------------------------------|--------------|
|   |  |   |                 | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b>                           |  |   |                 |                                       |              |
| Recettes  | –  | –   | –               | –                                     | –            |
| Dépenses  | 1 659 886  | 3 689 000<br>CN -500 000<br>C -1 061 667        | 255 940         | -1 871 393                            | -88,0        |
| <b>Solde</b>  | <b>-1 659 886</b>                                    | <b>-3 689 000</b>                               | <b>-255 940</b> | <b>1 871 393</b>                      |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>                            |  |   |                 |                                       |              |
|   | <b>1 659 886</b>                                     | <b>3 689 000</b><br>CN -500 000<br>C -1 061 667 | <b>255 940</b>  | <b>-1 871 393</b>                     | <b>-88,0</b> |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> |  |   |                 |                                       |              |
|   | <b>1 659 886</b>                                     | <b>3 689 000</b><br>CN -500 000<br>C -1 061 667 | <b>255 940</b>  | <b>-1 871 393</b>                     | <b>-88,0</b> |
| A4100.0001  | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks | 1 659 886<br>CN -500 000<br>C -1 061 667        | 255 940         | -1 871 393                            | -88,0        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 111 Tribunal fédéral des brevets

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                       |
|----------------------------|---|---|------------------|--|-----------------------|
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                  |  |                       |
|                            | Revenus   | 1 570 963                               | 2 432 000        | 1 638 689  | -793 311 -32,6        |
|                            | Charges   | 1 570 963                               | 2 432 000        | 1 638 689  | -793 311 -32,6        |
|                            | <b>Solde</b>  | -                                       | -                | -  | -                     |
| <hr/>                      |   |   |                  |  |                       |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>1 570 963</b>                        | <b>2 432 000</b> | <b>1 638 689</b>                                     | <b>-793 311 -32,6</b> |
| <hr/>                      |   |   |                  |  |                       |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>808 840</i>                          | <i>803 000</i>   | <i>932 114</i>                                       | <i>129 114 16,1</i>   |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 808 840                                 | 803 000          | 932 114  | 129 114 16,1          |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>762 123</i>                          | <i>1 629 000</i> | <i>706 575</i>                                       | <i>-922 425 -56,6</i> |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 762 123                                 | 1 629 000        | 706 575  | -922 425 -56,6        |
| <hr/>                      |   |   |                  |  |                       |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>1 570 963</b>                        | <b>2 432 000</b> | <b>1 638 689</b>                                     | <b>-793 311 -32,6</b> |
| <hr/>                      |   |   |                  |  |                       |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>1 235 695</i>                        | <i>1 663 400</i> | <i>1 351 770</i>                                     | <i>-311 630 -18,7</i> |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 1 230 976                               | 1 599 000        | 1 336 516  | -262 484 -16,4        |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 4 719                                   | 64 400           | 15 254   | -49 146 -76,3         |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>316 768</i>                          | <i>768 600</i>   | <i>279 319</i>                                       | <i>-489 281 -63,7</i> |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 66 636                                  | 80 200           | 66 657   | -13 543 -16,9         |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 132 290                                 | 269 500          | 150 204  | -119 296 -44,3        |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | -                                       | 17 600           | -  | -17 600 -100,0        |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 117 842                                 | 401 300          | 62 458   | -338 842 -84,4        |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>18 500</i>                           | <i>-</i>         | <i>7 600</i>   | <i>7 600 -</i>        |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 18 500                                  | -                | 7 600  | 7 600 -               |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible





## 202 Département fédéral des affaires étrangères

| CHF   | Compte<br>2015        | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>            | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|---|-----------------------|--|-----------------------|---------------------------------------|-------------|
|   |                       |  |                       | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte de résultats</b>  |                       |  |                       |                                       |             |
| Revenus   | 48 293 501            | 43 872 600   | 65 852 503            | 21 979 903                            | 50,1        |
| Charges   | 3 228 734 186         | 3 139 996 800<br>CS 805 500<br>C 11 939 878        | 3 084 133 319         | -68 608 859                           | -2,2        |
| <b>Solde</b>  | <b>-3 180 440 685</b> | <b>-3 096 124 200</b>                              | <b>-3 018 280 815</b> | <b>90 588 763</b>                     |             |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>48 293 501</b>     | <b>43 872 600</b>                                  | <b>65 852 503</b>     | <b>21 979 903</b>                     | <b>50,1</b> |
| <b>Centrale et réseau extérieur</b>                                     |                       |  |                       |                                       |             |
| <i>Compensations</i>  |                       |  |                       |                                       |             |
| E1300.0001 Emoluments   | 12 122 466            | 9 961 300  | 12 421 245            | 2 459 945                             | 24,7        |
| E1300.0010 Compensations  | 3 411 441             | 3 899 300  | 1 240 602             | -2 658 698                            | -68,2       |
| E1300.0141 Emoluments perçus pour la délivrance des visas               | 24 237 562            | 28 645 200   | 24 461 306            | -4 183 894                            | -14,6       |
| E1300.0142 Emoluments pour activités en faveur de promotion des export. | 913 314               | –  | –                     | –                                     | –           |
| <i>Revenus financiers</i>   |                       |  |                       |                                       |             |
| E1400.0001 Revenus financiers   | 595 975               | 50 000   | 5 345                 | -44 655                               | -89,3       |
| <i>Autres revenus</i>   |                       |  |                       |                                       |             |
| E1500.0001 Autres revenus   | 2 406 161             | 528 300  | 23 247 601            | 22 719 301                            | n.d.        |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                       |                       |  |                       |                                       |             |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs         | 3 731 133             | –  | 3 700 958             | 3 700 958                             | –           |
| <b>Informatique DFAE</b>  |                       |  |                       |                                       |             |
| <i>Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i>                 |                       |  |                       |                                       |             |
| E5100.0001 Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)             | 875 450               | 788 500  | 775 447               | -13 053                               | -1,7        |
| <b>Crédit de charges</b>  | <b>3 228 734 186</b>  | <b>3 139 996 800</b><br>CS 805 500<br>C 11 939 878 | <b>3 084 133 319</b>  | <b>-68 608 859</b>                    | <b>-2,2</b> |
| <b>Centrale et réseau extérieur</b>                                     |                       |  |                       |                                       |             |
| <i>Charges de personnel</i>   |                       |  |                       |                                       |             |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur       | 405 744 962           | 388 597 200<br>CS 235 500<br>C 9 774 300           | 398 661 475           | -245 525                              | -0,1        |
| A2101.0157 Cotisations de l'employeur, retraite anticipée               | 5 184 628             | 6 800 000<br>CS 235 500<br>C 10 074 300            | 4 112 482             | -2 687 518                            | -39,5       |
| A2101.0158 Compensation des coûts pour agents à l'étranger              | 24 829 388            | 31 411 600<br>C -300 000                           | 21 628 231            | -9 483 369                            | -30,5       |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**202 Département fédéral des affaires étrangères**

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015       | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>     | Compte<br>2016       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|----------------------|---|----------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                      |   |                      | val. abs.                             | %            |
| A2109.0001 | Autres charges de personnel                                       | 2 415 027            | 3 124 700                                   | 2 679 560            | -445 140                              | -14,2        |
|            | <i>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</i> | <b>193 051 284</b>   | <b>189 902 000</b>                          | <b>180 503 653</b>   | <b>-9 432 847</b>                     | <b>-5,0</b>  |
| A2111.0284 | Actions pour la promotion des<br>exportations                     | 829 249              | C 34 500<br>-                               | -                    | -                                     | -            |
| A2111.0285 | Expositions universelles et<br>internationales                    | 12 448 408           | C 1 838 500<br>34 500                       | 1 822 120            | -50 880                               | -2,7         |
| A2111.0286 | Présence à de grandes manifestations<br>sportives                 | 1 332 463            | 5 115 900                                   | 5 051 472            | -64 428                               | -1,3         |
| A2111.0287 | OSCE - Journée du Conseil des ministres<br>à Bâle                 | -1 687 644           | -   | -                    | -                                     | -            |
| A2115.0001 | Charges de conseil  | 3 079 884            | 2 694 900                                   | 2 157 645            | -537 255                              | -19,9        |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                                     | 177 048 923          | 180 252 700                                 | 171 472 416          | -8 780 284                            | -4,9         |
|            | <b>Coopération au développement</b>                               | <b>1 496 978 070</b> | <b>1 437 237 700</b>                        | <b>1 426 994 110</b> | <b>-4 769 290</b>                     | <b>-0,3</b>  |
|            |   |                      | C 1 525 700<br>TC -7 000 000                |                      |                                       |              |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                                | <b>1 496 978 070</b> | <b>1 437 237 700</b>                        | <b>1 426 994 110</b> | <b>-4 769 290</b>                     | <b>-0,3</b>  |
|            |   |                      | C 1 525 700<br>TC -7 000 000                |                      |                                       |              |
| A2310.0547 | Actions spécifiques de la coopération au<br>développement         | 964 704 961          | C 929 360 900<br>1 525 700<br>TC -7 000 000 | 919 118 253          | -4 768 347                            | -0,5         |
| A2310.0548 | Coopération multilatérale au<br>développement                     | 313 449 787          | 318 790 000                                 | 318 789 144          | -856                                  | 0,0          |
| A2310.0549 | Reconstitution des ressources de l'IDA                            | 218 823 322          | 189 086 800                                 | 189 086 713          | -87                                   | 0,0          |
|            | <b>Aide humanitaire</b>   | <b>533 970 029</b>   | <b>468 426 500</b>                          | <b>475 290 913</b>   | <b>-394 687</b>                       | <b>-0,1</b>  |
|            |   |                      | C 259 100<br>TC 7 000 000                   |                      |                                       |              |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                                | <b>533 970 029</b>   | <b>468 426 500</b>                          | <b>475 290 913</b>   | <b>-394 687</b>                       | <b>-0,1</b>  |
|            |   |                      | C 259 100<br>TC 7 000 000                   |                      |                                       |              |
| A2310.0550 | Soutien financier à des actions<br>humanitaires                   | 420 344 048          | C 357 183 000<br>259 100<br>TC 7 000 000    | 364 047 447          | -394 654                              | -0,1         |
| A2310.0551 | Comité international de la Croix-Rouge,<br>Genève                 | 80 000 000           | 80 000 000                                  | 80 000 000           | 0                                     | 0,0          |
| A2310.0552 | Aide alimentaire en produits laitiers                             | 19 779 981           | 18 378 500                                  | 18 378 467           | -33                                   | 0,0          |
| A2310.0553 | Aide alimentaire en céréales                                      | 13 846 000           | 12 865 000                                  | 12 865 000           | 0                                     | 0,0          |
|            | <b>Aide aux pays de l'Est</b>                                     | <b>254 211 895</b>   | <b>255 804 600</b>                          | <b>217 454 199</b>   | <b>-38 733 001</b>                    | <b>-15,1</b> |
|            |   |                      | C 382 600                                   |                      |                                       |              |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                                | <b>254 211 895</b>   | <b>255 804 600</b>                          | <b>217 454 199</b>   | <b>-38 733 001</b>                    | <b>-15,1</b> |
|            |   |                      | C 382 600                                   |                      |                                       |              |
| A2310.0554 | Aide aux pays de l'Est  | 163 884 572          | C 155 676 600<br>355 900                    | 155 311 411          | -721 089                              | -0,5         |
| A2310.0555 | Contribution à l'élargissement de l'UE                            | 90 327 322           | C 100 128 000<br>26 700                     | 62 142 788           | -38 011 912                           | -38,0        |
|            | <b>Promotion de la paix et de la<br/>sécurité</b>                 | <b>116 484 448</b>   | <b>111 829 300</b>                          | <b>111 886 871</b>   | <b>-25 229</b>                        | <b>0,0</b>   |
|            |   |                      | C 82 800                                    |                      |                                       |              |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                              TC = transfert de crédit  
C = cessions                                      RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**202 Département fédéral des affaires étrangères**

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|--------------------|---|--------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                    |   |                    | val. abs.                             | %            |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                            | <b>116 484 448</b> | <b>111 829 300</b>                      | <b>111 886 871</b> | <b>-25 229</b>                        | <b>0,0</b>   |
| A2310.0556 | Gestion civile des conflits et droits de l'homme              | 83 505 409         | C 82 800<br>79 221 600                  | 79 301 744         | -2 656                                | 0,0          |
| A2310.0558 | Centres genevois de politique de sécurité: DCAF/CPSG/CIDHG    | 30 036 868         | C 82 800<br>30 891 600                  | 30 891 600         | 0                                     | 0,0          |
| A2310.0559 | Actions en faveur du droit international public               | 1 414 552          | 1 150 000                               | 1 133 318          | -16 682                               | -1,5         |
| A2310.0560 | Commission en Corée   | 962 000            | –                                       | –                  | –                                     | –            |
| A2310.0561 | Participation au Partenariat pour la paix                     | 565 620            | 566 100                                 | 560 208            | -5 892                                | -1,0         |
|            | <b>Organisations internationales</b>                          | <b>103 905 338</b> | <b>143 535 900</b>                      | <b>140 088 450</b> | <b>-4 017 450</b>                     | <b>-2,8</b>  |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                            | <b>103 905 338</b> | <b>143 535 900</b>                      | <b>140 088 450</b> | <b>-4 017 450</b>                     | <b>-2,8</b>  |
| A2310.0562 | Contributions de la Suisse à l'ONU                            | 74 492 283         | CS 570 000<br>113 744 000               | 110 554 460        | -3 189 540                            | -2,8         |
| A2310.0563 | Conseil de l'Europe, Strasbourg                               | 8 735 057          | 8 417 000                               | 7 965 460          | -451 540                              | -5,4         |
| A2310.0564 | Org. pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE)      | 4 868 385          | 5 941 200                               | 5 993 117          | -8 083                                | -0,1         |
| A2310.0565 | Participation de la Suisse à la coopération francophone       | 4 985 564          | CS 60 000<br>4 508 100                  | 4 482 887          | -25 213                               | -0,6         |
| A2310.0566 | UNESCO, Paris   | 3 453 450          | 3 494 300                               | 3 487 707          | -6 593                                | -0,2         |
| A2310.0567 | Mesures de désarmement des Nations Unies                      | 2 357 426          | 2 384 400                               | 2 221 817          | -162 583                              | -6,8         |
| A2310.0568 | Contributions aux institutions du droit international         | 2 495 150          | CS 510 000<br>2 321 000                 | 2 828 537          | -2 463                                | -0,1         |
| A2310.0569 | Contributions aux organisations du Rhin et de la mer          | 984 719            | 1 052 900                               | 896 234            | -156 666                              | -14,9        |
| A2310.0570 | Défense intérêts de la Suisse dans des organismes internat.   | 956 520            | 1 148 000                               | 1 138 630          | -9 370                                | -0,8         |
| A2310.0571 | OIM, Organisation internationale pour les migrations          | 501 033            | 525 000                                 | 519 599            | -5 401                                | -1,0         |
| A2310.0572 | Engagement d'employés de l'admin. féd. par org. internat.     | 50 752             | –                                       | –                  | –                                     | –            |
| A2310.0573 | Bureau International des Expositions, Paris                   | 25 000             | –                                       | –                  | –                                     | –            |
|            | <b>Tâches de l'Etat du siège</b>                              | <b>18 043 918</b>  | <b>23 826 000</b>                       | <b>23 278 754</b>  | <b>-547 246</b>                       | <b>-2,3</b>  |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                            | <b>18 043 918</b>  | <b>23 826 000</b>                       | <b>23 278 754</b>  | <b>-547 246</b>                       | <b>-2,3</b>  |
| A2310.0574 | Prest. en mat. d'infrastr. et travaux visant améliorer. sécu. | 10 495 768         | 1 260 000                               | 1 256 651          | -3 349                                | -0,3         |
| A2310.0575 | Tâches de la Suisse en tant qu'Etat hôte d'org. internat.     | 5 612 750          | 20 647 600                              | 20 103 703         | -543 897                              | -2,6         |
| A2310.0576 | Musée international Croix-Rouge et Croissant-Rouge, Genève    | 1 135 400          | 1 118 400                               | 1 118 400          | 0                                     | 0,0          |
| A2310.0577 | Dispositif sécu. Genève internationale: groupe diplomatique   | 800 000            | 800 000                                 | 800 000            | 0                                     | 0,0          |
|            | <b>Suisses de l'étranger</b>                                  | <b>5 943 971</b>   | <b>7 373 300</b>                        | <b>5 424 980</b>   | <b>-1 948 320</b>                     | <b>-26,4</b> |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                            | <b>5 943 971</b>   | <b>7 373 300</b>                        | <b>5 424 980</b>   | <b>-1 948 320</b>                     | <b>-26,4</b> |
| A2310.0578 | Relations avec les Suisses de l'étranger                      | 3 075 133          | 3 223 800                               | 3 212 374          | -11 426                               | -0,4         |
| A2310.0587 | Assistance des Suisses de l'étranger                          | 2 868 838          | 4 149 500                               | 2 212 606          | -1 936 894                            | -46,7        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 202 Département fédéral des affaires étrangères

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|------------|---|---|-------------------|---------------------------------------|-------------|
|            |   |   |                   | val. abs.                             | %           |
|            | <b>Autres</b>   | <b>19 122 917</b>                       | <b>29 363 283</b> | <b>7 644 283</b>                      | <b>35,2</b> |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                      | <i>219 800</i>                          | <i>219 200</i>    | <i>-500</i>                           | <i>-0,2</i> |
| A2310.0580 | Fondation Jean Monnet                                   | 200 000                                 | 200 000           | 0                                     | 0,0         |
| A2310.0581 | Formation de marins                                     | 19 800                                  | 19 200            | -500                                  | -2,5        |
|            | <i>Réévaluations dans le domaine des transferts</i>     | <i>18 903 117</i>                       | <i>29 144 084</i> | <i>7 644 784</i>                      | <i>35,6</i> |
| A2320.0001 | Réévaluations dans le domaine des transferts            | 18 903 117                              | 29 144 084        | 7 644 784                             | 35,6        |
|            | <b>Informatique DFAE</b>                                | <b>48 848 309</b>                       | <b>46 766 358</b> | <b>-3 523 520</b>                     | <b>-7,0</b> |
|            | <i>Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i> | <i>48 848 309</i>                       | <i>46 766 358</i> | <i>-3 523 520</i>                     | <i>-7,0</i> |
| A6100.0001 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)        | 48 848 309                              | 46 766 358        | -3 523 520                            | -7,0        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 202 Département fédéral des affaires étrangères

suite

| CHF  | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                   |
|--|---|---|--------------------|---------------------------------------|-------------------|
|  |   |   |                    | val. abs.                             | %                 |
| <b>Compte des investissements</b>                                  |   |   |                    |                                       |                   |
|  | 14 931 534  | 15 271 900                              | 14 949 072         | -322 828                              | -2,1              |
| Recettes   |   |   |                    |                                       |                   |
|  | 30 444 550  | 72 853 300                              | 55 531 292         | -17 322 008                           | -23,8             |
| Dépenses   |   |   |                    |                                       |                   |
| <b>Solde</b>   | <b>-15 513 016</b>  | <b>-57 581 400</b>                      | <b>-40 582 220</b> | <b>16 999 180</b>                     |                   |
| <b>Recettes d'investissement</b>                                   |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <b>14 931 534</b>   | <b>15 271 900</b>                       | <b>14 949 072</b>  | <b>-322 828</b>                       | <b>-2,1</b>       |
| <b>Centrale et réseau extérieur</b>                                |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <b>14 923 857</b>   | <b>15 271 900</b>                       | <b>14 949 072</b>  | <b>-322 828</b>                       | <b>-2,1</b>       |
| <i>Remboursement de prêts et de participations</i>                 |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <i>14 923 857</i>   | <i>15 271 900</i>                       | <i>14 949 072</i>  | <i>-322 828</i>                       | <i>-2,1</i>       |
| E3200.0117   | Remboursement de prêts, Fondation des immeubles FIPOI       | 13 694 317                              | 13 754 600         | 13 694 238                            | -60 362 -0,4      |
| E3200.0118   | Remboursement de prêts pour l'équipement                    | 853 780                                 | 1 141 500          | 879 074                               | -262 426 -23,0    |
| E3200.0119   | Remboursement de prêts, Union postale universelle, Berne    | 375 760                                 | 375 800            | 375 760                               | -40 0,0           |
| <b>Informatique DFAE</b>   |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <b>7 677</b>  | -                                       | -                  | -                                     | -                 |
| <i>Vente d'immobilis. corp. et incorporelles (enveloppe budg.)</i> |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <i>7 677</i>  | -                                       | -                  | -                                     | -                 |
| E7100.0001   | Vente d'immobilis. corp. et incorporelles (enveloppe budg.) | 7 677                                   | -                  | -                                     | -                 |
| <b>Dépenses d'investissement</b>                                   |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <b>30 444 550</b>   | <b>72 853 300</b>                       | <b>55 531 292</b>  | <b>-17 322 008</b>                    | <b>-23,8</b>      |
| <b>Centrale et réseau extérieur</b>                                |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <b>9 498 825</b>  | <b>36 045 400</b>                       | <b>19 169 700</b>  | <b>-16 875 700</b>                    | <b>-46,8</b>      |
| <i>Prêts et participations</i>                                     |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <i>9 498 825</i>  | <i>36 045 400</i>                       | <i>19 169 700</i>  | <i>-16 875 700</i>                    | <i>-46,8</i>      |
| A4200.0124   | Prêts pour l'équipement                                     | 1 008 992                               | 1 753 800          | 778 100                               | -975 700 -55,6    |
| A4200.0125   | Prêts, Fondation des immeubles FIPOI                        | 8 489 833                               | 34 291 600         | 18 391 600                            | -15 900 000 -46,4 |
| <b>Coopération au développement</b>                                |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <b>20 424 217</b>   | <b>36 225 900</b>                       | <b>36 147 984</b>  | <b>-77 916</b>                        | <b>-0,2</b>       |
| <i>Prêts et participations</i>                                     |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <i>20 424 217</i>   | <i>36 225 900</i>                       | <i>36 147 984</i>  | <i>-77 916</i>                        | <i>-0,2</i>       |
| A4200.0126   | Participation à la Banque mondiale                          | 12 241 214                              | -                  | -                                     | -                 |
| A4200.0127   | Participations, banques régionales de développement         | 8 183 003                               | 36 225 900         | 36 147 984                            | -77 916 -0,2      |
| <b>Informatique DFAE</b>   |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <b>521 508</b>  | <b>582 000</b>                          | <b>213 608</b>     | <b>-368 392</b>                       | <b>-63,3</b>      |
| <i>Immobilis. corp. et incorporelles, stocks (enveloppe budg.)</i> |   |   |                    |                                       |                   |
|  | <i>521 508</i>  | <i>582 000</i>                          | <i>213 608</i>     | <i>-368 392</i>                       | <i>-63,3</i>      |
| A8100.0001   | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks (enveloppe budg.) | 521 508                                 | 582 000            | 213 608                               | -368 392 -63,3    |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible







### 301 Secrétariat général du DFI

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                            |
|----------------------------|---|---|--|---------------------------------------|----------------------------|
|                            |   |   |  | val. abs.                             | %                          |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |  |                                       |                            |
|                            | Revenus   | 2 160 185                               | 2 652 000                                      | 2 667 290                             | 15 290 0,6                 |
|                            | Charges   | 116 318 916                             | 125 606 000<br>C 2 172 200                     | 125 170 065                           | -2 608 135 -2,0            |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-114 158 731</b>                     | <b>-122 954 000</b>                            | <b>-122 502 776</b>                   | <b>2 623 424</b>           |
|                            | <b>Poste de revenus</b>   | <b>2 160 185</b>                        | <b>2 652 000</b>                               | <b>2 667 290</b>                      | <b>15 290 0,6</b>          |
| E1300.0001                 | <i>Compensations</i><br>Emoluments  | 2 143 900                               | 2 636 000                                      | 2 514 350                             | -121 650 -4,6              |
| E1500.0001                 | <i>Autres revenus</i><br>Autres revenus   | 16 285                                  | 16 000   | 17 138                                | 1 138 7,1                  |
|                            | <b>Administration</b>   | –                                       | –  | <b>135 802</b>                        | <b>135 802 –</b>           |
| E1700.0010                 | <i>Prélèvement sur provisions</i><br>Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs | –                                       | –  | 135 802                               | 135 802 –                  |
|                            | <b>Crédit de charges</b>  | <b>116 318 916</b>                      | <b>125 606 000</b><br>C 2 172 200              | <b>125 170 065</b>                    | <b>-2 608 135 -2,0</b>     |
|                            | <b>Administration</b>   | <b>113 033 332</b>                      | <b>122 718 100</b><br>C 1 797 000              | <b>122 092 331</b>                    | <b>-2 422 770 -1,9</b>     |
|                            | <i>Charges de personnel</i>   | <b>14 904 699</b>                       | <b>14 880 800</b><br>C 1 746 800<br>TC 240 000 | <b>15 543 072</b>                     | <b>-1 324 529 -7,9</b>     |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur                                    | 12 794 447                              | 11 012 000<br>C 1 815 510<br>TC 240 000        | 13 061 130                            | -6 380 0,0                 |
| A2100.0121                 | Pool des ressources   | –                                       | 1 262 600                                      | –                                     | -1 262 600 -100,0          |
| A2100.0125                 | Rétrib. personnel et cot. empl., Aut. féd. surv. fondations                               | 2 015 094                               | 2 457 300<br>C -111 610                        | 2 345 666                             | -24 0,0                    |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel   | 95 158                                  | 148 900<br>C 42 900                            | 136 276                               | -55 524 -28,9              |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>                             | <b>5 279 892</b>                        | <b>5 993 900</b><br>C 50 200<br>TC -240 000    | <b>5 284 091</b>                      | <b>-520 010 -9,0</b>       |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 1 696 205                               | 1 709 400<br>C 200                             | 1 703 965                             | -5 635 -0,3                |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique                                       | 1 990 374                               | 2 098 200<br>C 50 000                          | 2 134 590                             | -13 610 -0,6               |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 719 958                                 | 1 020 700<br>TC -240 000                       | 569 441                               | -211 259 -27,1             |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation   | 873 355                                 | 1 165 600                                      | 876 094                               | -289 506 -24,8             |
| A2190.0010                 | <i>Apport à des provisions</i><br>Apport à des provisions, soldes horaires positifs       | 81 099                                  | –  | –                                     | – –                        |
| A2310.0139                 | <i>Contributions et indemnités</i><br>Mesures de prévention du racisme                    | 92 767 642<br>786 075                   | 101 843 400<br>842 000                         | 101 265 169<br>841 405                | -578 232 -0,6<br>-596 -0,1 |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 301 Secrétariat général du DFI

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>                 | Compte<br>2016   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|------------------|---|------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                  |   |                  | val. abs.                             | %            |
| A2310.0408 | Contribution à Swissmedic   | 13 957 800       | 14 199 300  | 13 899 324       | -299 976                              | -2,1         |
| A2310.0469 | Musée national suisse   | 26 185 600       | 30 584 500  | 30 584 500       | 0                                     | 0,0          |
| A2310.0470 | Contribution aux loyers du Musée national suisse                  | 16 343 167       | 16 552 000  | 16 274 340       | -277 660                              | -1,7         |
| A2310.0497 | Pro Helvetia  | 35 495 000       | 38 815 600  | 38 815 600       | 0                                     | 0,0          |
| A2310.0593 | Contribution fédérale destinée à la Croix-Rouge suisse            | –                | 850 000   | 850 000          | 0                                     | 0,0          |
|            | <b>Bureau fédéral de l'égalité pour les personnes handicapées</b> | <b>3 285 584</b> | <b>2 887 900</b><br><i>C 375 200</i>                    | <b>3 077 735</b> | <b>-185 365</b>                       | <b>-5,7</b>  |
|            | <i>Charges de personnel</i>                                       | <i>824 110</i>   | <i>420 400</i><br><i>C 375 200</i><br><i>TC 100 000</i> | <i>831 396</i>   | <i>-64 204</i>                        | <i>-7,2</i>  |
| A2100.0002 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur            | 810 167          | 414 900<br><i>C 365 000</i><br><i>TC 100 000</i>        | 818 846          | -61 054                               | -6,9         |
| A2109.0002 | Autres charges de personnel                                       | 13 943           | 5 500<br><i>C 10 200</i>                                | 12 550           | -3 150                                | -20,1        |
|            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>     | <i>283 304</i>   | <i>393 300</i><br><i>TC -100 000</i>                    | <i>172 706</i>   | <i>-120 594</i>                       | <i>-41,1</i> |
| A2115.0002 | Charges de conseil  | 239 572          | 275 000<br><i>TC -100 000</i>                           | 129 322          | -45 678                               | -26,1        |
| A2119.0002 | Autres charges d'exploitation                                     | 43 731           | 118 300   | 43 383           | -74 917                               | -63,3        |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                                | <i>2 178 170</i> | <i>2 074 200</i>  | <i>2 073 633</i> | <i>-567</i>                           | <i>0,0</i>   |
| A2310.0140 | Mesures en faveur de l'égalité pour personnes handicapées         | 2 178 170        | 2 074 200   | 2 073 633        | -567                                  | 0,0          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**301 Secrétariat général du DFI**

suite

| CHF   | Compte<br>2015                                       | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016  | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|--|---|-----------------|---------------------------------------|--------------|
|   |  |   |                 | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b>                           |  |   |                 |                                       |              |
| Recettes  | -  | -                                       | -               | -                                     | -            |
| Dépenses  | 890 027  | 1 222 900<br>-386 800<br>C              | 252 827         | -583 273                              | -69,8        |
| <b>Solde</b>  | <b>-890 027</b>                                      | <b>-1 222 900</b>                       | <b>-252 827</b> | <b>583 273</b>                        |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>                            |  |   |                 |                                       |              |
|   | <b>890 027</b>                                       | <b>1 222 900</b><br>-386 800<br>C       | <b>252 827</b>  | <b>-583 273</b>                       | <b>-69,8</b> |
| <b>Administration</b>                                       |  |   |                 |                                       |              |
|   | <b>890 027</b>                                       | <b>1 222 900</b><br>-386 800<br>C       | <b>252 827</b>  | <b>-583 273</b>                       | <b>-69,8</b> |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> |  |   |                 |                                       |              |
|   | <b>890 027</b>                                       | <b>1 222 900</b><br>-386 800<br>C       | <b>252 827</b>  | <b>-583 273</b>                       | <b>-69,8</b> |
| A4100.0001  | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks | 890 027                                 | 252 827         | -583 273                              | -69,8        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 303 Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                      |
|----------------------------|---|---|--------------------------------------|--|----------------------|
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                      |  |                      |
|                            | Revenus   | 54 002                                  | 40 300                               | 65 976   | 25 676 63,7          |
|                            | Charges   | 9 714 633                               | 9 405 400<br>C 280 600               | 9 561 564  | -124 436 -1,3        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-9 660 631</b>                       | <b>-9 365 100</b>                    | <b>-9 495 588</b>                                    | <b>150 112</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                                      |  |                      |
|                            | <b>Poste de revenus</b>   | <b>54 002</b>                           | <b>40 300</b>                        | <b>65 976</b>  | <b>25 676 63,7</b>   |
| <hr/>                      |   |   |                                      |  |                      |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | 17 725                                  | 40 300                               | 62 437   | 22 137 54,9          |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 17 725                                  | 40 300                               | 62 437   | 22 137 54,9          |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                                 | 36 277                                  | –                                    | 3 539  | 3 539 –              |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes<br>horaires positifs           | 36 277                                  | –                                    | 3 539  | 3 539 –              |
| <hr/>                      |   |   |                                      |  |                      |
|                            | <b>Crédit de charges</b>  | <b>9 714 633</b>                        | <b>9 405 400</b><br>C 280 600        | <b>9 561 564</b>                                     | <b>-124 436 -1,3</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                      |  |                      |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                       | 2 833 685                               | 2 430 600<br>C 203 400<br>TC 120 000 | 2 735 273  | -18 728 -0,7         |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations<br>de l'employeur         | 2 787 004                               | 2 397 100<br>C 177 400<br>TC 120 000 | 2 694 057  | -443 0,0             |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                       | 46 681                                  | 33 500<br>C 26 000                   | 41 215   | -18 285 -30,7        |
|                            | <i>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</i> | 2 397 548                               | 2 511 500<br>C 77 200<br>TC -120 000 | 2 362 991  | -105 709 -4,3        |
| A2111.0123                 | Commission fédérale pour les questions<br>féminines               | 194 000                                 | 190 700                              | 187 540  | -3 160 -1,7          |
| A2111.0124                 | Domaine Violence domestique                                       | 244 343                                 | 245 200                              | 245 200  | 0 0,0                |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 277 160                                 | 280 300                              | 280 260  | -40 0,0              |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à<br>l'informatique            | 359 600                                 | 402 300<br>C 77 200                  | 479 500  | 0 0,0                |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 793 667                                 | 828 800<br>TC -120 000               | 708 800  | 0 0,0                |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                     | 528 777                                 | 564 200                              | 461 691  | -102 509 -18,2       |
|                            | <i>Contributions et indemnités</i>                                | 4 483 400                               | 4 463 300                            | 4 463 300  | 0 0,0                |
| A2310.0138                 | Mesures relatives à l'égalité entre<br>femmes et hommes           | 4 483 400                               | 4 463 300                            | 4 463 300  | 0 0,0                |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 305 Archives fédérales suisses

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|---|---|--------------------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                            |   |   |                                | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                |                                       |                        |
|                            | Revenus   | 926 243                                 | 539 000                        | 123 199                               | -415 801 -77,1         |
|                            | Charges   | 16 848 823                              | 17 571 500<br>C 116 000        | 16 114 000                            | -1 573 500 -8,9        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-15 922 580</b>                      | <b>-17 032 500</b>             | <b>-15 990 801</b>                    | <b>1 157 699</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>926 243</b>                          | <b>539 000</b>                 | <b>123 199</b>                        | <b>-415 801 -77,1</b>  |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                        |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>151 676</i>                          | <i>512 400</i>                 | <i>86 394</i>                         | <i>-426 006 -83,1</i>  |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 17 976                                  | 11 800                         | 14 294                                | 2 494 21,1             |
| E1300.0010                 | Compensations   | 133 700                                 | 500 600                        | 72 100                                | -428 500 -85,6         |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>720 347</i>                          | <i>26 600</i>                  | <i>36 804</i>                         | <i>10 204 38,4</i>     |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 720 347                                 | 26 600                         | 36 804                                | 10 204 38,4            |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>54 220</i>                           | <i>-</i>                       | <i>-</i>                              | <i>- -</i>             |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 54 220                                  | -                              | -                                     | - -                    |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>16 848 823</b>                       | <b>17 571 500</b><br>C 116 000 | <b>16 114 000</b>                     | <b>-1 573 500 -8,9</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>8 786 597</i>                        | <i>8 954 900</i><br>C 101 900  | <i>8 562 201</i>                      | <i>-494 599 -5,5</i>   |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 8 698 457                               | 8 858 000<br>C 23 600          | 8 452 442                             | -429 158 -4,8          |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 88 141                                  | 96 900<br>C 78 300             | 109 759                               | -65 441 -37,4          |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>7 815 343</i>                        | <i>8 116 600</i><br>C 14 100   | <i>7 315 354</i>                      | <i>-815 346 -10,0</i>  |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 3 997 960                               | 3 998 100<br>C 37 200          | 4 028 010                             | -7 290 -0,2            |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 2 275 991                               | 2 337 400<br>C -23 100         | 2 200 467                             | -113 833 -4,9          |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 349 358                                 | 458 500                        | 209 030                               | -249 470 -54,4         |
| A2117.0001                 | Biens matériels non portés à l'actif                          | 5 759                                   | 55 600                         | 4 590                                 | -51 010 -91,7          |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 1 186 274                               | 1 267 000                      | 873 258                               | -393 742 -31,1         |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <i>246 883</i>                          | <i>500 000</i>                 | <i>230 552</i>                        | <i>-269 448 -53,9</i>  |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 246 883                                 | 500 000                        | 230 552                               | -269 448 -53,9         |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>-</i>                                | <i>-</i>                       | <i>5 892</i>                          | <i>5 892 -</i>         |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | -                                       | -                              | 5 892                                 | 5 892 -                |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 305 Archives fédérales suisses

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|-----------------------------------|---|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
|                                   |   |   |                   | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                   |                                       |              |
| Recettes                          | –   | –                                       | –                 | –                                     | –            |
| Dépenses                          | 1 579 363   | 2 513 800<br>C 480 500                  | 1 674 284         | -1 320 016                            | -44,1        |
| <b>Solde</b>                      | <b>-1 579 363</b>   | <b>-2 513 800</b>                       | <b>-1 674 284</b> | <b>1 320 016</b>                      |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |   |                   |                                       |              |
|                                   | <b>1 579 363</b>  | <b>2 513 800</b><br>C 480 500           | <b>1 674 284</b>  | <b>-1 320 016</b>                     | <b>-44,1</b> |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | 1 579 363                               | 1 674 284         | -1 320 016                            | -44,1        |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 1 579 363                               | 1 674 284         | -1 320 016                            | -44,1        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

306 Office fédéral de la culture

| CHF  | Compte<br>2015      | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|--|---------------------|---|---------------------|---------------------------------------|--------------|
|  |                     |   |                     | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b>   |                     |   |                     |                                       |              |
| Revenus  | 1 225 944           | 1 144 700                               | 951 913             | -192 787                              | -16,8        |
| Charges  | 167 308 330         | 182 232 300                             | 174 524 549         | -7 930 351                            | -4,3         |
|  |                     | CS 2 116 500                            |                     |                                       |              |
|  |                     | CN -2 116 500                           |                     |                                       |              |
|  |                     | C 222 600                               |                     |                                       |              |
| <b>Solde</b>   | <b>-166 082 386</b> | <b>-181 087 600</b>                     | <b>-173 572 636</b> | <b>7 737 564</b>                      |              |
| <b>Poste de revenus</b>  | <b>1 225 944</b>    | <b>1 144 700</b>                        | <b>951 913</b>      | <b>-192 787</b>                       | <b>-16,8</b> |
| <i>Compensations</i>   |                     |   |                     |                                       |              |
| E1300.0010 Compensations   | 328 097             | 440 800                                 | 239 107             | -201 693                              | -45,8        |
| E1300.0146 Taxe vis. à promouv. ciné., diffuseurs<br>télév., part recettes | 326 080             | 290 800                                 | 239 107             | -51 693                               | -17,8        |
|  | 2 017               | 150 000                                 | -                   | -150 000                              | -100,0       |
| <i>Autres revenus</i>  |                     |   |                     |                                       |              |
| E1500.0001 Autres revenus  | 773 177             | 703 900                                 | 609 293             | -94 607                               | -13,4        |
| E1500.0104 Revenus des immeubles   | 769 541             | 700 000                                 | 606 335             | -93 665                               | -13,4        |
|  | 3 636               | 3 900                                   | 2 958               | -942                                  | -24,2        |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>  |                     |   |                     |                                       |              |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes<br>horaires positifs         | 124 670             | -                                       | 103 513             | 103 513                               | -            |
|  | 124 670             | -                                       | 103 513             | 103 513                               | -            |
| <b>Crédit de charges</b>   | <b>167 308 330</b>  | <b>182 232 300</b>                      | <b>174 524 549</b>  | <b>-7 930 351</b>                     | <b>-4,3</b>  |
| <i>Charges de personnel</i>  |                     |   |                     |                                       |              |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations<br>de l'employeur       | 13 709 625          | 15 030 400                              | 14 925 911          | -412 389                              | -2,7         |
|  |                     | C 257 900                               |                     |                                       |              |
|  |                     | TC 50 000                               |                     |                                       |              |
|  |                     | C 218 100                               |                     |                                       |              |
|  |                     | TC 50 000                               |                     |                                       |              |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                                     | 13 604 212          | 14 889 200                              | 14 745 541          | -411 759                              | -2,7         |
|  |                     | C 218 100                               |                     |                                       |              |
|  |                     | TC 50 000                               |                     |                                       |              |
|  |                     | C 39 800                                |                     |                                       |              |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                                     | 105 412             | 141 200                                 | 180 370             | -630                                  | -0,3         |
|  |                     | C 39 800                                |                     |                                       |              |
| <i>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</i>          |                     |   |                     |                                       |              |
| A2113.0001 Location de locaux  | 17 958 824          | 19 433 800                              | 18 095 660          | -1 252 840                            | -6,5         |
|  |                     | C -35 300                               |                     |                                       |              |
|  |                     | TC -50 000                              |                     |                                       |              |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à<br>l'informatique          | 5 659 534           | 5 820 300                               | 5 597 720           | -222 580                              | -3,8         |
| A2115.0001 Charges de conseil  | 2 294 614           | 3 066 300                               | 2 501 171           | -529 829                              | -17,5        |
|  |                     | C -35 300                               |                     |                                       |              |
|  |                     | TC -50 000                              |                     |                                       |              |
| A2117.0001 Biens matériels non portés à l'actif                            | 1 627 359           | 1 857 100                               | 1 615 738           | -191 362                              | -10,6        |
| A2119.0001 Autres charges d'exploitation                                   | 18 312              | 136 500                                 | 46 131              | -90 369                               | -66,2        |
|  |                     | C 39 800                                |                     |                                       |              |
|  |                     | TC -50 000                              |                     |                                       |              |
| A2119.0001 Autres charges d'exploitation                                   | 8 359 006           | 8 553 600                               | 8 334 899           | -218 701                              | -2,6         |
| <i>Amortissement du patrimoine<br/>administratif</i>                       |                     |   |                     |                                       |              |
| A2180.0001 Amortissement du patrimoine<br>administratif                    | 343 145             | 388 000                                 | 342 512             | -45 488                               | -11,7        |
|  |                     | C 39 800                                |                     |                                       |              |
|  |                     | TC -50 000                              |                     |                                       |              |
| <b>Contributions et indemnités</b>   | <b>110 966 959</b>  | <b>122 928 000</b>                      | <b>114 709 125</b>  | <b>-8 218 875</b>                     | <b>-6,7</b>  |
|  |                     | CS 2 116 500                            |                     |                                       |              |
|  |                     | CN -2 116 500                           |                     |                                       |              |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**306 Office fédéral de la culture**

suite

| CHF        |  | Compte<br>2015    | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |            |
|------------|--|-------------------|---|-------------------|---------------------------------------|------------|
|            |  |                   |   |                   | val. abs.                             | %          |
| A2310.0298 | Soutien à des organisations culturelles                      | 3 394 000         | CS 3 399 100<br>116 500                 | 3 496 810         | -18 790                               | -0,5       |
| A2310.0300 | Indemnité versée à la ville de Berne pour la culture         | 1 020 000         | 999 900                                 | 999 900           | 0                                     | 0,0        |
| A2310.0304 | Promotion de la culture et de la langue du canton du Tessin  | 2 429 700         | 2 429 200                               | 2 429 200         | 0                                     | 0,0        |
| A2310.0305 | Promotion de la culture et de la langue des Grisons          | 4 858 300         | 4 857 200                               | 4 857 200         | 0                                     | 0,0        |
| A2310.0306 | Mesures encourageant la compréhension                        | 5 799 475         | 7 024 300                               | 6 760 688         | -263 612                              | -3,8       |
| A2310.0307 | Encouragement de l'instruct. de jeunes Suisses de l'étranger | 20 993 315        | 21 010 100                              | 15 814 655        | -5 195 445                            | -24,7      |
| A2310.0311 | Soutien aux gens du voyage                                   | 407 169           | 720 500                                 | 720 500           | 0                                     | 0,0        |
| A2310.0315 | Encouragement de films                                       | 26 645 369        | 29 568 200                              | 29 564 277        | -3 923                                | 0,0        |
| A2310.0316 | Coopération européenne dans le domaine cinématographique     | 755 653           | 868 400                                 | 767 386           | -101 014                              | -11,6      |
| A2310.0324 | Transfert des biens culturels                                | 698 134           | 744 400                                 | 294 550           | -449 850                              | -60,4      |
| A2310.0454 | Taxe visant à promouvoir le cinéma, diffuseurs de télévision | 361 000           | 400 000                                 | 342 000           | -58 000                               | -14,5      |
| A2310.0457 | Musées, collections, réseaux de tiers                        | 11 009 101        | 11 020 000                              | 11 020 000        | 0                                     | 0,0        |
| A2310.0467 | Collaboration internationale dans le domaine de la culture   | 74 612            | 93 700                                  | 92 623            | -1 077                                | -1,1       |
| A2310.0491 | Prix, distinctions et acquisitions                           | 5 489 146         | 5 348 800                               | 5 234 454         | -114 346                              | -2,1       |
| A2310.0492 | Manifestations et projets                                    | 1 138 017         | 1 047 000                               | 926 640           | -3 860                                | -0,4       |
| A2310.0493 | Culture cinématographique                                    | 16 295 904        | CN 9 120 900<br>-116 500                | 9 094 397         | -26 503                               | -0,3       |
| A2310.0494 | Promotion de la formation musicale                           | 516 500           | 1 934 400                               | 1 710 034         | -224 366                              | -11,6      |
| A2310.0495 | Promotion de la lecture                                      | 4 355 000         | 5 049 200                               | 4 411 500         | -637 700                              | -12,6      |
| A2310.0508 | Contribution aux loyers de l'Institut suisse de Rome         | 121 512           | 137 200                                 | 112 577           | -24 623                               | -17,9      |
| A2310.0585 | Europe créative - MEDIA et culture                           | 4 605 053         | CN 7 239 200<br>-2 000 000              | 4 487 998         | -751 202                              | -14,3      |
| A2310.0589 | Cinémathèque Suisse  | -                 | CS 7 182 700<br>2 000 000               | 9 182 700         | 0                                     | 0,0        |
| A2310.0590 | Promotion de la littérature                                  | -                 | 1 953 600                               | 1 667 269         | -286 331                              | -14,7      |
| A2310.0591 | Participation culturelle                                     | -                 | 780 000                                 | 721 767           | -58 233                               | -7,5       |
|            | <b>Réévaluations dans le domaine des transferts</b>          | <b>24 329 776</b> | <b>24 452 100</b>                       | <b>26 451 342</b> | <b>1 999 242</b>                      | <b>8,2</b> |
| A2320.0001 | Réévaluations dans le domaine des transferts                 | 24 329 776        | 24 452 100                              | 26 451 342        | 1 999 242                             | 8,2        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**306 Office fédéral de la culture**

suite

| CHF   | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>  | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|---|--------------------|--|--------------------|---------------------------------------|-------------|
|   |                    |  |                    | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte des investissements</b>                           |                    |  |                    |                                       |             |
|   | 231 552            | –  | 756                | 756                                   | –           |
|   | 24 698 622         | 24 531 300<br><i>RC 2 000 000</i>        | 26 506 862         | -24 438                               | -0,1        |
|   | <b>-24 467 070</b> | <b>-24 531 300</b>                       | <b>-26 506 106</b> | <b>25 194</b>                         |             |
| <b>Recettes d'investissement</b>                            |                    |  |                    |                                       |             |
|   | <b>231 552</b>     | <b>–</b>                                 | <b>756</b>         | <b>756</b>                            | <b>–</b>    |
| <i>Remboursement de contributions à des investissements</i> |                    |  |                    |                                       |             |
| E3300.0001  | 231 552            | –  | 756                | 756                                   | –           |
|   | 231 552            | –  | 756                | 756                                   | –           |
| <b>Dépenses d'investissement</b>                            |                    |  |                    |                                       |             |
|   | <b>24 698 622</b>  | <b>24 531 300</b><br><i>RC 2 000 000</i> | <b>26 506 862</b>  | <b>-24 438</b>                        | <b>-0,1</b> |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> |                    |  |                    |                                       |             |
| A4100.0001  | 137 294            | 79 200                                   | 54 763             | -24 437                               | -30,9       |
|   | 137 294            | 79 200                                   | 54 763             | -24 437                               | -30,9       |
| <i>Contributions à des investissements</i>                  |                    |  |                    |                                       |             |
| A4300.0138  | 24 561 328         | 24 452 100<br><i>RC 2 000 000</i>        | 26 452 098         | -2                                    | 0,0         |
|   | 24 561 328         | 24 452 100<br><i>RC 2 000 000</i>        | 26 452 098         | -2                                    | 0,0         |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 307 Bibliothèque nationale suisse

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                            |   |   |                    | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | Revenus   | 267 954                                 | 325 000            | 785 429                               | 460 429 141,7          |
|                            | Charges   | 37 827 963                              | 38 269 700         | 37 705 179                            | -1 442 121 -3,7        |
|                            |   |   | C 817 600          |                                       |                        |
|                            |   |   | TC 60 000          |                                       |                        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-37 560 009</b>                      | <b>-37 944 700</b> | <b>-36 919 750</b>                    | <b>1 902 550</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>267 954</b>                          | <b>325 000</b>     | <b>785 429</b>                        | <b>460 429 141,7</b>   |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>267 954</i>                          | <i>325 000</i>     | <i>785 429</i>                        | <i>460 429 141,7</i>   |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 267 954                                 | 325 000            | 785 429                               | 460 429 141,7          |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>37 827 963</b>                       | <b>38 269 700</b>  | <b>37 705 179</b>                     | <b>-1 442 121 -3,7</b> |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>36 245 563</i>                       | <i>38 269 700</i>  | <i>37 705 179</i>                     | <i>-1 442 121 -3,7</i> |
|                            |   |   | C 817 600          |                                       |                        |
|                            |   |   | TC 60 000          |                                       |                        |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 36 245 563                              | 38 269 700         | 37 705 179                            | -1 442 121 -3,7        |
|                            |   |   | C 817 600          |                                       |                        |
|                            |   |   | TC 60 000          |                                       |                        |
| A6210.0144                 | <i>Contributions et indemnités</i><br>Phonothèque nationale | <i>1 582 400</i><br>1 582 400           | –                  | –                                     | – –                    |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



### 307 Bibliothèque nationale suisse

suite

| CHF                               | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                              |
|-----------------------------------|--|---|--------------------------------|---------------------------------------|------------------------------|
|                                   |  |   |                                | val. abs.                             | %                            |
| <b>Compte des investissements</b> |  |   |                                |                                       |                              |
| Recettes                          | –  | –                                       | –                              | –                                     | –                            |
| Dépenses                          | 185 205  | 90 000<br>TC<br>-60 000                 | 27 950                         | -2 050                                | -6,8                         |
| <b>Solde</b>                      | <b>-185 205</b>  | <b>-90 000</b>                          | <b>-27 950</b>                 | <b>2 050</b>                          |                              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |  |   |                                |                                       |                              |
|                                   | <b>185 205</b>   | <b>90 000</b><br>TC<br>-60 000          | <b>27 950</b>                  | <b>-2 050</b>                         | <b>-6,8</b>                  |
|                                   | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | <i>185 205</i>                          | <i>90 000</i><br>TC<br>-60 000 | <i>27 950</i>                         | <i>-2 050</i><br><i>-6,8</i> |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | 185 205                                 | 90 000<br>TC<br>-60 000        | 27 950                                | -2 050<br>-6,8               |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 311 Office fédéral de météorologie et de climatologie

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                            |   |   |                    | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | Revenus   | 36 560 115                              | 38 465 200         | 37 235 994                            | -1 229 206 -3,2        |
|                            | Charges   | 105 273 644                             | 108 932 500        | 104 514 805                           | -6 633 995 -6,0        |
|                            |   |   | C 1 216 300        |                                       |                        |
|                            |   |   | TC 1 000 000       |                                       |                        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-68 713 529</b>                      | <b>-70 467 300</b> | <b>-67 278 811</b>                    | <b>5 404 789</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>36 560 115</b>                       | <b>38 465 200</b>  | <b>37 235 994</b>                     | <b>-1 229 206 -3,2</b> |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>36 560 115</i>                       | <i>38 465 200</i>  | <i>37 235 994</i>                     | <i>-1 229 206 -3,2</i> |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 36 560 115                              | 38 465 200         | 37 235 994                            | -1 229 206 -3,2        |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>105 273 644</b>                      | <b>108 932 500</b> | <b>104 514 805</b>                    | <b>-6 633 995 -6,0</b> |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>85 134 177</i>                       | <i>84 856 500</i>  | <i>82 451 681</i>                     | <i>-4 621 119 -5,3</i> |
|                            |   |   | C 1 216 300        |                                       |                        |
|                            |   |   | TC 1 000 000       |                                       |                        |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 85 134 177                              | 84 856 500         | 82 451 681                            | -4 621 119 -5,3        |
|                            |   |   | C 1 216 300        |                                       |                        |
|                            |   |   | TC 1 000 000       |                                       |                        |
|                            | <i>Contributions et indemnités</i>                          | <i>20 139 467</i>                       | <i>24 076 000</i>  | <i>22 063 123</i>                     | <i>-2 012 877 -8,4</i> |
| A6210.0103                 | Organisation météorologique mondiale, Genève                | 1 930 558                               | 2 766 000          | 2 547 660                             | -218 340 -7,9          |
| A6210.0104                 | Org. europ. pour exploit. de satellites météor., Darmstadt  | 14 254 786                              | 17 000 000         | 15 569 111                            | -1 430 889 -8,4        |
| A6210.0105                 | Centre mondial du rayonnement, Davos                        | 1 366 976                               | 1 460 000          | 1 460 000                             | 0 0,0                  |
| A6210.0106                 | Centre europ. pour prévisions météo. à moyen terme, Reading | 2 245 179                               | 2 500 000          | 2 192 565                             | -307 435 -12,3         |
| A6210.0107                 | Collaboration européenne en matière de météorologie         | 341 969                                 | 350 000            | 293 787                               | -56 213 -16,1          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 311 Office fédéral de météorologie et de climatologie

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|-----------------------------------|---|---|-------------------|---------------------------------------|-------------|
|                                   |   |   |                   | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                   |                                       |             |
| Recettes                          | –   | –                                       | –                 | –                                     | –           |
| Dépenses                          | 1 946 317   | 3 000 000                               | 1 906 224         | -79 041                               | -4,0        |
|                                   |   | C -14 735                               |                   |                                       |             |
|                                   |   | TC -1 000 000                           |                   |                                       |             |
| <b>Solde</b>                      | <b>-1 946 317</b>   | <b>-3 000 000</b>                       | <b>-1 906 224</b> | <b>79 041</b>                         |             |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |   |                   |                                       |             |
|                                   | <b>1 946 317</b>  | <b>3 000 000</b>                        | <b>1 906 224</b>  | <b>-79 041</b>                        | <b>-4,0</b> |
|                                   |   | C -14 735                               |                   |                                       |             |
|                                   |   | TC -1 000 000                           |                   |                                       |             |
|                                   | <i>1 946 317</i>  | <i>3 000 000</i>                        | <i>1 906 224</i>  | <i>-79 041</i>                        | <i>-4,0</i> |
|                                   |   | C -14 735                               |                   |                                       |             |
|                                   |   | TC -1 000 000                           |                   |                                       |             |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks (enveloppe budg.) | 1 946 317                               | 1 906 224         | -79 041                               | -4,0        |
|                                   |   | C 3 000 000                             |                   |                                       |             |
|                                   |   | C -14 735                               |                   |                                       |             |
|                                   |   | TC -1 000 000                           |                   |                                       |             |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**316 Office fédéral de la santé publique**

| CHF   | Compte<br>2015        | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|-----------------------|---|-----------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |                       |   |                       | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b>  |                       |   |                       |                                       |              |
| Revenus   | 92 969 972            | 106 842 000                             | 30 651 874            | -76 190 126                           | -71,3        |
| Charges   | 2 836 804 110         | 2 962 281 300                           | 3 042 929 103         | 79 944 203                            | 2,7          |
|   |                       | CS 438 500                              |                       |                                       |              |
|   |                       | C 265 100                               |                       |                                       |              |
| <b>Solde</b>  | <b>-2 743 834 137</b> | <b>-2 855 439 300</b>                   | <b>-3 012 277 228</b> | <b>-156 134 328</b>                   |              |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>92 969 972</b>     | <b>106 842 000</b>                      | <b>30 651 874</b>     | <b>-76 190 126</b>                    | <b>-71,3</b> |
| <i>Compensations</i>  |                       |   |                       |                                       |              |
| E1300.0001 Emoluments   | 12 117 077            | 11 564 000                              | 11 945 731            | 381 731                               | 3,3          |
| E1300.0010 Compensations  | 483 799               | 2 940 000                               | 466 886               | -2 473 114                            | -84,1        |
| <i>Autres revenus</i>   |                       |   |                       |                                       |              |
| E1500.0109 Autres revenus   | 217 672               | 100 000                                 | 175 253               | 75 253                                | 75,3         |
|   | 217 672               | 100 000                                 | 175 253               | 75 253                                | 75,3         |
| <b>Assurance militaire</b>  |                       |   |                       |                                       |              |
| <i>Compensations</i>  |                       |   |                       |                                       |              |
| E1300.0125 Recettes de l'assurance militaire                            | 18 151 424            | 17 238 000                              | 18 064 004            | 826 004                               | 4,8          |
|   | 18 151 424            | 17 238 000                              | 18 064 004            | 826 004                               | 4,8          |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                       |                       |   |                       |                                       |              |
| E1700.0001 Prélèvement sur provisions                                   | 62 000 000            | 75 000 000                              | –                     | -75 000 000                           | -100,0       |
|   | 62 000 000            | 75 000 000                              | –                     | -75 000 000                           | -100,0       |
| <b>Crédit de charges</b>  | <b>2 836 804 110</b>  | <b>2 962 281 300</b>                    | <b>3 042 929 103</b>  | <b>79 944 203</b>                     | <b>2,7</b>   |
|   |                       | CS 438 500                              |                       |                                       |              |
|   |                       | C 265 100                               |                       |                                       |              |
| <i>Charges de personnel</i>   |                       |   |                       |                                       |              |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur       | 70 865 883            | 74 233 500                              | 73 702 167            | -1 153 033                            | -1,5         |
|   |                       | C 121 700                               |                       |                                       |              |
|   |                       | TC 500 000                              |                       |                                       |              |
|   |                       | C 39 100                                |                       |                                       |              |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                                  | 740 314               | 791 100                                 | 665 635               | -208 065                              | -23,8        |
|   |                       | TC 500 000                              |                       |                                       |              |
|   |                       | C 82 600                                |                       |                                       |              |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>           |                       |   |                       |                                       |              |
| A2111.0101 Mesures de prévention  | 17 165 606            | 16 948 500                              | 17 032 849            | -81 751                               | -0,5         |
|   |                       | C 166 100                               |                       |                                       |              |
| A2111.0102 Mesures d'exécution  | 22 575 346            | 31 482 600                              | 29 166 977            | -2 496 823                            | -7,9         |
|   |                       | C 181 200                               |                       |                                       |              |
| A2111.0103 Entraide en matière de prestations AMaA                      | 2 895 452             | 3 871 000                               | 2 772 188             | -1 098 812                            | -28,4        |
| A2111.0245 Exécution, recherche et technologie biomédicales             | 493 250               | 489 700                                 | 169 360               | -320 340                              | -65,4        |
| A2111.0283 Contribution versée à NAGRA par Conf. en tant que sociétaire | 1 723 000             | 1 707 200                               | 2 139 682             | -6 018                                | -0,3         |
|   |                       | CS 438 500                              |                       |                                       |              |
| A2113.0001 Location de locaux   | 6 744 940             | 6 927 300                               | 5 643 940             | -1 283 360                            | -18,5        |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à l'informatique          | 9 748 387             | 9 934 100                               | 9 578 548             | -151 652                              | -1,6         |
|   |                       | C -203 900                              |                       |                                       |              |
| A2115.0001 Charges de conseil   | 18 633 222            | 14 936 900                              | 14 066 068            | -370 832                              | -2,6         |
|   |                       | TC -500 000                             |                       |                                       |              |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 316 Office fédéral de la santé publique

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015       | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|----------------------|---|----------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                      |   |                      | val. abs.                             | %            |
| A2117.0105 | Biens matériels non portés à l'actif                              | 45 435               | 63 200                                  | 54 494               | -8 706                                | -13,8        |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                                     | 5 564 732            | 5 341 400                               | 4 990 351            | -351 049                              | -6,6         |
|            | <b>Amortissement du patrimoine<br/>administratif</b>              | <b>279 038</b>       | <b>410 000</b>                          | <b>342 358</b>       | <b>-67 642</b>                        | <b>-16,5</b> |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine<br>administratif                      | 279 038              | 410 000                                 | 342 358              | -67 642                               | -16,5        |
|            | <b>Apport à des provisions</b>                                    | <b>66 400</b>        | <b>986 000</b>                          | <b>40 300</b>        | <b>-945 700</b>                       | <b>-95,9</b> |
| A2190.0001 | Apport à des provisions   | –                    | 986 000                                 | –                    | -986 000                              | -100,0       |
| A2190.0010 | Apport à des provisions, soldes horaires<br>positifs              | 66 400               | –                                       | 40 300               | 40 300                                | –            |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                | <b>2 455 894 216</b> | <b>2 582 528 900</b>                    | <b>2 580 833 375</b> | <b>-1 695 525</b>                     | <b>-0,1</b>  |
| A2310.0109 | Contribution à la prévention et à la<br>promotion de la santé     | 11 177 555           | 11 862 200                              | 11 359 293           | -502 907                              | -4,2         |
| A2310.0110 | Réduction individuelle de primes (RIP)                            | 2 356 049 994        | 2 482 000 000                           | 2 480 807 415        | -1 192 585                            | 0,0          |
| A2310.0584 | Contribution spéciale à la correction des<br>primes               | 88 666 667           | 88 666 700                              | 88 666 667           | -33                                   | 0,0          |
|            | <b>Assurance militaire</b>  | <b>223 368 888</b>   | <b>212 421 000</b>                      | <b>302 396 444</b>   | <b>89 975 444</b>                     | <b>42,4</b>  |
|            | <b>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</b> | <b>21 280 632</b>    | <b>21 527 000</b>                       | <b>21 509 572</b>    | <b>-17 428</b>                        | <b>-0,1</b>  |
| A2111.0209 | Coûts administratifs, CNA   | 21 280 632           | 21 527 000                              | 21 509 572           | -17 428                               | -0,1         |
|            | <b>Apport à des provisions</b>                                    | <b>8 000 000</b>     | <b>–</b>                                | <b>90 000 000</b>    | <b>90 000 000</b>                     | <b>–</b>     |
| A2190.0002 | Apport à des provisions   | 8 000 000            | –                                       | 90 000 000           | 90 000 000                            | –            |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                | <b>194 088 256</b>   | <b>190 894 000</b>                      | <b>190 886 872</b>   | <b>-7 128</b>                         | <b>0,0</b>   |
| A2310.0342 | Prestations de l'assurance militaire                              | 194 088 256          | 190 894 000                             | 190 886 872          | -7 128                                | 0,0          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 316 Office fédéral de la santé publique

suite

| CHF   | Compte<br>2015                                       | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|--|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |  |   |                   | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b>                           |  |   |                   |                                       |              |
| Recettes  | –  | –                                       | –                 | –                                     | –            |
| Dépenses  | 854 609  | 3 924 800<br>586 000<br>C               | 3 870 724         | -640 076                              | -14,2        |
| <b>Solde</b>  | <b>-854 609</b>                                      | <b>-3 924 800</b>                       | <b>-3 870 724</b> | <b>640 076</b>                        |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>                            |  |   |                   |                                       |              |
|   | <b>854 609</b>                                       | <b>3 924 800</b><br>586 000<br>C        | <b>3 870 724</b>  | <b>-640 076</b>                       | <b>-14,2</b> |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> |  |   |                   |                                       |              |
|   | <i>854 609</i>                                       | <i>3 924 800</i><br>586 000<br>C        | <i>3 870 724</i>  | <i>-640 076</i>                       | <i>-14,2</i> |
| A4100.0001  | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks | 854 609<br>C                            | 3 870 724         | -640 076                              | -14,2        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**317 Office fédéral de la statistique**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|---|---|---------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                            |   |   |                     | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                     |                                       |                        |
|                            | Revenus   | 1 576 907                               | 2 023 500           | 1 356 954                             | -666 546 -32,9         |
|                            | Charges   | 169 734 812                             | 167 860 000         | 162 710 942                           | -9 364 058 -5,4        |
|                            |   |   | C 1 622 000         |                                       |                        |
|                            |   |   | RC 2 593 000        |                                       |                        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-168 157 905</b>                     | <b>-165 836 500</b> | <b>-161 353 988</b>                   | <b>8 697 512</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>1 576 907</b>                        | <b>2 023 500</b>    | <b>1 356 954</b>                      | <b>-666 546 -32,9</b>  |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                        |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>491 646</i>                          | <i>630 000</i>      | <i>469 145</i>                        | <i>-160 855 -25,5</i>  |
| E1300.0010                 | Compensations   | 491 646                                 | 630 000             | 469 145                               | -160 855 -25,5         |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>305 540</i>                          | <i>545 000</i>      | <i>354 808</i>                        | <i>-190 192 -34,9</i>  |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 305 540                                 | 545 000             | 354 808                               | -190 192 -34,9         |
|                            | <b>Administration</b>   | <b>278 721</b>                          | <b>-</b>            | <b>-</b>                              | <b>-</b>               |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>278 721</i>                          | <i>-</i>            | <i>-</i>                              | <i>-</i>               |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 278 721                                 | -                   | -                                     | -                      |
|                            | <b>Recensement de la population</b>                           | <b>501 000</b>                          | <b>848 500</b>      | <b>533 000</b>                        | <b>-315 500 -37,2</b>  |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>501 000</i>                          | <i>848 500</i>      | <i>533 000</i>                        | <i>-315 500 -37,2</i>  |
| E1500.0118                 | Relevés supplémentaires                                       | 501 000                                 | 848 500             | 533 000                               | -315 500 -37,2         |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>169 734 812</b>                      | <b>167 860 000</b>  | <b>162 710 942</b>                    | <b>-9 364 058 -5,4</b> |
|                            |   |   | C 1 622 000         |                                       |                        |
|                            |   |   | RC 2 593 000        |                                       |                        |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                        |
|                            | <b>Administration</b>   | <b>158 342 430</b>                      | <b>156 152 300</b>  | <b>153 272 009</b>                    | <b>-7 084 591 -4,4</b> |
|                            |   |   | C 1 611 300         |                                       |                        |
|                            |   |   | RC 2 593 000        |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>86 291 607</i>                       | <i>88 633 400</i>   | <i>89 981 564</i>                     | <i>-1 321 736 -1,4</i> |
|                            |   |   | C 1 169 900         |                                       |                        |
|                            |   |   | TC 1 500 000        |                                       |                        |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 85 380 426                              | 87 899 000          | 89 161 611                            | -1 092 589 -1,2        |
|                            |   |   | C 855 200           |                                       |                        |
|                            |   |   | TC 1 500 000        |                                       |                        |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 911 181                                 | 734 400             | 819 953                               | -229 147 -21,8         |
|                            |   |   | C 314 700           |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>66 970 921</i>                       | <i>61 983 900</i>   | <i>58 400 840</i>                     | <i>-5 117 460 -8,1</i> |
|                            |   |   | C 441 400           |                                       |                        |
|                            |   |   | TC -1 500 000       |                                       |                        |
|                            |   |   | RC 2 593 000        |                                       |                        |
| A2111.0104                 | Coûts liés aux relevés  | 15 591 508                              | 14 530 900          | 13 778 893                            | -752 007 -5,2          |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 7 421 330                               | 7 532 000           | 7 556 450                             | -50 0,0                |
|                            |   |   | C 24 500            |                                       |                        |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 34 705 993                              | 27 371 500          | 28 855 126                            | -1 526 274 -5,0        |
|                            |   |   | C 416 900           |                                       |                        |
|                            |   |   | RC 2 593 000        |                                       |                        |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 2 437 528                               | 5 226 100           | 2 289 815                             | -1 436 285 -38,5       |
|                            |   |   | TC -1 500 000       |                                       |                        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 317 Office fédéral de la statistique

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015    | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |               |
|------------|---|-------------------|---|------------------|---------------------------------------|---------------|
|            |   |                   |   |                  | val. abs.                             | %             |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                                     | 6 814 562         | 7 323 400                               | 5 920 557        | -1 402 843                            | -19,2         |
|            | <i>Amortissement du patrimoine<br/>administratif</i>              | <i>7 150</i>      | <i>35 000</i>                           | –                | <i>-35 000</i>                        | <i>-100,0</i> |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine<br>administratif                      | 7 150             | 35 000                                  | –                | -35 000                               | -100,0        |
|            | <i>Apport à des provisions</i>                                    | –                 | –                                       | <i>29 651</i>    | <i>29 651</i>                         | –             |
| A2190.0010 | Apport à des provisions, soldes horaires<br>positifs              | –                 | –                                       | 29 651           | 29 651                                | –             |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                                | <i>5 072 752</i>  | <i>5 500 000</i>                        | <i>4 859 955</i> | <i>-640 045</i>                       | <i>-11,6</i>  |
| A2310.0387 | Contribution à Eurostat   | 5 072 752         | 5 500 000                               | 4 859 955        | -640 045                              | -11,6         |
|            | <b>Recensement de la population</b>                               | <b>11 392 382</b> | <b>11 707 700</b><br>C<br><i>10 700</i> | <b>9 438 932</b> | <b>-2 279 468</b>                     | <b>-19,5</b>  |
|            | <i>Charges de personnel</i>                                       | <i>3 470 784</i>  | <i>3 562 900</i>                        | <i>3 241 633</i> | <i>-321 267</i>                       | <i>-9,0</i>   |
| A2100.0002 | Rétribution du personnel et cotisations<br>de l'employeur         | 3 470 784         | 3 562 900                               | 3 241 633        | -321 267                              | -9,0          |
|            | <i>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</i> | <i>7 921 598</i>  | <i>8 144 800</i><br>C<br><i>10 700</i>  | <i>6 197 300</i> | <i>-1 958 200</i>                     | <i>-24,0</i>  |
| A2111.0242 | Recensement de la population 2010                                 | 7 421 580         | 7 296 300<br>C<br><i>6 500</i>          | 5 664 515        | -1 638 285                            | -22,4         |
| A2111.0273 | Relevés supplémentaires   | 500 018           | 848 500<br>C<br><i>4 200</i>            | 532 785          | -319 915                              | -37,5         |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**317 Office fédéral de la statistique**

suite

| CHF  | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016  | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|--|-----------------|---|-----------------|---------------------------------------|--------------|
|  |                 |   |                 | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b>                                  |                 |   |                 |                                       |              |
| Recettes   | –               | –                                       | –               | –                                     | –            |
| Dépenses   | 407 827         | 737 200                                 | 657 337         | -79 863                               | -10,8        |
| <b>Solde</b>   | <b>-407 827</b> | <b>-737 200</b>                         | <b>-657 337</b> | <b>79 863</b>                         |              |
| <hr/>  |                 |   |                 |                                       |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>                                   | <b>407 827</b>  | <b>737 200</b>                          | <b>657 337</b>  | <b>-79 863</b>                        | <b>-10,8</b> |
| <hr/>  |                 |   |                 |                                       |              |
| <b>Administration</b>  | <b>407 827</b>  | <b>737 200</b>                          | <b>657 337</b>  | <b>-79 863</b>                        | <b>-10,8</b> |
| <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i>    | <i>407 827</i>  | <i>737 200</i>                          | <i>657 337</i>  | <i>-79 863</i>                        | <i>-10,8</i> |
| A4100.0001 Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks | 407 827         | 737 200                                 | 657 337         | -79 863                               | -10,8        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**318 Office fédéral des assurances sociales**

| CHF   | Compte<br>2015           | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>            | Compte<br>2016           | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                |
|---|--------------------------|--|--------------------------|---------------------------------------|----------------|
|   |                          |  |                          | val. abs.                             | %              |
| <b>Compte de résultats</b>  |                          |  |                          |                                       |                |
| Revenus   | 38 952 933               | 32 675 500   | 33 584 556               | 909 056                               | 2,8            |
| Charges   | 13 498 208 045           | 13 687 810 900<br>CS 5 225 000<br>C 899 600        | 13 550 830 218           | -143 105 282                          | -1,0           |
| <b>Solde</b>  | <b>-13 459 255 112</b>   | <b>-13 655 135 400</b>                             | <b>-13 517 245 662</b>   | <b>144 014 338</b>                    |                |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>38 952 933</b>        | <b>32 675 500</b>                                  | <b>33 584 556</b>        | <b>909 056</b>                        | <b>2,8</b>     |
| E1300.0010 <i>Compensations</i><br>Compensations  | 15 346 553<br>15 346 553 | 15 457 200<br>15 457 200                           | 14 495 221<br>14 495 221 | -961 979<br>-961 979                  | -6,2<br>-6,2   |
| E1400.0102 <i>Revenus financiers</i><br>Fonds pour les allocations familiales<br>dans l'agriculture     | 1 300 000<br>1 300 000   | 1 300 000<br>1 300 000                             | 1 300 000<br>1 300 000   | 0<br>0                                | 0,0<br>0,0     |
| E1500.0001 <i>Autres revenus</i><br>Autres revenus  | 16 780 153<br>16 780 153 | 9 581 600<br>9 581 600                             | 12 155 877<br>12 155 877 | 2 574 277<br>2 574 277                | 26,9<br>26,9   |
| E1700.0010 <i>Prélèvement sur provisions</i><br>Prélèvement sur provisions, soldes<br>horaires positifs | 92 968<br>92 968         | –<br>–   | –<br>–                   | –<br>–                                | –<br>–         |
| E1300.0002 <i>Compensations</i><br>Emoluments   | 5 433 259<br>5 433 259   | 6 336 700<br>6 336 700                             | 5 633 459<br>5 633 459   | -703 241<br>-703 241                  | -11,1<br>-11,1 |
| <b>Crédit de charges</b>  | <b>13 498 208 045</b>    | <b>13 687 810 900</b><br>CS 5 225 000<br>C 899 600 | <b>13 550 830 218</b>    | <b>-143 105 282</b>                   | <b>-1,0</b>    |
| Administration  | 59 654 527               | 65 050 800<br>C 842 700                            | 63 639 938               | -2 253 562                            | -3,4           |
| <i>Charges de personnel</i>   | <i>45 682 512</i>        | <i>44 167 000</i><br>C 1 033 100                   | <i>45 011 491</i>        | <i>-188 609</i>                       | <i>-0,4</i>    |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations<br>de l'employeur                                    | 33 932 476               | 33 614 100<br>C 868 900                            | 34 351 019               | -131 981                              | -0,4           |
| A2100.0120 Charges de personnel,<br>recours/AVS/AI/PP   | 11 432 311               | 10 211 400<br>C 115 700                            | 10 289 203               | -37 897                               | -0,4           |
| A2109.0001 Autres charges de personnel  | 317 724                  | 341 500<br>C 48 500                                | 371 268                  | -18 732                               | -4,8           |
| <i>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</i>                                       | <i>13 972 015</i>        | <i>15 983 800</i><br>C -190 400                    | <i>13 559 340</i>        | <i>-2 234 060</i>                     | <i>-14,1</i>   |
| A2111.0264 Recours et AI  | 2 393 024                | 3 804 400  | 2 620 634                | -1 183 766                            | -31,1          |
| A2113.0001 Location de locaux   | 2 850 560                | 2 950 000<br>C 12 300                              | 2 962 240                | -60                                   | 0,0            |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à<br>l'informatique                                       | 5 134 405                | 5 754 700<br>C -202 700                            | 4 973 725                | -578 275                              | -10,4          |
| A2115.0001 Charges de conseil   | 1 729 100                | 1 540 300  | 1 495 431                | -44 869                               | -2,9           |
| A2119.0001 Autres charges d'exploitation  | 1 864 926                | 1 934 400  | 1 507 310                | -427 090                              | -22,1          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**318 Office fédéral des assurances sociales**

suite

| CHF        | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br>Mutations | Compte<br>2016                       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                   |
|------------|--|----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|
|            |  |                                  |                                      | val. abs.                             | %                 |
|            | <i>Amortissement du patrimoine<br/>administratif</i>               | –                                | 4 900 000                            | 4 839 979                             | -60 021 -1,2      |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine<br>administratif                       | –                                | 4 900 000                            | 4 839 979                             | -60 021 -1,2      |
|            | <i>Apport à des provisions</i>                                     | –                                | –                                    | 229 128                               | 229 128 –         |
| A2190.0010 | Apport à des provisions, soldes horaires<br>positifs               | –                                | –                                    | 229 128                               | 229 128 –         |
|            | <i>Commission de haute surveillance de<br/>la prévoyance prof.</i> | 5 433 259                        | 10 412 800<br>CS 225 000<br>C 40 500 | 9 957 234                             | -721 066 -6,8     |
|            | <i>Charges de personnel</i>  | 4 308 009                        | 4 522 800<br>C 16 200                | 4 392 996                             | -146 004 -3,2     |
| A2100.0002 | Rétribution du personnel et cotisations<br>de l'employeur          | 4 281 950                        | 4 425 800                            | 4 321 737                             | -104 063 -2,4     |
| A2109.0002 | Autres charges de personnel  | 26 059                           | 97 000<br>C 16 200                   | 71 258                                | -41 942 -37,1     |
|            | <i>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</i>  | 1 125 249                        | 1 790 000<br>C 24 300                | 1 240 463                             | -573 837 -31,6    |
| A2113.0002 | Location de locaux   | 204 800                          | 253 300<br>C 24 300                  | 273 750                               | -3 850 -1,4       |
| A2115.0002 | Charges de conseil   | 800 678                          | 1 250 100                            | 765 065                               | -485 035 -38,8    |
| A2119.0002 | Autres charges d'exploitation                                      | 119 772                          | 286 600                              | 201 648                               | -84 952 -29,6     |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                                 | –                                | 4 100 000<br>CS 225 000              | 4 323 775                             | -1 225 0,0        |
| A2310.0592 | Remboursement des émoluments<br>perçus par la CHS PP               | –                                | 4 100 000<br>CS 225 000              | 4 323 775                             | -1 225 0,0        |
|            | <i>Assurances sociales de la<br/>Confédération</i>                 | 13 323 753 043                   | 13 505 600 000<br>CS 5 000 000       | 13 374 202 126                        | -136 397 874 -1,0 |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                                 | 13 323 753 043                   | 13 505 600 000<br>CS 5 000 000       | 13 374 202 126                        | -136 397 874 -1,0 |
| A2310.0327 | Prestations versées par la Confédération<br>à l'AVS                | 8 172 067 523                    | 8 342 000 000                        | 8 318 000 000                         | -24 000 000 -0,3  |
| A2310.0328 | Prestations versées par la Confédération<br>à l'AI                 | 3 533 031 796                    | 3 619 000 000                        | 3 524 803 407                         | -94 196 593 -2,6  |
| A2310.0329 | Prestations complémentaires à l'AVS                                | 731 906 038                      | 771 000 000                          | 760 515 678                           | -10 484 322 -1,4  |
| A2310.0384 | Prestations complémentaires à l'AI                                 | 726 647 686                      | 742 600 000<br>CS 5 000 000          | 740 783 041                           | -6 816 959 -0,9   |
| A2310.0453 | Contribution spéciale de la Conf. aux<br>intérêts dus par l'AI     | 160 100 000                      | 31 000 000                           | 30 100 000                            | -900 000 -2,9     |
|            | <i>Autres</i>  | 109 367 216                      | 106 747 300<br>C 16 400              | 103 030 920                           | -3 732 780 -3,5   |
|            | <i>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</i>  | 3 804 825                        | 2 513 300                            | 2 462 063                             | -51 237 -2,0      |
| A2111.0269 | Mesures de protection de la jeunesse                               | 1 292 625                        | 600 000                              | 588 851                               | -11 149 -1,9      |
| A2111.0282 | Programme national de prévention et<br>lutte contre la pauvreté    | 2 512 200                        | 1 913 300                            | 1 873 211                             | -40 089 -2,1      |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                                 | 105 562 391                      | 104 234 000<br>C 16 400              | 100 568 858                           | -3 681 543 -3,5   |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 318 Office fédéral des assurances sociales

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015 | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |      |
|------------|---|----------------|---|----------------|---------------------------------------|------|
|            |   |                |   |                | val. abs.                             | %    |
| A2310.0332 | Allocations familiales dans l'agriculture                       | 66 300 000     | 64 800 000                              | 62 100 000     | -2 700 000                            | -4,2 |
| A2310.0333 | Organisations familiales faitières                              | 1 190 000      | 2 000 000                               | 2 000 000      | 0                                     | 0,0  |
| A2310.0334 | Accueil extra-familial pour enfants                             | 26 518 256     | 24 323 500                              | 23 531 961     | -807 939                              | -3,3 |
|            |   |                | C<br>16 400                             |                |                                       |      |
| A2310.0385 | Encouragement activités extrascolaires<br>des enfants et jeunes | 9 306 010      | 10 140 900                              | 10 021 997     | -118 904                              | -1,2 |
| A2310.0411 | Protection et droits de l'enfant                                | 960 625        | 1 123 300                               | 1 068 600      | -54 700                               | -4,9 |
| A2310.0489 | Financement incitatif en fav. pol. cant.<br>enfance et jeunesse | 1 287 500      | 1 846 300                               | 1 846 300      | 0                                     | 0,0  |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**341 Office fédéral sécurité alimentaire et affaires vétérinaires**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                                | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|---|---|---|---------------------------------------|------------------------|
|                            |   |   |   | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |   |                                       |                        |
|                            | Revenus   | 8 991 486                               | 7 809 000                                     | 8 701 878                             | 892 878 11,4           |
|                            | Charges   | 72 512 377                              | 78 493 800<br>C 851 300                       | 75 978 368                            | -3 366 732 -4,2        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-63 520 891</b>                      | <b>-70 684 800</b>                            | <b>-67 276 491</b>                    | <b>4 259 609</b>       |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>8 991 486</b>                        | <b>7 809 000</b>                              | <b>8 701 878</b>                      | <b>892 878 11,4</b>    |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>8 587 689</i>                        | <i>7 739 000</i>                              | <i>8 395 677</i>                      | <i>656 677 8,5</i>     |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 8 051 264                               | 7 223 000                                     | 7 869 437                             | 646 437 8,9            |
| E1300.0010                 | Compensations   | 536 425                                 | 516 000                                       | 526 240                               | 10 240 2,0             |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>124 026</i>                          | <i>70 000</i>                                 | <i>160 412</i>                        | <i>90 412 129,2</i>    |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 124 026                                 | 70 000  | 160 412                               | 90 412 129,2           |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>279 771</i>                          | <i>-</i>                                      | <i>145 789</i>                        | <i>145 789 -</i>       |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 279 771                                 | -   | 145 789                               | 145 789 -              |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>72 512 377</b>                       | <b>78 493 800</b><br>C 851 300                | <b>75 978 368</b>                     | <b>-3 366 732 -4,2</b> |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>31 695 014</i>                       | <i>31 396 900</i><br>C 870 900<br>TC 300 000  | <i>31 922 964</i>                     | <i>-644 836 -2,0</i>   |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 31 390 786                              | 31 050 700<br>C 870 900<br>TC 300 000         | 31 651 127                            | -570 473 -1,8          |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 304 228                                 | 346 200                                       | 271 837                               | -74 363 -21,5          |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>29 803 677</i>                       | <i>33 756 200</i><br>C -19 600<br>TC -300 000 | <i>31 689 836</i>                     | <i>-1 746 764 -5,2</i> |
| A2111.0106                 | Projets de recherche  | 1 417 903                               | 1 546 700<br>C 4 600                          | 1 510 091                             | -41 209 -2,7           |
| A2111.0275                 | Surveillance, détection précoce et gain de connaissances      | 11 640 239                              | 12 177 500<br>C 16 300                        | 12 072 199                            | -121 601 -1,0          |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 2 996 705                               | 4 144 600<br>C 14 700                         | 4 156 828                             | -2 472 -0,1            |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 6 604 420                               | 7 849 600<br>C -81 500                        | 7 549 074                             | -219 026 -2,8          |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 1 711 119                               | 2 280 000<br>TC -300 000                      | 1 474 704                             | -505 296 -25,5         |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 5 433 290                               | 5 757 800<br>C 26 300                         | 4 926 941                             | -857 159 -14,8         |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <i>1 059 053</i>                        | <i>2 963 000</i>                              | <i>2 168 552</i>                      | <i>-794 448 -26,8</i>  |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 1 059 053                               | 2 963 000                                     | 2 168 552                             | -794 448 -26,8         |
|                            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | <i>9 954 633</i>                        | <i>10 377 700</i>                             | <i>10 197 015</i>                     | <i>-180 685 -1,7</i>   |
| A2310.0118                 | Mesures de police des épizooties                              | 23 203                                  | 30 700  | 29 645                                | -1 055 -3,4            |
| A2310.0119                 | Contributions à la recherche                                  | 622 226                                 | 640 000                                       | 639 706                               | -294 0,0               |
| A2310.0120                 | Contributions à des institutions internationales              | 476 546                                 | 525 800                                       | 521 204                               | -4 596 -0,9            |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**341 Office fédéral sécurité alimentaire et affaires vétérinaires**

suite

| CHF        |  | Compte<br>2015 | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |       |
|------------|--|----------------|---|----------------|---------------------------------------|-------|
|            |  |                |   |                | val. abs.                             | %     |
| A2310.0121 | Contributions aux services sanitaires pour animaux | 1 498 299      | 1 488 400                               | 1 488 400      | 0                                     | 0,0   |
| A2310.0122 | Assurance de la qualité du lait                    | 3 987 500      | 4 014 800                               | 3 987 060      | -27 740                               | -0,7  |
| A2310.0500 | Surveillance des épizooties                        | 2 967 000      | 2 937 500                               | 2 937 500      | 0                                     | 0,0   |
| A2310.0582 | Contribution à la sécurité alimentaire             | 379 860        | 740 500                                 | 593 500        | -147 000                              | -19,9 |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**341 Office fédéral sécurité alimentaire et affaires vétérinaires**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                       |
|-----------------------------------|---|---|-------------------|---------------------------------------|-----------------------|
|                                   |   |   |                   | val. abs.                             | %                     |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                   |                                       |                       |
| Recettes                          | -   | -                                       | -                 | -                                     | -                     |
| Dépenses                          | 1 358 626   | 1 752 100                               | 1 163 826         | -588 274                              | -33,6                 |
| <b>Solde</b>                      | <b>-1 358 626</b>   | <b>-1 752 100</b>                       | <b>-1 163 826</b> | <b>588 274</b>                        |                       |
| <hr/>                             |   |   |                   |                                       |                       |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  | <b>1 358 626</b>  | <b>1 752 100</b>                        | <b>1 163 826</b>  | <b>-588 274</b>                       | <b>-33,6</b>          |
| <hr/>                             |   |   |                   |                                       |                       |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>1 358 626</i>                        | <i>1 752 100</i>  | <i>1 163 826</i>                      | <i>-588 274 -33,6</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 1 358 626                               | 1 752 100         | -588 274                              | -33,6                 |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 342 Institut de virologie et d'immunologie

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                       |
|----------------------------|---|---|--------------------|--|-----------------------|
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                    |  |                       |
|                            | Revenus   | 4 869 620                               | 4 661 200          | 5 767 293  | 1 106 093 23,7        |
|                            | Charges   | 19 161 334                              | 19 135 100         | 20 045 136   | 915 036 4,8           |
|                            |   |   | C 172 000          |  |                       |
|                            |   |   | TC -177 000        |  |                       |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-14 291 714</b>                      | <b>-14 473 900</b> | <b>-14 277 843</b>                                   | <b>191 057</b>        |
| <hr/>                      |   |   |                    |  |                       |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>4 869 620</b>                        | <b>4 661 200</b>   | <b>5 767 293</b>                                     | <b>1 106 093 23,7</b> |
| <hr/>                      |   |   |                    |  |                       |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>4 869 620</i>                        | <i>4 661 200</i>   | <i>5 767 293</i>                                     | <i>1 106 093 23,7</i> |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe<br>budgétaire)         | 4 869 620                               | 4 661 200          | 5 767 293  | 1 106 093 23,7        |
| <hr/>                      |   |   |                    |  |                       |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>19 161 334</b>                       | <b>19 135 100</b>  | <b>20 045 136</b>                                    | <b>915 036 4,8</b>    |
| <hr/>                      |   |   |                    |  |                       |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>19 161 334</i>                       | <i>19 135 100</i>  | <i>20 045 136</i>                                    | <i>915 036 4,8</i>    |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe<br>budgétaire)         | 19 161 334                              | 19 135 100         | 20 045 136   | 915 036 4,8           |
|                            |   |   | C 172 000          |  |                       |
|                            |   |   | TC -177 000        |  |                       |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



### 342 Institut de virologie et d'immunologie

suite

| CHF                               | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>      | Compte<br>2016  | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|-----------------------------------|--|--|-----------------|---------------------------------------|-------------|
|                                   |  |  |                 | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte des investissements</b> |  |  |                 |                                       |             |
| Recettes                          | –  | –  | –               | –                                     | –           |
| Dépenses                          | 296 627  | 300 000<br><i>TC</i><br>177 000              | 476 132         | -868                                  | -0,2        |
| <b>Solde</b>                      | <b>-296 627</b>  | <b>-300 000</b>                              | <b>-476 132</b> | <b>868</b>                            |             |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |  |  |                 |                                       |             |
|                                   | <b>296 627</b>   | <b>300 000</b><br><i>TC</i><br>177 000       | <b>476 132</b>  | <b>-868</b>                           | <b>-0,2</b> |
|                                   | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | <i>300 000</i><br><i>TC</i><br>177 000       | <i>476 132</i>  | <i>-868</i>                           | <i>-0,2</i> |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | <i>TC</i><br>300 000<br><i>TC</i><br>177 000 | 476 132         | -868                                  | -0,2        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible







#### 401 Secrétariat général du DFJP

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                         | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|----------------------------|---|---|--|---------------------------------------|-------------------------|
|                            |   |   |  | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |  |                                       |                         |
|                            | Revenus   | 3 579 136                               | 3 619 400                              | 4 586 513                             | 967 113 26,7            |
|                            | Charges   | 51 517 892                              | 57 360 400<br>C -1 884 300             | 53 111 120                            | -2 364 980 -4,3         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-47 938 756</b>                      | <b>-53 741 000</b>                     | <b>-48 524 607</b>                    | <b>3 332 093</b>        |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                         |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>3 579 136</b>                        | <b>3 619 400</b>                       | <b>4 586 513</b>                      | <b>967 113 26,7</b>     |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                         |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>3 547 893</i>                        | <i>3 593 700</i>                       | <i>3 460 736</i>                      | <i>-132 964 -3,7</i>    |
| E1300.0010                 | Compensations   | 3 547 893                               | 3 593 700                              | 3 460 736                             | -132 964 -3,7           |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>31 243</i>                           | <i>25 700</i>                          | <i>1 059 875</i>                      | <i>1 034 175 n.d.</i>   |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 31 243                                  | 25 700                                 | 1 059 875                             | 1 034 175 n.d.          |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>-</i>                                | <i>-</i>                               | <i>65 901</i>                         | <i>65 901 -</i>         |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | -                                       | -                                      | 65 901                                | 65 901 -                |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                         |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>51 517 892</b>                       | <b>57 360 400</b><br>C -1 884 300      | <b>53 111 120</b>                     | <b>-2 364 980 -4,3</b>  |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>19 550 020</i>                       | <i>21 610 200</i>                      | <i>19 939 858</i>                     | <i>-171 342 -0,9</i>    |
|                            |   |   | C -2 099 000<br>TC 600 000             |                                       |                         |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 19 281 847                              | 20 073 500<br>C -820 900<br>TC 600 000 | 19 688 424                            | -164 176 -0,8           |
| A2100.0101                 | Charges de personnel, réserve de postes                       | -                                       | 1 256 600<br>C -1 256 600              | -                                     | -                       |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 268 173                                 | 280 100<br>C -21 500                   | 251 434                               | -7 166 -2,8             |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>6 150 695</i>                        | <i>10 684 400</i>                      | <i>8 122 990</i>                      | <i>-2 176 110 -21,1</i> |
|                            |   |   | C 214 700<br>TC -600 000               |                                       |                         |
| A2111.0288                 | Commission, réhabilit. personnes placées par décision admin.  | 271 237                                 | 2 953 200                              | 2 141 736                             | -811 464 -27,5          |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 2 206 158                               | 2 160 100<br>C 214 700                 | 2 374 780                             | -20 0,0                 |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 2 587 802                               | 3 365 000                              | 2 469 992                             | -895 008 -26,6          |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 404 919                                 | 1 148 900<br>TC -600 000               | 489 423                               | -59 477 -10,8           |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 680 579                                 | 1 057 200                              | 647 058                               | -410 142 -38,8          |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>50 231</i>                           | <i>-</i>                               | <i>-</i>                              | <i>- -</i>              |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 50 231                                  | -                                      | -                                     | - -                     |
|                            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | <i>25 766 946</i>                       | <i>25 065 800</i>                      | <i>25 048 272</i>                     | <i>-17 528 -0,1</i>     |
| A2310.0509                 | Contributions à l'Institut fédéral de métrologie              | 18 165 100                              | 17 489 000                             | 17 489 000                            | 0 0,0                   |
| A2310.0511                 | Contribution aux loyers de l'Institut fédéral de métrologie   | 7 316 320                               | 7 307 500                              | 7 307 500                             | 0 0,0                   |
| A2310.0512                 | Contributions à des organisations internationales             | 285 526                                 | 269 300                                | 251 772                               | -17 528 -6,5            |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

#### 401 Secrétariat général du DFJP

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016            | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                   |
|-----------------------------------|---|---|---------------------------|---------------------------------------|-------------------|
|                                   |   |   |                           | val. abs.                             | %                 |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                           |                                       |                   |
| Recettes                          | –   | –                                       | –                         | –                                     | –                 |
| Dépenses                          | 4 126 507   | 16 228 500<br>C -8 680 459              | 2 161 372                 | -5 386 669                            | -71,4             |
| <b>Solde</b>                      | <b>-4 126 507</b>   | <b>-16 228 500</b>                      | <b>-2 161 372</b>         | <b>5 386 669</b>                      |                   |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |   |                           |                                       |                   |
|                                   | <b>4 126 507</b>  | <b>16 228 500</b><br>C -8 680 459       | <b>2 161 372</b>          | <b>-5 386 669</b>                     | <b>-71,4</b>      |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>4 126 507</i>                        | <i>16 228 500</i>         | <i>2 161 372</i>                      | <i>-5 386 669</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 2 444 412                               | 5 946 800<br>C -3 340 600 | 2 161 068                             | -445 132          |
| A4100.0128                        | Programme de mise en oeuvre de<br>Schengen/Dublin               | 323 406                                 | 8 443 900<br>C -4 676 759 | 304                                   | -3 766 837        |
| A4100.0132                        | Investissements TIC concernant<br>l'infrastructure              | 1 358 689                               | 1 837 800<br>C -663 100   | –                                     | -1 174 700        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 402 Office fédéral de la justice

| CHF  | Compte<br>2015      | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|--|---------------------|---|---------------------|---------------------------------------|--------------|
|  |                     |   |                     | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b>   |                     |   |                     |                                       |              |
| Revenus  | 26 134 493          | 24 781 000                              | 54 075 097          | 29 294 097                            | 118,2        |
| Charges  | 183 459 125         | 190 755 800<br>C 4 494 200              | 181 839 942         | -13 410 058                           | -6,9         |
| <b>Solde</b>   | <b>-157 324 632</b> | <b>-165 974 800</b>                     | <b>-127 764 844</b> | <b>42 704 156</b>                     |              |
| <b>Poste de revenus</b>  | <b>26 134 493</b>   | <b>24 781 000</b>                       | <b>54 075 097</b>   | <b>29 294 097</b>                     | <b>118,2</b> |
| <i>Compensations</i>   |                     |   |                     |                                       |              |
| E1300.0001 Emoluments  | 25 149 781          | 24 738 200                              | 52 761 629          | 28 023 429                            | 113,3        |
| E1300.0010 Compensations   | 18 602 517          | 15 282 700                              | 19 823 271          | 4 540 571                             | 29,7         |
| E1300.0133 Valeurs patrimoniales confisquées                         | 2 484               | 1 528 800                               | 2 588               | -1 526 212                            | -99,8        |
|  | 6 544 780           | 7 926 700                               | 32 935 770          | 25 009 070                            | 315,5        |
| <i>Autres revenus</i>  |                     |   |                     |                                       |              |
| E1500.0001 Autres revenus  | 939 113             | 42 800                                  | 1 313 468           | 1 270 668                             | n.d.         |
|  | 939 113             | 42 800                                  | 1 313 468           | 1 270 668                             | n.d.         |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                    |                     |   |                     |                                       |              |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs      | 45 599              | –                                       | –                   | –                                     | –            |
|  | 45 599              | –                                       | –                   | –                                     | –            |
| <b>Crédit de charges</b>   | <b>183 459 125</b>  | <b>190 755 800</b><br>C 4 494 200       | <b>181 839 942</b>  | <b>-13 410 058</b>                    | <b>-6,9</b>  |
| <i>Charges de personnel</i>  |                     |   |                     |                                       |              |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur    | 39 702 328          | 37 383 100<br>C 2 042 500               | 39 233 275          | -192 325                              | -0,5         |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                               | 39 331 777          | 37 092 600<br>C 1 907 000               | 38 882 894          | -116 706                              | -0,3         |
|  | 370 550             | 290 500<br>C 135 500                    | 350 381             | -75 620                               | -17,8        |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>        |                     |   |                     |                                       |              |
| A2113.0001 Location de locaux  | 18 952 087          | 19 964 000<br>C 2 451 700               | 18 652 646          | -3 763 054                            | -16,8        |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à l'informatique       | 4 429 587           | 4 458 800<br>C 1 700                    | 4 460 480           | -20                                   | 0,0          |
| A2115.0001 Charges de conseil  | 5 801 892           | 5 708 600<br>C 2 450 000                | 5 960 399           | -2 198 201                            | -26,9        |
| A2119.0001 Autres charges d'exploitation                             | 1 561 993           | 1 272 800                               | 975 848             | -296 952                              | -23,3        |
|  | 7 158 615           | 8 523 800                               | 7 255 918           | -1 267 882                            | -14,9        |
| <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>                     |                     |   |                     |                                       |              |
| A2180.0001 Amortissement du patrimoine administratif                 | 1 332 443           | 1 734 000                               | 936 315             | -797 685                              | -46,0        |
| <i>Apport à des provisions</i>                                       |                     |   |                     |                                       |              |
| A2190.0010 Apport à des provisions, soldes horaires positifs         | –                   | –                                       | 21 972              | 21 972                                | –            |
|  | –                   | –                                       | 21 972              | 21 972                                | –            |
| <i>Contributions et indemnités</i>                                   |                     |   |                     |                                       |              |
| A2310.0151 Subventions d'exploitation aux établissements d'éducation | 79 080 173          | 82 661 000                              | 79 427 001          | -3 233 999                            | -3,9         |
| A2310.0152 Projets pilotes   | 75 931 977          | 78 325 500                              | 75 431 742          | -2 893 758                            | -3,7         |
| A2310.0153 Contributions à des organisations internationales         | 582 377             | 1 600 000                               | 1 529 751           | -70 249                               | -4,4         |
|  | 993 166             | 1 098 900                               | 941 995             | -156 905                              | -14,3        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**402 Office fédéral de la justice**

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015    | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|-------------------|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                   |   |                   | val. abs.                             | %            |
| A2310.0154 | Contributions à la formation à l'aide<br>aux victimes           | 201 053           | 271 100                                 | 158 013           | -113 087                              | -41,7        |
| A2310.0427 | Subventions Centre de formation pour<br>personnel pénitentiaire | 1 371 600         | 1 365 500                               | 1 365 500         | 0                                     | 0,0          |
|            | <b>Réévaluations dans le domaine des<br/>transferts</b>         | <b>44 392 095</b> | <b>49 013 700</b>                       | <b>43 568 733</b> | <b>-5 444 967</b>                     | <b>-11,1</b> |
| A2320.0001 | Réévaluations dans le domaine des<br>transferts                 | 44 392 095        | 49 013 700                              | 43 568 733        | -5 444 967                            | -11,1        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**402 Office fédéral de la justice**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|-----------------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------------|--------------|
|                                   |   |   |                    | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                    |                                       |              |
|                                   | Recettes  | –                                       | –                  | –                                     | –            |
|                                   | Dépenses  | 45 530 914                              | 50 498 300         | -5 356 465                            | -10,6        |
|                                   | <b>Solde</b>  | <b>-45 530 914</b>                      | <b>-50 498 300</b> | <b>5 356 465</b>                      |              |
| <hr/>                             |   |   |                    |                                       |              |
|                                   | <b>Dépenses d'investissement</b>                                | <b>45 530 914</b>                       | <b>50 498 300</b>  | <b>-5 356 465</b>                     | <b>-10,6</b> |
| <hr/>                             |   |   |                    |                                       |              |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>1 025 914</i>                        | <i>1 484 600</i>   | <i>-356 465</i>                       | <i>-24,0</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 1 025 914                               | 1 484 600          | -356 465                              | -24,0        |
|                                   | <i>Contributions à des investissements</i>                      | <i>44 505 000</i>                       | <i>49 013 700</i>  | <i>-5 000 000</i>                     | <i>-10,2</i> |
| A4300.0108                        | Subv. constr. à établ. exéc. peines et<br>mesu. et à mais. édu. | 44 505 000                              | 44 013 700         | 0                                     | 0,0          |
| A4300.0156                        | Subventions de construction pour la<br>détention administrative | –                                       | 5 000 000          | -5 000 000                            | -100,0       |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 403 Office fédéral de la police

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|----------------------------|---|---|---------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|                            |   |   |                     | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                     |                                       |                         |
|                            | Revenus   | 21 773 579                              | 19 667 400          | 22 636 743                            | 2 969 343 15,1          |
|                            | Charges   | 237 498 690                             | 241 765 400         | 233 772 760                           | -8 600 840 -3,5         |
|                            |   |   | CS 1 888 800        |                                       |                         |
|                            |   |   | C -1 280 600        |                                       |                         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-215 725 112</b>                     | <b>-222 098 000</b> | <b>-211 136 017</b>                   | <b>11 570 183</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                         |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>21 773 579</b>                       | <b>19 667 400</b>   | <b>22 636 743</b>                     | <b>2 969 343 15,1</b>   |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                         |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>18 356 746</i>                       | <i>17 131 600</i>   | <i>16 602 852</i>                     | <i>-528 748 -3,1</i>    |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 18 355 265                              | 17 131 600          | 16 535 253                            | -596 347 -3,5           |
| E1300.0010                 | Compensations   | 1 481                                   | -                   | 67 598                                | 67 598 -                |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>2 794 653</i>                        | <i>2 535 800</i>    | <i>6 033 892</i>                      | <i>3 498 092 137,9</i>  |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 2 794 653                               | 2 535 800           | 6 033 892                             | 3 498 092 137,9         |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>622 180</i>                          | <i>-</i>            | <i>-</i>                              | <i>- -</i>              |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 622 180                                 | -                   | -                                     | - -                     |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                         |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>237 498 690</b>                      | <b>241 765 400</b>  | <b>233 772 760</b>                    | <b>-8 600 840 -3,5</b>  |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>141 645 418</i>                      | <i>141 557 100</i>  | <i>142 319 027</i>                    | <i>-43 573 0,0</i>      |
|                            |   |   | CS 1 888 800        |                                       |                         |
|                            |   |   | C -1 283 300        |                                       |                         |
|                            |   |   | TC 200 000          |                                       |                         |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 140 691 639                             | 140 382 100         | 141 388 536                           | -35 764 0,0             |
|                            |   |   | CS 1 888 800        |                                       |                         |
|                            |   |   | C -1 046 600        |                                       |                         |
|                            |   |   | TC 200 000          |                                       |                         |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 953 779                                 | 1 175 000           | 930 491                               | -7 809 -0,8             |
|                            |   |   | C -236 700          |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>60 886 916</i>                       | <i>65 843 100</i>   | <i>58 007 824</i>                     | <i>-7 637 976 -11,6</i> |
|                            |   |   | C 2 700             |                                       |                         |
|                            |   |   | TC -200 000         |                                       |                         |
| A2111.0131                 | Projets stratégiques  | 227 824                                 | 1 310 000           | 220 471                               | -1 092 229 -83,2        |
|                            |   |   | C 2 700             |                                       |                         |
| A2111.0261                 | Enquêtes de police criminelle                                 | 3 005 289                               | 3 835 000           | 2 437 652                             | -1 397 348 -36,4        |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 13 307 486                              | 14 566 100          | 13 898 715                            | -667 385 -4,6           |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 34 470 418                              | 34 637 800          | 32 044 591                            | -2 593 209 -7,5         |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 347 309                                 | 680 000             | 458 456                               | -21 544 -4,5            |
|                            |   |   | TC -200 000         |                                       |                         |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 9 528 590                               | 10 814 200          | 8 947 939                             | -1 866 261 -17,3        |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <i>14 789 594</i>                       | <i>13 587 900</i>   | <i>11 660 364</i>                     | <i>-1 927 536 -14,2</i> |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 14 789 594                              | 13 587 900          | 11 660 364                            | -1 927 536 -14,2        |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>-</i>                                | <i>-</i>            | <i>2 100 357</i>                      | <i>2 100 357 -</i>      |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | -                                       | -                   | 2 100 357                             | 2 100 357 -             |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 403 Office fédéral de la police

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015    | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|------------|---|-------------------|---|-------------------|---------------------------------------|-------------|
|            |   |                   |   |                   | val. abs.                             | %           |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                        | <b>20 176 762</b> | <b>20 777 300</b>                       | <b>19 685 188</b> | <b>-1 092 112</b>                     | <b>-5,3</b> |
| A2310.0160 | Tâches extraord. de protec. incomb. aux cantons et villes | 14 077 726        | 14 450 000                              | 14 432 578        | -17 422                               | -0,1        |
| A2310.0447 | Indemnités à des organisations internationales            | 1 873 655         | 2 082 300                               | 1 441 661         | -640 639                              | -30,8       |
| A2310.0448 | Autres indemnités aux cantons et à des org. nationales    | 4 225 382         | 4 245 000                               | 3 810 949         | -434 051                              | -10,2       |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**403 Office fédéral de la police**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016          | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|-----------------------------------|---|---|-------------------------|---------------------------------------|--------------|
|                                   |   |   |                         | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                         |                                       |              |
| Recettes                          | -   | -                                       | -                       | -                                     | -            |
| Dépenses                          | 20 896 110  | 20 371 200<br>C 124 677                 | 13 720 644              | -6 775 233                            | -33,1        |
| <b>Solde</b>                      | <b>-20 896 110</b>  | <b>-20 371 200</b>                      | <b>-13 720 644</b>      | <b>6 775 233</b>                      |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |   |                         |                                       |              |
|                                   | <b>20 896 110</b>   | <b>20 371 200</b><br>C 124 677          | <b>13 720 644</b>       | <b>-6 775 233</b>                     | <b>-33,1</b> |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>20 896 110</i>                       | <i>20 371 200</i>       | <i>-6 775 233</i>                     | <i>-33,1</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 11 261 218<br>C                         | 19 499 200<br>C 124 677 | -6 439 251                            | -37,5        |
| A4100.0130                        | Programme de mise en oeuvre de<br>Schengen/Dublin               | 1 248 852<br>C                          | -<br>1 144 677          | -1                                    | 0,0          |
| A4100.0133                        | AFIS New Generation   | 7 694 496<br>C                          | -<br>1 300 000          | -4 305                                | -0,3         |
| A4100.0137                        | Renouvellement passeport et carte<br>d'identité suisses         | 691 544                                 | 872 000                 | -331 676                              | -38,0        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

#### 413 Institut suisse de droit comparé

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                       |
|----------------------------|---|---|----------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
|                            |   |   |                                  | val. abs.                             | %                     |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                  |                                       |                       |
|                            | Revenus   | 569 551                                 | 606 200                          | 571 427                               | -34 773 -5,7          |
|                            | Charges   | 7 707 706                               | 7 819 400<br>C<br>124 800        | 7 301 386                             | -642 814 -8,1         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-7 138 155</b>                       | <b>-7 213 200</b>                | <b>-6 729 959</b>                     | <b>608 041</b>        |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                       |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>569 551</b>                          | <b>606 200</b>                   | <b>571 427</b>                        | <b>-34 773 -5,7</b>   |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                       |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>556 475</i>                          | <i>603 500</i>                   | <i>540 385</i>                        | <i>-63 115 -10,5</i>  |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 525 979                                 | 576 800                          | 498 276                               | -78 524 -13,6         |
| E1300.0010                 | Compensations   | 30 496                                  | 26 700                           | 42 108                                | 15 408 57,7           |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>3 402</i>                            | <i>2 700</i>                     | <i>1 898</i>                          | <i>-802 -29,7</i>     |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 3 402                                   | 2 700                            | 1 898                                 | -802 -29,7            |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>9 673</i>                            | <i>-</i>                         | <i>29 144</i>                         | <i>29 144 -</i>       |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 9 673                                   | -                                | 29 144                                | 29 144 -              |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                       |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>7 707 706</b>                        | <b>7 819 400</b><br>C<br>124 800 | <b>7 301 386</b>                      | <b>-642 814 -8,1</b>  |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                       |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>5 165 040</i>                        | <i>5 102 500</i><br>C<br>124 800 | <i>5 126 802</i>                      | <i>-100 498 -1,9</i>  |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 5 139 764                               | 5 063 100<br>C<br>124 800        | 5 109 172                             | -78 728 -1,5          |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 25 275                                  | 39 400                           | 17 630                                | -21 770 -55,3         |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>2 526 695</i>                        | <i>2 700 800</i>                 | <i>2 173 253</i>                      | <i>-527 547 -19,5</i> |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 464 710                                 | 533 000                          | 291 399                               | -241 601 -45,3        |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 180 206                                 | 186 000                          | 135 511                               | -50 489 -27,1         |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 1 881 779                               | 1 981 800                        | 1 746 342                             | -235 458 -11,9        |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <i>15 972</i>                           | <i>16 100</i>                    | <i>1 331</i>                          | <i>-14 769 -91,7</i>  |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 15 972                                  | 16 100                           | 1 331                                 | -14 769 -91,7         |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**413 Institut suisse de droit comparé**

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |               |
|------------|---|---|----------------|---------------------------------------|---------------|
|            |   |   |                | val. abs.                             | %             |
|            | <b>Compte des investissements</b>                               |   |                |                                       |               |
|            | Recettes  | –                                       | –              | –                                     | –             |
|            | Dépenses  | –                                       | 29 600         | -29 600                               | -100,0        |
|            | <b>Solde</b>  | –                                       | <b>-29 600</b> | <b>29 600</b>                         |               |
|            | <b>Dépenses d'investissement</b>                                |   |                |                                       |               |
|            |   | –                                       | <b>29 600</b>  | <b>-29 600</b>                        | <b>-100,0</b> |
|            | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | –                                       | 29 600         | -29 600                               | -100,0        |
| A4100.0001 | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | –                                       | 29 600         | -29 600                               | -100,0        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

#### 417 Commission fédérale des maisons de jeu

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                   |              |
|----------------------------|---|---|----------------------------------|---------------------------------------|-------------------|--------------|
|                            |   |   |                                  | val. abs.                             | %                 |              |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                  |                                       |                   |              |
|                            | Revenus   | 278 382 387                             | 256 592 500                      | 283 894 861                           | 27 302 361        | 10,6         |
|                            | Charges   | 315 675 194                             | 295 005 300<br>C -149 300        | 295 550 114                           | 694 114           | 0,2          |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-37 292 808</b>                      | <b>-38 412 800</b>               | <b>-11 655 252</b>                    | <b>26 608 248</b> |              |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                   |              |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>278 382 387</b>                      | <b>256 592 500</b>               | <b>283 894 861</b>                    | <b>27 302 361</b> | <b>10,6</b>  |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                   |              |
|                            | <i>Revenus fiscaux</i>  | <i>271 564 040</i>                      | <i>250 000 000</i>               | <i>273 646 598</i>                    | <i>23 646 598</i> | <i>9,5</i>   |
| E1100.0122                 | Impôt sur les maisons de jeu                                  | 271 564 040                             | 250 000 000                      | 273 646 598                           | 23 646 598        | 9,5          |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>6 227 700</i>                        | <i>6 314 800</i>                 | <i>6 811 357</i>                      | <i>496 557</i>    | <i>7,9</i>   |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 6 227 700                               | 6 314 800                        | 6 811 357                             | 496 557           | 7,9          |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>590 647</i>                          | <i>277 700</i>                   | <i>3 436 906</i>                      | <i>3 159 206</i>  | <i>n.d.</i>  |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 390 234                                 | 166 400                          | 1 870 486                             | 1 704 086         | n.d.         |
| E1500.0117                 | Valeurs patrimoniales confisquées                             | 200 413                                 | 111 300                          | 1 566 420                             | 1 455 120         | n.d.         |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                   |              |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>315 675 194</b>                      | <b>295 005 300</b><br>C -149 300 | <b>295 550 114</b>                    | <b>694 114</b>    | <b>0,2</b>   |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                   |              |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>5 706 018</i>                        | <i>6 396 500</i><br>C -149 300   | <i>6 131 674</i>                      | <i>-115 526</i>   | <i>-1,8</i>  |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 5 484 454                               | 6 126 500<br>C -166 400          | 5 916 200                             | -43 900           | -0,7         |
| A2101.0001                 | Autres rétributions et prestations                            | 185 148                                 | 210 000                          | 182 471                               | -27 529           | -13,1        |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 36 416                                  | 60 000<br>C 17 100               | 33 003                                | -44 097           | -57,2        |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>2 101 712</i>                        | <i>2 981 800</i>                 | <i>3 831 972</i>                      | <i>850 172</i>    | <i>28,5</i>  |
| A2111.0265                 | Pertes sur débiteurs  | 56 230                                  | 300 000                          | 1 704 814                             | 1 404 814         | 468,3        |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 624 360                                 | 730 200                          | 623 660                               | -106 540          | -14,6        |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 440 078                                 | 589 900                          | 444 441                               | -145 459          | -24,7        |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 981 044                                 | 1 361 700                        | 1 059 057                             | -302 643          | -22,2        |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <i>139 536</i>                          | <i>300 000</i>                   | <i>213 624</i>                        | <i>-86 376</i>    | <i>-28,8</i> |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 139 536                                 | 300 000                          | 213 624                               | -86 376           | -28,8        |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>16 164</i>                           | <i>-</i>                         | <i>45 878</i>                         | <i>45 878</i>     | <i>-</i>     |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 16 164                                  | -                                | 45 878                                | 45 878            | -            |
|                            | <i>Parts de tiers aux revenus de la Confédération</i>         | <i>307 711 765</i>                      | <i>285 327 000</i>               | <i>285 326 966</i>                    | <i>-34</i>        | <i>0,0</i>   |
| A2300.0113                 | Impôt sur les maisons de jeu en faveur de l'AVS               | 307 711 765                             | 285 327 000                      | 285 326 966                           | -34               | 0,0          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                              TC = transfert de crédit  
C = cessions                                      RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 417 Commission fédérale des maisons de jeu

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |   |
|------------|---|---|----------------|---------------------------------------|---|
|            |   |   |                | val. abs.                             | % |
|            | <b>Compte des investissements</b>                               |   |                |                                       |   |
|            | Recettes  | –                                       | –              | –                                     | – |
|            | Dépenses  | 472 914                                 | –              | –                                     | – |
|            | <b>Solde</b>  | <b>-472 914</b>                         | –              | –                                     | – |
|            | <b>Dépenses d'investissement</b>                                | <b>472 914</b>                          | –              | –                                     | – |
|            | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>472 914</i>                          | –              | –                                     | – |
| A4100.0001 | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 472 914                                 | –              | –                                     | – |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



## 420 Secrétariat d'Etat aux migrations

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                                      |
|----------------------------|---|---|--|---------------------------------------|--------------------------------------|
|                            |   |   |  | val. abs.                             | %                                    |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |  |                                       |                                      |
|                            | Revenus   | 43 459 696                              | 46 317 000   | 36 626 392                            | -9 690 608 -20,9                     |
|                            | Charges   | 1 510 120 996                           | 1 515 088 000<br>CS 445 996 400<br>C 10 283 200          | 1 852 793 968                         | -118 573 632 -6,0                    |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-1 466 661 300</b>                   | <b>-1 468 771 000</b>                                    | <b>-1 816 167 575</b>                 | <b>108 883 025</b>                   |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                                      |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>43 459 696</b>                       | <b>46 317 000</b>  | <b>36 626 392</b>                     | <b>-9 690 608 -20,9</b>              |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                                      |
| E1300.0001                 | <i>Compensations</i><br>Emoluments                            | 25 737 036<br>25 737 036                | 24 890 000<br>24 890 000                                 | 24 143 660<br>24 143 660              | -746 341 -3,0<br>-746 341 -3,0       |
| E1400.0001                 | <i>Revenus financiers</i><br>Revenus financiers               | 13 699<br>13 699                        | 30 000<br>30 000   | 1 747<br>1 747                        | -28 253 -94,2<br>-28 253 -94,2       |
| E1500.0001                 | <i>Autres revenus</i><br>Autres revenus                       | 17 708 961<br>17 708 961                | 21 397 000<br>21 397 000                                 | 12 480 985<br>12 480 985              | -8 916 015 -41,7<br>-8 916 015 -41,7 |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                                      |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>1 510 120 996</b>                    | <b>1 515 088 000</b><br>CS 445 996 400<br>C 10 283 200   | <b>1 852 793 968</b>                  | <b>-118 573 632 -6,0</b>             |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                                      |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | 145 613 013                             | 142 304 800<br>CS 546 400<br>C 9 783 200<br>TC 600 000   | 152 890 666                           | -343 734 -0,2                        |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 144 365 521                             | 140 931 000<br>CS 546 400<br>C 9 587 600<br>TC 600 000   | 151 654 203                           | -10 797 0,0                          |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 1 247 491                               | 1 373 800<br>C 195 600                                   | 1 236 463                             | -332 937 -21,2                       |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | 182 148 687                             | 195 221 900<br>CS 79 850 000<br>C 500 000<br>TC -600 000 | 220 802 996                           | -54 168 904 -19,7                    |
| A2111.0129                 | Centres d'enregistrem. et de procédure: dépenses d'exploit.   | 106 732 857                             | 114 695 800<br>CS 75 550 000                             | 141 092 210                           | -49 153 590 -25,8                    |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 16 577 518                              | 20 446 100   | 19 625 907                            | -820 193 -4,0                        |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 24 416 491                              | 23 900 800<br>CS 400 000<br>C 500 000                    | 24 682 218                            | -118 582 -0,5                        |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 1 219 855                               | 1 596 900<br>TC -600 000                                 | 768 875                               | -228 025 -22,9                       |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 33 201 966                              | 34 582 300<br>CS 3 900 000                               | 34 633 786                            | -3 848 514 -10,0                     |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | 12 953 320                              | 6 537 000  | 6 510 259                             | -26 741 -0,4                         |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 12 953 320                              | 6 537 000  | 6 510 259                             | -26 741 -0,4                         |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | 245 719                                 | –  | 295 179                               | 295 179 –                            |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 245 719                                 | –  | 295 179                               | 295 179 –                            |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 420 Secrétariat d'Etat aux migrations

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                    |             |
|------------|---|---|----------------------|---------------------------------------|--------------------|-------------|
|            |   |   |                      | val. abs.                             | %                  |             |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                              | <b>1 169 160 258</b>                    | <b>1 171 024 300</b> | <b>1 472 294 867</b>                  | <b>-64 329 433</b> | <b>-4,2</b> |
|            |   |   | CS 365 600 000       |                                       |                    |             |
| A2310.0165 | Requérants d'asile: charges de<br>procédure                     | 7 400 984                               | 8 614 000            | 7 767 463                             | -846 537           | -9,8        |
| A2310.0166 | Aide sociale requ.asile,pers. admises à<br>titre prov.,réfugiés | 968 307 720                             | 940 180 700          | 1 280 857 098                         | -24 923 602        | -1,9        |
|            |   |   | CS 365 600 000       |                                       |                    |             |
| A2310.0168 | Collaboration internationale dans le<br>domaine des migrations  | 4 698 222                               | 19 440 600           | 5 028 592                             | -14 412 008        | -74,1       |
| A2310.0169 | Coûts d'exécution   | 35 817 606                              | 40 314 500           | 34 749 347                            | -5 565 153         | -13,8       |
| A2310.0170 | Aide au retour, général   | 8 123 394                               | 10 476 000           | 9 157 118                             | -1 318 882         | -12,6       |
| A2310.0171 | Collaboration migratoire et retour                              | 12 362 323                              | 12 125 000           | 11 339 579                            | -785 421           | -6,5        |
| A2310.0172 | Mesures d'intégration des étrangers                             | 132 450 009                             | 139 873 500          | 123 395 670                           | -16 477 830        | -11,8       |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 420 Secrétariat d'Etat aux migrations

suite

| CHF   | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|--------------------|---|--------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |                    |   |                    | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b>   |                    |   |                    |                                       |              |
|   | 2 075 000          | 3 000 000                               | 2 030 894          | -969 106                              | -32,3        |
| Recettes  |                    |   |                    |                                       |              |
|   | 18 909 128         | 15 673 700                              | 15 053 331         | -4 718 743                            | -23,9        |
| Dépenses  |                    | C 4 098 374                             |                    |                                       |              |
| <b>Solde</b>  | <b>-16 834 128</b> | <b>-12 673 700</b>                      | <b>-13 022 437</b> | <b>3 749 637</b>                      |              |
| <b>Recettes d'investissement</b>  |                    |   |                    |                                       |              |
|   | <b>2 075 000</b>   | <b>3 000 000</b>                        | <b>2 030 894</b>   | <b>-969 106</b>                       | <b>-32,3</b> |
| <i>Remboursement de prêts et de participations</i>                        |                    |   |                    |                                       |              |
|   | 2 075 000          | 3 000 000                               | 2 030 894          | -969 106                              | -32,3        |
| E3200.0116 Remboursement financement<br>logements pour requérants d'asile |                    |   |                    |                                       |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |                    |   |                    |                                       |              |
|   | <b>18 909 128</b>  | <b>15 673 700</b>                       | <b>15 053 331</b>  | <b>-4 718 743</b>                     | <b>-23,9</b> |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i>               |                    |   |                    |                                       |              |
|   | 18 909 128         | 11 673 700                              | 15 053 331         | -718 743                              | -4,6         |
| A4100.0001 Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks        |                    | C 4 098 374                             |                    |                                       |              |
|   | 15 050 640         | 11 673 700                              | 11 974 957         | -718 743                              | -5,7         |
| A4100.0129 Programme de mise en oeuvre de<br>Schengen/Dublin              |                    | C 1 020 000                             |                    |                                       |              |
|   | 3 858 488          | –                                       | 3 078 374          | 0                                     | 0,0          |
|   |                    | C 3 078 374                             |                    |                                       |              |
| <i>Prêts et participations</i>  |                    |   |                    |                                       |              |
|   | –                  | 4 000 000                               | –                  | -4 000 000                            | -100,0       |
| A4200.0122 Financement de logements pour<br>requérants d'asile            |                    | 4 000 000                               | –                  | -4 000 000                            | -100,0       |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**485 Centre de services informatiques CSI-DFJP**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                            |   |   |                    | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | Revenus   | 83 855 706                              | 81 043 700         | 77 265 967                            | -3 777 733 -4,7        |
|                            | Charges   | 87 464 715                              | 92 649 800         | 83 114 576                            | -7 533 424 -8,3        |
|                            |   |   | C -1 901 800       |                                       |                        |
|                            |   |   | TC -100 000        |                                       |                        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-3 609 008</b>                       | <b>-11 606 100</b> | <b>-5 848 609</b>                     | <b>3 755 691</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>83 855 706</b>                       | <b>81 043 700</b>  | <b>77 265 967</b>                     | <b>-3 777 733 -4,7</b> |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>83 855 706</i>                       | <i>81 043 700</i>  | <i>77 265 967</i>                     | <i>-3 777 733 -4,7</i> |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe<br>budgétaire)         | 83 855 706                              | 81 043 700         | 77 265 967                            | -3 777 733 -4,7        |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>87 464 715</b>                       | <b>92 649 800</b>  | <b>83 114 576</b>                     | <b>-7 533 424 -8,3</b> |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>87 464 715</i>                       | <i>92 649 800</i>  | <i>83 114 576</i>                     | <i>-7 533 424 -8,3</i> |
|                            |   |   | C -1 901 800       |                                       |                        |
|                            |   |   | TC -100 000        |                                       |                        |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe<br>budgétaire)         | 87 464 715                              | 92 649 800         | 83 114 576                            | -7 533 424 -8,3        |
|                            |   |   | C -1 901 800       |                                       |                        |
|                            |   |   | TC -100 000        |                                       |                        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

#### 485 Centre de services informatiques CSI-DFJP

suite

| CHF                               | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br>Mutations | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |               |
|-----------------------------------|--|----------------------------------|-------------------|---------------------------------------|---------------|
|                                   |  |                                  |                   | val. abs.                             | %             |
| <b>Compte des investissements</b> |  |                                  |                   |                                       |               |
|                                   | 12 779   | 74 000                           | –                 | -74 000                               | -100,0        |
|                                   | 10 141 148   | 16 015 400                       | 7 230 088         | -9 024 020                            | -55,5         |
|                                   |  | C<br>138 708                     |                   |                                       |               |
|                                   |  | TC<br>100 000                    |                   |                                       |               |
| <b>Solde</b>                      | <b>-10 128 369</b>   | <b>-15 941 400</b>               | <b>-7 230 088</b> | <b>8 950 020</b>                      |               |
| <b>Recettes d'investissement</b>  |  |                                  |                   |                                       |               |
|                                   | <b>12 779</b>  | <b>74 000</b>                    | <b>–</b>          | <b>-74 000</b>                        | <b>-100,0</b> |
|                                   | <i>Vente d'immobilis. corp. et<br/>incorporelles (enveloppe budg.)</i> | <i>74 000</i>                    | <i>–</i>          | <i>-74 000</i>                        | <i>-100,0</i> |
| E7100.0001                        | Vente d'immobilis. corp. et incorporelles<br>(enveloppe budg.)         | 74 000                           | –                 | -74 000                               | -100,0        |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |  |                                  |                   |                                       |               |
|                                   | <b>10 141 148</b>  | <b>16 015 400</b>                | <b>7 230 088</b>  | <b>-9 024 020</b>                     | <b>-55,5</b>  |
|                                   |  | C<br>138 708                     |                   |                                       |               |
|                                   |  | TC<br>100 000                    |                   |                                       |               |
|                                   | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | <i>4 015 400</i>                 | <i>4 869 987</i>  | <i>754 587</i>                        | <i>18,3</i>   |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | 4 015 400                        | 4 869 987         | 754 587                               | 18,3          |
|                                   |  | TC<br>100 000                    |                   |                                       |               |
|                                   | <i>Autres investissements</i>  | <i>12 000 000</i>                | <i>2 360 101</i>  | <i>-9 778 607</i>                     | <i>-80,6</i>  |
| A8400.0101                        | Programme de mise en oeuvre de<br>Schengen/Dublin                      | –                                | 133 708           | 0                                     | 0,0           |
|                                   |  | C<br>138 708                     |                   |                                       |               |
| A8400.0104                        | Programme de surveillance des<br>télécommunications                    | –                                | 2 226 393         | -9 778 607                            | -81,5         |
|                                   |  | C<br>5 000                       |                   |                                       |               |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible









## 500 Secrétariat général du DDPS

| CHF  | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|--|--------------------|---|--------------------|---------------------------------------|--------------|
|  |                    |   |                    | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b>   |                    |   |                    |                                       |              |
| Revenus  | 4 403 178          | 3 876 000                               | 1 640 512          | -2 235 488                            | -57,7        |
| Charges  | 67 217 291         | 83 862 200<br>C 7 161 747               | 75 741 999         | -15 281 948                           | -16,8        |
| <b>Solde</b>   | <b>-62 814 113</b> | <b>-79 986 200</b>                      | <b>-74 101 487</b> | <b>13 046 460</b>                     |              |
| <b>Poste de revenus</b>  | <b>4 403 178</b>   | <b>3 876 000</b>                        | <b>1 640 512</b>   | <b>-2 235 488</b>                     | <b>-57,7</b> |
| E1300.0001 <i>Compensations</i>  | 5 092              | 2 532 000                               | 18 655             | -2 513 345                            | -99,3        |
| Emoluments   | 5 092              | 2 532 000                               | 18 655             | -2 513 345                            | -99,3        |
| E1500.0001 <i>Autres revenus</i>                                       | 1 387 722          | 1 344 000                               | 1 216 857          | -127 143                              | -9,5         |
| Autres revenus   | 1 387 722          | 1 344 000                               | 1 216 857          | -127 143                              | -9,5         |
| E1700.0010 <i>Prélèvement sur provisions</i>                           | 3 010 364          | –                                       | 405 000            | 405 000                               | –            |
| Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs                   | 295 364            | –                                       | –                  | –                                     | –            |
| E1700.0105 Prélèvement sur provisions, accidents véhic. à moteur Conf. | 2 715 000          | –                                       | 405 000            | 405 000                               | –            |
| <b>Crédit de charges</b>   | <b>67 217 291</b>  | <b>83 862 200</b><br>C 7 161 747        | <b>75 741 999</b>  | <b>-15 281 948</b>                    | <b>-16,8</b> |
| <i>Charges de personnel</i>  | 39 456 237         | 44 704 300<br>C 7 161 747               | 46 270 023         | -5 596 024                            | -10,8        |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur      | 39 238 050         | 44 089 300<br>C 6 186 500               | 45 743 891         | -4 531 909                            | -9,0         |
| A2101.0121 Prestations de l'employeur                                  | –                  | –                                       | 350 028            | -49 972                               | -12,5        |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                                 | 218 187            | 615 000<br>C 575 247                    | 176 105            | -1 014 143                            | -85,2        |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>          | 23 881 309         | 35 227 900                              | 25 071 365         | -10 156 535                           | -28,8        |
| A2111.0254 Autoassurance de la Confédération                           | 6 520 522          | 9 015 000                               | 5 039 790          | -3 975 210                            | -44,1        |
| A2113.0001 Location de locaux  | 4 047 415          | 3 976 200<br>C 380 000                  | 4 200 710          | -155 490                              | -3,6         |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à l'informatique         | 4 147 764          | 4 579 000                               | 4 380 193          | -198 807                              | -4,3         |
| A2115.0001 Charges de conseil  | 4 298 210          | 9 245 000                               | 7 205 828          | -2 039 172                            | -22,1        |
| A2119.0001 Autres charges d'exploitation                               | 4 867 399          | 8 412 700<br>C -380 000                 | 4 244 845          | -3 787 855                            | -47,2        |
| <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>                       | 29 744             | 80 000                                  | 30 946             | -49 054                               | -61,3        |
| A2180.0001 Amortissement du patrimoine administratif                   | 29 744             | 80 000                                  | 30 946             | -49 054                               | -61,3        |
| <i>Apport à des provisions</i>   | –                  | –                                       | 520 164            | 520 164                               | –            |
| A2190.0010 Apport à des provisions, soldes horaires positifs           | –                  | –                                       | 520 164            | 520 164                               | –            |
| <i>Contributions et indemnités</i>                                     | 3 850 000          | 3 850 000                               | 3 849 500          | -500                                  | 0,0          |
| A2310.0406 Contributions à la promotion de la paix                     | 3 850 000          | 3 850 000                               | 3 849 500          | -500                                  | 0,0          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**500 Secrétariat général du DDPS**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                                 |
|-----------------------------------|---|---|-----------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
|                                   |   |   |                                   | val. abs.                             | %                               |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                                   |                                       |                                 |
| Recettes                          | -   | -                                       | -                                 | -                                     | -                               |
| Dépenses                          | 5 421 148   | 10 097 000<br>C -5 789 300              | 3 857 655                         | -450 045                              | -10,4                           |
| <b>Solde</b>                      | <b>-5 421 148</b>   | <b>-10 097 000</b>                      | <b>-3 857 655</b>                 | <b>450 045</b>                        |                                 |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |   |                                   |                                       |                                 |
|                                   | <b>5 421 148</b>  | <b>10 097 000</b><br>C -5 789 300       | <b>3 857 655</b>                  | <b>-450 045</b>                       | <b>-10,4</b>                    |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>5 421 148</i>                        | <i>10 097 000</i><br>C -5 789 300 | <i>3 857 655</i>                      | <i>-450 045</i><br><i>-10,4</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 5 421 148                               | 2 017 000<br>C 2 290 700          | 3 857 655                             | -450 045<br>-10,4               |
| A4100.0108                        | Investissements TIC des unités<br>administratives du DDPS       | -                                       | 8 080 000<br>C -8 080 000         | -                                     | -                               |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 503 Service de renseignement de la Confédération

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br>Mutations | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                        |
|----------------------------|---|----------------------------------|--------------------|--|------------------------|
| <b>Compte de résultats</b> |   |                                  |                    |  |                        |
|                            | Revenus   | 119 073                          | 76 400             | 97 211   | 20 811 27,2            |
|                            | Charges   | 70 784 876                       | 75 604 200         | 77 064 928   | -1 537 963 -2,0        |
|                            |   |                                  | CS 3 716 900       |  |                        |
|                            |   |                                  | C -718 209         |  |                        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-70 665 803</b>               | <b>-75 527 800</b> | <b>-76 967 717</b>                                   | <b>1 558 774</b>       |
| <hr/>                      |   |                                  |                    |  |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>119 073</b>                   | <b>76 400</b>      | <b>97 211</b>  | <b>20 811 27,2</b>     |
| <hr/>                      |   |                                  |                    |  |                        |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>21 601</i>                    | <i>34 400</i>      | <i>26 402</i>  | <i>-7 998 -23,2</i>    |
| E1300.0010                 | Compensations   | 21 601                           | 34 400             | 26 402   | -7 998 -23,2           |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>59 368</i>                    | <i>42 000</i>      | <i>64 528</i>  | <i>22 528 53,6</i>     |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 59 368                           | 42 000             | 64 528   | 22 528 53,6            |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>38 104</i>                    | <i>-</i>           | <i>6 280</i>   | <i>6 280 -</i>         |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 38 104                           | -                  | 6 280  | 6 280 -                |
| <hr/>                      |   |                                  |                    |  |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>70 784 876</b>                | <b>75 604 200</b>  | <b>77 064 928</b>                                    | <b>-1 537 963 -2,0</b> |
| <hr/>                      |   |                                  |                    |  |                        |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>46 105 565</i>                | <i>47 625 000</i>  | <i>48 541 393</i>                                    | <i>-10 207 0,0</i>     |
|                            |   |                                  | CS 1 716 900       |  |                        |
|                            |   |                                  | C -790 300         |  |                        |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 46 105 565                       | 47 625 000         | 48 541 393   | -10 207 0,0            |
|                            |   |                                  | CS 1 716 900       |  |                        |
|                            |   |                                  | C -790 300         |  |                        |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>14 279 312</i>                | <i>17 579 200</i>  | <i>16 123 534</i>                                    | <i>-1 527 757 -8,7</i> |
| A2111.0266                 | Charges de biens et services et charges d'exploitation        | 14 279 312                       | 17 579 200         | 16 123 534   | -1 527 757 -8,7        |
|                            |   |                                  | C 72 091           |  |                        |
|                            |   |                                  | C 72 091           |  |                        |
|                            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | <i>10 400 000</i>                | <i>10 400 000</i>  | <i>12 400 000</i>                                    | <i>0 0,0</i>           |
| A2310.0478                 | Protection de l'Etat  | 10 400 000                       | 10 400 000         | 12 400 000   | 0 0,0                  |
|                            |   |                                  | CS 2 000 000       |  |                        |
|                            |   |                                  | CS 2 000 000       |  |                        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 504 Office fédéral du sport

| CHF                        | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|--|---|---------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                            |  |   |                     | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |  |   |                     |                                       |                        |
|                            | Revenus  | 24 727 632                              | 23 000 000          | 23 096 510                            | 96 510 0,4             |
|                            | Charges  | 233 299 701                             | 241 737 000         | 232 611 967                           | -8 818 205 -3,7        |
|                            |  | C 1 093 171                             |                     |                                       |                        |
|                            |  | TC -1 400 000                           |                     |                                       |                        |
|                            | <b>Solde</b>   | <b>-208 572 070</b>                     | <b>-218 737 000</b> | <b>-209 515 457</b>                   | <b>8 914 714</b>       |
| <hr/>                      |  |   |                     |                                       |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>  | <b>24 727 632</b>                       | <b>23 000 000</b>   | <b>23 096 510</b>                     | <b>96 510 0,4</b>      |
| <hr/>                      |  |   |                     |                                       |                        |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i>  | 24 727 632                              | 23 000 000          | 23 096 510                            | 96 510 0,4             |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)   | 24 727 632                              | 23 000 000          | 23 096 510                            | 96 510 0,4             |
| <hr/>                      |  |   |                     |                                       |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>   | <b>233 299 701</b>                      | <b>241 737 000</b>  | <b>232 611 967</b>                    | <b>-8 818 205 -3,7</b> |
| <hr/>                      |  |   |                     |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i>  | 112 265 901                             | 114 167 000         | 108 408 751                           | -5 451 420 -4,8        |
|                            |  | C 1 093 171                             |                     |                                       |                        |
|                            |  | TC -1 400 000                           |                     |                                       |                        |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)   | 112 265 901                             | 114 167 000         | 108 408 751                           | -5 451 420 -4,8        |
|                            |  | C 1 093 171                             |                     |                                       |                        |
|                            |  | TC -1 400 000                           |                     |                                       |                        |
| A6210.0116                 | <i>Contributions et indemnités</i><br>Programmes/projets généraux;<br>recherche en sciences du sport | 1 288 730                               | 1 490 000           | 1 403 875                             | -306 785 -5,8          |
| A6210.0119                 | Sport à l'école  | 719 080                                 | 700 000             | 624 770                               | -75 230 -10,7          |
| A6210.0120                 | Fédérations sportives et autres organisations  | 13 272 460                              | 13 080 000          | 12 963 164                            | -116 836 -0,9          |
| A6210.0121                 | Manifestations sportives internationales   | 2 683 868                               | 2 100 000           | 2 078 900                             | -21 100 -1,0           |
| A6210.0124                 | Activités J+S et formation des cadres  | 92 469 663                              | 95 940 000          | 95 932 507                            | -7 494 0,0             |
|                            | <i>Réévaluations dans le domaine des transferts</i>  | 10 600 000                              | 14 260 000          | 11 200 000                            | -3 060 000 -21,5       |
| A6220.0001                 | Réévaluations dans le domaine des transferts   | 10 600 000                              | 14 260 000          | 11 200 000                            | -3 060 000 -21,5       |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**504 Office fédéral du sport**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|-----------------------------------|--|---|--------------------|---------------------------------------|--------------|
|                                   |  |   |                    | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b> |  |   |                    |                                       |              |
|                                   | 64 032   | –                                       | 11 308             | 11 308                                | –            |
|                                   | 12 621 196   | 14 860 000<br>TC 1 400 000              | 12 769 284         | -3 490 716                            | -21,5        |
|                                   | <b>-12 557 164</b>   | <b>-14 860 000</b>                      | <b>-12 757 976</b> | <b>3 502 024</b>                      |              |
| <b>Recettes d'investissement</b>  |  |   |                    |                                       |              |
|                                   | <b>64 032</b>  | <b>–</b>                                | <b>11 308</b>      | <b>11 308</b>                         | <b>–</b>     |
|                                   | <i>Vente d'immobilis. corp. et<br/>incorporelles (enveloppe budg.)</i> | –                                       | 11 308             | 11 308                                | –            |
| E7100.0001                        | Vente d'immobilis. corp. et incorporelles<br>(enveloppe budg.)         | –                                       | 11 308             | 11 308                                | –            |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |  |   |                    |                                       |              |
|                                   | <b>12 621 196</b>  | <b>14 860 000</b><br>TC 1 400 000       | <b>12 769 284</b>  | <b>-3 490 716</b>                     | <b>-21,5</b> |
|                                   | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | 600 000<br>TC 1 400 000                 | 1 569 284          | -430 716                              | -21,5        |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | 600 000<br>TC 1 400 000                 | 1 569 284          | -430 716                              | -21,5        |
|                                   | <i>Contributions à des investissements</i>                             | 14 260 000                              | 11 200 000         | -3 060 000                            | -21,5        |
| A8300.0103                        | Installations sportives d'importance<br>nationale                      | 14 260 000                              | 11 200 000         | -3 060 000                            | -21,5        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 506 Office fédéral de la protection de la population

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|---|---|---------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                            |   |   |                     | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                     |                                       |                        |
|                            | Revenus   | 17 809 226                              | 16 604 100          | 16 721 212                            | 117 112 0,7            |
|                            | Charges   | 161 550 437                             | 163 819 800         | 171 155 436                           | -7 639 700 -4,3        |
|                            |   |   | CS 13 800 000       |                                       |                        |
|                            |   |   | C 997 336           |                                       |                        |
|                            |   |   | TC 178 000          |                                       |                        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-143 741 211</b>                     | <b>-147 215 700</b> | <b>-154 434 223</b>                   | <b>7 756 813</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>17 809 226</b>                       | <b>16 604 100</b>   | <b>16 721 212</b>                     | <b>117 112 0,7</b>     |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                        |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>17 809 226</i>                       | <i>16 604 100</i>   | <i>16 721 212</i>                     | <i>117 112 0,7</i>     |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 17 809 226                              | 16 604 100          | 16 721 212                            | 117 112 0,7            |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>161 550 437</b>                      | <b>163 819 800</b>  | <b>171 155 436</b>                    | <b>-7 639 700 -4,3</b> |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>124 814 245</i>                      | <i>127 533 600</i>  | <i>142 635 577</i>                    | <i>126 641 0,1</i>     |
|                            |   |   | CS 13 800 000       |                                       |                        |
|                            |   |   | C 997 336           |                                       |                        |
|                            |   |   | TC 178 000          |                                       |                        |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 124 814 245                             | 127 533 600         | 142 635 577                           | 126 641 0,1            |
|                            |   |   | CS 13 800 000       |                                       |                        |
|                            |   |   | C 997 336           |                                       |                        |
|                            |   |   | TC 178 000          |                                       |                        |
| A6210.0129                 | <i>Contributions et indemnités</i><br>Protection civile     | 36 736 192                              | 36 286 200          | 28 519 859                            | -7 766 341 -21,4       |
| A6210.0131                 | Documentations de sécurité, protection des biens culturels  | 680 000                                 | –                   | –                                     | –                      |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 506 Office fédéral de la protection de la population

suite

| CHF                               | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>   | Compte<br>2016         | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|-----------------------------------|--|---|------------------------|---------------------------------------|--------------|
|                                   |  |   |                        | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b> |  |   |                        |                                       |              |
| Recettes                          | –  | –   | –                      | –                                     | –            |
| Dépenses                          | 1 176 135  | 1 758 900<br><i>TC</i><br>-178 000        | 1 331 041              | -249 859                              | -15,8        |
| <b>Solde</b>                      | <b>-1 176 135</b>  | <b>-1 758 900</b>                         | <b>-1 331 041</b>      | <b>249 859</b>                        |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |  |   |                        |                                       |              |
|                                   | <b>1 176 135</b>   | <b>1 758 900</b><br><i>TC</i><br>-178 000 | <b>1 331 041</b>       | <b>-249 859</b>                       | <b>-15,8</b> |
|                                   | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | <i>1 176 135</i>                          | <i>1 331 041</i>       | <i>-249 859</i>                       | <i>-15,8</i> |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | 1 176 135<br><i>TC</i>                    | 1 331 041<br><i>TC</i> | -249 859                              | -15,8        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 525 Défense

| CHF   | Compte<br>2015        | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>              | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|---|-----------------------|--|-----------------------|---------------------------------------|-------------|
|   |                       |  |                       | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte de résultats</b>  |                       |  |                       |                                       |             |
| Revenus   | 333 362 193           | 354 513 800  | 350 261 209           | -4 252 591                            | -1,2        |
| Charges   | 4 967 588 808         | 5 078 006 300<br>C 15 240 461<br>RC 3 000 000        | 4 959 077 767         | -137 168 994                          | -2,7        |
| <b>Solde</b>  | <b>-4 634 226 614</b> | <b>-4 723 492 500</b>                                | <b>-4 608 816 558</b> | <b>132 916 403</b>                    |             |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>333 362 193</b>    | <b>354 513 800</b>                                   | <b>350 261 209</b>    | <b>-4 252 591</b>                     | <b>-1,2</b> |
| <i>Compensations</i>  |                       |  |                       |                                       |             |
| E1300.0001 Emoluments   | 55 217 538            | 67 350 900   | 57 902 204            | -9 448 696                            | -14,0       |
| E1300.0010 Compensations  | 4 025 196             | 4 392 000  | 3 965 014             | -426 986                              | -9,7        |
| E1300.0118 Ventes   | 30 121 578            | 32 273 000   | 31 426 296            | -846 704                              | -2,6        |
| E1300.0126 Excédents de recettes provenant de l'élimination de matériel | 12 314 437            | 20 685 900   | 17 678 102            | -3 007 798                            | -14,5       |
|   | 8 756 327             | 10 000 000   | 4 832 792             | -5 167 208                            | -51,7       |
| <i>Revenus financiers</i>   |                       |  |                       |                                       |             |
| E1400.0001 Revenus financiers   | 3 661                 | 15 000   | 7                     | -14 993                               | -100,0      |
|   | 3 661                 | 15 000   | 7                     | -14 993                               | -100,0      |
| <i>Autres revenus</i>   |                       |  |                       |                                       |             |
| E1500.0001 Autres revenus   | 271 600 401           | 287 147 900  | 272 358 999           | -14 788 901                           | -5,2        |
|   | 271 600 401           | 287 147 900  | 272 358 999           | -14 788 901                           | -5,2        |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                       |                       |  |                       |                                       |             |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs         | 6 540 593             | –  | 20 000 000            | 20 000 000                            | –           |
|   | 6 540 593             | –  | –                     | –                                     | –           |
| E1700.0104 Prélèvement provision, charges restruct. (plan social), DDPS | –                     | –  | 20 000 000            | 20 000 000                            | –           |
|   | –                     | –  | –                     | –                                     | –           |
| <b>Crédit de charges</b>  | <b>4 967 588 808</b>  | <b>5 078 006 300</b><br>C 15 240 461<br>RC 3 000 000 | <b>4 959 077 767</b>  | <b>-137 168 994</b>                   | <b>-2,7</b> |
| <i>Charges de personnel</i>   |                       |  |                       |                                       |             |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur       | 1 364 478 702         | 1 351 130 600<br>C 12 475 061                        | 1 344 471 359         | -19 134 302                           | -1,4        |
| A2100.0122 Rétrib. personnel et cotis. employeur, congé préretraite     | 1 317 295 273         | 1 298 216 600<br>C 11 565 200                        | 1 299 955 197         | -9 826 603                            | -0,8        |
| A2101.0124 Prestations de l'employeur                                   | 33 102 719            | 30 302 000   | 29 753 319            | -548 681                              | -1,8        |
| A2101.0125 Cotisations de l'employeur, retraite anticipée               | –                     | 5 000 000  | –                     | -5 000 000                            | -100,0      |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                                  | 5 440 019             | 5 170 000  | 5 131 230             | -38 770                               | -0,7        |
|   | 8 640 691             | 12 442 000<br>C 909 861                              | 9 631 614             | -3 720 247                            | -27,9       |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>           |                       |  |                       |                                       |             |
| A2110.0101 Charges de matériel et de marchandises (matériel individuel) | 2 687 905 212         | 2 632 233 300<br>C 2 765 400<br>RC 3 000 000         | 2 537 565 543         | -100 433 157                          | -3,8        |
| A2111.0149 Exploitation et infrastructure                               | 149 785 765           | 104 681 100  | 56 196 270            | -48 484 830                           | -46,3       |
| A2111.0153 Budget du matériel de remplacement et de maintenance (MRM)   | 244 854 632           | 261 321 700  | 250 281 826           | -11 039 874                           | -4,2        |
| A2111.0155 Promotion de la paix   | 574 999 972           | 520 000 000  | 519 999 942           | -58                                   | 0,0         |
| A2111.0157 Troupe   | 65 035 058            | 74 566 000   | 64 793 628            | -9 772 372                            | -13,1       |
| A2111.0158 Impôts et taxes  | 195 652 106           | 200 000 000  | 199 554 183           | -445 817                              | -0,2        |
|   | 48 954 766            | 52 000 000   | 50 712 611            | -1 287 389                            | -2,5        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



## 525 Défense

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>    | Compte<br>2016       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|--------------------|--|----------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                    |  |                      | val. abs.                             | %            |
| A2111.0159 | Munitions d'instruction et gestion des munitions (BMI)    | 109 999 590        | 110 000 000                                | 109 999 305          | -695                                  | 0,0          |
| A2113.0001 | Location de locaux  | 1 075 413 426      | 1 076 838 500                              | 1 074 761 743        | -2 076 757                            | -0,2         |
| A2114.0001 | Charges de biens et services liées à l'informatique       | 109 614 330        | 110 502 300<br>C 2 765 400<br>RC 3 000 000 | 106 799 855          | -9 467 845                            | -8,1         |
| A2115.0001 | Charges de conseil  | 12 852 506         | 15 895 400                                 | 6 355 007            | -9 540 393                            | -60,0        |
| A2117.0149 | Biens meubles, machines                                   | 3 416 448          | 3 707 100                                  | 3 538 843            | -168 257                              | -4,5         |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                             | 97 326 612         | 102 721 200                                | 94 572 330           | -8 148 870                            | -7,9         |
|            | <b>Charges d'armement</b>                                 | <b>843 322 166</b> | <b>1 013 170 400</b>                       | <b>1 003 825 346</b> | <b>-9 345 054</b>                     | <b>-0,9</b>  |
| A2150.0100 | Matériel d'armement (y c. TVA sur les importations)       | 353 034 400        | 513 170 400                                | 513 170 377          | -23                                   | 0,0          |
| A2150.0102 | Equipement personnel et matériel à renouveler (BER)       | 348 287 777        | 340 000 000                                | 339 999 940          | -60                                   | 0,0          |
| A2150.0103 | Etudes de projets, essais et préparatifs d'achats (EEP)   | 141 999 989        | 160 000 000                                | 150 655 029          | -9 344 971                            | -5,8         |
|            | <b>Amortissement du patrimoine administratif</b>          | <b>28 553 665</b>  | <b>34 170 000</b>                          | <b>29 022 957</b>    | <b>-5 147 043</b>                     | <b>-15,1</b> |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine administratif                 | 28 553 665         | 34 170 000                                 | 29 022 957           | -5 147 043                            | -15,1        |
|            | <b>Apport à des provisions</b>                            | <b>-</b>           | <b>-</b>                                   | <b>211 016</b>       | <b>211 016</b>                        | <b>-</b>     |
| A2190.0010 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs         | -                  | -  | 211 016              | 211 016                               | -            |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                        | <b>43 329 063</b>  | <b>47 302 000</b>                          | <b>43 981 547</b>    | <b>-3 320 454</b>                     | <b>-7,0</b>  |
| A2310.0237 | Instruction hors du service                               | 1 480 294          | 1 902 000                                  | 1 556 037            | -345 963                              | -18,2        |
| A2310.0238 | Formation aéronautique                                    | 2 266 043          | 2 600 000                                  | 2 594 675            | -5 325                                | -0,2         |
| A2310.0343 | Contributions au tir                                      | 8 996 867          | 9 300 000                                  | 8 821 045            | -478 955                              | -5,2         |
| A2310.0449 | Tâches extraord. de protec. incomb. aux cantons et villes | 30 585 859         | 33 500 000                                 | 31 009 790           | -2 490 210                            | -7,4         |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 525 Défense

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|------------|---|---|--------------------|---------------------------------------|-------------|
|            |   |   |                    | val. abs.                             | %           |
|            | <b>Compte des investissements</b>                           |   |                    |                                       |             |
|            | Recettes  | 2 399 366                               | 2 953 157          | -246 843                              | -7,7        |
|            | Dépenses  | 73 689 899                              | 81 238 852         | -7 481 148                            | -8,4        |
|            | <b>Solde</b>  | <b>-71 290 533</b>                      | <b>-78 285 694</b> | <b>7 234 306</b>                      |             |
|            | <b>Recettes d'investissement</b>                            | <b>2 399 366</b>                        | <b>2 953 157</b>   | <b>-246 843</b>                       | <b>-7,7</b> |
|            | <i>Vente d'immobilisations corporelles et incorporelles</i> | <i>2 399 366</i>                        | <i>2 953 157</i>   | <i>-246 843</i>                       | <i>-7,7</i> |
| E3100.0001 | Vente d'immobilisations corporelles et incorporelles        | 2 399 366                               | 2 953 157          | -246 843                              | -7,7        |
|            | <b>Dépenses d'investissement</b>                            | <b>73 689 899</b>                       | <b>81 238 852</b>  | <b>-7 481 148</b>                     | <b>-8,4</b> |
|            | <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> | <i>73 689 899</i>                       | <i>81 238 852</i>  | <i>-7 481 148</i>                     | <i>-8,4</i> |
| A4100.0001 | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks        | 73 689 899                              | 81 238 852         | -7 481 148                            | -8,4        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**540 Office fédéral de l'armement armasuisse**

| CHF   | Compte<br>2015      | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|---------------------|---|---------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |                     |   |                     | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b>  |                     |   |                     |                                       |              |
| Revenus   | 8 769 109           | 8 970 000                               | 5 070 017           | -3 899 983                            | -43,5        |
| Charges   | 109 270 094         | 122 370 900<br>C 4 315 015              | 109 749 897         | -16 936 018                           | -13,4        |
| <b>Solde</b>  | <b>-100 500 985</b> | <b>-113 400 900</b>                     | <b>-104 679 880</b> | <b>13 036 035</b>                     |              |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>8 769 109</b>    | <b>8 970 000</b>                        | <b>5 070 017</b>    | <b>-3 899 983</b>                     | <b>-43,5</b> |
| <i>Compensations</i>  |                     |   |                     |                                       |              |
| E1300.0001 Emoluments   | 5 470 455           | 7 940 000                               | 4 182 931           | -3 757 069                            | -47,3        |
| E1300.0010 Compensations  | 1 200 000           | 800 000                                 | 1 500 000           | 700 000                               | 87,5         |
| E1300.0120 Recettes provenant de ventes                           | 4 226 505           | 7 000 000                               | 2 620 346           | -4 379 654                            | -62,6        |
|   | 43 950              | 140 000                                 | 62 585              | -77 415                               | -55,3        |
| <i>Autres revenus</i>   |                     |   |                     |                                       |              |
| E1500.0001 Autres revenus   | 3 134 274           | 1 030 000                               | 813 217             | -216 783                              | -21,0        |
|   | 3 134 274           | 1 030 000                               | 813 217             | -216 783                              | -21,0        |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                 |                     |   |                     |                                       |              |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs   | 164 380             | –                                       | 73 869              | 73 869                                | –            |
|   | 164 380             | –                                       | 73 869              | 73 869                                | –            |
| <b>Crédit de charges</b>  | <b>109 270 094</b>  | <b>122 370 900</b><br>C 4 315 015       | <b>109 749 897</b>  | <b>-16 936 018</b>                    | <b>-13,4</b> |
| <i>Charges de personnel</i>                                       |                     |   |                     |                                       |              |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur | 70 372 541          | 69 170 000<br>C 4 912 075               | 72 767 979          | -1 314 096                            | -1,8         |
| A2101.0126 Prestations de l'employeur                             | 68 828 087          | 66 760 000<br>C 4 674 300               | 71 369 879          | -64 421                               | -0,1         |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                            | –                   | –<br>C 185 000                          | 180 116             | -4 884                                | -2,6         |
|   | 1 544 453           | 2 410 000<br>C 52 775                   | 1 217 984           | -1 244 791                            | -50,5        |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>     |                     |   |                     |                                       |              |
| A2113.0001 Location de locaux                                     | 38 613 772          | 52 900 900<br>C -597 060                | 36 669 787          | -15 634 053                           | -29,9        |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à l'informatique    | 8 526 700           | 7 891 900                               | 6 807 200           | -1 084 700                            | -13,7        |
| A2115.0001 Charges de conseil                                     | 15 387 301          | 16 842 300<br>C -597 060                | 14 694 487          | -1 550 753                            | -9,5         |
| A2119.0001 Autres charges d'exploitation                          | 2 299 386           | 3 165 000                               | 2 050 852           | -1 114 148                            | -35,2        |
|   | 12 400 384          | 25 001 700                              | 13 117 248          | -11 884 452                           | -47,5        |
| <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>                  |                     |   |                     |                                       |              |
| A2180.0001 Amortissement du patrimoine administratif              | 283 782             | 300 000                                 | 312 132             | 12 132                                | 4,0          |
|   | 283 782             | 300 000                                 | 312 132             | 12 132                                | 4,0          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**540 Office fédéral de l'armement armasuisse**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|-----------------------------------|---|---|-------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|                                   |   |   |                   | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                   |                                       |                         |
| Recettes                          | –   | –                                       | –                 | –                                     | –                       |
| Dépenses                          | 3 320 818   | 7 450 000                               | 2 414 904         | -5 035 096                            | -67,6                   |
| <b>Solde</b>                      | <b>-3 320 818</b>   | <b>-7 450 000</b>                       | <b>-2 414 904</b> | <b>5 035 096</b>                      |                         |
| <hr/>                             |   |   |                   |                                       |                         |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  | <b>3 320 818</b>  | <b>7 450 000</b>                        | <b>2 414 904</b>  | <b>-5 035 096</b>                     | <b>-67,6</b>            |
| <hr/>                             |   |   |                   |                                       |                         |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>3 320 818</i>                        | <i>7 450 000</i>  | <i>2 414 904</i>                      | <i>-5 035 096 -67,6</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 3 320 818                               | 7 450 000         | 2 414 904                             | -5 035 096 -67,6        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**542 armasuisse sciences et technologies**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                       |
|----------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------------|-----------------------|
|                            |   |   |                    | val. abs.                             | %                     |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                    |                                       |                       |
|                            | Revenus   | 788 305                                 | 1 042 000          | 338 985                               | -703 015 -67,5        |
|                            | Charges   | 32 255 293                              | 31 384 400         | 32 309 313                            | -487 433 -1,5         |
|                            |   |   | C 1 692 346        |                                       |                       |
|                            |   |   | TC -280 000        |                                       |                       |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-31 466 987</b>                      | <b>-30 342 400</b> | <b>-31 970 328</b>                    | <b>-215 582</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                       |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>788 305</b>                          | <b>1 042 000</b>   | <b>338 985</b>                        | <b>-703 015 -67,5</b> |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                       |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | 788 305                                 | 1 042 000          | 338 985                               | -703 015 -67,5        |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe<br>budgétaire)         | 788 305                                 | 1 042 000          | 338 985                               | -703 015 -67,5        |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                       |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>32 255 293</b>                       | <b>31 384 400</b>  | <b>32 309 313</b>                     | <b>-487 433 -1,5</b>  |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                       |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | 32 255 293                              | 31 384 400         | 32 309 313                            | -487 433 -1,5         |
|                            |   |   | C 1 692 346        |                                       |                       |
|                            |   |   | TC -280 000        |                                       |                       |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe<br>budgétaire)         | 32 255 293                              | 31 384 400         | 32 309 313                            | -487 433 -1,5         |
|                            |   |   | C 1 692 346        |                                       |                       |
|                            |   |   | TC -280 000        |                                       |                       |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**542 armasuisse sciences et technologies**

suite

| CHF   | Compte<br>2015    | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>  | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |             |
|---|-------------------|--|-------------------|--|-------------|
| <b>Compte des investissements</b>   |                   |  |                   |  |             |
| Recettes  | –                 | –  | –                 | –  | –           |
| Dépenses  | 2 463 089         | 1 500 000<br><i>TC</i><br>280 000        | 2 387 713         | 607 713  | 34,1        |
| <b>Solde</b>  | <b>-2 463 089</b> | <b>-1 500 000</b>                        | <b>-2 387 713</b> | <b>-607 713</b>                                      |             |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  | <b>2 463 089</b>  | <b>1 500 000</b><br><i>TC</i><br>280 000 | <b>2 387 713</b>  | <b>607 713</b>                                       | <b>34,1</b> |
| <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i>    | 2 463 089         | 1 500 000<br><i>TC</i><br>280 000        | 2 387 713         | 607 713  | 34,1        |
| A8100.0001 Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.) | 2 463 089         | 1 500 000<br><i>TC</i><br>280 000        | 2 387 713         | 607 713  | 34,1        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

543 armasuisse Immobilier

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                  | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|---|---|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                            |   |   |                                 | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                 |                                       |                        |
|                            | Revenus   | 1 317 988 608                           | 1 149 376 800                   | 1 166 790 551                         | 17 413 751 1,5         |
|                            | Charges   | 775 755 659                             | 767 693 900<br>C 670 895        | 760 798 344                           | -7 566 451 -1,0        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>542 232 949</b>                      | <b>381 682 900</b>              | <b>405 992 207</b>                    | <b>24 980 202</b>      |
| <hr/>                      |   |   |                                 |                                       |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>1 317 988 608</b>                    | <b>1 149 376 800</b>            | <b>1 166 790 551</b>                  | <b>17 413 751 1,5</b>  |
| <hr/>                      |   |   |                                 |                                       |                        |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>1 317 988 608</i>                    | <i>1 149 376 800</i>            | <i>1 166 790 551</i>                  | <i>17 413 751 1,5</i>  |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 1 317 988 608                           | 1 149 376 800                   | 1 166 790 551                         | 17 413 751 1,5         |
| <hr/>                      |   |   |                                 |                                       |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>775 755 659</b>                      | <b>767 693 900</b><br>C 670 895 | <b>760 798 344</b>                    | <b>-7 566 451 -1,0</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                 |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>775 755 659</i>                      | <i>767 693 900</i><br>C 670 895 | <i>760 798 344</i>                    | <i>-7 566 451 -1,0</i> |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 775 755 659                             | 767 693 900<br>C 670 895        | 760 798 344                           | -7 566 451 -1,0        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**543 armasuisse Immobilier**

suite

| CHF        | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|------------|--|---|---------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|            |  |   |                     | val. abs.                             | %                       |
|            | <b>Compte des investissements</b>                                      |   |                     |                                       |                         |
|            | Recettes   | 14 384 119                              | 20 000 000          | 13 292 128                            | -6 707 872 -33,5        |
|            | Dépenses   | 313 139 455                             | 349 750 100         | 333 373 247                           | -16 376 853 -4,7        |
|            | <b>Solde</b>   | <b>-298 755 336</b>                     | <b>-329 750 100</b> | <b>-320 081 119</b>                   | <b>9 668 981</b>        |
|            | <b>Recettes d'investissement</b>                                       | <b>14 384 119</b>                       | <b>20 000 000</b>   | <b>13 292 128</b>                     | <b>-6 707 872 -33,5</b> |
|            | <i>Vente d'immobilis. corp. et<br/>incorporelles (enveloppe budg.)</i> | <i>14 384 119</i>                       | <i>20 000 000</i>   | <i>13 292 128</i>                     | <i>-6 707 872 -33,5</i> |
| E7100.0001 | Vente d'immobilis. corp. et incorporelles<br>(enveloppe budg.)         | 14 384 119                              | 20 000 000          | 13 292 128                            | -6 707 872 -33,5        |
|            | <b>Dépenses d'investissement</b>                                       | <b>313 139 455</b>                      | <b>349 750 100</b>  | <b>333 373 247</b>                    | <b>-16 376 853 -4,7</b> |
|            | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | <i>313 139 455</i>                      | <i>349 750 100</i>  | <i>333 373 247</i>                    | <i>-16 376 853 -4,7</i> |
| A8100.0001 | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | 313 139 455                             | 349 750 100         | 333 373 247                           | -16 376 853 -4,7        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                              TC = transfert de crédit  
C = cessions                                      RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**570 Office fédéral de topographie swisstopo**

| CHF                        | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|--|---|--------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                            |  |   |                    | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |  |   |                    |                                       |                        |
|                            | Revenus  | 23 585 413                              | 23 941 700         | 24 131 772                            | 190 072 0,8            |
|                            | Charges  | 95 460 610                              | 90 539 300         | 92 467 021                            | -1 417 909 -1,5        |
|                            |  |   | C 4 230 358        |                                       |                        |
|                            |  |   | TC -884 728        |                                       |                        |
|                            | <b>Solde</b>   | <b>-71 875 197</b>                      | <b>-66 597 600</b> | <b>-68 335 249</b>                    | <b>1 607 981</b>       |
| <hr/>                      |  |   |                    |                                       |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>  | <b>23 585 413</b>                       | <b>23 941 700</b>  | <b>24 131 772</b>                     | <b>190 072 0,8</b>     |
| <hr/>                      |  |   |                    |                                       |                        |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i>  | 23 585 413                              | 23 941 700         | 24 131 772                            | 190 072 0,8            |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)   | 23 585 413                              | 23 941 700         | 24 131 772                            | 190 072 0,8            |
| <hr/>                      |  |   |                    |                                       |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>   | <b>95 460 610</b>                       | <b>90 539 300</b>  | <b>92 467 021</b>                     | <b>-1 417 909 -1,5</b> |
| <hr/>                      |  |   |                    |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i>  | 79 275 046                              | 77 536 400         | 79 833 334                            | -1 048 696 -1,3        |
|                            |  |   | C 4 230 358        |                                       |                        |
|                            |  |   | TC -884 728        |                                       |                        |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)   | 79 275 046                              | 77 536 400         | 79 833 334                            | -1 048 696 -1,3        |
|                            |  |   | C 4 230 358        |                                       |                        |
|                            |  |   | TC -884 728        |                                       |                        |
| A6210.0109                 | <i>Contributions et indemnités</i><br>Indemnités dans domaine mensur. officielle et cadastre RDPPF | 16 185 563                              | 13 002 900         | 12 633 687                            | -369 213 -2,8          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**570 Office fédéral de topographie swisstopo**

suite

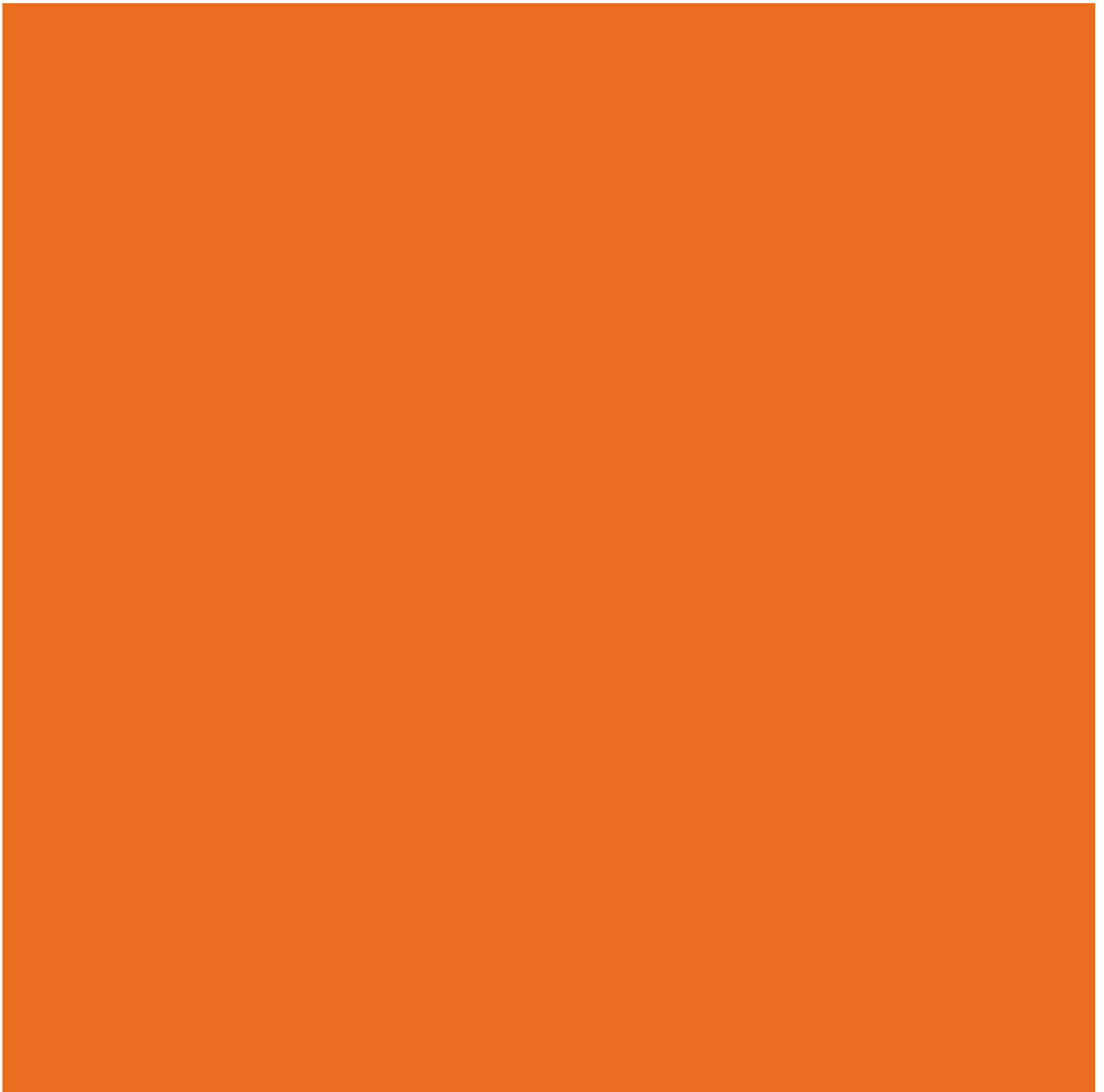
| CHF                               | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |              |
|-----------------------------------|--|---|-------------------|--|--------------|
| <b>Compte des investissements</b> |  |   |                   |  |              |
|                                   | 174 216  | –                                       | 17 782            | 17 782   | –            |
|                                   | 1 494 958  | 1 840 000                               | 2 294 728         | -960 000   | -29,5        |
|                                   |  | C 530 000                               |                   |  |              |
|                                   |  | TC 884 728                              |                   |  |              |
|                                   | <b>-1 320 743</b>  | <b>-1 840 000</b>                       | <b>-2 276 947</b> | <b>977 781</b>                                       |              |
| <b>Recettes d'investissement</b>  |  |   |                   |  |              |
|                                   | <b>174 216</b>   | –                                       | <b>17 782</b>     | <b>17 782</b>  | –            |
|                                   | <i>Vente d'immobilis. corp. et<br/>incorporelles (enveloppe budg.)</i> | –                                       | <i>17 782</i>     | <i>17 782</i>  | –            |
| E7100.0001                        | Vente d'immobilis. corp. et incorporelles<br>(enveloppe budg.)         | –                                       | 17 782            | 17 782   | –            |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |  |   |                   |  |              |
|                                   | <b>1 494 958</b>   | <b>1 840 000</b>                        | <b>2 294 728</b>  | <b>-960 000</b>                                      | <b>-29,5</b> |
|                                   |  | C 530 000                               |                   |  |              |
|                                   |  | TC 884 728                              |                   |  |              |
|                                   | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | <i>1 840 000</i>                        | <i>2 294 728</i>  | <i>-960 000</i>                                      | <i>-29,5</i> |
|                                   |  | C 530 000                               |                   |  |              |
|                                   |  | TC 884 728                              |                   |  |              |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | 1 840 000                               | 2 294 728         | -960 000   | -29,5        |
|                                   |  | C 530 000                               |                   |  |              |
|                                   |  | TC 884 728                              |                   |  |              |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible





**600 Secrétariat général du DFF**

| CHF                        | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                                  |
|----------------------------|--|---|--|---------------------------------------|----------------------------------|
|                            |  |   |  | val. abs.                             | %                                |
| <b>Compte de résultats</b> |  |   |  |                                       |                                  |
|                            | Revenus  | 1 302 360                               | 1 328 000                                      | 1 263 574                             | -64 426 -4,9                     |
|                            | Charges  | 30 926 240                              | 31 141 600<br>C 206 700                        | 29 626 779                            | -1 721 521 -5,5                  |
|                            | <b>Solde</b>   | <b>-29 623 880</b>                      | <b>-29 813 600</b>                             | <b>-28 363 205</b>                    | <b>1 657 095</b>                 |
| <hr/>                      |  |   |  |                                       |                                  |
|                            | <b>Poste de revenus</b>  | <b>1 302 360</b>                        | <b>1 328 000</b>                               | <b>1 263 574</b>                      | <b>-64 426 -4,9</b>              |
| <hr/>                      |  |   |  |                                       |                                  |
| E1300.0010                 | <i>Compensations</i><br>Compensations  | 290 391<br>290 391                      | 448 000<br>448 000                             | 219 297<br>219 297                    | -228 703 -51,0<br>-228 703 -51,0 |
| E1500.0001                 | <i>Autres revenus</i><br>Autres revenus  | 1 011 969<br>1 011 969                  | 880 000<br>880 000                             | 884 954<br>884 954                    | 4 954 0,6<br>4 954 0,6           |
| E1700.0010                 | <i>Prélèvement sur provisions</i><br>Prélèvement sur provisions, soldes<br>horaires positifs | -<br>-                                  | -<br>-   | 159 323<br>159 323                    | 159 323 -<br>159 323 -           |
| <hr/>                      |  |   |  |                                       |                                  |
|                            | <b>Crédit de charges</b>   | <b>30 926 240</b>                       | <b>31 141 600</b><br>C 206 700                 | <b>29 626 779</b>                     | <b>-1 721 521 -5,5</b>           |
| <hr/>                      |  |   |  |                                       |                                  |
|                            | <i>Charges de personnel</i>  | 23 324 211                              | 22 603 500                                     | 23 106 615                            | -50 885 -0,2                     |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations<br>de l'employeur                                    | 23 191 428                              | 22 383 700<br>C 454 000<br>TC 100 000          | 22 889 259                            | -14 841 -0,1                     |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel  | 132 783                                 | 219 800<br>C 420 400<br>TC 100 000<br>C 33 600 | 217 356                               | -36 044 -14,2                    |
|                            | <i>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</i>                            | 7 559 783                               | 8 538 100<br>C -247 300<br>TC -100 000         | 6 520 164                             | -1 670 636 -20,4                 |
| A2113.0001                 | Location de locaux   | 1 823 795                               | 1 900 400<br>C 18 500                          | 1 918 860                             | -40 0,0                          |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à<br>l'informatique                                       | 3 758 161                               | 3 499 200<br>C -266 500                        | 2 982 619                             | -250 081 -7,7                    |
| A2115.0001                 | Charges de conseil   | 1 044 135                               | 1 850 000<br>TC -100 000                       | 686 073                               | -1 063 927 -60,8                 |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation  | 933 692                                 | 1 288 500<br>C 700                             | 932 611                               | -356 589 -27,7                   |
| A2190.0010                 | <i>Apport à des provisions</i><br>Apport à des provisions, soldes horaires<br>positifs       | 42 246<br>42 246                        | -<br>-   | -<br>-                                | -<br>-                           |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**600 Secrétariat général du DFF**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|-----------------------------------|---|---|----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|                                   |   |   |                                  | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                                  |                                       |                         |
| Recettes                          | -   | -                                       | -                                | -                                     | -                       |
| Dépenses                          | 473 123   | 9 870 000<br>C -5 974 300               | 888 909                          | -3 006 791                            | -77,2                   |
| <b>Solde</b>                      | <b>-473 123</b>   | <b>-9 870 000</b>                       | <b>-888 909</b>                  | <b>3 006 791</b>                      |                         |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |   |                                  |                                       |                         |
|                                   | <b>473 123</b>  | <b>9 870 000</b><br>C -5 974 300        | <b>888 909</b>                   | <b>-3 006 791</b>                     | <b>-77,2</b>            |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>473 123</i>                          | <i>9 870 000</i><br>C -5 974 300 | <i>888 909</i>                        | <i>-3 006 791</i> -77,2 |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 473 123                                 | 5 220 000<br>C -2 194 300        | 888 909                               | -2 136 791 -70,6        |
| A4100.0120                        | Réserve informatique du DFF                                     | -                                       | 2 300 000<br>C -1 430 000        | -                                     | -870 000 -100,0         |
| A4100.0127                        | Investissements TIC des unités<br>administratives du DFF        | -                                       | 2 350 000<br>C -2 350 000        | -                                     | - -                     |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**601 Administration fédérale des finances**

| CHF   | Compte<br>2015        | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|---|-----------------------|---|-----------------------|---------------------------------------|-------------|
|   |                       |   |                       | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte de résultats</b>  |                       |   |                       |                                       |             |
| Revenus   | 2 392 714 050         | 1 662 439 000                           | 1 788 051 400         | 125 612 400                           | 7,6         |
| Charges   | 5 415 165 025         | 5 204 749 200<br>C -766 900             | 6 168 008 105         | 964 025 805                           | 18,5        |
| <b>Solde</b>  | <b>-3 022 450 975</b> | <b>-3 542 310 200</b>                   | <b>-4 379 956 705</b> | <b>-838 413 405</b>                   |             |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>2 392 714 050</b>  | <b>1 662 439 000</b>                    | <b>1 788 051 400</b>  | <b>125 612 400</b>                    | <b>7,6</b>  |
| <i>Patentes et concessions</i>  |                       |   |                       |                                       |             |
| E1200.0101 Bénéfice net de la Régie des alcools                         | 896 740 725           | 572 520 900                             | 556 199 814           | -16 321 086                           | -2,9        |
| E1200.0103 Distribution du bénéfice de la BNS                           | 230 074 058           | 239 187 600                             | 222 866 481           | -16 321 119                           | -6,8        |
|   | 666 666 667           | 333 333 300                             | 333 333 333           | 33                                    | 0,0         |
| <i>Compensations</i>  |                       |   |                       |                                       |             |
| E1300.0010 Compensations  | 3 981 191             | 3 804 900                               | 3 804 900             | 0                                     | 0,0         |
|   | 3 981 191             | 3 804 900                               | 3 804 900             | 0                                     | 0,0         |
| <i>Revenus financiers</i>   |                       |   |                       |                                       |             |
| E1400.0106 Dividendes de participations importantes                     | 1 268 338 676         | 995 856 900                             | 1 196 575 651         | 200 718 751                           | 20,2        |
| E1400.0107 Placements sur le marché monétaire et le marché des capitaux | 801 668 000           | 821 000 000                             | 827 668 000           | 6 668 000                             | 0,8         |
| E1400.0115 Augment. valeur de mise en équiv. des particip. importantes  | 433 338 676           | 174 856 900                             | 367 624 238           | 192 767 338                           | 110,2       |
| E1400.0117 Produit de la liquidation de SAPOMP                          | 33 332 000            | -                                       | -                     | -                                     | -           |
|   | -                     | -                                       | 1 283 413             | 1 283 413                             | -           |
| <i>Autres revenus</i>   |                       |   |                       |                                       |             |
| E1500.0001 Autres revenus   | 2 552 981             | 45 920 000                              | 2 942 866             | -42 977 134                           | -93,6       |
| E1500.0105 Revenus de l'Office central d'encaissement                   | 792 490               | 470 000                                 | 725 482               | 255 482                               | 54,4        |
| E1500.0119 Produit de la liquidation d'avoirs en déshérence             | 1 760 491             | 450 000                                 | 2 217 384             | 1 767 384                             | 392,8       |
|   | -                     | 45 000 000                              | -                     | -45 000 000                           | -100,0      |
| <i>Prélèv. fonds affectés enregistrés sous capitaux de tiers</i>        |                       |   |                       |                                       |             |
| E1600.0001 Prélèv. fonds affectés enregistrés sous capitaux de tiers    | 187 589 118           | 44 336 300                              | 28 462 235            | -15 874 065                           | -35,8       |
|   | 187 589 118           | 44 336 300                              | 28 462 235            | -15 874 065                           | -35,8       |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                       |                       |   |                       |                                       |             |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs         | 138 324               | -                                       | 65 934                | 65 934                                | -           |
|   | 138 324               | -                                       | 65 934                | 65 934                                | -           |
| <i>Revenus extraordinaires</i>  |                       |   |                       |                                       |             |
| E1900.0113 Vente/dividende Sapomp Wohnbau AG                            | 33 373 034            | -                                       | -                     | -                                     | -           |
| E1900.0114 Revenus extraord. issus de confiscation de gains par FINMA   | 29 000 000            | -                                       | -                     | -                                     | -           |
|   | 4 373 034             | -                                       | -                     | -                                     | -           |
| <b>Crédit de charges</b>  | <b>5 415 165 025</b>  | <b>5 204 749 200</b><br>C -766 900      | <b>6 168 008 105</b>  | <b>964 025 805</b>                    | <b>18,5</b> |
| <i>Charges de personnel</i>   |                       |   |                       |                                       |             |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur       | 33 763 871            | 31 790 900<br>C 774 500<br>TC 650 000   | 32 868 490            | -346 910                              | -1,0        |
|   | 33 398 799            | 31 211 900<br>C 746 900<br>TC 650 000   | 32 530 666            | -78 134                               | -0,2        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**601 Administration fédérale des finances**

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br>Mutations | Compte<br>2016       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|------------|---|----------------------------------|----------------------|---------------------------------------|-------------|
|            |   |                                  |                      | val. abs.                             | %           |
| A2109.0001 | Autres charges de personnel                                       | 365 072                          | 337 825              | -268 775                              | -44,3       |
|            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>     | <i>23 146 585</i>                | <i>23 871 764</i>    | <i>-2 398 736</i>                     | <i>-9,1</i> |
| A2111.0247 | Autoassurance de la Confédération                                 | 80 690                           | 220 651              | -579 349                              | -72,4       |
| A2113.0001 | Location de locaux  | 2 535 378                        | 2 450 000            | 0                                     | 0,0         |
| A2114.0001 | Charges de biens et services liées à l'informatique               | 17 697 120                       | 18 643 753           | -126 247                              | -0,7        |
| A2115.0001 | Charges de conseil  | 358 139                          | 244 418              | -442 982                              | -64,4       |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                                     | 2 475 258                        | 2 312 942            | -1 250 158                            | -35,1       |
|            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>                  | <i>142 313</i>                   | <i>170 775</i>       | <i>-4 225</i>                         | <i>-2,4</i> |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine administratif                         | 142 313                          | 170 775              | -4 225                                | -2,4        |
|            | <i>Apport à des provisions</i>                                    | <i>1 100 000</i>                 | <i>81 200 000</i>    | <i>81 200 000</i>                     | <i>-</i>    |
| A2190.0001 | Apport à des provisions   | 1 100 000                        | 81 200 000           | 81 200 000                            | -           |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                                | <i>3 238 182 261</i>             | <i>3 245 891 028</i> | <i>-172</i>                           | <i>0,0</i>  |
| A2310.0405 | Compensation des cas de rigueur, RPT                              | 239 291 577                      | 227 326 998          | -2                                    | 0,0         |
| A2310.0424 | Péréquation des ressources  | 2 273 024 664                    | 2 300 682 536        | -64                                   | 0,0         |
| A2310.0425 | Compensation charges dues à facteurs géo-topographiques           | 362 933 010                      | 358 940 747          | -53                                   | 0,0         |
| A2310.0426 | Compensation charges dues à facteurs socio-démographiques         | 362 933 010                      | 358 940 747          | -53                                   | 0,0         |
|            | <i>Charges financières</i>  | <i>2 100 564 071</i>             | <i>2 589 454 787</i> | <i>802 518 587</i>                    | <i>44,9</i> |
| A2400.0101 | Commissions, taxes et frais                                       | 76 368 243                       | 66 780 761           | -19 927 839                           | -23,0       |
| A2400.0102 | Intérêts passifs  | 2 024 195 827                    | 1 742 906 027        | 42 678 427                            | 2,5         |
| A2400.0104 | Dimin. valeur de mise en équiv. des particip. importantes         | -                                | 779 768 000          | 779 768 000                           | -           |
|            | <i>Apport à fonds affectés enregistrés sous capitaux de tiers</i> | <i>18 265 924</i>                | <i>194 551 260</i>   | <i>83 057 260</i>                     | <i>74,5</i> |
| A2600.0001 | Apport à fonds affectés enregistrés sous capitaux de tiers        | 18 265 924                       | 194 551 260          | 83 057 260                            | 74,5        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible





## 602 Centrale de compensation

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|---|---|----------------------------------|---------------------------------------|------------------------|
|                            |   |   |                                  | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                  |                                       |                        |
|                            | Revenus   | 142 330 711                             | 148 183 800                      | 143 780 111                           | -4 403 689 -3,0        |
|                            | Charges   | 144 794 015                             | 152 312 800<br>C -951 792        | 146 693 828                           | -4 667 180 -3,1        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-2 463 304</b>                       | <b>-4 129 000</b>                | <b>-2 913 716</b>                     | <b>263 492</b>         |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>142 330 711</b>                      | <b>148 183 800</b>               | <b>143 780 111</b>                    | <b>-4 403 689 -3,0</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                        |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>142 330 711</i>                      | <i>148 183 800</i>               | <i>143 780 111</i>                    | <i>-4 403 689 -3,0</i> |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 142 330 711                             | 148 183 800                      | 143 780 111                           | -4 403 689 -3,0        |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>144 794 015</b>                      | <b>152 312 800</b><br>C -951 792 | <b>146 693 828</b>                    | <b>-4 667 180 -3,1</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                  |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>144 794 015</i>                      | <i>152 312 800</i><br>C -951 792 | <i>146 693 828</i>                    | <i>-4 667 180 -3,1</i> |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 144 794 015                             | 152 312 800<br>C -951 792        | 146 693 828                           | -4 667 180 -3,1        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 602 Centrale de compensation

suite

| CHF        | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016  | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|--|---|-----------------|---------------------------------------|--------------|
|            |  |   |                 | val. abs.                             | %            |
|            | <b>Compte des investissements</b>                                      |   |                 |                                       |              |
|            | Recettes   | –                                       | –               | –                                     | –            |
|            | Dépenses   | 94 671                                  | 601 000         | -247 792                              | -41,2        |
|            | <b>Solde</b>   | <b>-94 671</b>                          | <b>-353 208</b> | <b>247 792</b>                        |              |
|            | <b>Dépenses d'investissement</b>                                       | <b>94 671</b>                           | <b>601 000</b>  | <b>-247 792</b>                       | <b>-41,2</b> |
|            | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | <i>94 671</i>                           | <i>601 000</i>  | <i>-247 792</i>                       | <i>-41,2</i> |
| A8100.0001 | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | 94 671                                  | 601 000         | -247 792                              | -41,2        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**603 Monnaie fédérale Swissmint**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016             | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|----------------------------|---|---|----------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|                            |   |   |                            | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                            |                                       |                         |
|                            | Revenus   | 73 664 897                              | 59 242 700                 | 54 136 441                            | -5 106 259 -8,6         |
|                            | Charges   | 63 823 929                              | 50 656 400<br>9 800        | 47 795 815                            | -2 870 385 -5,7         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>9 840 968</b>                        | <b>8 586 300</b>           | <b>6 340 626</b>                      | <b>-2 235 874</b>       |
| <b>Poste de revenus</b>    |   |   |                            |                                       |                         |
|                            | <b>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</b> | <b>5 624 897</b>                        | <b>7 542 700</b>           | <b>7 133 141</b>                      | <b>-409 559 -5,4</b>    |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 5 624 897                               | 7 542 700                  | 7 133 141                             | -409 559 -5,4           |
|                            | <b>Autres revenus</b>                                       | <b>68 040 000</b>                       | <b>51 700 000</b>          | <b>47 003 300</b>                     | <b>-4 696 700 -9,1</b>  |
| E5300.0107                 | Accroissement de la circulation monétaire                   | 68 040 000                              | 51 700 000                 | 47 003 300                            | -4 696 700 -9,1         |
| <b>Crédit de charges</b>   |   |   |                            |                                       |                         |
|                            | <b>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</b> | <b>13 503 217</b>                       | <b>14 253 500</b><br>9 800 | <b>12 168 071</b>                     | <b>-2 095 229 -14,7</b> |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 13 503 217                              | 14 253 500<br>9 800        | 12 168 071                            | -2 095 229 -14,7        |
|                            | <b>Autres charges</b>                                       | <b>50 320 711</b>                       | <b>36 402 900</b>          | <b>35 627 743</b>                     | <b>-775 157 -2,1</b>    |
| A6300.0101                 | Retour de monnaies commémoratives d'années précédentes      | 900 000                                 | 2 300 000                  | 750 000                               | -1 550 000 -67,4        |
| A6300.0109                 | Apport à la provision pour la circulation monétaire         | 49 420 711                              | 34 102 900                 | 34 877 743                            | 774 843 2,3             |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**603 Monnaie fédérale Swissmint**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|-----------------------------------|--|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
|                                   |  |   |                   | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b> |  |   |                   |                                       |              |
|                                   | Recettes   | 7 268                                   | –                 | –                                     | –            |
|                                   | Dépenses   | 4 343 551                               | 7 065 400         | -4 400 790                            | -62,3        |
|                                   | <b>Solde</b>   | <b>-4 336 283</b>                       | <b>-7 065 400</b> | <b>4 400 790</b>                      |              |
| <hr/>                             |  |   |                   |                                       |              |
|                                   | <b>Recettes d'investissement</b>                                       | <b>7 268</b>                            | <b>–</b>          | <b>–</b>                              | <b>–</b>     |
| <hr/>                             |  |   |                   |                                       |              |
|                                   | <i>Vente d'immobilis. corp. et<br/>incorporelles (enveloppe budg.)</i> | 7 268                                   | –                 | –                                     | –            |
| E7100.0001                        | Vente d'immobilis. corp. et incorporelles<br>(enveloppe budg.)         | 7 268                                   | –                 | –                                     | –            |
| <hr/>                             |  |   |                   |                                       |              |
|                                   | <b>Dépenses d'investissement</b>                                       | <b>4 343 551</b>                        | <b>7 065 400</b>  | <b>-4 400 790</b>                     | <b>-62,3</b> |
| <hr/>                             |  |   |                   |                                       |              |
|                                   | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | 4 343 551                               | 7 065 400         | -4 400 790                            | -62,3        |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | 4 343 551                               | 7 065 400         | -4 400 790                            | -62,3        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

604 Secrétariat d'Etat aux questions financières internationales

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                        |
|----------------------------|---|---|--------------------------------|--|------------------------|
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                |  |                        |
|                            | Revenus   | 655 575                                 | 2 315 000                      | 1 907 059  | -407 941 -17,6         |
|                            | Charges   | 29 555 301                              | 32 397 700<br>C 501 100        | 31 778 403   | -1 120 397 -3,4        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-28 899 726</b>                      | <b>-30 082 700</b>             | <b>-29 871 345</b>                                   | <b>712 455</b>         |
| <hr/>                      |   |   |                                |  |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>   | <b>655 575</b>                          | <b>2 315 000</b>               | <b>1 907 059</b>                                     | <b>-407 941 -17,6</b>  |
| <hr/>                      |   |   |                                |  |                        |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | 655 575                                 | 2 315 000                      | 1 888 832  | -426 168 -18,4         |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 655 575                                 | 2 315 000                      | 1 888 832  | -426 168 -18,4         |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                                 | –                                       | –                              | 18 227   | 18 227 –               |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes<br>horaires positifs           | –                                       | –                              | 18 227   | 18 227 –               |
| <hr/>                      |   |   |                                |  |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>  | <b>29 555 301</b>                       | <b>32 397 700</b><br>C 501 100 | <b>31 778 403</b>                                    | <b>-1 120 397 -3,4</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                |  |                        |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                       | 15 765 131                              | 16 240 400<br>C 501 100        | 16 417 084   | -324 416 -1,9          |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations<br>de l'employeur         | 15 525 035                              | 16 038 400<br>C 454 800        | 16 178 879   | -314 321 -1,9          |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                       | 240 096                                 | 202 000<br>C 46 300            | 238 205  | -10 095 -4,1           |
|                            | <i>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</i> | 3 222 590                               | 3 857 300                      | 3 503 705  | -353 595 -9,2          |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 1 108 675                               | 1 223 600                      | 1 213 700  | -9 900 -0,8            |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à<br>l'informatique            | 650 350                                 | 808 800                        | 682 016  | -126 784 -15,7         |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 78 042                                  | 134 600                        | 75 541   | -59 059 -43,9          |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                     | 1 385 523                               | 1 690 300                      | 1 532 447  | -157 853 -9,3          |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                    | 39 424                                  | –                              | –  | – –                    |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires<br>positifs              | 39 424                                  | –                              | –  | – –                    |
|                            | <i>Contributions et indemnités</i>                                | 10 528 156                              | 12 300 000                     | 11 857 614   | -442 386 -3,6          |
| A2310.0481                 | Contribution au Fonds fiduciaire du FMI                           | 10 528 156                              | 12 300 000                     | 11 857 614   | -442 386 -3,6          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 604 Secrétariat d'Etat aux questions financières internationales

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                |
|-----------------------------------|---|---|----------------|---------------------------------------|----------------|
|                                   |   |   |                | val. abs.                             | %              |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                |                                       |                |
| Recettes                          | -   | -                                       | -              | -                                     | -              |
| Dépenses                          | 16 200  | 21 400                                  | -              | -21 400                               | -100,0         |
| <b>Solde</b>                      | <b>-16 200</b>  | <b>-21 400</b>                          | <b>-</b>       | <b>21 400</b>                         |                |
| <hr/>                             |   |   |                |                                       |                |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  | <b>16 200</b>   | <b>21 400</b>                           | <b>-</b>       | <b>-21 400</b>                        | <b>-100,0</b>  |
| <hr/>                             |   |   |                |                                       |                |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>16 200</i>                           | <i>21 400</i>  | <i>-</i>                              | <i>-21 400</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 16 200                                  | 21 400         | -                                     | -21 400        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**605 Administration fédérale des contributions**

| CHF   | Compte<br>2015        | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |            |
|---|-----------------------|---|-----------------------|---------------------------------------|------------|
|   |                       |   |                       | val. abs.                             | %          |
| <b>Compte de résultats</b>  |                       |   |                       |                                       |            |
| Revenus   | 51 849 294 814        | 50 848 737 000                          | 51 495 078 197        | 646 341 197                           | 1,3        |
| Charges   | 8 435 454 486         | 7 874 001 900                           | 8 070 903 533         | 196 030 633                           | 2,5        |
|   |                       | CS 150 000                              |                       |                                       |            |
|   |                       | CN -150 000                             |                       |                                       |            |
|   |                       | C 871 000                               |                       |                                       |            |
| <b>Solde</b>  | <b>43 413 840 328</b> | <b>42 974 735 100</b>                   | <b>43 424 174 664</b> | <b>450 310 564</b>                    |            |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>51 849 294 814</b> | <b>50 848 737 000</b>                   | <b>51 495 078 197</b> | <b>646 341 197</b>                    | <b>1,3</b> |
| <i>Revenus fiscaux</i>  |                       |   |                       |                                       |            |
| E1100.0114 Impôt fédéral direct                                       | 20 125 049 208        | 19 367 000 000                          | 21 057 035 141        | 1 690 035 141                         | 8,7        |
| E1100.0115 Impôt anticipé   | 6 585 747 361         | 5 675 000 000                           | 5 192 450 745         | -482 549 255                          | -8,5       |
| E1100.0116 Retenue d'impôt supplémentaire, Etats-Unis                 | 29 324 350            | 21 000 000                              | 37 113 052            | 16 113 052                            | 76,7       |
| E1100.0117 Droits de timbre   | 2 392 446 988         | 2 325 000 000                           | 2 019 507 743         | -305 492 257                          | -13,1      |
| E1100.0118 Taxe sur la valeur ajoutée                                 | 22 454 380 202        | 23 210 000 000                          | 22 457 842 524        | -752 157 476                          | -3,2       |
| <i>Compensations</i>  |                       |   |                       |                                       |            |
| E1300.0010 Compensations  | 1 039 312             | 1 980 000                               | 2 868 441             | 888 441                               | 44,9       |
| E1300.0116 Taxe d'exemption de l'obligation de servir                 | 172 949 088           | 175 000 000                             | 173 730 454           | -1 269 546                            | -0,7       |
| E1300.0117 Application des droits de timbre au Liechtenstein          | 459 034               | 437 000                                 | 438 292               | 1 292                                 | 0,3        |
| E1300.0128 Retenue d'impôt, UE  | 71 455 587            | 73 125 000                              | 38 268 533            | -34 856 467                           | -47,7      |
| <i>Autres revenus</i>   |                       |   |                       |                                       |            |
| E1500.0001 Autres revenus   | 16 343 685            | 195 000                                 | 15 823 273            | 15 628 273                            | n.d.       |
|   | 16 343 685            | 195 000                                 | 15 823 273            | 15 628 273                            | n.d.       |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                     |                       |   |                       |                                       |            |
| E1700.0001 Prélèvement sur provisions                                 | 100 000               | -                                       | 500 000 000           | 500 000 000                           | -          |
| E1700.0101 Prélèv. sur provisions, remboursements de l'impôt anticipé | -                     | -                                       | 500 000 000           | 500 000 000                           | -          |
| <b>Crédit de charges</b>  | <b>8 435 454 486</b>  | <b>7 874 001 900</b>                    | <b>8 070 903 533</b>  | <b>196 030 633</b>                    | <b>2,5</b> |
| <i>Charges de personnel</i>   |                       |   |                       |                                       |            |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur     | 159 770 889           | 159 876 900                             | 160 574 173           | -1 251 927                            | -0,8       |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                                | 713 049               | 805 500                                 | 647 916               | -382 584                              | -37,1      |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>         |                       |   |                       |                                       |            |
| A2111.0249 Taxe sur la valeur ajoutée, pertes sur débiteurs           | 172 710 997           | 205 000 000                             | 223 317 362           | 18 317 362                            | 8,9        |
| A2113.0001 Location de locaux   | 12 401 320            | 12 414 600                              | 12 481 370            | -30                                   | 0,0        |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à l'informatique        | 26 971 268            | 33 606 100                              | 29 718 914            | -2 517 186                            | -7,8       |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



## 605 Administration fédérale des contributions

suite

| CHF        |  | Compte<br>2015       | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|--|----------------------|---|----------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |  |                      |   |                      | val. abs.                             | %            |
| A2115.0001 | Charges de conseil   | 955 225              | 2 179 500                               | 835 548              | -1 343 952                            | -61,7        |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                                  | 11 383 168           | 14 702 600                              | 10 636 484           | -3 916 116                            | -26,9        |
|            |  |                      | CN<br>-150 000                          |                      |                                       |              |
|            | <b>Amortissement du patrimoine<br/>administratif</b>           | <b>1 886 375</b>     | <b>6 100 000</b>                        | <b>5 362 375</b>     | <b>-737 625</b>                       | <b>-12,1</b> |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine<br>administratif                   | 1 886 375            | 6 100 000                               | 5 362 375            | -737 625                              | -12,1        |
|            | <b>Apport à des provisions</b>                                 | <b>502 086 723</b>   | –                                       | <b>675 231</b>       | <b>675 231</b>                        | –            |
| A2190.0001 | Apport à des provisions  | 1 879 633            | –                                       | 57 938               | 57 938                                | –            |
| A2190.0010 | Apport à des provisions, soldes horaires<br>positifs           | 207 090              | –                                       | 617 293              | 617 293                               | –            |
| A2190.0101 | Apport à des provisions,<br>remboursements de l'impôt anticipé | 500 000 000          | –                                       | –                    | –                                     | –            |
|            | <b>Parts de tiers aux revenus de la<br/>Confédération</b>      | <b>7 546 513 911</b> | <b>7 439 251 700</b>                    | <b>7 626 442 795</b> | <b>187 191 095</b>                    | <b>2,5</b>   |
| A2300.0102 | Impôt fédéral direct   | 3 447 676 749        | 3 319 590 000                           | 3 619 161 621        | 299 571 621                           | 9,0          |
| A2300.0103 | Impôt anticipé   | 644 693 750          | 543 961 000                             | 550 432 160          | 6 471 160                             | 1,2          |
| A2300.0104 | Taxe d'exemption de l'obligation de<br>servir                  | 34 589 818           | 35 000 000                              | 34 746 091           | -253 909                              | -0,7         |
| A2300.0105 | Point de TVA en faveur de l'AVS                                | 2 306 022 578        | 2 389 000 000                           | 2 307 266 506        | -81 733 494                           | -3,4         |
| A2300.0108 | Retenue d'impôt supplémentaire,<br>Etats-Unis                  | 2 505 439            | 1 700 700                               | 3 211 525            | 1 510 825                             | 88,8         |
| A2300.0111 | Supplément de TVA en faveur de l'AI                            | 1 111 025 577        | 1 150 000 000                           | 1 111 624 893        | -38 375 107                           | -3,3         |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                             | <b>61 560</b>        | <b>65 000</b>                           | <b>211 365</b>       | <b>-3 635</b>                         | <b>-1,7</b>  |
| A2310.0484 | Contributions à des organisations<br>internationales           | 61 560               | CS<br>150 000<br>CS<br>150 000          | 211 365              | -3 635                                | -1,7         |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                              TC = transfert de crédit  
C = cessions                                      RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**605 Administration fédérale des contributions**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|-----------------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------------|-------------|
|                                   |   |   |                    | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                    |                                       |             |
|                                   | Recettes  | –                                       | –                  | –                                     | –           |
|                                   | Dépenses  | 25 578 576                              | 21 822 800         | -1 373 627                            | -4,4        |
|                                   |   | C 1 340 274                             |                    |                                       |             |
|                                   |   | RC 7 800 000                            |                    |                                       |             |
|                                   | <b>Solde</b>  | <b>-25 578 576</b>                      | <b>-29 589 447</b> | <b>1 373 627</b>                      |             |
| <hr/>                             |   |   |                    |                                       |             |
|                                   | <b>Dépenses d'investissement</b>                                | <b>25 578 576</b>                       | <b>21 822 800</b>  | <b>-1 373 627</b>                     | <b>-4,4</b> |
|                                   |   | C 1 340 274                             |                    |                                       |             |
|                                   |   | RC 7 800 000                            |                    |                                       |             |
| <hr/>                             |   |   |                    |                                       |             |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | 25 578 576                              | 21 822 800         | -1 373 627                            | -4,4        |
|                                   |   | C 1 340 274                             |                    |                                       |             |
|                                   |   | RC 7 800 000                            |                    |                                       |             |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 25 485 427                              | 21 722 800         | -1 337 395                            | -4,3        |
|                                   |   | C 1 340 274                             |                    |                                       |             |
|                                   |   | RC 7 800 000                            |                    |                                       |             |
| A4100.0107                        | Machines, appareils, véhicules,<br>installations                | 93 149                                  | 100 000            | -36 232                               | -36,2       |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**606 Administration fédérale des douanes**

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>              | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                      |
|-----------------------------------|---|--|-----------------------|---------------------------------------|----------------------|
|                                   |   |  |                       | val. abs.                             | %                    |
| <b>Compte de résultats</b>        |   |  |                       |                                       |                      |
| Revenus                           | 11 563 637 568  | 11 750 144 000                                       | 11 746 155 231        | -3 988 769                            | 0,0                  |
| Charges                           | 1 484 621 904   | 1 497 682 100<br>CS 10 639 600<br>C 2 927 000        | 1 514 546 210         | 3 297 510                             | 0,2                  |
| <b>Solde</b>                      | <b>10 079 015 663</b>                                   | <b>10 252 461 900</b>                                | <b>10 231 609 021</b> | <b>-7 286 279</b>                     |                      |
| <b>Poste de revenus</b>           | <b>11 563 637 568</b>                                   | <b>11 750 144 000</b>                                | <b>11 746 155 231</b> | <b>-3 988 769</b>                     | <b>0,0</b>           |
| <i>Revenus fiscaux</i>            |   |  |                       |                                       |                      |
| E1100.0102                        | Impôt sur le tabac                                      | 2 198 213 370  | 2 124 000 000         | 2 130 538 157                         | 6 538 157<br>0,3     |
| E1100.0103                        | Impôt sur la bière                                      | 113 850 035  | 113 000 000           | 131 207 873                           | 18 207 873<br>16,1   |
| E1100.0104                        | Impôt sur les huiles minérales grevant les carburants   | 2 821 199 968  | 2 890 000 000         | 2 805 348 850                         | -84 651 150<br>-2,9  |
| E1100.0105                        | Surtaxe sur les huiles minérales grevant les carburants | 1 876 640 452  | 1 925 000 000         | 1 865 559 883                         | -59 440 118<br>-3,1  |
| E1100.0106                        | Impôt sur les huiles min. grevant combust. et autres    | 18 861 999   | 20 000 000            | 17 207 349                            | -2 792 651<br>-14,0  |
| E1100.0107                        | Impôt sur les véhicules automobiles                     | 393 424 705  | 410 000 000           | 348 570 795                           | -61 429 205<br>-15,0 |
| E1100.0108                        | Redevance pour l'utilisation des routes nationales      | 373 076 749  | 375 000 000           | 375 371 586                           | 371 586<br>0,1       |
| E1100.0109                        | Redevance sur le trafic des poids lourds                | 1 457 327 410  | 1 460 000 000         | 1 453 687 043                         | -6 312 957<br>-0,4   |
| E1100.0110                        | Droits de douane à l'importation                        | 1 055 710 602  | 1 020 000 000         | 1 134 339 485                         | 114 339 485<br>11,2  |
| E1100.0111                        | Taxe d'incitation sur les COV                           | 125 131 804  | 125 000 000           | 110 293 328                           | -14 706 672<br>-11,8 |
| E1100.0121                        | Taxe sur le CO2 sur les combustibles                    | 827 021 690  | 1 000 000 000         | 1 074 336 237                         | 74 336 237<br>7,4    |
| <i>Compensations</i>              |   |  |                       |                                       |                      |
| E1300.0001                        | Emoluments  | 262 557 883  | 260 300 000           | 260 505 586                           | 205 586<br>0,1       |
| E1300.0109                        | Remboursement des coûts de perception                   | 26 261 250   | 25 000 000            | 25 761 549                            | 761 549<br>3,0       |
| E1300.0130                        | Ventes  | 235 892 135  | 235 000 000           | 234 614 959                           | -385 041<br>-0,2     |
| <i>Revenus financiers</i>         |   |  |                       |                                       |                      |
| E1400.0101                        | Intérêts de la taxe d'incitation COV                    | 5 248 888  | 4 144 000             | 3 447 725                             | -696 275<br>-16,8    |
| E1400.0112                        | Intérêts  | 20 756   | 1 100 000             | -                                     | -1 100 000<br>-100,0 |
| E1400.0114                        | Intérêts de la taxe sur le CO2 sur les combustibles     | 5 223 953  | 2 800 000             | 3 447 725                             | 647 725<br>23,1      |
| E1400.0114                        | Intérêts de la taxe sur le CO2 sur les combustibles     | 4 179  | 244 000               | -                                     | -244 000<br>-100,0   |
| <i>Autres revenus</i>             |   |  |                       |                                       |                      |
| E1500.0101                        | Loyers  | 35 268 566   | 23 700 000            | 35 741 333                            | 12 041 333<br>50,8   |
| E1500.0110                        | Amendes douanières et de monopole                       | 11 482 208   | 10 500 000            | 11 428 899                            | 928 899<br>8,8       |
| E1500.0110                        | Amendes douanières et de monopole                       | 9 092 057  | 5 800 000             | 11 837 657                            | 6 037 657<br>104,1   |
| E1500.0111                        | Revenus différents                                      | 14 694 301   | 7 400 000             | 12 474 778                            | 5 074 778<br>68,6    |
| <i>Prélèvement sur provisions</i> |   |  |                       |                                       |                      |
| E1700.0010                        | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs    | 103 447  | -                     | -                                     | -<br>-               |
| <b>Crédit de charges</b>          | <b>1 484 621 904</b>                                    | <b>1 497 682 100</b><br>CS 10 639 600<br>C 2 927 000 | <b>1 514 546 210</b>  | <b>3 297 510</b>                      | <b>0,2</b>           |
| <i>Charges de personnel</i>       |   |  |                       |                                       |                      |
|                                   | <b>613 594 261</b>                                      | <b>612 013 200</b><br>CS 1 939 600<br>C 5 207 000    | <b>616 635 839</b>    | <b>-2 523 961</b>                     | <b>-0,4</b>          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                              TC = transfert de crédit  
C = cessions                                      RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**606 Administration fédérale des douanes**

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>            | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|--------------------|--|--------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                    |  |                    | val. abs.                             | %            |
| A2100.0001 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 584 630 173        | 579 294 900<br>CS 1 939 600<br>C 4 626 000         | 584 905 018        | -955 482                              | -0,2         |
| A2100.0123 | Rétribution personnel et cotisations employeur, préretraite   | 25 203 138         | 28 720 000   | 28 018 176         | -701 824                              | -2,4         |
| A2109.0001 | Autres charges de personnel                                   | 3 760 951          | 3 998 300<br>C 581 000                             | 3 712 645          | -866 655                              | -18,9        |
|            | <b>Charges de biens et services et charges d'exploitation</b> | <b>265 351 128</b> | <b>279 711 900</b><br>CS 2 100 000<br>C -2 280 000 | <b>286 316 318</b> | <b>6 784 418</b>                      | <b>2,4</b>   |
| A2111.0141 | Indemn. pr percep. redev. pr l'utilis. des routes nation.     | 34 621 810         | 34 500 000   | 34 774 518         | 274 518                               | 0,8          |
| A2111.0142 | Indemnisation pr percep. redev. poids lourds                  | 8 359 455          | 8 700 000  | 8 402 615          | -297 385                              | -3,4         |
| A2111.0255 | Pertes sur débiteurs, général, droits de douane, RPLP         | 10 632 580         | 9 100 000  | 31 735 763         | 22 635 763                            | 248,7        |
| A2113.0001 | Location de locaux  | 67 519 019         | 69 971 100   | 67 724 445         | -2 246 655                            | -3,2         |
| A2114.0001 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 55 615 629         | 59 085 200<br>CS 2 100 000<br>C -2 280 000         | 57 535 855         | -1 369 345                            | -2,3         |
| A2115.0001 | Charges de conseil  | 1 167 548          | 2 053 400  | 848 607            | -1 204 793                            | -58,7        |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                                 | 87 435 085         | 96 302 200   | 85 294 515         | -11 007 685                           | -11,4        |
|            | <b>Amortissement du patrimoine administratif</b>              | <b>32 465 193</b>  | <b>36 304 000</b>                                  | <b>31 355 810</b>  | <b>-4 948 190</b>                     | <b>-13,6</b> |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 32 465 193         | 36 304 000   | 31 355 810         | -4 948 190                            | -13,6        |
|            | <b>Apport à des provisions</b>                                | <b>-</b>           | <b>-</b>   | <b>1 811 257</b>   | <b>1 811 257</b>                      | <b>-</b>     |
| A2190.0010 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | -                  | -  | 1 811 257          | 1 811 257                             | -            |
|            | <b>Parts de tiers aux revenus de la Confédération</b>         | <b>472 835 022</b> | <b>471 045 000</b>                                 | <b>473 271 222</b> | <b>2 226 222</b>                      | <b>0,5</b>   |
| A2300.0101 | Redevance sur le trafic des poids lourds                      | 472 835 022        | 471 045 000  | 473 271 222        | 2 226 222                             | 0,5          |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                            | <b>100 376 301</b> | <b>98 608 000</b><br>CS 6 600 000                  | <b>105 155 764</b> | <b>-52 236</b>                        | <b>0,0</b>   |
| A2310.0211 | Contrib. à l'exportation de produits agricoles transformés    | 95 599 932         | 94 600 000   | 94 598 750         | -1 250                                | 0,0          |
| A2310.0462 | Contributions à des organisations internationales             | 4 776 369          | 4 008 000<br>CS 6 600 000                          | 10 557 014         | -50 986                               | -0,5         |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**606 Administration fédérale des douanes**

suite

| CHF   | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|--|---|--------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |  |   |                    | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b>                           |  |   |                    |                                       |              |
|   | 84 937   | 240 000                                 | 119 412            | -120 588                              | -50,2        |
|   | 24 908 855   | 52 333 000                              | 31 772 811         | -11 908 201                           | -27,3        |
|   |  | CN -8 700 000                           |                    |                                       |              |
|   |  | C 48 012                                |                    |                                       |              |
| <b>Solde</b>  | <b>-24 823 919</b>                                     | <b>-52 093 000</b>                      | <b>-31 653 399</b> | <b>11 787 613</b>                     |              |
| <b>Recettes d'investissement</b>                            |  |   |                    |                                       |              |
|   | <b>84 937</b>  | <b>240 000</b>                          | <b>119 412</b>     | <b>-120 588</b>                       | <b>-50,2</b> |
| <i>Vente d'immobilisations corporelles et incorporelles</i> |  |   |                    |                                       |              |
|   | 84 937   | 240 000                                 | 119 412            | -120 588                              | -50,2        |
| E3100.0001  | Vente d'immobilisations corporelles et incorporelles   | 84 937                                  | 240 000            | 119 412                               | -120 588     |
| <b>Dépenses d'investissement</b>                            |  |   |                    |                                       |              |
|   | <b>24 908 855</b>                                      | <b>52 333 000</b>                       | <b>31 772 811</b>  | <b>-11 908 201</b>                    | <b>-27,3</b> |
|   |  | CN -8 700 000                           |                    |                                       |              |
|   |  | C 48 012                                |                    |                                       |              |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> |  |   |                    |                                       |              |
|   | 24 908 855   | 52 333 000                              | 31 772 811         | -11 908 201                           | -27,3        |
|   |  | CN -8 700 000                           |                    |                                       |              |
|   |  | C 48 012                                |                    |                                       |              |
| A4100.0001  | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks   | 9 672 294                               | 12 368 000         | 11 389 143                            | -1 026 869   |
|   |  | C 48 012                                |                    |                                       |              |
| A4100.0106  | Biens d'investissement, machines, appareils, véhicules | 15 236 561                              | 39 965 000         | 20 383 667                            | -10 881 333  |
|   |  | CN -8 700 000                           |                    |                                       |              |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**608 Unité de pilotage informatique de la Confédération**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|----------------------------|---|---|--------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|                            |   |   |                                | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                |                                       |                         |
|                            | Revenus   | 1 218 427                               | 3 506 400                      | 2 080 533                             | -1 425 867 -40,7        |
|                            | Charges   | 20 373 850                              | 21 718 300<br>C 727 500        | 20 722 907                            | -1 722 893 -7,7         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-19 155 423</b>                      | <b>-18 211 900</b>             | <b>-18 642 373</b>                    | <b>297 027</b>          |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                         |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>1 218 427</b>                        | <b>3 506 400</b>               | <b>2 080 533</b>                      | <b>-1 425 867 -40,7</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                         |
|                            | <i>Compensations</i>  | 20                                      | 3 500 200                      | 637                                   | -3 499 563 -100,0       |
| E1300.0010                 | Compensations   | 20                                      | 3 500 200                      | 637                                   | -3 499 563 -100,0       |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | 1 218 407                               | 6 200                          | 2 012 582                             | 2 006 382 n.d.          |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 1 218 407                               | 6 200                          | 2 012 582                             | 2 006 382 n.d.          |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | -                                       | -                              | 67 314                                | 67 314 -                |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | -                                       | -                              | 67 314                                | 67 314 -                |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                         |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>20 373 850</b>                       | <b>21 718 300</b><br>C 727 500 | <b>20 722 907</b>                     | <b>-1 722 893 -7,7</b>  |
| <hr/>                      |   |   |                                |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | 12 450 638                              | 12 863 400                     | 13 282 545                            | -376 155 -2,8           |
|                            |   |   | C 615 800                      |                                       |                         |
|                            |   |   | TC 179 500                     |                                       |                         |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 12 370 048                              | 12 784 400                     | 13 215 323                            | -360 377 -2,7           |
|                            |   |   | C 611 800                      |                                       |                         |
|                            |   |   | TC 179 500                     |                                       |                         |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 80 590                                  | 79 000                         | 67 222                                | -15 778 -19,0           |
|                            |   |   | C 4 000                        |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | 7 793 873                               | 8 854 900                      | 7 440 362                             | -1 346 738 -15,3        |
|                            |   |   | C 111 700                      |                                       |                         |
|                            |   |   | TC -179 500                    |                                       |                         |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 662 940                                 | 663 000                        | 686 540                               | -60 0,0                 |
|                            |   |   | C 23 600                       |                                       |                         |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 5 968 509                               | 6 902 900                      | 5 747 786                             | -1 240 114 -17,7        |
|                            |   |   | C 85 000                       |                                       |                         |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 116 024                                 | 255 000                        | 69 167                                | -6 333 -8,4             |
|                            |   |   | TC -179 500                    |                                       |                         |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 1 046 400                               | 1 034 000                      | 936 869                               | -100 231 -9,7           |
|                            |   |   | C 3 100                        |                                       |                         |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | 129 339                                 | -                              | -                                     | - -                     |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 129 339                                 | -                              | -                                     | - -                     |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 608 Unité de pilotage informatique de la Confédération

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br>Mutations | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                   |
|-----------------------------------|---|----------------------------------|--------------------|---------------------------------------|-------------------|
|                                   |   |                                  |                    | val. abs.                             | %                 |
| <b>Compte des investissements</b> |   |                                  |                    |                                       |                   |
| Recettes                          | –   | –                                | –                  | –                                     | –                 |
| Dépenses                          | 27 898 326  | 45 107 700                       | 28 442 536         | -30 511 044                           | -51,8             |
|                                   |   | C -4 884 120                     |                    |                                       |                   |
|                                   |   | RC 18 730 000                    |                    |                                       |                   |
| <b>Solde</b>                      | <b>-27 898 326</b>                                      | <b>-45 107 700</b>               | <b>-28 442 536</b> | <b>30 511 044</b>                     |                   |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |                                  |                    |                                       |                   |
|                                   | <b>27 898 326</b>                                       | <b>45 107 700</b>                | <b>28 442 536</b>  | <b>-30 511 044</b>                    | <b>-51,8</b>      |
|                                   |   | C -4 884 120                     |                    |                                       |                   |
|                                   |   | RC 18 730 000                    |                    |                                       |                   |
|                                   | <b>27 898 326</b>                                       | <b>45 107 700</b>                | <b>28 442 536</b>  | <b>-30 511 044</b>                    | <b>-51,8</b>      |
|                                   |   | C -4 884 120                     |                    |                                       |                   |
|                                   |   | RC 18 730 000                    |                    |                                       |                   |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks | 2 362 552                        | 2 850 300          | 1 863 718                             | -1 014 482 -35,2  |
|                                   |   |                                  | C 27 900           |                                       |                   |
| A4100.0134                        | TIC de la Confédération                                 | 25 535 774                       | 42 257 400         | 26 578 818                            | -29 496 562 -52,6 |
|                                   |   |                                  | C -4 912 020       |                                       |                   |
|                                   |   |                                  | RC 18 730 000      |                                       |                   |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**609 Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication**

| CHF   | Compte<br>2015                                   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016             | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                   |
|---|--|---|----------------------------|---------------------------------------|-------------------|
|   |  |   |                            | val. abs.                             | %                 |
| <b>Compte de résultats</b>                              |  |   |                            |                                       |                   |
|   | Revenus  | 424 484 147                             | 370 119 600                | 447 854 317                           | 77 734 717 21,0   |
|   | Charges  | 422 977 902                             | 365 476 000<br>C 4 219 800 | 421 101 466                           | 51 405 666 13,9   |
|   | <b>Solde</b>                                     | <b>1 506 245</b>                        | <b>4 643 600</b>           | <b>26 752 851</b>                     | <b>26 329 051</b> |
| <b>Poste de revenus</b>                                 |  |   |                            |                                       |                   |
|   | <b>424 484 147</b>                               | <b>370 119 600</b>                      | <b>447 854 317</b>         | <b>77 734 717</b>                     | <b>21,0</b>       |
| <i>Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i> |  |   |                            |                                       |                   |
| E5100.0001  | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire) | 424 484 147                             | 370 119 600                | 447 854 317                           | 77 734 717 21,0   |
| <b>Crédit de charges</b>                                |  |   |                            |                                       |                   |
|   | <b>422 977 902</b>                               | <b>365 476 000</b><br>C 4 219 800       | <b>421 101 466</b>         | <b>51 405 666</b>                     | <b>13,9</b>       |
| <i>Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i> |  |   |                            |                                       |                   |
| A6100.0001  | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire) | 422 977 902                             | 365 476 000<br>C 4 219 800 | 421 101 466                           | 51 405 666 13,9   |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**609 Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|-----------------------------------|--|---|--------------------|---------------------------------------|--------------|
|                                   |  |   |                    | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b> |  |   |                    |                                       |              |
| Recettes                          | –  | –                                       | –                  | –                                     | –            |
| Dépenses                          | 35 310 080   | 35 600 000<br>C 3 757 443               | 33 990 583         | -5 366 860                            | -13,6        |
| <b>Solde</b>                      | <b>-35 310 080</b>   | <b>-35 600 000</b>                      | <b>-33 990 583</b> | <b>5 366 860</b>                      |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |  |   |                    |                                       |              |
|                                   | <b>35 310 080</b>  | <b>35 600 000</b><br>C 3 757 443        | <b>33 990 583</b>  | <b>-5 366 860</b>                     | <b>-13,6</b> |
|                                   | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | <i>35 310 080</i>                       | <i>33 990 583</i>  | <i>-5 366 860</i>                     | <i>-13,6</i> |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | 35 310 080<br>C 3 757 443               | 33 990 583         | -5 366 860                            | -13,6        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 611 Contrôle fédéral des finances

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                                | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|----------------------------|---|---|---|---------------------------------------|-------------------------|
|                            |   |   |   | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |   |                                       |                         |
|                            | Revenus   | 1 906 619                               | 1 685 000                                     | 1 986 957                             | 301 957 17,9            |
|                            | Charges   | 25 850 797                              | 26 914 400<br>C 589 800                       | 25 601 080                            | -1 903 120 -6,9         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-23 944 178</b>                      | <b>-25 229 400</b>                            | <b>-23 614 123</b>                    | <b>2 205 077</b>        |
| <hr/>                      |   |   |   |                                       |                         |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>1 906 619</b>                        | <b>1 685 000</b>                              | <b>1 986 957</b>                      | <b>301 957 17,9</b>     |
| <hr/>                      |   |   |   |                                       |                         |
|                            | <i>Compensations</i>  | <b>1 867 125</b>                        | <b>1 650 000</b>                              | <b>1 664 197</b>                      | <b>14 197 0,9</b>       |
| E1300.0010                 | Compensations   | 1 867 125                               | 1 650 000                                     | 1 664 197                             | 14 197 0,9              |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <b>39 495</b>                           | <b>35 000</b>                                 | <b>51 666</b>                         | <b>16 666 47,6</b>      |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 39 495                                  | 35 000  | 51 666                                | 16 666 47,6             |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | –                                       | –   | <b>271 094</b>                        | <b>271 094 –</b>        |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | –                                       | –   | 271 094                               | 271 094 –               |
| <hr/>                      |   |   |   |                                       |                         |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>25 850 797</b>                       | <b>26 914 400</b><br>C 589 800                | <b>25 601 080</b>                     | <b>-1 903 120 -6,9</b>  |
| <hr/>                      |   |   |   |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <b>20 479 810</b>                       | <b>21 352 900</b><br>C 553 900<br>TC -100 000 | <b>21 034 143</b>                     | <b>-772 657 -3,5</b>    |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 20 126 988                              | 20 770 900<br>C 520 100<br>TC -100 000        | 20 688 085                            | -502 915 -2,4           |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 352 822                                 | 582 000<br>C 33 800                           | 346 058                               | -269 742 -43,8          |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <b>5 066 283</b>                        | <b>5 556 500</b><br>C 35 900<br>TC 100 000    | <b>4 561 645</b>                      | <b>-1 130 755 -19,9</b> |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 1 063 490                               | 1 051 300<br>C 28 300                         | 1 079 540                             | -60 0,0                 |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 1 245 060                               | 1 631 200<br>C 4 500                          | 992 748                               | -642 952 -39,3          |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 1 720 543                               | 1 775 000<br>TC 100 000                       | 1 525 366                             | -349 634 -18,6          |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 1 037 190                               | 1 099 000<br>C 3 100                          | 963 992                               | -138 108 -12,5          |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <b>3 024</b>                            | <b>5 000</b>                                  | <b>5 293</b>                          | <b>293 5,9</b>          |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 3 024                                   | 5 000   | 5 293                                 | 293 5,9                 |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <b>301 680</b>                          | –   | –                                     | – –                     |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 301 680                                 | –   | –                                     | – –                     |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**614 Office fédéral du personnel**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                                   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                          |
|----------------------------|---|---|--|---------------------------------------|--------------------------|
|                            |   |   |  | val. abs.                             | %                        |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |  |                                       |                          |
|                            | Revenus   | 6 340 619                               | 6 430 800  | 6 285 559                             | -145 241 -2,3            |
|                            | Charges   | 77 790 068                              | 198 334 200<br>C -94 772 200                     | 71 644 166                            | -31 917 834 -30,8        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-71 449 449</b>                      | <b>-191 903 400</b>                              | <b>-65 358 608</b>                    | <b>31 772 592</b>        |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                          |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>6 340 619</b>                        | <b>6 430 800</b>                                 | <b>6 285 559</b>                      | <b>-145 241 -2,3</b>     |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                          |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>5 988 200</i>                        | <i>5 988 200</i>                                 | <i>5 988 200</i>                      | <i>0 0,0</i>             |
| E1300.0010                 | Compensations   | 5 988 200                               | 5 988 200  | 5 988 200                             | 0 0,0                    |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>352 419</i>                          | <i>442 600</i>                                   | <i>272 323</i>                        | <i>-170 277 -38,5</i>    |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 352 419                                 | 442 600  | 272 323                               | -170 277 -38,5           |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>-</i>                                | <i>-</i>   | <i>25 036</i>                         | <i>25 036 -</i>          |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | -                                       | -  | 25 036                                | 25 036 -                 |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                          |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>77 790 068</b>                       | <b>198 334 200</b><br>C -94 772 200              | <b>71 644 166</b>                     | <b>-31 917 834 -30,8</b> |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                          |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>63 643 185</i>                       | <i>182 010 900</i><br>C -94 081 900<br>TC 50 000 | <i>57 646 756</i>                     | <i>-30 332 244 -34,5</i> |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 22 245 181                              | 21 002 300<br>C 748 400<br>TC 50 000             | 21 774 772                            | -25 929 -0,1             |
| A2101.0146                 | Prestations de l'employeur, budgétisation centralisée         | 14 217 948                              | 93 733 600<br>C -57 168 700                      | 10 030 303                            | -26 534 597 -72,6        |
| A2101.0148                 | Crédit pour des catégories particulières de personnel         | -                                       | 37 749 100<br>C -37 748 700                      | -                                     | -400 -100,0              |
| A2101.0151                 | Coûts du plan social pour les retraites anticipées            | 389 256                                 | 1 149 600  | -                                     | -1 149 600 -100,0        |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 130 537                                 | 157 100<br>C 47 100                              | 136 845                               | -67 355 -33,0            |
| A2109.0100                 | Autres charges de personnel, budgétisation centralisée        | 26 660 263                              | 28 219 200<br>C 40 000                           | 25 704 836                            | -2 554 364 -9,0          |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>14 140 126</i>                       | <i>16 323 300</i><br>C -690 300<br>TC -50 000    | <i>13 997 410</i>                     | <i>-1 585 590 -10,2</i>  |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 3 087 000                               | 3 137 700  | 3 137 600                             | -100 0,0                 |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 9 236 025                               | 10 593 400<br>C -690 300                         | 9 328 419                             | -574 681 -5,8            |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 154 107                                 | 434 700<br>TC -50 000                            | 177 894                               | -206 806 -53,8           |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 1 662 994                               | 2 157 500  | 1 353 498                             | -804 002 -37,3           |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>6 757</i>                            | <i>-</i>   | <i>-</i>                              | <i>- -</i>               |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 6 757                                   | -  | -                                     | - -                      |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**614 Office fédéral du personnel**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|-----------------------------------|---|---|-------------------|---------------------------------------|-------------|
|                                   |   |   |                   | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                   |                                       |             |
| Recettes                          | –   | –                                       | –                 | –                                     | –           |
| Dépenses                          | 2 888 463   | 2 038 700<br>C 1 537 800                | 3 258 305         | -318 195                              | -8,9        |
| <b>Solde</b>                      | <b>-2 888 463</b>   | <b>-2 038 700</b>                       | <b>-3 258 305</b> | <b>318 195</b>                        |             |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |   |                   |                                       |             |
|                                   | <b>2 888 463</b>  | <b>2 038 700</b><br>C 1 537 800         | <b>3 258 305</b>  | <b>-318 195</b>                       | <b>-8,9</b> |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>2 888 463</i>                        | <i>3 258 305</i>  | <i>-318 195</i>                       | <i>-8,9</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 2 888 463<br>C 1 537 800                | 3 258 305         | -318 195                              | -8,9        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**620 Office fédéral des constructions et de la logistique**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                    |              |
|----------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------------|--------------------|--------------|
|                            |   |   |                    | val. abs.                             | %                  |              |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                    |                                       |                    |              |
|                            | Revenus   | 983 154 357                             | 941 034 400        | 1 073 040 758                         | 132 006 358        | 14,0         |
|                            | Charges   | 751 076 980                             | 726 263 800        | 785 737 042                           | 53 544 799         | 7,3          |
|                            |   |   | CS 6 815 000       |                                       |                    |              |
|                            |   |   | C -886 557         |                                       |                    |              |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>232 077 377</b>                      | <b>214 770 600</b> | <b>287 303 716</b>                    | <b>78 461 559</b>  |              |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>983 154 357</b>                      | <b>941 034 400</b> | <b>1 073 040 758</b>                  | <b>132 006 358</b> | <b>14,0</b>  |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>91 159 879</i>                       | <i>93 772 300</i>  | <i>81 186 340</i>                     | <i>-12 585 960</i> | <i>-13,4</i> |
| E1300.0010                 | Compensations   | 9 031 919                               | 7 985 100          | 8 479 235                             | 494 135            | 6,2          |
| E1300.0131                 | Documents d'identité  | 40 170 898                              | 36 140 000         | 35 347 890                            | -792 110           | -2,2         |
| E1300.0140                 | Revenus de la logistique                                      | 41 957 062                              | 49 647 200         | 37 359 215                            | -12 287 985        | -24,8        |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>891 103 040</i>                      | <i>847 262 100</i> | <i>978 566 434</i>                    | <i>131 304 334</i> | <i>15,5</i>  |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 5 934 980                               | 1 170 000          | 4 322 323                             | 3 152 323          | 269,4        |
| E1500.0107                 | Revenus des immeubles   | 590 182 386                             | 566 192 100        | 683 326 891                           | 117 134 791        | 20,7         |
| E1500.0112                 | Revenus des immeubles EPF                                     | 294 985 674                             | 279 900 000        | 290 917 219                           | 11 017 219         | 3,9          |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>891 439</i>                          | <i>-</i>           | <i>13 287 984</i>                     | <i>13 287 984</i>  | <i>-</i>     |
| E1700.0020                 | Prélèv. sur provisions, risques de procès et autres risques   | 70 000                                  | -                  | -                                     | -                  | -            |
| E1700.0030                 | Prélèvement sur provisions, immeubles                         | -                                       | -                  | 12 543 000                            | 12 543 000         | -            |
| E1700.0031                 | Prélèvement sur provisions, immeubles du domaine des EPF      | 821 439                                 | -                  | 744 984                               | 744 984            | -            |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>751 076 980</b>                      | <b>726 263 800</b> | <b>785 737 042</b>                    | <b>53 544 799</b>  | <b>7,3</b>   |
|                            |   |   | CS 6 815 000       |                                       |                    |              |
|                            |   |   | C -886 557         |                                       |                    |              |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>81 429 224</i>                       | <i>82 773 100</i>  | <i>82 335 737</i>                     | <i>-858 363</i>    | <i>-1,0</i>  |
|                            |   |   | C 1 021 000        |                                       |                    |              |
|                            |   |   | TC -600 000        |                                       |                    |              |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 80 507 730                              | 81 886 700         | 81 402 233                            | -813 367           | -1,0         |
|                            |   |   | C 928 900          |                                       |                    |              |
|                            |   |   | TC -600 000        |                                       |                    |              |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 921 494                                 | 886 400            | 933 504                               | -44 996            | -4,6         |
|                            |   |   | C 92 100           |                                       |                    |              |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>294 594 304</i>                      | <i>301 010 100</i> | <i>286 808 359</i>                    | <i>-19 709 184</i> | <i>-6,4</i>  |
|                            |   |   | CS 6 815 000       |                                       |                    |              |
|                            |   |   | C -1 907 557       |                                       |                    |              |
|                            |   |   | TC 600 000         |                                       |                    |              |
| A2110.0100                 | Charges de matériel et de marchandises                        | 17 892 792                              | 18 527 100         | 15 292 224                            | -3 234 876         | -17,5        |
| A2111.0204                 | Prise en location   | 99 523 131                              | 99 847 800         | 98 959 449                            | -6 303 351         | -6,0         |
|                            |   |   | CS 5 415 000       |                                       |                    |              |
| A2111.0205                 | Immeubles, exploitation                                       | 94 923 712                              | 96 641 100         | 91 002 394                            | -7 038 706         | -7,2         |
|                            |   |   | CS 1 400 000       |                                       |                    |              |
| A2111.0206                 | Documents d'identité  | 22 697 863                              | 21 955 000         | 20 806 086                            | -1 148 914         | -5,2         |
| A2111.0210                 | Publications  | 22 789 569                              | 22 174 000         | 23 454 866                            | 1 280 866          | 5,8          |
| A2113.0100                 | Location de locaux, budgétisation centralisée                 | -                                       | 2 000 000          | -                                     | -156 000           | -100,0       |
|                            |   |   | C -1 844 000       |                                       |                    |              |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 17 343 264                              | 19 724 200         | 18 216 939                            | -1 443 705         | -7,3         |
|                            |   |   | C -63 557          |                                       |                    |              |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 3 819 225                               | 3 250 800          | 3 846 103                             | -4 697             | -0,1         |
|                            |   |   | TC 600 000         |                                       |                    |              |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 620 Office fédéral des constructions et de la logistique

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|------------|---|--------------------|---|--------------------|---------------------------------------|-------------|
|            |   |                    |   |                    | val. abs.                             | %           |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                               | 15 604 748         | 16 890 100                              | 15 230 298         | -1 659 802                            | -9,8        |
|            | <b>Amortissement du patrimoine<br/>administratif</b>        | <b>364 882 468</b> | <b>342 480 600</b>                      | <b>414 584 339</b> | <b>72 103 739</b>                     | <b>21,1</b> |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine<br>administratif                | 172 122 707        | 159 659 500                             | 212 637 535        | 52 978 035                            | 33,2        |
| A2180.0102 | Amortissements, EPF   | 192 759 761        | 182 821 100                             | 201 946 805        | 19 125 705                            | 10,5        |
|            | <b>Apport à des provisions</b>                              | <b>10 170 985</b>  | –                                       | <b>2 008 606</b>   | <b>2 008 606</b>                      | –           |
| A2190.0010 | Apport à des provisions, soldes horaires<br>positifs        | 195 985            | –                                       | 16 606             | 16 606                                | –           |
| A2190.0020 | Apport à provisions, risques de procès<br>et autres risques | 70 000             | –                                       | –                  | –                                     | –           |
| A2190.0030 | Apport à des provisions, immeubles                          | 9 770 000          | –                                       | 1 952 000          | 1 952 000                             | –           |
| A2190.0031 | Apport à des provisions, immeubles du<br>domaine des EPF    | 135 000            | –                                       | 40 000             | 40 000                                | –           |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**620 Office fédéral des constructions et de la logistique**

suite

| CHF   | Compte<br>2015                                       | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                    |
|---|--|---|---------------------|---------------------------------------|--------------------|
|   |  |   |                     | val. abs.                             | %                  |
| <b>Compte des investissements</b>                           |  |   |                     |                                       |                    |
|   | Recettes   | 14 663 380                              | 46 710 000          | 17 959 796                            | -28 750 204 -61,6  |
|   | Dépenses   | 474 959 238                             | 514 383 900         | 478 392 628                           | -8 631 272 -1,8    |
|   |  |   | TC -36 290 000      |                                       |                    |
|   |  |   | RC 8 930 000        |                                       |                    |
|   | <b>Solde</b>   | <b>-460 295 858</b>                     | <b>-467 673 900</b> | <b>-460 432 832</b>                   | <b>-20 118 932</b> |
| <b>Recettes d'investissement</b>                            |  |   |                     |                                       |                    |
|   | <b>14 663 380</b>                                    | <b>46 710 000</b>                       | <b>17 959 796</b>   | <b>-28 750 204</b>                    | <b>-61,6</b>       |
| <i>Vente d'immobilisations corporelles et incorporelles</i> |  |   |                     |                                       |                    |
|   | <i>14 663 380</i>                                    | <i>46 710 000</i>                       | <i>17 959 796</i>   | <i>-28 750 204</i>                    | <i>-61,6</i>       |
| E3100.0101  | Recettes provenant de biens-fonds                    | 11 552 888                              | 33 624 000          | 17 934 596                            | -15 689 404 -46,7  |
| E3100.0102  | Vente de constructions du domaine des EPF            | 3 095 932                               | 13 086 000          | -                                     | -13 086 000 -100,0 |
| E3100.0103  | Vente d'immobilisations corporelles et incorporelles | 14 560                                  | -                   | 25 200                                | 25 200 -           |
| <b>Dépenses d'investissement</b>                            |  |   |                     |                                       |                    |
|   | <b>474 959 238</b>                                   | <b>514 383 900</b>                      | <b>478 392 628</b>  | <b>-8 631 272</b>                     | <b>-1,8</b>        |
|   |  | TC -36 290 000                          |                     |                                       |                    |
|   |  | RC 8 930 000                            |                     |                                       |                    |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> |  |   |                     |                                       |                    |
|   | <i>474 959 238</i>                                   | <i>514 383 900</i>                      | <i>478 392 628</i>  | <i>-8 631 272</i>                     | <i>-1,8</i>        |
|   |  | TC -36 290 000                          |                     |                                       |                    |
|   |  | RC 8 930 000                            |                     |                                       |                    |
| A4100.0001  | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks | 749 271                                 | 1 930 000           | 1 491 891                             | -438 109 -22,7     |
| A4100.0117  | Autres investissements en matériel                   | 1 014 585                               | 1 162 000           | 470 386                               | -691 614 -59,5     |
| A4100.0118  | Constructions civiles                                | 261 497 881                             | 278 891 900         | 287 821 897                           | -3 0,0             |
|   |  | RC 8 930 000                            |                     |                                       |                    |
| A4100.0123  | Acquisition destinée au stock                        | 27 267 501                              | 31 000 000          | 23 498 455                            | -7 501 545 -24,2   |
| A4100.0125  | Constructions du domaine des EPF                     | 184 430 000                             | 201 400 000         | 165 110 000                           | 0 0,0              |
|   |  | TC -36 290 000                          |                     |                                       |                    |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible









**701 Secrétariat général du DEFR**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                                     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                      |
|----------------------------|---|---|--|---------------------------------------|----------------------|
|                            |   |   |  | val. abs.                             | %                    |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |  |                                       |                      |
|                            | Revenus   | 4 093 052                               | 38 000   | 249 478                               | 211 478 556,5        |
|                            | Charges   | 2 574 300 839                           | 2 594 470 100<br>C 679 942<br>TC 36 290 000        | 2 630 443 274                         | -996 768 0,0         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-2 570 207 787</b>                   | <b>-2 594 432 100</b>                              | <b>-2 630 193 796</b>                 | <b>1 208 246</b>     |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                      |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>4 093 052</b>                        | <b>38 000</b>                                      | <b>249 478</b>                        | <b>211 478 556,5</b> |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                      |
|                            | <b>Administration</b>   | <b>4 093 052</b>                        | <b>38 000</b>                                      | <b>249 478</b>                        | <b>211 478 556,5</b> |
|                            | <i>Compensations</i>  | 11 155                                  | 5 500  | 7 218                                 | 1 718 31,2           |
| E1300.0001                 | Emoluments  | 7 488                                   | 1 000  | 6 171                                 | 5 171 517,1          |
| E1300.0010                 | Compensations   | 3 667                                   | 4 500  | 1 047                                 | -3 453 -76,7         |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | 4 006 476                               | 32 500   | 45 066                                | 12 566 38,7          |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 4 006 476                               | 32 500   | 45 066                                | 12 566 38,7          |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | 75 421                                  | –  | 197 194                               | 197 194 –            |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 75 421                                  | –  | 197 194                               | 197 194 –            |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                      |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>2 574 300 839</b>                    | <b>2 594 470 100</b><br>C 679 942<br>TC 36 290 000 | <b>2 630 443 274</b>                  | <b>-996 768 0,0</b>  |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                      |
|                            | <b>Administration</b>   | <b>23 033 624</b>                       | <b>20 334 400</b><br>C 405 142                     | <b>19 852 455</b>                     | <b>-887 087 -4,3</b> |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | 13 785 046                              | 14 821 000<br>C -483 600<br>TC -800 000            | 13 497 269                            | -40 131 -0,3         |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 13 697 195                              | 12 587 600<br>C 1 649 000<br>TC -800 000           | 13 436 428                            | -172 0,0             |
| A2100.0104                 | Pool des ressources   | –                                       | 2 132 700<br>C -2 132 600                          | –                                     | -100 -100,0          |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 87 851                                  | 100 700  | 60 842                                | -39 859 -39,6        |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | 9 248 578                               | 5 513 400<br>C 888 742<br>TC 800 000               | 6 355 185                             | -846 957 -11,8       |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 1 750 170                               | 1 709 000<br>C 166 400                             | 1 875 350                             | -50 0,0              |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 6 433 931                               | 2 554 400<br>C 722 342                             | 2 930 924                             | -345 818 -10,6       |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 374 000                                 | 352 600<br>TC 800 000                              | 931 312                               | -221 288 -19,2       |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 690 476                                 | 897 400  | 617 600                               | -279 800 -31,2       |
|                            | <b>Surveillance des prix</b>                                  | <b>3 314 955</b>                        | <b>3 130 400</b><br>C 210 500                      | <b>3 288 333</b>                      | <b>-52 567 -1,6</b>  |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | 3 296 733                               | 3 087 800<br>C 210 500                             | 3 268 900                             | -29 400 -0,9         |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 701 Secrétariat général du DEFR

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015       | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |              |
|------------|---|----------------------|---|----------------------|--|--------------|
| A2100.0002 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur              | 3 271 779            | C 3 047 000<br>196 500                  | 3 239 599            | -3 901   | -0,1         |
| A2109.0002 | Autres charges de personnel   | 24 954               | C 40 800<br>14 000                      | 29 302               | -25 498  | -46,5        |
|            | <b>Charges de biens et services et charges d'exploitation</b>       | <b>18 222</b>        | <b>42 600</b>                           | <b>19 433</b>        | <b>-23 167</b>                                       | <b>-54,4</b> |
| A2115.0002 | Charges de conseil  | –                    | 17 500                                  | –                    | -17 500  | -100,0       |
| A2119.0002 | Autres charges d'exploitation                                       | 18 222               | 25 100                                  | 19 433               | -5 667   | -22,6        |
|            | <b>Bureau de la consommation</b>                                    | <b>1 946 160</b>     | <b>1 927 200</b><br>C 64 300            | <b>1 934 386</b>     | <b>-57 114</b>                                       | <b>-2,9</b>  |
|            | <b>Charges de personnel</b>   | <b>880 013</b>       | <b>809 100</b><br>C 64 300              | <b>866 456</b>       | <b>-6 944</b>  | <b>-0,8</b>  |
| A2100.0003 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur              | 869 106              | C 804 700<br>54 000                     | 856 611              | -2 089   | -0,2         |
| A2109.0003 | Autres charges de personnel   | 10 907               | C 4 400<br>10 300                       | 9 845                | -4 855   | -33,0        |
|            | <b>Charges de biens et services et charges d'exploitation</b>       | <b>77 147</b>        | <b>118 100</b>                          | <b>67 930</b>        | <b>-50 170</b>                                       | <b>-42,5</b> |
| A2115.0003 | Charges de conseil  | 34 262               | 54 800                                  | 30 959               | -23 841  | -43,5        |
| A2119.0003 | Autres charges d'exploitation                                       | 42 886               | 63 300                                  | 36 971               | -26 329  | -41,6        |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                  | <b>989 000</b>       | <b>1 000 000</b>                        | <b>1 000 000</b>     | <b>0</b>   | <b>0,0</b>   |
| A2310.0183 | Bureau de la consommation: information des consommateurs            | 989 000              | 1 000 000                               | 1 000 000            | 0  | 0,0          |
|            | <b>Institut féd. des hautes études en formation professionnelle</b> | <b>39 739 700</b>    | <b>39 969 100</b>                       | <b>39 969 100</b>    | <b>0</b>   | <b>0,0</b>   |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                  | <b>39 739 700</b>    | <b>39 969 100</b>                       | <b>39 969 100</b>    | <b>0</b>   | <b>0,0</b>   |
| A2310.0419 | Institut féd. des hautes études en formation prof. (IFFP)           | 37 339 700           | 37 569 100                              | 37 569 100           | 0  | 0,0          |
| A2310.0423 | Loyers IFFP   | 2 400 000            | 2 400 000                               | 2 400 000            | 0  | 0,0          |
|            | <b>Ecoles polytechniques fédérales (EPF)</b>                        | <b>2 506 266 400</b> | <b>2 529 109 000</b><br>TC 36 290 000   | <b>2 565 399 000</b> | <b>0</b>   | <b>0,0</b>   |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                  | <b>2 506 266 400</b> | <b>2 529 109 000</b><br>TC 36 290 000   | <b>2 565 399 000</b> | <b>0</b>   | <b>0,0</b>   |
| A2310.0542 | Contribution financière au domaine des EPF                          | 2 233 466 400        | TC 2 252 409 000<br>TC 36 290 000       | 2 288 699 000        | 0  | 0,0          |
| A2310.0543 | Contribution aux loyers du domaine des EPF                          | 272 800 000          | 276 700 000                             | 276 700 000          | 0  | 0,0          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**701 Secrétariat général du DEFR**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                         |
|-----------------------------------|---|---|----------------------------------|--|-------------------------|
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                                  |  |                         |
|                                   | Recettes  | –                                       | –                                | –  | –                       |
|                                   | Dépenses  | 1 855 911                               | 6 391 700<br>C -3 943 630        | 821 903  | -1 626 167 -66,4        |
|                                   | <b>Solde</b>  | <b>-1 855 911</b>                       | <b>-6 391 700</b>                | <b>-821 903</b>                                      | <b>1 626 167</b>        |
|                                   | <b>Dépenses d'investissement</b>                                | <b>1 855 911</b>                        | <b>6 391 700</b><br>C -3 943 630 | <b>821 903</b>                                       | <b>-1 626 167 -66,4</b> |
|                                   | <b>Administration</b>   | <b>1 855 911</b>                        | <b>6 391 700</b><br>C -3 943 630 | <b>821 903</b>                                       | <b>-1 626 167 -66,4</b> |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>1 855 911</i>                        | <i>6 391 700</i><br>C -3 943 630 | <i>821 903</i>                                       | <i>-1 626 167 -66,4</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 1 855 911                               | 6 391 700<br>C -3 943 630        | 821 903  | -1 626 167 -66,4        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 704 Secrétariat d'Etat à l'économie

| CHF   | Compte<br>2015        | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>         | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|-----------------------|---|-----------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |                       |   |                       | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b>  |                       |   |                       |                                       |              |
| Revenus   | 20 532 103            | 25 674 900                                      | 22 006 569            | -3 668 331                            | -14,3        |
| Charges   | 1 154 058 133         | 1 205 409 800<br>CS 887 992<br>C 501 300        | 1 188 088 570         | -18 710 522                           | -1,6         |
| <b>Solde</b>  | <b>-1 133 526 030</b> | <b>-1 179 734 900</b>                           | <b>-1 166 082 002</b> | <b>15 042 190</b>                     |              |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>20 532 103</b>     | <b>25 674 900</b>                               | <b>22 006 569</b>     | <b>-3 668 331</b>                     | <b>-14,3</b> |
| <i>Compensations</i>  |                       |   |                       |                                       |              |
| E1300.0001 Emoluments   | 15 474 702            | 7 235 600                                       | 7 486 308             | 250 708                               | 3,5          |
| E1300.0010 Compensations  | 2 057 124             | 2 028 000                                       | 2 135 073             | 107 073                               | 5,3          |
| E1300.0132 Revenus des annonces FOSC                              | 9 096 787             | 31 000  | 2 095 071             | 2 064 071                             | n.d.         |
|   | 4 320 792             | 5 176 600                                       | 3 256 164             | -1 920 436                            | -37,1        |
| <i>Revenus financiers</i>   |                       |   |                       |                                       |              |
| E1400.0001 Revenus financiers                                     | 1 625 909             | 8 699 300                                       | 1 468 971             | -7 230 329                            | -83,1        |
|   | 1 625 909             | 8 699 300                                       | 1 468 971             | -7 230 329                            | -83,1        |
| <i>Autres revenus</i>   |                       |   |                       |                                       |              |
| E1500.0001 Autres revenus   | 3 298 173             | 9 740 000                                       | 12 878 618            | 3 138 618                             | 32,2         |
|   | 3 298 173             | 9 740 000                                       | 12 878 618            | 3 138 618                             | 32,2         |
| <i>Administration</i>   |                       |   |                       |                                       |              |
|   | 133 319               | -   | 172 672               | 172 672                               | -            |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                 |                       |   |                       |                                       |              |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs   | 133 319               | -   | 172 672               | 172 672                               | -            |
|   | 133 319               | -   | 172 672               | 172 672                               | -            |
| <b>Crédit de charges</b>  | <b>1 154 058 133</b>  | <b>1 205 409 800</b><br>CS 887 992<br>C 501 300 | <b>1 188 088 570</b>  | <b>-18 710 522</b>                    | <b>-1,6</b>  |
| <i>Administration</i>   |                       |   |                       |                                       |              |
|   | 93 066 851            | 99 826 400<br>C 190 800                         | 93 611 286            | -6 405 914                            | -6,4         |
| <i>Charges de personnel</i>                                       |                       |   |                       |                                       |              |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur | 66 895 054            | 67 982 100<br>C 190 800<br>TC 130 000           | 67 685 496            | -617 404                              | -0,9         |
|   | 65 289 500            | 66 064 000<br>C 241 000<br>TC 130 000           | 66 026 767            | -408 233                              | -0,6         |
| A2100.0100 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur | 991 885               | 1 027 100<br>C 62 800                           | 992 385               | -97 515                               | -8,9         |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                            | 613 669               | 891 000<br>C -113 000                           | 666 344               | -111 656                              | -14,4        |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>     |                       |   |                       |                                       |              |
| A2111.0113 Jeunes chômeurs  | 25 140 333            | 30 617 300<br>TC -130 000                       | 25 864 734            | -4 622 566                            | -15,2        |
|   | 309 421               | 568 200   | 200 000               | -368 200                              | -64,8        |
| A2111.0115 Feuille officielle suisse du commerce                  | 1 915 144             | 3 562 200                                       | 2 358 109             | -1 204 091                            | -33,8        |
| A2113.0001 Location de locaux                                     | 8 227 065             | 8 129 300                                       | 8 064 760             | -64 540                               | -0,8         |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à l'informatique    | 7 280 730             | 8 113 100                                       | 7 264 859             | -848 241                              | -10,5        |
| A2115.0001 Charges de conseil                                     | 2 396 347             | 2 917 900<br>TC -130 000                        | 2 386 297             | -401 603                              | -14,4        |
| A2119.0001 Autres charges d'exploitation                          | 5 011 626             | 7 326 600                                       | 5 590 709             | -1 735 891                            | -23,7        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 704 Secrétariat d'Etat à l'économie

suite

| CHF        | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br>Mutations | Compte<br>2016           | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|------------|--|----------------------------------|--------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|            |  |                                  |                          | val. abs.                             | %                       |
|            | <b>Amortissement du patrimoine administratif</b>                   | <b>1 031 465</b>                 | <b>1 227 000</b>         | <b>61 056</b>                         | <b>-1 165 944 -95,0</b> |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine administratif                          | 1 031 465                        | 1 227 000                | 61 056                                | -1 165 944 -95,0        |
|            | <b>Conditions de travail, marché du travail, assurance-chômage</b> | <b>511 168 127</b>               | <b>529 212 100</b>       | <b>522 895 244</b>                    | <b>-6 316 856 -1,2</b>  |
|            | <b>Charges de biens et services et charges d'exploitation</b>      | <b>20 883 200</b>                | <b>20 653 800</b>        | <b>20 653 800</b>                     | <b>0 0,0</b>            |
| A2111.0243 | Applications informatiques environnement PLASTA, AC                | 20 883 200                       | 20 653 800               | 20 653 800                            | 0 0,0                   |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                 | <b>490 284 927</b>               | <b>508 558 300</b>       | <b>502 241 444</b>                    | <b>-6 316 856 -1,2</b>  |
| A2310.0347 | Service de l'emploi  | 341 454                          | 181 900                  | 156 800                               | -25 100 -13,8           |
| A2310.0350 | Organisation internationale du travail (OIT), Genève               | 3 982 071                        | 4 040 000                | 3 967 665                             | -72 335 -1,8            |
| A2310.0351 | Prestations versées par la Confédération à l'AC                    | 464 371 000                      | 481 000 000              | 476 847 000                           | -4 153 000 -0,9         |
| A2310.0352 | Sécurité des produits  | 4 297 819                        | 4 716 800                | 4 272 727                             | -444 073 -9,4           |
| A2310.0353 | Lutte contre le travail au noir                                    | 4 248 156                        | 4 328 800                | 3 975 142                             | -353 658 -8,2           |
| A2310.0354 | Loi sur les travailleurs détachés                                  | 13 044 427                       | 14 290 800               | 13 022 109                            | -1 268 691 -8,9         |
|            | <b>Promotion économique</b>  | <b>108 845 150</b>               | <b>129 000 900</b>       | <b>127 088 267</b>                    | <b>-2 112 633 -1,6</b>  |
|            |  |                                  | C 200 000                |                                       |                         |
|            | <b>Charges de biens et services et charges d'exploitation</b>      | <b>3 762 799</b>                 | <b>4 242 800</b>         | <b>4 440 858</b>                      | <b>-1 942 0,0</b>       |
| A2111.0248 | Cyberadministration  | 3 762 799                        | C 4 242 800<br>C 200 000 | 4 440 858                             | -1 942 0,0              |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                 | <b>105 082 351</b>               | <b>124 758 100</b>       | <b>122 647 409</b>                    | <b>-2 110 691 -1,7</b>  |
| A2310.0355 | Suisse Tourisme  | 52 903 600                       | 52 665 600               | 52 665 600                            | 0 0,0                   |
| A2310.0356 | Service conseil et centre de doc. Féd. suisse du tourisme          | 132 700                          | 132 100                  | 132 100                               | 0 0,0                   |
| A2310.0357 | Encouragement innovation et coopération, domaine tourisme          | 4 139 326                        | 7 556 100                | 7 554 769                             | -1 331 0,0              |
| A2310.0358 | Organisation mondiale du tourisme                                  | 257 075                          | 250 000                  | 224 940                               | -25 060 -10,0           |
| A2310.0359 | Organisations de cautionnement en faveur des PME                   | 6 201 258                        | 8 200 000                | 6 856 844                             | -1 343 156 -16,4        |
| A2310.0360 | Octroi de cautionnements dans les régions de montagne              | 118 493                          | 800 000                  | 157 555                               | -642 445 -80,3          |
| A2310.0365 | Promotion des exportations   | 21 185 100                       | 21 409 700               | 21 409 700                            | 0 0,0                   |
| A2310.0367 | Association suisse de normalisation (SNV)                          | 1 850 000                        | 1 948 700                | 1 850 000                             | -98 700 -5,1            |
| A2310.0421 | Nouvelle politique régionale                                       | 13 677 700                       | 27 917 500               | 27 917 500                            | 0 0,0                   |
| A2310.0704 | Info. sur conditions d'implant. des entreprises en Suisse          | 4 617 100                        | 3 878 400                | 3 878 400                             | 0 0,0                   |
|            | <b>Développement et transition</b>                                 | <b>418 565 488</b>               | <b>424 286 300</b>       | <b>421 309 097</b>                    | <b>-3 087 703 -0,7</b>  |
|            |  |                                  | C 110 500                |                                       |                         |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                 | <b>418 565 488</b>               | <b>424 286 300</b>       | <b>421 309 097</b>                    | <b>-3 087 703 -0,7</b>  |
| A2310.0368 | Accords internationaux sur les matières premières                  | 185 917                          | C 219 400                | 172 865                               | -46 535 -21,2           |
| A2310.0369 | Organisation pour le développement industriel (ONUUDI)             | 1 474 808                        | 1 418 700                | 1 269 304                             | -149 396 -10,5          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                              TC = transfert de crédit  
C = cessions                                      RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 704 Secrétariat d'Etat à l'économie

suite

| CHF        |  | Compte<br>2015    | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|------------|--|-------------------|---|-------------------|---------------------------------------|-------------|
|            |  |                   |   |                   | val. abs.                             | %           |
| A2310.0370 | Coopération économique au développement                    | 244 137 265       | C 224 544 400<br>66 300                 | 224 166 232       | -444 468                              | -0,2        |
| A2310.0429 | Contribution à l'élargissement de l'UE                     | 91 755 337        | C 115 130 200<br>22 700                 | 113 051 251       | -2 101 649                            | -1,8        |
| A2310.0446 | Coopération économique avec les Etats d'Europe de l'Est    | 81 012 161        | C 82 973 600<br>21 500                  | 82 649 445        | -345 655                              | -0,4        |
|            | <b>Commerce mondial</b>                                    | <b>22 412 516</b> | <b>CS 23 084 100<br/>887 992</b>        | <b>23 184 677</b> | <b>-787 415</b>                       | <b>-3,3</b> |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                         | <b>22 412 516</b> | <b>CS 23 084 100<br/>887 992</b>        | <b>23 184 677</b> | <b>-787 415</b>                       | <b>-3,3</b> |
| A2310.0374 | Org. de coopération et de développement économiques (OCDE) | 7 551 340         | 7 500 000                               | 6 874 123         | -625 877                              | -8,3        |
| A2310.0375 | Organisation mondiale du commerce (OMC)                    | 3 048 907         | CS 3 320 000<br>140 000                 | 3 458 604         | -1 396                                | 0,0         |
| A2310.0376 | Association européenne de libre-échange (AELE), Genève     | 8 496 643         | 8 870 000                               | 8 719 364         | -150 636                              | -1,7        |
| A2310.0377 | Charte européenne de l'énergie                             | 104 569           | CS 96 100<br>14 700                     | 110 793           | -7                                    | 0,0         |
| A2310.0378 | Forum économique mondial (WEF)                             | 3 198 255         | CS 3 152 500<br>733 292                 | 3 885 792         | 0                                     | 0,0         |
| A2310.0588 | Adoption du Traité sur le commerce des armes               | 12 802            | 145 500                                 | 136 000           | -9 500                                | -6,5        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**704 Secrétariat d'Etat à l'économie**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                      |
|-----------------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------------|----------------------|
|                                   |   |   |                    | val. abs.                             | %                    |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                    |                                       |                      |
|                                   | Recettes  | 3 563 172                               | 3 563 200          | 3 563 172                             | -28 0,0              |
|                                   | Dépenses  | 26 384 789                              | 28 143 900         | 27 382 388                            | -761 512 -2,7        |
|                                   | <b>Solde</b>  | <b>-22 821 616</b>                      | <b>-24 580 700</b> | <b>-23 819 216</b>                    | <b>761 484</b>       |
| <hr/>                             |   |   |                    |                                       |                      |
|                                   | <b>Recettes d'investissement</b>                            | <b>3 563 172</b>                        | <b>3 563 200</b>   | <b>3 563 172</b>                      | <b>-28 0,0</b>       |
| <hr/>                             |   |   |                    |                                       |                      |
|                                   | <i>Remboursement de prêts et de participations</i>          | 3 563 172                               | 3 563 200          | 3 563 172                             | -28 0,0              |
| E3200.0103                        | Remboursement de prêts et de participations, étranger       | 3 563 172                               | 3 563 200          | 3 563 172                             | -28 0,0              |
| <hr/>                             |   |   |                    |                                       |                      |
|                                   | <b>Dépenses d'investissement</b>                            | <b>26 384 789</b>                       | <b>28 143 900</b>  | <b>27 382 388</b>                     | <b>-761 512 -2,7</b> |
| <hr/>                             |   |   |                    |                                       |                      |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> | 1 384 789                               | 3 143 900          | 2 382 388                             | -761 512 -24,2       |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks        | 1 384 789                               | 3 143 900          | 2 382 388                             | -761 512 -24,2       |
| <hr/>                             |   |   |                    |                                       |                      |
|                                   | <i>Prêts et participations</i>                              | 25 000 000                              | 25 000 000         | 25 000 000                            | 0 0,0                |
| A4200.0109                        | Prêts et participations, pays en développement              | 25 000 000                              | 25 000 000         | 25 000 000                            | 0 0,0                |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 708 Office fédéral de l'agriculture

| CHF                        | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                         | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                    |              |
|----------------------------|--|---|--|---------------------------------------|--------------------|--------------|
|                            |  |   |  | val. abs.                             | %                  |              |
| <b>Compte de résultats</b> |  |   |  |                                       |                    |              |
|                            | Revenus  | 221 452 785                             | 205 614 700                            | 219 429 447                           | 13 814 747         | 6,7          |
|                            | Charges  | 3 524 853 779                           | 3 563 528 300<br>C 1 241 300           | 3 519 665 496                         | -45 104 104        | -1,3         |
|                            | <b>Solde</b>   | <b>-3 303 400 994</b>                   | <b>-3 357 913 600</b>                  | <b>-3 300 236 048</b>                 | <b>58 918 852</b>  |              |
| <hr/>                      |  |   |  |                                       |                    |              |
|                            | <b>Poste de revenus</b>  | <b>221 452 785</b>                      | <b>205 614 700</b>                     | <b>219 429 447</b>                    | <b>13 814 747</b>  | <b>6,7</b>   |
| <hr/>                      |  |   |  |                                       |                    |              |
|                            | <b>Administration</b>  | <b>211 475 308</b>                      | <b>195 590 400</b>                     | <b>209 611 333</b>                    | <b>14 020 933</b>  | <b>7,2</b>   |
|                            | <i>Revenus fiscaux</i>   | <i>2 904 909</i>                        | <i>2 937 500</i>                       | <i>2 872 308</i>                      | <i>-65 192</i>     | <i>-2,2</i>  |
| E1100.0123                 | Taxe perçue à l'abattage   | 2 904 909                               | 2 937 500                              | 2 872 308                             | -65 192            | -2,2         |
|                            | <i>Patentes et concessions</i>                                     | <i>204 145 663</i>                      | <i>186 479 000</i>                     | <i>201 985 889</i>                    | <i>15 506 889</i>  | <i>8,3</i>   |
| E1200.0100                 | Recettes provenant de la vente aux enchères de contingents         | 204 145 663                             | 186 479 000                            | 201 985 889                           | 15 506 889         | 8,3          |
|                            | <i>Compensations</i>   | <i>3 143 294</i>                        | <i>6 093 900</i>                       | <i>3 676 291</i>                      | <i>-2 417 609</i>  | <i>-39,7</i> |
| E1300.0001                 | Emoluments   | 3 009 281                               | 3 031 500                              | 3 436 393                             | 404 893            | 13,4         |
| E1300.0010                 | Compensations  | -32 727                                 | 2 892 400                              | 52 899                                | -2 839 501         | -98,2        |
| E1300.0107                 | Particip. Liechtenstein au financ. mesures soutien marché          | 166 741                                 | 170 000                                | 186 998                               | 16 998             | 10,0         |
|                            | <i>Autres revenus</i>  | <i>1 047 885</i>                        | <i>80 000</i>                          | <i>1 076 845</i>                      | <i>996 845</i>     | <i>n.d.</i>  |
| E1500.0001                 | Autres revenus   | 1 047 885                               | 80 000                                 | 1 076 845                             | 996 845            | n.d.         |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                                  | <i>233 557</i>                          | <i>-</i>                               | <i>-</i>                              | <i>-</i>           | <i>-</i>     |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs               | 233 557                                 | -                                      | -                                     | -                  | -            |
|                            | <b>Contrôle trafic des animaux et élimin. sous-produits carnés</b> | <b>9 911 194</b>                        | <b>9 924 300</b>                       | <b>9 784 001</b>                      | <b>-140 299</b>    | <b>-1,4</b>  |
|                            | <i>Compensations</i>   | <i>9 911 194</i>                        | <i>9 924 300</i>                       | <i>9 784 001</i>                      | <i>-140 299</i>    | <i>-1,4</i>  |
| E1300.0108                 | Revenus, contrôle du trafic des animaux                            | 9 911 194                               | 9 924 300                              | 9 784 001                             | -140 299           | -1,4         |
|                            | <b>Amélioration des bases de production</b>                        | <b>66 282</b>                           | <b>100 000</b>                         | <b>34 113</b>                         | <b>-65 887</b>     | <b>-65,9</b> |
|                            | <i>Revenus financiers</i>  | <i>66 282</i>                           | <i>100 000</i>                         | <i>34 113</i>                         | <i>-65 887</i>     | <i>-65,9</i> |
| E1400.0113                 | Revenus d'intérêts sur crédits d'inv. et aides aux exploit.        | 66 282                                  | 100 000                                | 34 113                                | -65 887            | -65,9        |
| <hr/>                      |  |   |  |                                       |                    |              |
|                            | <b>Crédit de charges</b>   | <b>3 524 853 779</b>                    | <b>3 563 528 300</b><br>C 1 241 300    | <b>3 519 665 496</b>                  | <b>-45 104 104</b> | <b>-1,3</b>  |
| <hr/>                      |  |   |  |                                       |                    |              |
|                            | <b>Administration</b>  | <b>188 534 018</b>                      | <b>200 326 300</b><br>C 1 241 300      | <b>176 769 384</b>                    | <b>-24 798 216</b> | <b>-12,3</b> |
|                            | <i>Charges de personnel</i>  | <i>39 025 423</i>                       | <i>38 997 200</i>                      | <i>39 332 773</i>                     | <i>-205 727</i>    | <i>-0,5</i>  |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur             | 38 677 045                              | C 541 300<br>C 38 519 400<br>C 504 100 | 38 931 770                            | -91 730            | -0,2         |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 708 Office fédéral de l'agriculture

suite

| CHF        | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br>Mutations | Compte<br>2016                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                          |
|------------|--|----------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|
|            |  |                                  |                                | val. abs.                             | %                        |
| A2109.0001 | Autres charges de personnel  | 348 378                          | 477 800<br>C 37 200            | 401 003                               | -113 997 -22,1           |
|            | <b>Charges de biens et services et charges d'exploitation</b>      | <b>21 236 751</b>                | <b>21 766 100</b><br>C 700 000 | <b>21 583 229</b>                     | <b>-882 871 -3,9</b>     |
| A2113.0001 | Location de locaux   | 2 932 860                        | 3 016 000                      | 2 951 510                             | -64 490 -2,1             |
| A2114.0001 | Charges de biens et services liées à l'informatique                | 9 305 341                        | 9 267 800<br>C 700 000         | 9 812 568                             | -155 232 -1,6            |
| A2115.0001 | Charges de conseil   | 6 261 604                        | 6 580 400                      | 6 221 223                             | -359 177 -5,5            |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                                      | 2 736 946                        | 2 901 900                      | 2 597 928                             | -303 972 -10,5           |
|            | <b>Amortissement du patrimoine administratif</b>                   | <b>1 716 379</b>                 | <b>800 000</b>                 | <b>5 396</b>                          | <b>-794 604 -99,3</b>    |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine administratif                          | 1 716 379                        | 800 000                        | 5 396                                 | -794 604 -99,3           |
|            | <b>Apport à des provisions</b>                                     | <b>-</b>                         | <b>-</b>                       | <b>59 474</b>                         | <b>59 474 -</b>          |
| A2190.0010 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs                  | -                                | -                              | 59 474                                | 59 474 -                 |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                 | <b>16 828 620</b>                | <b>21 363 000</b>              | <b>18 318 065</b>                     | <b>-3 044 935 -14,3</b>  |
| A2310.0139 | Organisation des Nations Unies pour aliment. et agric. (FAO)       | 7 442 189                        | 6 969 000                      | 6 929 480                             | -39 520 -0,6             |
| A2310.0141 | Contributions à la recherche                                       | 8 076 379                        | 11 024 400                     | 10 874 468                            | -149 932 -1,4            |
| A2310.0142 | Mesures de lutte   | 1 310 053                        | 3 369 600                      | 514 118                               | -2 855 482 -84,7         |
|            | <b>Réévaluations dans le domaine des transferts</b>                | <b>109 726 844</b>               | <b>117 400 000</b>             | <b>97 470 446</b>                     | <b>-19 929 554 -17,0</b> |
| A2320.0001 | Réévaluations dans le domaine des transferts                       | 109 726 844                      | 117 400 000                    | 97 470 446                            | -19 929 554 -17,0        |
|            | <b>Contrôle trafic des animaux et élimin. sous-produits carnés</b> | <b>57 139 941</b>                | <b>59 574 400</b>              | <b>56 540 658</b>                     | <b>-3 033 742 -5,1</b>   |
|            | <b>Charges de biens et services et charges d'exploitation</b>      | <b>8 741 215</b>                 | <b>10 786 100</b>              | <b>8 775 131</b>                      | <b>-2 010 969 -18,6</b>  |
| A2111.0120 | Dépenses d'exploitation, contrôle du trafic des animaux            | 8 741 215                        | 10 786 100                     | 8 775 131                             | -2 010 969 -18,6         |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                 | <b>48 398 726</b>                | <b>48 788 300</b>              | <b>47 765 527</b>                     | <b>-1 022 773 -2,1</b>   |
| A2310.0143 | Contributions à l'élimination                                      | 48 398 726                       | 48 788 300                     | 47 765 527                            | -1 022 773 -2,1          |
|            | <b>Amélioration des bases de production</b>                        | <b>49 458 778</b>                | <b>51 069 300</b>              | <b>50 118 091</b>                     | <b>-951 209 -1,9</b>     |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                 | <b>49 458 778</b>                | <b>51 069 300</b>              | <b>50 118 091</b>                     | <b>-951 209 -1,9</b>     |
| A2310.0140 | Vulgarisation agricole   | 11 870 197                       | 11 640 000                     | 11 597 807                            | -42 193 -0,4             |
| A2310.0144 | Sélection végétale et animale                                      | 37 548 805                       | 38 579 300                     | 38 479 084                            | -100 216 -0,3            |
| A2310.0341 | Aides à la reconversion professionnelle                            | 39 775                           | 850 000                        | 41 200                                | -808 800 -95,2           |
|            | <b>Production et ventes</b>  | <b>430 536 307</b>               | <b>443 590 500</b>             | <b>434 461 730</b>                    | <b>-9 128 770 -2,1</b>   |
|            | <b>Promotion des ventes</b>  | <b>60 797 381</b>                | <b>67 500 000</b>              | <b>62 246 121</b>                     | <b>-5 253 879 -7,8</b>   |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                                 | <b>60 797 381</b>                | <b>67 500 000</b>              | <b>62 246 121</b>                     | <b>-5 253 879 -7,8</b>   |
| A2310.0145 | Promotion de la qualité et des ventes                              | 60 797 381                       | 67 500 000                     | 62 246 121                            | -5 253 879 -7,8          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**708 Office fédéral de l'agriculture**

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|------------|---|---|----------------------|---------------------------------------|------------------------|
|            |   |   |                      | val. abs.                             | %                      |
|            | Economie laitière   | 295 436 496                             | 295 871 200          | 295 491 678                           | -379 522 -0,1          |
|            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | 2 440 044                               | 2 871 200            | 2 495 081                             | -376 119 -13,1         |
| A2111.0121 | Administration, soutien du prix du lait                       | 2 440 044                               | 2 871 200            | 2 495 081                             | -376 119 -13,1         |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | 292 996 452                             | 293 000 000          | 292 996 597                           | -3 403 0,0             |
| A2310.0146 | Suppléments accordés à l'économie laitière                    | 292 996 452                             | 293 000 000          | 292 996 597                           | -3 403 0,0             |
|            | Production animale  | 11 967 418                              | 12 549 300           | 12 165 893                            | -383 407 -3,1          |
|            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | 6 536 859                               | 6 588 800            | 6 495 500                             | -93 300 -1,4           |
| A2111.0122 | Indemn. à des org. privées, bétail de boucherie et viande     | 6 536 859                               | 6 588 800            | 6 495 500                             | -93 300 -1,4           |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | 5 430 559                               | 5 960 500            | 5 670 393                             | -290 107 -4,9          |
| A2310.0147 | Aides à la production animale                                 | 5 430 559                               | 5 960 500            | 5 670 393                             | -290 107 -4,9          |
|            | Production végétale   | 62 335 011                              | 67 670 000           | 64 558 038                            | -3 111 963 -4,6        |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | 62 335 011                              | 67 670 000           | 64 558 038                            | -3 111 963 -4,6        |
| A2310.0148 | Aides à la production végétale                                | 62 335 011                              | 67 670 000           | 64 558 038                            | -3 111 963 -4,6        |
|            | <b>Paielements directs</b>                                    | <b>2 799 184 736</b>                    | <b>2 808 967 800</b> | <b>2 801 775 633</b>                  | <b>-7 192 167 -0,3</b> |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | 2 799 184 736                           | 2 808 967 800        | 2 801 775 633                         | -7 192 167 -0,3        |
| A2310.0490 | Paielements directs versés dans l'agriculture                 | 2 799 184 736                           | 2 808 967 800        | 2 801 775 633                         | -7 192 167 -0,3        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**708 Office fédéral de l'agriculture**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|-----------------------------------|---|---|----------------------------------|---------------------------------------|--------------|
|                                   |   |   |                                  | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                                  |                                       |              |
|                                   | Recettes  | -                                       | -                                | -                                     | -            |
|                                   | Dépenses  | 112 915 115                             | 121 284 900<br>C -700 000        | -19 741 870                           | -16,4        |
|                                   | <b>Solde</b>  | <b>-112 915 115</b>                     | <b>-121 284 900</b>              | <b>19 741 870</b>                     |              |
| <hr/>                             |   |   |                                  |                                       |              |
|                                   | <b>Dépenses d'investissement</b>                            | <b>112 915 115</b>                      | <b>121 284 900</b><br>C -700 000 | <b>-19 741 870</b>                    | <b>-16,4</b> |
| <hr/>                             |   |   |                                  |                                       |              |
|                                   | <b>Administration</b>                                       | <b>2 809 580</b>                        | <b>3 884 900</b><br>C -700 000   | <b>-232 863</b>                       | <b>-7,3</b>  |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> | <i>2 809 580</i>                        | <i>3 884 900</i><br>C -700 000   | <i>-232 863</i>                       | <i>-7,3</i>  |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks        | 2 809 580                               | 3 884 900<br>C -700 000          | -232 863                              | -7,3         |
|                                   | <b>Amélioration des bases de production</b>                 | <b>110 105 535</b>                      | <b>117 400 000</b>               | <b>-19 509 007</b>                    | <b>-16,6</b> |
|                                   | <i>Prêts et participations</i>                              | <i>15 446 282</i>                       | <i>18 400 000</i>                | <i>-4 316 859</i>                     | <i>-23,5</i> |
| A4200.0111                        | Crédits d'investissement en faveur de l'agriculture         | 15 283 490                              | 16 500 000                       | -3 465 886                            | -21,0        |
| A4200.0112                        | Aide aux exploitations                                      | 162 792                                 | 1 900 000                        | -850 973                              | -44,8        |
|                                   | <i>Contributions à des investissements</i>                  | <i>94 659 253</i>                       | <i>99 000 000</i>                | <i>-15 192 148</i>                    | <i>-15,3</i> |
| A4300.0107                        | Améliorations structurelles dans l'agriculture              | 94 659 253                              | 99 000 000                       | -15 192 148                           | -15,3        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**710 Agroscope**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                      |
|----------------------------|---|---|---------------------|---------------------------------------|----------------------|
|                            |   |   |                     | val. abs.                             | %                    |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                     |                                       |                      |
|                            | Revenus   | 22 510 109                              | 19 822 300          | 21 653 238                            | 1 830 938 9,2        |
|                            | Charges   | 195 952 810                             | 185 601 300         | 192 557 958                           | 2 154 558 1,1        |
|                            |   |   | C 3 702 100         |                                       |                      |
|                            |   |   | TC 1 100 000        |                                       |                      |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-173 442 701</b>                     | <b>-165 779 000</b> | <b>-170 904 721</b>                   | <b>-323 621</b>      |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                      |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>22 510 109</b>                       | <b>19 822 300</b>   | <b>21 653 238</b>                     | <b>1 830 938 9,2</b> |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                      |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | 22 510 109                              | 19 822 300          | 21 653 238                            | 1 830 938 9,2        |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe<br>budgétaire)         | 22 510 109                              | 19 822 300          | 21 653 238                            | 1 830 938 9,2        |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                      |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>195 952 810</b>                      | <b>185 601 300</b>  | <b>192 557 958</b>                    | <b>2 154 558 1,1</b> |
|                            |   |   | C 3 702 100         |                                       |                      |
|                            |   |   | TC 1 100 000        |                                       |                      |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                      |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | 195 952 810                             | 185 601 300         | 192 557 958                           | 2 154 558 1,1        |
|                            |   |   | C 3 702 100         |                                       |                      |
|                            |   |   | TC 1 100 000        |                                       |                      |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe<br>budgétaire)         | 195 952 810                             | 185 601 300         | 192 557 958                           | 2 154 558 1,1        |
|                            |   |   | C 3 702 100         |                                       |                      |
|                            |   |   | TC 1 100 000        |                                       |                      |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**710 Agroscope**  
suite

| CHF                               | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|-----------------------------------|--|---|-------------------|---------------------------------------|-------------|
|                                   |  |   |                   | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte des investissements</b> |  |   |                   |                                       |             |
|                                   | 16 979   | –                                       | 10 755            | 10 755                                | –           |
|                                   | 5 091 291  | 5 530 000<br>TC<br>-1 100 000           | 4 280 114         | -149 886                              | -3,4        |
|                                   | <b>-5 074 313</b>  | <b>-5 530 000</b>                       | <b>-4 269 359</b> | <b>160 641</b>                        |             |
| <b>Recettes d'investissement</b>  |  |   |                   |                                       |             |
|                                   | <b>16 979</b>  | <b>–</b>                                | <b>10 755</b>     | <b>10 755</b>                         | <b>–</b>    |
|                                   | <i>Vente d'immobilis. corp. et<br/>incorporelles (enveloppe budg.)</i> | –                                       | 10 755            | 10 755                                | –           |
| E7100.0001                        | Vente d'immobilis. corp. et incorporelles<br>(enveloppe budg.)         | –                                       | 10 755            | 10 755                                | –           |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |  |   |                   |                                       |             |
|                                   | <b>5 091 291</b>   | <b>5 530 000</b><br>TC<br>-1 100 000    | <b>4 280 114</b>  | <b>-149 886</b>                       | <b>-3,4</b> |
|                                   | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | 5 530 000<br>TC<br>-1 100 000           | 4 280 114         | -149 886                              | -3,4        |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | 5 091 291<br>TC<br>-1 100 000           | 4 280 114         | -149 886                              | -3,4        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                              TC = transfert de crédit  
C = cessions                                      RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**724 Office fédéral pour l'approvisionnement économique du pays**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                         |
|----------------------------|---|---|---------------------|--|-------------------------|
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                     |  |                         |
|                            | Revenus   | 1 014 363                               | 128 100             | 607 795  | -870 305 -58,9          |
|                            |   |   | <i>CN 1 350 000</i> |  |                         |
|                            | Charges   | 8 268 126                               | 8 700 200           | 224 722 655  | 214 559 355 n.d.        |
|                            |   |   | <i>CS 1 350 000</i> |  |                         |
|                            |   |   | <i>C 113 100</i>    |  |                         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-7 253 763</b>                       | <b>-8 572 100</b>   | <b>-224 114 859</b>                                  | <b>-215 429 659</b>     |
| <hr/>                      |   |   |                     |  |                         |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>1 014 363</b>                        | <b>128 100</b>      | <b>607 795</b>                                       | <b>-870 305 -58,9</b>   |
|                            |   |   | <i>CN 1 350 000</i> |  |                         |
| E1300.0010                 | <i>Compensations</i>  | 95 333                                  | 95 000              | 103 833  | 8 833 9,3               |
|                            | Compensations   | 95 333                                  | 95 000              | 103 833  | 8 833 9,3               |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | 887 351                                 | 33 100              | 499 282  | -883 818 -63,9          |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 887 351                                 | 33 100              | 499 282  | -883 818 -63,9          |
|                            |   |   | <i>CN 1 350 000</i> |  |                         |
|                            |   |   | <i>CN 1 350 000</i> |  |                         |
| E1700.0010                 | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | 31 678                                  | –                   | 4 680  | 4 680 –                 |
|                            | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 31 678                                  | –                   | 4 680  | 4 680 –                 |
| <hr/>                      |   |   |                     |  |                         |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>8 268 126</b>                        | <b>8 700 200</b>    | <b>224 722 655</b>                                   | <b>214 559 355 n.d.</b> |
|                            |   |   | <i>CS 1 350 000</i> |  |                         |
|                            |   |   | <i>C 113 100</i>    |  |                         |
| <hr/>                      |   |   |                     |  |                         |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | 6 052 615                               | 6 146 700           | 6 106 833  | -202 967 -3,2           |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 6 036 983                               | 6 121 900           | 6 088 876  | -195 024 -3,1           |
|                            |   |   | <i>C 463 100</i>    |  |                         |
|                            |   |   | <i>TC -300 000</i>  |  |                         |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 15 632                                  | 24 800              | 17 956   | -7 944 -30,7            |
|                            |   |   | <i>C 462 000</i>    |  |                         |
|                            |   |   | <i>TC -300 000</i>  |  |                         |
|                            |   |   | <i>C 1 100</i>      |  |                         |
| <hr/>                      |   |   |                     |  |                         |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | 2 215 511                               | 2 553 500           | 3 615 822  | -237 678 -6,2           |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 497 340                                 | 497 400             | 497 340  | -60 0,0                 |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 578 575                                 | 1 026 600           | 517 278  | -159 322 -23,5          |
|                            |   |   | <i>CS 1 350 000</i> |  |                         |
|                            |   |   | <i>C -350 000</i>   |  |                         |
|                            |   |   | <i>TC 300 000</i>   |  |                         |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 315 408                                 | 413 500             | 712 419  | -1 081 -0,2             |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 824 187                                 | 616 000             | 1 888 785  | -77 215 -3,9            |
|                            |   |   | <i>TC 300 000</i>   |  |                         |
|                            |   |   | <i>CS 1 350 000</i> |  |                         |
| <hr/>                      |   |   |                     |  |                         |
| A2310.0436                 | <i>Contributions et indemnités</i>                            | –                                       | –                   | 215 000 000  | 215 000 000 –           |
|                            | Navigation en haute mer                                       | –                                       | –                   | 215 000 000  | 215 000 000 –           |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**724 Office fédéral pour l'approvisionnement économique du pays**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016  | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|-----------------------------------|---|---|-----------------|---------------------------------------|-------------|
|                                   |   |   |                 | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                 |                                       |             |
| Recettes                          | -   | -                                       | -               | -                                     | -           |
| Dépenses                          | 171 181   | -<br>C 470 000                          | 425 134         | -44 866                               | -9,5        |
| <b>Solde</b>                      | <b>-171 181</b>   | <b>-</b>                                | <b>-425 134</b> | <b>44 866</b>                         |             |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |   |                 |                                       |             |
|                                   | <b>171 181</b>  | <b>-</b><br>C 470 000                   | <b>425 134</b>  | <b>-44 866</b>                        | <b>-9,5</b> |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> |   | <i>425 134</i>  | <i>-44 866</i>                        | <i>-9,5</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | C 470 000<br>C 470 000                  | 425 134         | -44 866                               | -9,5        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 725 Office fédéral du logement

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016              | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                          |
|----------------------------|---|---|-----------------------------|---------------------------------------|--------------------------|
|                            |   |   |                             | val. abs.                             | %                        |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                             |                                       |                          |
|                            | Revenus   | 18 626 876                              | 32 140 000                  | 17 242 003                            | -14 897 997 -46,4        |
|                            | Charges   | 93 995 636                              | 67 043 900<br>98 200        | 12 588 124                            | -54 553 976 -81,3        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-75 368 761</b>                      | <b>-34 903 900</b>          | <b>4 653 879</b>                      | <b>39 655 979</b>        |
| <hr/>                      |   |   |                             |                                       |                          |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>18 626 876</b>                       | <b>32 140 000</b>           | <b>17 242 003</b>                     | <b>-14 897 997 -46,4</b> |
| <hr/>                      |   |   |                             |                                       |                          |
|                            | <i>Compensations</i>  | 3 715 262                               | 4 390 000                   | 3 558 800                             | -831 200 -18,9           |
| E1300.0010                 | Compensations   | 3 715 262                               | 4 390 000                   | 3 558 800                             | -831 200 -18,9           |
|                            | <i>Revenus financiers</i>                                     | 14 552 840                              | 27 450 000                  | 12 164 509                            | -15 285 491 -55,7        |
| E1400.0100                 | Revenus des intérêts de prêts et de participations            | 14 552 840                              | 27 450 000                  | 12 164 509                            | -15 285 491 -55,7        |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | 337 638                                 | 300 000                     | 1 518 694                             | 1 218 694 406,2          |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 337 638                                 | 300 000                     | 1 518 694                             | 1 218 694 406,2          |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | 21 135                                  | –                           | –                                     | –                        |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 21 135                                  | –                           | –                                     | –                        |
| <hr/>                      |   |   |                             |                                       |                          |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>93 995 636</b>                       | <b>67 043 900</b><br>98 200 | <b>12 588 124</b>                     | <b>-54 553 976 -81,3</b> |
| <hr/>                      |   |   |                             |                                       |                          |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | 6 959 492                               | 7 013 600<br>98 200         | 6 778 429                             | -333 371 -4,7            |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 6 918 345                               | 6 921 800<br>98 200         | 6 728 348                             | -291 652 -4,2            |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 41 147                                  | 91 800                      | 50 081                                | -41 719 -45,4            |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | 4 441 163                               | 5 030 300                   | 4 122 876                             | -907 424 -18,0           |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 705 440                                 | 705 500                     | 705 440                               | -60 0,0                  |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 802 206                                 | 978 000                     | 923 201                               | -54 799 -5,6             |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 1 073 250                               | 1 071 000                   | 847 155                               | -223 845 -20,9           |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 1 860 266                               | 2 275 800                   | 1 647 080                             | -628 720 -27,6           |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | –                                       | –                           | 2 216                                 | 2 216                    |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | –                                       | –                           | 2 216                                 | 2 216                    |
|                            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | 53 221 158                              | 55 000 000                  | 45 950 562                            | -9 049 438 -16,5         |
| A2310.0114                 | Abaissement supplémentaire des loyers                         | 53 221 158                              | 55 000 000                  | 45 950 562                            | -9 049 438 -16,5         |
|                            | <i>Réévaluations dans le domaine des transferts</i>           | 29 373 824                              | –                           | -44 265 960                           | -44 265 960              |
| A2320.0001                 | Réévaluations dans le domaine des transferts                  | 29 373 824                              | –                           | -44 265 960                           | -44 265 960              |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 725 Office fédéral du logement

suite

| CHF  | Compte<br>2015    | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|--|-------------------|---|-------------------|---------------------------------------|-------------|
|  |                   |   |                   | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte des investissements</b>  |                   |   |                   |                                       |             |
|  | 104 730 623       | 88 200 000                              | 66 961 963        | -21 238 037                           | -24,1       |
| Recettes   |                   |   |                   |                                       |             |
|  | 22 325 768        | 18 483 500<br>C 25 230                  | 17 038 787        | -1 469 943                            | -7,9        |
| Dépenses   |                   |   |                   |                                       |             |
| <b>Solde</b>   | <b>82 404 855</b> | <b>69 716 500</b>                       | <b>49 923 176</b> | <b>-19 768 094</b>                    |             |
| <b>Recettes d'investissement 104 730 623 88 200 000 66 961 963 -21 238 037 -24,1</b> |                   |   |                   |                                       |             |
| <i>Remboursement de prêts et de participations</i>                                   |                   |   |                   |                                       |             |
|  | 104 730 623       | 88 200 000                              | 66 961 963        | -21 238 037                           | -24,1       |
| E3200.0100   | 48 059 857        | 42 000 000                              | 25 283 679        | -16 716 322                           | -39,8       |
| E3200.0101   | 56 670 766        | 46 200 000                              | 41 678 285        | -4 521 715                            | -9,8        |
| Remboursement d'avances et de prêts  |                   |   |                   |                                       |             |
| Remboursement de prêts, coopératives d'habitation                                    |                   |   |                   |                                       |             |
| <b>Dépenses d'investissement</b>   | <b>22 325 768</b> | <b>18 483 500</b><br>C 25 230           | <b>17 038 787</b> | <b>-1 469 943</b>                     | <b>-7,9</b> |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i>                          |                   |   |                   |                                       |             |
|  | 197 870           | 183 500<br>C 25 230                     | 160 787           | -47 943                               | -23,0       |
| A4100.0001   | 197 870           | 183 500<br>C 25 230                     | 160 787           | -47 943                               | -23,0       |
| Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks                                 |                   |   |                   |                                       |             |
| <i>Prêts et participations</i>   |                   |   |                   |                                       |             |
|  | 22 127 898        | 18 300 000                              | 16 878 000        | -1 422 000                            | -7,8        |
| A4200.0102   | 20 000 000        | 15 300 000                              | 15 300 000        | 0                                     | 0,0         |
| A4200.0128   | 2 127 898         | 3 000 000                               | 1 578 000         | -1 422 000                            | -47,4       |
| Mesures encouragement, maîtres d'ouvrage d'utilité publique                          |                   |   |                   |                                       |             |
| Prêts issus d'engagements de garantie  |                   |   |                   |                                       |             |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 727 Commission de la concurrence

| CHF   | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|--------------------|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |                    |   |                   | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b>  |                    |   |                   |                                       |              |
| Revenus   | 344 843 166        | 5 550 300                               | 20 010 136        | 14 459 836                            | 260,5        |
| Charges   | 13 096 172         | 13 400 300<br>C 275 700                 | 13 135 622        | -540 378                              | -4,0         |
| <b>Solde</b>  | <b>331 746 994</b> | <b>-7 850 000</b>                       | <b>6 874 514</b>  | <b>15 000 214</b>                     |              |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>344 843 166</b> | <b>5 550 300</b>                        | <b>20 010 136</b> | <b>14 459 836</b>                     | <b>260,5</b> |
| <i>Compensations</i>  |                    |   |                   |                                       |              |
| E1300.0001 Emoluments   | 1 121 185          | 1 440 600                               | 1 557 451         | 116 851                               | 8,1          |
| E1300.0010 Compensations  | 1 120 338          | 1 440 600                               | 1 551 962         | 111 362                               | 7,7          |
|   | 847                | -                                       | 5 490             | 5 490                                 | -            |
| <i>Autres revenus</i>   |                    |   |                   |                                       |              |
| E1500.0001 Autres revenus   | 261 788            | 4 109 700                               | 5 930 768         | 1 821 068                             | 44,3         |
|   | 261 788            | 4 109 700                               | 5 930 768         | 1 821 068                             | 44,3         |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                 |                    |   |                   |                                       |              |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs   | -                  | -                                       | 66 453            | 66 453                                | -            |
|   | -                  | -                                       | 66 453            | 66 453                                | -            |
| <i>Revenus extraordinaires</i>                                    |                    |   |                   |                                       |              |
| E1900.0115 Revenus extraordinaires des amendes                    | 343 460 193        | -                                       | 12 455 464        | 12 455 464                            | -            |
|   | 343 460 193        | -                                       | 12 455 464        | 12 455 464                            | -            |
| <b>Crédit de charges</b>  | <b>13 096 172</b>  | <b>13 400 300</b><br>C 275 700          | <b>13 135 622</b> | <b>-540 378</b>                       | <b>-4,0</b>  |
| <i>Charges de personnel</i>                                       |                    |   |                   |                                       |              |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur | 10 574 791         | 10 091 400<br>C 275 700                 | 10 288 798        | -78 302                               | -0,8         |
| A2101.0140 Indemnités versées aux membres de la commission        | 9 680 394          | 9 168 600<br>C 270 700                  | 9 433 100         | -6 200                                | -0,1         |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                            | 780 441            | 757 300<br>C 5 000                      | 759 983           | -2 317                                | -0,3         |
|   | 113 956            | 165 500                                 | 95 715            | -69 785                               | -42,2        |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>     |                    |   |                   |                                       |              |
| A2113.0001 Location de locaux                                     | 2 453 332          | 3 265 900                               | 2 804 172         | -461 728                              | -14,1        |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à l'informatique    | 1 100 000          | 1 475 800                               | 1 451 540         | -24 260                               | -1,6         |
| A2115.0001 Charges de conseil                                     | 899 285            | 1 021 800                               | 903 017           | -118 783                              | -11,6        |
| A2119.0001 Autres charges d'exploitation                          | 6 688              | 42 600                                  | 20 745            | -21 855                               | -51,3        |
|   | 447 359            | 725 700                                 | 428 869           | -296 831                              | -40,9        |
| <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>                  |                    |   |                   |                                       |              |
| A2180.0001 Amortissement du patrimoine administratif              | 42 654             | 43 000                                  | 42 652            | -348                                  | -0,8         |
|   | 42 654             | 43 000                                  | 42 652            | -348                                  | -0,8         |
| <i>Apport à des provisions</i>                                    |                    |   |                   |                                       |              |
| A2190.0010 Apport à des provisions, soldes horaires positifs      | 25 395             | -                                       | -                 | -                                     | -            |
|   | 25 395             | -                                       | -                 | -                                     | -            |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 735 Organe d'exécution du service civil

| CHF   | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016           | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                 |
|---|--|---|--------------------------|---------------------------------------|-----------------|
|   |  |   |                          | val. abs.                             | %               |
| <b>Compte de résultats</b>                              |  |   |                          |                                       |                 |
|   | Revenus  | 24 686 324                              | 29 111 200               | 27 340 908                            | -1 770 292 -6,1 |
|   | Charges  | 39 094 655                              | 42 584 800<br>C -336 280 | 40 064 129                            | -2 184 391 -5,2 |
|   | <b>Solde</b>   | <b>-14 408 331</b>                      | <b>-13 473 600</b>       | <b>-12 723 222</b>                    | <b>414 098</b>  |
| <b>Poste de revenus</b>                                 |  |   |                          |                                       |                 |
|   | <b>24 686 324</b>  | <b>29 111 200</b>                       | <b>27 340 908</b>        | <b>-1 770 292</b>                     | <b>-6,1</b>     |
| <i>Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i> |  |   |                          |                                       |                 |
| E5100.0001  | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)                           | 24 686 324                              | 29 111 200               | 27 340 908                            | -1 770 292 -6,1 |
| <b>Crédit de charges</b>                                |  |   |                          |                                       |                 |
|   | <b>39 094 655</b>  | <b>42 584 800</b><br>C -336 280         | <b>40 064 129</b>        | <b>-2 184 391</b>                     | <b>-5,2</b>     |
| <i>Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i> |  |   |                          |                                       |                 |
| A6100.0001  | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)                           | 35 528 243                              | 38 995 800<br>C -336 280 | 36 545 911                            | -2 113 609 -5,5 |
|   |  |   |                          |                                       |                 |
| A6210.0100  | Contributions et indemnités<br>Indemnités aux établissements d'affectation | 3 566 412                               | 3 589 000                | 3 518 218                             | -70 782 -2,0    |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 740 Service d'accréditation suisse

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                       |
|----------------------------|---|---|-------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
|                            |   |   |                               | val. abs.                             | %                     |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                               |                                       |                       |
|                            | Revenus   | 7 774 768                               | 7 434 000                     | 8 958 946                             | 1 524 946 20,5        |
|                            | Charges   | 9 118 786                               | 9 568 700<br>C 537 400        | 10 357 442                            | 251 342 2,5           |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-1 344 018</b>                       | <b>-2 134 700</b>             | <b>-1 398 496</b>                     | <b>1 273 604</b>      |
| <hr/>                      |   |   |                               |                                       |                       |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>7 774 768</b>                        | <b>7 434 000</b>              | <b>8 958 946</b>                      | <b>1 524 946 20,5</b> |
| <hr/>                      |   |   |                               |                                       |                       |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | 7 774 768                               | 7 434 000                     | 8 958 946                             | 1 524 946 20,5        |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 7 774 768                               | 7 434 000                     | 8 958 946                             | 1 524 946 20,5        |
| <hr/>                      |   |   |                               |                                       |                       |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>9 118 786</b>                        | <b>9 568 700</b><br>C 537 400 | <b>10 357 442</b>                     | <b>251 342 2,5</b>    |
| <hr/>                      |   |   |                               |                                       |                       |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | 9 083 945                               | 9 522 200<br>C 537 400        | 10 319 637                            | 260 037 2,6           |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 9 083 945                               | 9 522 200<br>C 537 400        | 10 319 637                            | 260 037 2,6           |
|                            | <i>Contributions et indemnités</i>                          | 34 841                                  | 46 500                        | 37 805                                | -8 695 -18,7          |
| A6210.0151                 | Contributions à des organisations internationales           | 34 841                                  | 46 500                        | 37 805                                | -8 695 -18,7          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**750 Sec. d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation**

| CHF   | Compte<br>2015        | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>                                | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|-----------------------|--|-----------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |                       |  |                       | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b>  |                       |  |                       |                                       |              |
| Revenus   | 8 639 955             | 6 545 400  | 13 236 471            | 6 691 071                             | 102,2        |
| Charges   | 4 506 903 438         | 4 119 670 100<br>CS 15 000 000<br>CN -30 800 000<br>C 1 173 100        | 3 933 767 556         | -171 275 644                          | -4,2         |
| <b>Solde</b>  | <b>-4 498 263 483</b> | <b>-4 113 124 700</b>  | <b>-3 920 531 086</b> | <b>177 966 714</b>                    |              |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>8 639 955</b>      | <b>6 545 400</b>   | <b>13 236 471</b>     | <b>6 691 071</b>                      | <b>102,2</b> |
| <i>Compensations</i>  |                       |  |                       |                                       |              |
| E1300.0001 Emoluments   | 3 326 011             | 3 065 700  | 3 182 184             | 116 484                               | 3,8          |
| E1300.0010 Compensations  | 3 324 003             | 3 065 700  | 3 180 318             | 114 618                               | 3,7          |
|   | 2 008                 | -  | 1 866                 | 1 866                                 | -            |
| <i>Autres revenus</i>   |                       |  |                       |                                       |              |
| E1500.0001 Autres revenus   | 5 015 169             | 3 479 700  | 9 857 954             | 6 378 254                             | 183,3        |
|   | 5 015 169             | 3 479 700  | 9 857 954             | 6 378 254                             | 183,3        |
| <b>Administration</b>   |                       |  |                       |                                       |              |
|   | <b>298 776</b>        | -  | <b>196 333</b>        | <b>196 333</b>                        | -            |
| Administration, plan national   | 298 776               | -  | 196 333               | 196 333                               | -            |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                       |                       |  |                       |                                       |              |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs         | 298 776               | -  | 196 333               | 196 333                               | -            |
|   | 298 776               | -  | 196 333               | 196 333                               | -            |
| <b>Crédit de charges</b>  | <b>4 506 903 438</b>  | <b>4 119 670 100</b><br>CS 15 000 000<br>CN -30 800 000<br>C 1 173 100 | <b>3 933 767 556</b>  | <b>-171 275 644</b>                   | <b>-4,2</b>  |
| <b>Administration</b>   |                       |  |                       |                                       |              |
|   | <b>63 617 091</b>     | <b>64 476 600</b><br>C 1 131 800                                       | <b>62 831 100</b>     | <b>-2 777 300</b>                     | <b>-4,2</b>  |
| Administration, plan national   | 54 386 217            | 54 081 000<br>C 1 341 800  | 54 385 992            | -1 036 808                            | -1,9         |
| <i>Charges de personnel</i>   |                       |  |                       |                                       |              |
|   | <b>38 660 351</b>     | <b>37 322 400</b><br>C 1 332 900                                       | <b>38 600 966</b>     | <b>-54 334</b>                        | <b>-0,1</b>  |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur       | 38 388 803            | 36 924 900<br>C 1 296 000  | 38 220 299            | -601                                  | 0,0          |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                                  | 271 548               | 397 500<br>C 36 900  | 380 667               | -53 733                               | -12,4        |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>           |                       |  |                       |                                       |              |
|   | <b>15 717 589</b>     | <b>16 749 600</b><br>C 8 900   | <b>15 776 750</b>     | <b>-981 750</b>                       | <b>-5,9</b>  |
| A2111.0276 Examens suisses de maturité                                  | 1 572 350             | 1 713 300  | 1 572 243             | -141 057                              | -8,2         |
| A2111.0277 Conférence suisse des hautes écoles (CSHE)                   | 110 122               | 111 500  | 111 500               | 0                                     | 0,0          |
| A2111.0278 Centre suisse de coordination pour la recherche en éducation | 505 500               | 537 400  | 505 500               | -31 900                               | -5,9         |
| A2113.0001 Location de locaux   | 2 918 300             | 3 363 400  | 3 342 910             | -20 490                               | -0,6         |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à l'informatique          | 3 870 606             | 4 573 700  | 3 769 282             | -804 418                              | -17,6        |
| A2115.0001 Charges de conseil   | 4 169 604             | 3 788 500<br>C 8 900   | 3 538 756             | -258 644                              | -6,8         |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**750 Sec. d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation**

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br>Mutations | Compte<br>2016       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|----------------------------------|----------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                                  |                      | val. abs.                             | %            |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                                     | 2 571 107                        | 2 936 559            | 274 759                               | 10,3         |
|            | <i>Amortissement du patrimoine<br/>administratif</i>              | <b>8 277</b>                     | <b>8 277</b>         | <b>-723</b>                           | <b>-8,0</b>  |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine<br>administratif                      | 8 277                            | 8 277                | -723                                  | -8,0         |
|            | <b>Administration, plan international</b>                         | <b>9 230 874</b>                 | <b>8 445 107</b>     | <b>-1 740 493</b>                     | <b>-17,1</b> |
|            |   | C -210 000                       |                      |                                       |              |
|            | <i>Charges de personnel</i>                                       | <b>4 050 648</b>                 | <b>4 121 449</b>     | <b>-26 151</b>                        | <b>-0,6</b>  |
|            |   | C -210 000                       |                      |                                       |              |
| A2100.0002 | Rétribution du personnel et cotisations<br>de l'employeur         | 4 050 648                        | 4 121 449            | -26 151                               | -0,6         |
|            |   | C -210 000                       |                      |                                       |              |
|            | <i>Charges de biens et services et<br/>charges d'exploitation</i> | <b>5 180 225</b>                 | <b>4 323 658</b>     | <b>-1 714 342</b>                     | <b>-28,4</b> |
| A2113.0002 | Location de locaux  | 1 621 660                        | 1 149 050            | -718 450                              | -38,5        |
| A2114.0002 | Charges de biens et services liées à<br>l'informatique            | 74 416                           | 72 642               | -4 258                                | -5,5         |
| A2115.0002 | Charges de conseil  | 70 000                           | 65 999               | -22 801                               | -25,7        |
| A2119.0002 | Autres charges d'exploitation                                     | 3 414 149                        | 3 035 967            | -968 833                              | -24,2        |
|            | <b>Formation</b>  | <b>2 843 002 727</b>             | <b>2 232 092 452</b> | <b>-17 247 748</b>                    | <b>-0,8</b>  |
|            |   | CS 15 000 000                    |                      |                                       |              |
|            |   | CN -15 000 000                   |                      |                                       |              |
|            |   | C 6 100                          |                      |                                       |              |
|            | <b>Formation, plan national</b>                                   | <b>2 799 929 580</b>             | <b>2 189 348 073</b> | <b>-13 487 727</b>                    | <b>-0,6</b>  |
|            |   | CS 15 000 000                    |                      |                                       |              |
|            |   | CN -15 000 000                   |                      |                                       |              |
|            |   | C 6 100                          |                      |                                       |              |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                                | <b>2 708 447 080</b>             | <b>2 098 750 073</b> | <b>-13 487 727</b>                    | <b>-0,6</b>  |
|            |   | CS 15 000 000                    |                      |                                       |              |
|            |   | CN -15 000 000                   |                      |                                       |              |
|            |   | C 6 100                          |                      |                                       |              |
| A2310.0513 | Indemnités forfaitaires pour la<br>formation professionnelle      | 765 222 200                      | 756 066 700          | 0                                     | 0,0          |
| A2310.0514 | Contributions liées à des innovations et<br>à des projets         | 67 787 442                       | 61 277 237           | -12 103 063                           | -16,5        |
|            |   | CN -15 000 000                   |                      |                                       |              |
|            |   | C 6 100                          |                      |                                       |              |
| A2310.0515 | Aide aux universités, subventions de<br>base                      | 1 288 394 380                    | 664 759 831          | 60 031                                | 0,0          |
| A2310.0516 | Contributions liées à des projets selon la<br>LAU                 | 48 461 000                       | 48 500 000           | 0                                     | 0,0          |
| A2310.0517 | Contrib. à la couverture des frais<br>d'exploitation des HES      | 505 875 699                      | 535 535 830          | -552 070                              | -0,1         |
|            |   | CS 15 000 000                    |                      |                                       |              |
| A2310.0518 | Contributions à la formation                                      | 25 586 100                       | 25 471 000           | 0                                     | 0,0          |
| A2310.0519 | Pilotage de l'espace suisse de formation                          | 2 184 026                        | 2 610 475            | -892 625                              | -25,5        |
| A2310.0520 | Pilotage et assurance qualité du système<br>des hautes écoles     | 2 959 233                        | 2 574 000            | 0                                     | 0,0          |
| A2310.0521 | Ecole cantonale de langue française de<br>Berne                   | 1 086 900                        | 1 082 000            | 0                                     | 0,0          |
| A2310.0522 | Soutien des associations faïtières de la<br>formation continue    | 890 100                          | 873 000              | 0                                     | 0,0          |
|            | <b>Réévaluations dans le domaine des<br/>transferts</b>           | <b>91 482 500</b>                | <b>90 598 000</b>    | <b>0</b>                              | <b>0,0</b>   |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



## 750 Sec. d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015       | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>                       | Compte<br>2016       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. | %            |
|------------|---|----------------------|---|----------------------|--|--------------|
| A2320.0001 | Réévaluations dans le domaine des transferts                  | 91 482 500           | 90 598 000  | 90 598 000           | 0  | 0,0          |
|            | <b>Formation, plan international</b>                          | <b>43 073 147</b>    | <b>46 504 400</b>   | <b>42 744 379</b>    | <b>-3 760 021</b>                                  | <b>-8,1</b>  |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | <i>43 073 147</i>    | <i>46 504 400</i>   | <i>42 744 379</i>    | <i>-3 760 021</i>                                  | <i>-8,1</i>  |
| A2310.0523 | Programmes d'éducation et de jeunesse de l'UE                 | 30 966 217           | 34 338 000  | 30 591 013           | -3 746 987   | -10,9        |
| A2310.0524 | Bourses à des étudiants étrangers en Suisse                   | 9 344 693            | 9 411 200   | 9 404 328            | -6 872   | -0,1         |
| A2310.0525 | Coopération internationale dans le domaine de l'éducation     | 2 762 236            | 2 755 200   | 2 749 037            | -6 163   | -0,2         |
|            | <b>Recherche</b>  | <b>1 597 871 818</b> | <b>1 803 584 100</b><br><i>CN -15 800 000</i><br><i>C 200</i> | <b>1 636 817 256</b> | <b>-150 967 044</b>                                | <b>-8,4</b>  |
|            | <b>Recherche et innovation, plan national</b>                 | <b>1 064 489 070</b> | <b>1 122 831 300</b><br><i>CN -15 800 000</i>                 | <b>1 107 029 626</b> | <b>-1 674</b>                                      | <b>0,0</b>   |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | <i>1 064 489 070</i> | <i>1 122 831 300</i><br><i>CN -15 800 000</i>                 | <i>1 107 029 626</i> | <i>-1 674</i>                                      | <i>0,0</i>   |
| A2310.0526 | Institutions chargées d'encourager la recherche               | 971 665 400          | 1 028 600 400<br><i>CN -15 800 000</i>                        | 1 012 800 400        | 0  | 0,0          |
| A2310.0527 | Etablissements de recherche d'importance nationale            | 78 794 782           | 79 456 700  | 79 456 700           | 0  | 0,0          |
| A2310.0528 | Activités nationales complémentaires dans le domaine spatial  | 7 908 794            | 8 681 500   | 8 679 826            | -1 674   | 0,0          |
| A2310.0529 | Recherche scientifique et technique européenne (COST)         | 6 120 095            | 6 092 700   | 6 092 700            | 0  | 0,0          |
|            | <b>Recherche et innovation, plan international</b>            | <b>533 382 748</b>   | <b>680 752 800</b><br><i>C 200</i>                            | <b>529 787 630</b>   | <b>-150 965 370</b>                                | <b>-22,2</b> |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | <i>533 382 748</i>   | <i>680 752 800</i><br><i>C 200</i>                            | <i>529 787 630</i>   | <i>-150 965 370</i>                                | <i>-22,2</i> |
| A2310.0530 | Programmes de recherche de l'UE                               | 265 834 856          | 410 428 300   | 270 342 564          | -140 085 736                                       | -34,1        |
| A2310.0531 | Agence spatiale européenne (ESA)                              | 168 343 866          | 165 653 500   | 165 534 547          | -118 953   | -0,1         |
| A2310.0532 | Laboratoire européen pour la physique des particules (CERN)   | 42 942 500           | 44 646 200  | 42 322 350           | -2 323 850   | -5,2         |
| A2310.0533 | Organisation européenne pour recherches astronomiques (ESO)   | 9 583 600            | 9 902 500   | 8 183 700            | -1 718 800   | -17,4        |
| A2310.0534 | Source européenne de spallation                               | 2 389 945            | 8 000 000   | 2 451 240            | -5 548 760   | -69,4        |
| A2310.0535 | X-FEL: laser à électrons libres, domaine des rayons X         | 2 190 943            | 3 347 500   | 2 305 678            | -1 041 822   | -31,1        |
| A2310.0536 | Installation européenne de rayonnement synchrotron (ESRF)     | 4 336 560            | 3 870 400   | 3 835 104            | -35 296  | -0,9         |
| A2310.0537 | Biologie moléculaire européenne                               | 5 348 468            | 4 899 800   | 4 839 577            | -60 223  | -1,2         |
| A2310.0538 | Institut Laue-Langevin (ILL)                                  | 3 899 874            | 3 640 000   | 3 639 801            | -199   | 0,0          |
| A2310.0539 | Comm. internat. explor. scientif. mer Méditerranée (CIESM)    | 53 964               | 48 200  | 47 927               | -273   | -0,6         |
| A2310.0540 | Coopér. internat. en matière de recherche et d'innovation     | 15 482 355           | 15 262 900<br><i>C 200</i>                                    | 15 262 996           | -104   | 0,0          |
| A2310.0541 | Coopération internationale dans le domaine de la recherche    | 12 975 816           | 11 053 500  | 11 022 146           | -31 354  | -0,3         |
|            | <b>Conseil suisse de la science et de l'innovation (CSSI)</b> | <b>2 411 802</b>     | <b>2 275 300</b><br><i>C 35 000</i>                           | <b>2 026 749</b>     | <b>-283 551</b>                                    | <b>-12,3</b> |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**750 Sec. d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation**

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016   | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|------------------|---|------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                  |   |                  | val. abs.                             | %            |
|            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <b>1 406 714</b> | <b>1 388 400</b>                        | <b>1 421 069</b> | <b>-2 331</b>                         | <b>-0,2</b>  |
| A2100.0003 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 1 406 714        | C<br>35 000<br>C<br>35 000              | 1 421 069        | -2 331                                | -0,2         |
|            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <b>1 005 088</b> | <b>886 900</b>                          | <b>605 680</b>   | <b>-281 220</b>                       | <b>-31,7</b> |
| A2113.0003 | Location de locaux  | 135 200          | –                                       | –                | –                                     | –            |
| A2115.0003 | Charges de conseil  | 627 502          | 655 800                                 | 409 182          | -246 618                              | -37,6        |
| A2119.0003 | Autres charges d'exploitation                                 | 242 386          | 231 100                                 | 196 498          | -34 602                               | -15,0        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**750 Sec. d'Etat à la formation, à la recherche et à l'innovation**

suite

| CHF   | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|--------------------|---|--------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |                    |   |                    | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b>                                       |                    |   |                    |                                       |              |
| Recettes  | -                  | -                                       | -                  | -                                     | -            |
| Dépenses  | 91 822 642         | 91 390 400<br>C 120 000                 | 91 286 404         | -223 996                              | -0,2         |
| <b>Solde</b>  | <b>-91 822 642</b> | <b>-91 390 400</b>                      | <b>-91 286 404</b> | <b>223 996</b>                        |              |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |                    |   |                    |                                       |              |
|   | <b>91 822 642</b>  | <b>91 390 400</b><br>C 120 000          | <b>91 286 404</b>  | <b>-223 996</b>                       | <b>-0,2</b>  |
| <b>Administration</b>   |                    |   |                    |                                       |              |
|   | <b>340 142</b>     | <b>792 400</b><br>C 120 000             | <b>688 404</b>     | <b>-223 996</b>                       | <b>-24,6</b> |
| Administration, plan national   | 340 142            | 792 400<br>C 120 000                    | 688 404            | -223 996                              | -24,6        |
| <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i>             |                    |   |                    |                                       |              |
|   | <b>340 142</b>     | <b>792 400</b><br>C 120 000             | <b>688 404</b>     | <b>-223 996</b>                       | <b>-24,6</b> |
| A4100.0001 Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks         | 340 142            | 792 400<br>C 120 000                    | 688 404            | -223 996                              | -24,6        |
| <b>Formation</b>  |                    |   |                    |                                       |              |
|   | <b>91 482 500</b>  | <b>90 598 000</b>                       | <b>90 598 000</b>  | <b>0</b>                              | <b>0,0</b>   |
| Formation, plan national  | 91 482 500         | 90 598 000                              | 90 598 000         | 0                                     | 0,0          |
| <i>Contributions à des investissements</i>                              |                    |   |                    |                                       |              |
| A4300.0151 Contributions aux investissements des universités cantonales | 64 779 500         | 64 408 000                              | 64 408 000         | 0                                     | 0,0          |
| A4300.0152 Investissements, hautes écoles spécialisées                  | 26 703 000         | 26 190 000                              | 26 190 000         | 0                                     | 0,0          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 760 Commission pour la technologie et l'innovation

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                                       | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                        |
|----------------------------|---|---|--|---------------------------------------|------------------------|
|                            |   |   |  | val. abs.                             | %                      |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |  |                                       |                        |
|                            | Revenus   | 1 083 708                               | 1 251 400  | 1 308 890                             | 57 490 4,6             |
|                            | Charges   | 178 040 785                             | 200 885 300<br>CS 15 800 000<br>C 376 900            | 212 213 883                           | -4 848 317 -2,2        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-176 957 078</b>                     | <b>-199 633 900</b>                                  | <b>-210 904 993</b>                   | <b>4 905 807</b>       |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                        |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>1 083 708</b>                        | <b>1 251 400</b>                                     | <b>1 308 890</b>                      | <b>57 490 4,6</b>      |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                        |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>1 028 899</i>                        | <i>1 251 400</i>                                     | <i>1 308 890</i>                      | <i>57 490 4,6</i>      |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 1 028 899                               | 1 251 400  | 1 308 890                             | 57 490 4,6             |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>54 809</i>                           | <i>-</i>   | <i>-</i>                              | <i>- -</i>             |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 54 809                                  | -  | -                                     | - -                    |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                        |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>178 040 785</b>                      | <b>200 885 300</b><br>CS 15 800 000<br>C 376 900     | <b>212 213 883</b>                    | <b>-4 848 317 -2,2</b> |
| <hr/>                      |   |   |  |                                       |                        |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>4 102 376</i>                        | <i>4 451 300</i><br>C 376 900                        | <i>4 794 458</i>                      | <i>-33 742 -0,7</i>    |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 4 063 309                               | 4 386 900<br>C 371 100                               | 4 753 062                             | -4 938 -0,1            |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 39 067                                  | 64 400<br>C 5 800                                    | 41 396                                | -28 804 -41,0          |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>2 986 082</i>                        | <i>3 408 900</i>                                     | <i>3 251 709</i>                      | <i>-157 191 -4,6</i>   |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 489 120                                 | 496 300  | 488 220                               | -8 080 -1,6            |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 2 173 426                               | 2 574 600  | 2 511 997                             | -62 603 -2,4           |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 47 889                                  | 44 500   | 44 500                                | 0 0,0                  |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 275 647                                 | 293 500  | 206 992                               | -86 508 -29,5          |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>-</i>                                | <i>-</i>   | <i>23 191</i>                         | <i>23 191 -</i>        |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | -                                       | -  | 23 191                                | 23 191 -               |
|                            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | <i>170 952 328</i>                      | <i>193 025 100</i><br>CS 15 800 000<br>CS 15 800 000 | <i>204 144 525</i>                    | <i>-4 680 575 -2,2</i> |
| A2310.0477                 | Encouragement de la technologie et de l'innovation, CTI       | 170 952 328                             | 193 025 100<br>CS 15 800 000                         | 204 144 525                           | -4 680 575 -2,2        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 760 Commission pour la technologie et l'innovation

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|-----------------------------------|---|---|-------------------|---------------------------------------|-------------|
|                                   |   |   |                   | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                   |                                       |             |
| Recettes                          | –   | –                                       | –                 | –                                     | –           |
| Dépenses                          | 1 081 336   | 1 437 900<br>900 000<br>C               | 2 297 202         | -40 698                               | -1,7        |
| <b>Solde</b>                      | <b>-1 081 336</b>   | <b>-1 437 900</b>                       | <b>-2 297 202</b> | <b>40 698</b>                         |             |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |   |                   |                                       |             |
|                                   | <b>1 081 336</b>  | <b>1 437 900</b><br>900 000<br>C        | <b>2 297 202</b>  | <b>-40 698</b>                        | <b>-1,7</b> |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>1 081 336</i>                        | <i>2 297 202</i>  | <i>-40 698</i>                        | <i>-1,7</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | 1 081 336<br>C                          | 2 297 202         | -40 698                               | -1,7        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**785 Centre de services informatiques du DEFR**

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                    |
|----------------------------|---|---|--------------------------------|--|--------------------|
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                                |  |                    |
|                            | Revenus   | 26 532 182                              | 25 617 200                     | 25 928 411   | 311 211 1,2        |
|                            | Charges   | 26 167 162                              | 24 898 400<br>C 313 100        | 25 841 966   | 630 466 2,5        |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>365 020</b>                          | <b>718 800</b>                 | <b>86 445</b>  | <b>-319 255</b>    |
| <hr/>                      |   |   |                                |  |                    |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>26 532 182</b>                       | <b>25 617 200</b>              | <b>25 928 411</b>                                    | <b>311 211 1,2</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                |  |                    |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | 26 532 182                              | 25 617 200                     | 25 928 411   | 311 211 1,2        |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 26 532 182                              | 25 617 200                     | 25 928 411   | 311 211 1,2        |
| <hr/>                      |   |   |                                |  |                    |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>26 167 162</b>                       | <b>24 898 400</b><br>C 313 100 | <b>25 841 966</b>                                    | <b>630 466 2,5</b> |
| <hr/>                      |   |   |                                |  |                    |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | 26 167 162                              | 24 898 400<br>C 313 100        | 25 841 966   | 630 466 2,5        |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 26 167 162                              | 24 898 400<br>C 313 100        | 25 841 966   | 630 466 2,5        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

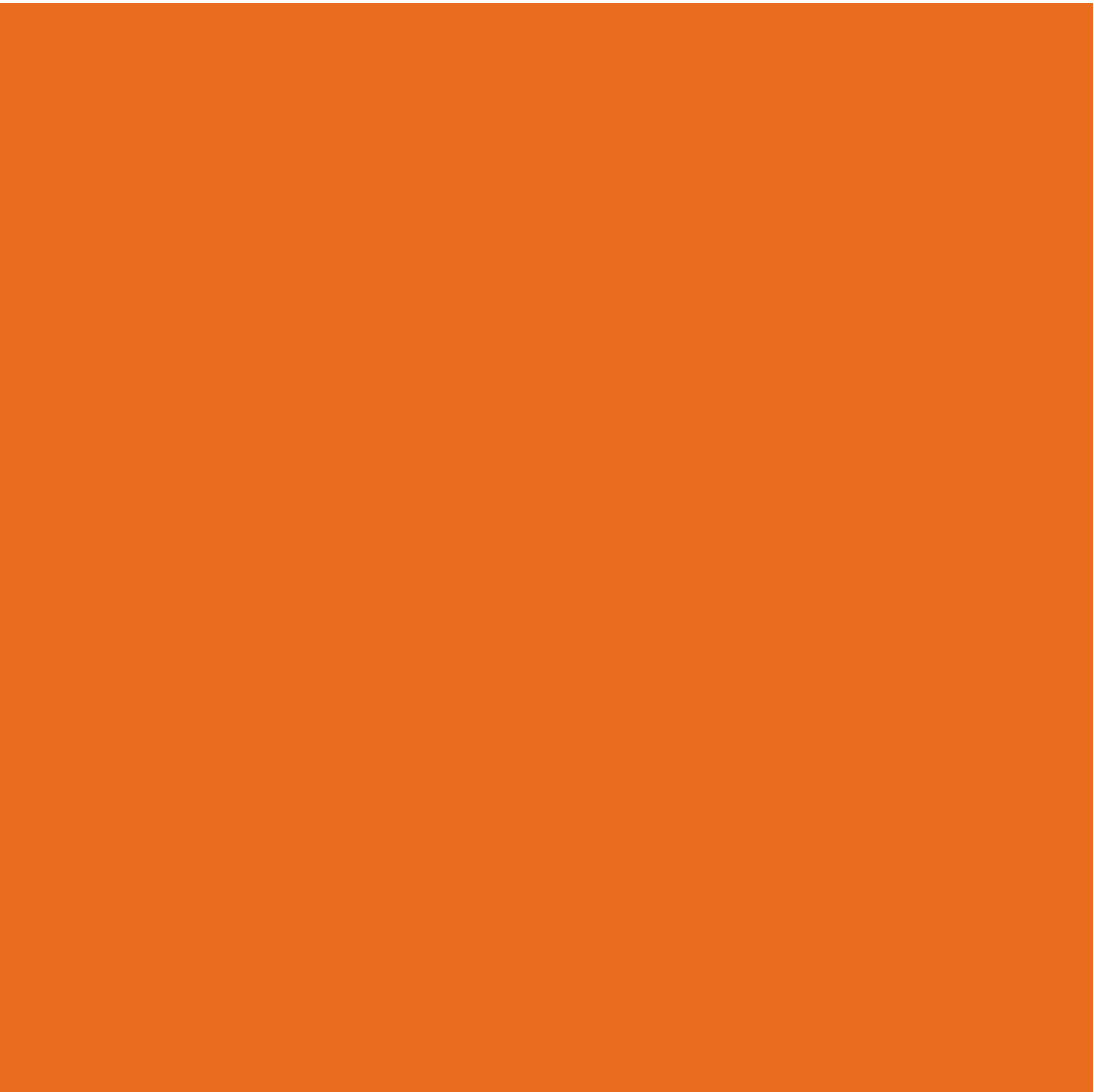
BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible











## 801 Secrétariat général du DETEC

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br>Mutations | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |                         |
|----------------------------|---|----------------------------------|--------------------|--|-------------------------|
| <b>Compte de résultats</b> |   |                                  |                    |  |                         |
|                            | Revenus   | 58 686                           | 22 000             | 23 959   | 1 959 8,9               |
|                            | Charges   | 23 494 499                       | 34 716 500         | 22 217 381   | -6 272 819 -22,0        |
|                            |   |                                  | CN -275 000        |  |                         |
|                            |   |                                  | C -6 951 300       |  |                         |
|                            |   |                                  | RC 1 000 000       |  |                         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-23 435 813</b>               | <b>-34 694 500</b> | <b>-22 193 423</b>                                   | <b>6 274 777</b>        |
| <hr/>                      |   |                                  |                    |  |                         |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>58 686</b>                    | <b>22 000</b>      | <b>23 959</b>  | <b>1 959 8,9</b>        |
| <hr/>                      |   |                                  |                    |  |                         |
|                            | <b>Administration</b>   | <b>58 686</b>                    | <b>22 000</b>      | <b>23 959</b>  | <b>1 959 8,9</b>        |
|                            | <i>Compensations</i>  | 207                              | 7 000              | 12 716   | 5 716 81,7              |
| E1300.0001                 | Emoluments  | –                                | 5 000              | 500  | -4 500 -90,0            |
| E1300.0010                 | Compensations   | 207                              | 2 000              | 12 216   | 10 216 510,8            |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | 15 371                           | 15 000             | 11 243   | -3 757 -25,0            |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 15 371                           | 15 000             | 11 243   | -3 757 -25,0            |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | 43 109                           | –                  | –  | – –                     |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 43 109                           | –                  | –  | – –                     |
| <hr/>                      |   |                                  |                    |  |                         |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>23 494 499</b>                | <b>34 716 500</b>  | <b>22 217 381</b>                                    | <b>-6 272 819 -22,0</b> |
|                            |   |                                  | CN -275 000        |  |                         |
|                            |   |                                  | C -6 951 300       |  |                         |
|                            |   |                                  | RC 1 000 000       |  |                         |
| <hr/>                      |   |                                  |                    |  |                         |
|                            | <b>Administration</b>   | <b>23 494 499</b>                | <b>34 716 500</b>  | <b>22 217 381</b>                                    | <b>-6 272 819 -22,0</b> |
|                            |   |                                  | CN -275 000        |  |                         |
|                            |   |                                  | C -6 951 300       |  |                         |
|                            |   |                                  | RC 1 000 000       |  |                         |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | 14 824 610                       | 17 369 500         | 15 172 314   | -941 906 -5,8           |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 14 654 012                       | 17 088 500         | 15 023 471   | -809 749 -5,1           |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 170 598                          | 281 000            | 148 843  | -132 157 -47,0          |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | 8 669 888                        | 17 279 000         | 7 033 308  | -5 274 672 -42,9        |
|                            |   |                                  | CN -275 000        |  |                         |
|                            |   |                                  | C -5 696 020       |  |                         |
|                            |   |                                  | RC 1 000 000       |  |                         |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 1 208 273                        | 1 274 400          | 1 133 320  | -141 080 -11,1          |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 5 410 695                        | 12 636 500         | 3 694 099  | -4 246 381 -53,5        |
|                            |   |                                  | C -5 696 020       |  |                         |
|                            |   |                                  | RC 1 000 000       |  |                         |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 291 434                          | 1 143 200          | 526 142  | -342 058 -39,4          |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 1 759 486                        | 2 224 900          | 1 679 747  | -545 153 -24,5          |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | –                                | 68 000             | –  | -68 000 -100,0          |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | –                                | 68 000             | –  | -68 000 -100,0          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**801 Secrétariat général du DETEC**

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015 | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |   |
|------------|---|----------------|---|----------------|---------------------------------------|---|
|            |   |                |   |                | val. abs.                             | % |
|            | <i>Apport à des provisions</i>                    | –              | –                                       | <b>11 759</b>  | <b>11 759</b>                         | – |
| A2190.0010 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs | –              | –                                       | 11 759         | 11 759                                | – |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**801 Secrétariat général du DETEC**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |               |
|-----------------------------------|---|---|--------------------------------|--|---------------|
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                                |  |               |
|                                   | Recettes  | -                                       | -                              | -  | -             |
|                                   | Dépenses  | 7 815                                   | 1 047 600<br>C -143 071        | -904 529   | -100,0        |
|                                   | <b>Solde</b>  | <b>-7 815</b>                           | <b>-1 047 600</b>              | <b>904 529</b>                                       |               |
|                                   | <b>Dépenses d'investissement</b>                                | <b>7 815</b>                            | <b>1 047 600</b><br>C -143 071 | <b>-904 529</b>                                      | <b>-100,0</b> |
|                                   | <b>Administration</b>   | <b>7 815</b>                            | <b>1 047 600</b><br>C -143 071 | <b>-904 529</b>                                      | <b>-100,0</b> |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et<br/>incorporelles, stocks</i> | <i>7 815</i>                            | <i>1 047 600</i><br>C -143 071 | <i>-904 529</i>                                      | <i>-100,0</i> |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et<br>incorporelles, stocks         | -                                       | 276 800<br>C -70 000           | -206 800   | -100,0        |
| A4100.0124                        | Investissements TI  | 7 815                                   | 770 800<br>C -73 071           | -697 729   | -100,0        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

802 Office fédéral des transports

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|----------------------------|---|---|-----------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|                            |   |   |                       | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                       |                                       |                         |
|                            | Revenus   | 16 248 243                              | 9 288 100             | 33 708 279                            | 24 420 179 262,9        |
|                            | Charges   | 4 897 984 971                           | 4 749 623 700         | 4 750 478 728                         | -2 161 172 0,0          |
|                            |   |   | CS 2 600 000          |                                       |                         |
|                            |   |   | CN -2 600 000         |                                       |                         |
|                            |   |   | C 3 016 200           |                                       |                         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-4 881 736 728</b>                   | <b>-4 740 335 600</b> | <b>-4 716 770 450</b>                 | <b>26 581 350</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                       |                                       |                         |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>16 248 243</b>                       | <b>9 288 100</b>      | <b>33 708 279</b>                     | <b>24 420 179 262,9</b> |
| <hr/>                      |   |   |                       |                                       |                         |
|                            | <i>Compensations</i>  | <i>9 831 119</i>                        | <i>8 524 700</i>      | <i>8 364 650</i>                      | <i>-160 050 -1,9</i>    |
| E1300.0010                 | Compensations   | 9 831 119                               | 8 524 700             | 8 364 650                             | -160 050 -1,9           |
|                            | <i>Revenus financiers</i>                                     | <i>386 068</i>                          | <i>563 600</i>        | <i>24 990 553</i>                     | <i>24 426 953 n.d.</i>  |
| E1400.0001                 | Revenus financiers  | 386 068                                 | 563 600               | 24 990 553                            | 24 426 953 n.d.         |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>5 882 760</i>                        | <i>199 800</i>        | <i>286 595</i>                        | <i>86 795 43,4</i>      |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 5 882 760                               | 199 800               | 286 595                               | 86 795 43,4             |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>148 296</i>                          | <i>-</i>              | <i>66 480</i>                         | <i>66 480 -</i>         |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 148 296                                 | -                     | 66 480                                | 66 480 -                |
| <hr/>                      |   |   |                       |                                       |                         |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>4 897 984 971</b>                    | <b>4 749 623 700</b>  | <b>4 750 478 728</b>                  | <b>-2 161 172 0,0</b>   |
| <hr/>                      |   |   |                       |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>52 118 319</i>                       | <i>50 650 200</i>     | <i>51 948 714</i>                     | <i>-497 086 -0,9</i>    |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 51 591 666                              | 50 205 700            | 51 409 713                            | -483 287 -0,9           |
|                            |   |   | C 1 795 600           |                                       |                         |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 526 653                                 | 444 500               | 539 001                               | -13 799 -2,5            |
|                            |   |   | C 1 687 300           |                                       |                         |
|                            |   |   | C 108 300             |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>15 656 926</i>                       | <i>14 707 400</i>     | <i>18 016 186</i>                     | <i>-511 814 -2,8</i>    |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 2 939 920                               | 2 937 000             | 2 937 320                             | -4 280 -0,1             |
|                            |   |   | CS 2 600 000          |                                       |                         |
|                            |   |   | C 1 220 600           |                                       |                         |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 4 207 930                               | 2 685 700             | 3 621 368                             | -279 532 -7,2           |
|                            |   |   | C 1 215 200           |                                       |                         |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 6 053 695                               | 6 101 500             | 8 555 978                             | -145 522 -1,7           |
|                            |   |   | CS 2 600 000          |                                       |                         |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 2 455 381                               | 2 983 200             | 2 901 519                             | -82 481 -2,8            |
|                            |   |   | C 800                 |                                       |                         |
|                            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              | <i>17 318</i>                           | <i>19 000</i>         | <i>18 160</i>                         | <i>-840 -4,4</i>        |
| A2180.0001                 | Amortissement du patrimoine administratif                     | 17 318                                  | 19 000                | 18 160                                | -840 -4,4               |
|                            | <i>Réévaluations dans le domaine des transferts</i>           | <i>3 263 495 341</i>                    | <i>3 567 118 100</i>  | <i>3 566 587 703</i>                  | <i>-530 397 0,0</i>     |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 802 Office fédéral des transports

suite

| CHF        |  | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|------------|--|--------------------|---|--------------------|---------------------------------------|-------------|
|            |  |                    |   |                    | val. abs.                             | %           |
| A2320.0001 | Réévaluations dans le domaine des transferts                     | 3 263 495 341      | 3 567 118 100                           | 3 566 587 703      | -530 397                              | 0,0         |
|            | <b>Organisations internationales</b>                             | <b>62 893</b>      | <b>70 000</b>                           | <b>69 428</b>      | <b>-572</b>                           | <b>-0,8</b> |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                               | <i>62 893</i>      | <i>70 000</i>                           | <i>69 428</i>      | <i>-572</i>                           | <i>-0,8</i> |
| A2310.0218 | Org. intergouv. pour les transports internat. ferrov. (OTIF)     | 62 893             | 70 000                                  | 69 428             | -572                                  | -0,8        |
|            | <b>Exploitation de l'infrastructure ferroviaire</b>              | <b>461 316 300</b> | –                                       | –                  | –                                     | –           |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                               | <i>461 316 300</i> | –                                       | –                  | –                                     | –           |
| A2310.0213 | CP CFF, indemnité d'exploitation IS                              | 286 471 000        | –                                       | –                  | –                                     | –           |
| A2310.0382 | CP chemins de fer privés, indemnité d'exploitation IS            | 174 845 300        | –                                       | –                  | –                                     | –           |
|            | <b>Indemnisation du transport des voyageurs</b>                  | <b>921 939 700</b> | <b>938 579 000</b><br>CN -2 600 000     | <b>935 907 800</b> | <b>-71 200</b>                        | <b>0,0</b>  |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                               | <i>921 939 700</i> | <i>938 579 000</i><br>CN -2 600 000     | <i>935 907 800</i> | <i>-71 200</i>                        | <i>0,0</i>  |
| A2310.0215 | Chargement des automobiles                                       | 2 400 000          | 2 471 200                               | 2 400 000          | -71 200                               | -2,9        |
| A2310.0216 | Transport régional des voyageurs                                 | 919 539 700        | 936 107 800<br>CN -2 600 000            | 933 507 800        | 0                                     | 0,0         |
|            | <b>Promotion du transfert du trafic marchandises sur le rail</b> | <b>183 378 174</b> | <b>178 480 000</b>                      | <b>177 930 738</b> | <b>-549 262</b>                       | <b>-0,3</b> |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                               | <i>183 378 174</i> | <i>178 480 000</i>                      | <i>177 930 738</i> | <i>-549 262</i>                       | <i>-0,3</i> |
| A2310.0214 | Indemnisation du trafic combiné à travers les Alpes              | 155 041 514        | 155 200 000                             | 155 012 803        | -187 197                              | -0,1        |
| A2310.0450 | Indemn. trafic ferrov. marchandises ne travers. pas Alpes        | 22 981 322         | –                                       | –                  | –                                     | –           |
| A2310.0451 | Indemn. du trafic march. par chemins de fer à voie étroite       | 5 355 338          | –                                       | –                  | –                                     | –           |
| A2310.0586 | Fret ferroviaire sur tout le territoire                          | –                  | 23 280 000                              | 22 917 935         | -362 065                              | -1,6        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 802 Office fédéral des transports

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                          |
|-----------------------------------|---|---|-----------------------|---------------------------------------|--------------------------|
|                                   |   |   |                       | val. abs.                             | %                        |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                       |                                       |                          |
|                                   | Recettes  | 44 940 718                              | 538 980 500           | 540 203 744                           | 1 223 244 0,2            |
|                                   | Dépenses  | 3 260 109 305                           | 4 613 432 100         | 4 573 278 889                         | -40 153 211 -0,9         |
|                                   | <b>Solde</b>  | <b>-3 215 168 587</b>                   | <b>-4 074 451 600</b> | <b>-4 033 075 145</b>                 | <b>41 376 455</b>        |
| <hr/>                             |   |   |                       |                                       |                          |
|                                   | <b>Recettes d'investissement</b>                            | <b>44 940 718</b>                       | <b>538 980 500</b>    | <b>540 203 744</b>                    | <b>1 223 244 0,2</b>     |
| <hr/>                             |   |   |                       |                                       |                          |
|                                   | <i>Remboursement de prêts et de participations</i>          | <i>44 723 438</i>                       | <i>38 980 500</i>     | <i>40 203 744</i>                     | <i>1 223 244 3,1</i>     |
| E3200.0001                        | Remboursement de prêts et de participations                 | 44 723 438                              | 38 980 500            | 40 203 744                            | 1 223 244 3,1            |
|                                   | <i>Remboursement de contributions à des investissements</i> | <i>217 280</i>                          | <i>-</i>              | <i>-</i>                              | <i>- -</i>               |
| E3300.0001                        | Remboursement de contributions à des investissements        | 217 280                                 | -                     | -                                     | - -                      |
|                                   | Investissements dans l'infrastructure ferroviaire           | -                                       | 500 000 000           | 500 000 000                           | 0 0,0                    |
|                                   | <i>Remboursement de contributions à des investissements</i> | <i>-</i>                                | <i>500 000 000</i>    | <i>500 000 000</i>                    | <i>0 0,0</i>             |
| E3300.0102                        | Contributions des cantons au fonds d'infrastructure ferrov. | -                                       | 500 000 000           | 500 000 000                           | 0 0,0                    |
| <hr/>                             |   |   |                       |                                       |                          |
|                                   | <b>Dépenses d'investissement</b>                            | <b>3 260 109 305</b>                    | <b>4 613 432 100</b>  | <b>4 573 278 889</b>                  | <b>-40 153 211 -0,9</b>  |
| <hr/>                             |   |   |                       |                                       |                          |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> | <i>10 110</i>                           | <i>-</i>              | <i>-</i>                              | <i>- -</i>               |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks        | 10 110                                  | -                     | -                                     | - -                      |
|                                   | Investissements dans l'infrastructure ferroviaire           | 1 921 763 113                           | 4 563 432 100         | 4 536 179 401                         | -27 252 699 -0,6         |
|                                   | <i>Contributions à des investissements</i>                  | <i>1 921 763 113</i>                    | <i>4 563 432 100</i>  | <i>4 536 179 401</i>                  | <i>-27 252 699 -0,6</i>  |
| A4300.0115                        | CP CFF, contributions d'investissement IS                   | 1 392 000 000                           | -                     | -                                     | - -                      |
| A4300.0116                        | Egalité pour les personnes handicapées                      | 7 704 368                               | 10 420 000            | 9 024 938                             | -1 395 062 -13,4         |
| A4300.0119                        | Séparation des courants de trafic                           | 904 046                                 | -                     | -                                     | - -                      |
| A4300.0131                        | CP chemins de fer privés, contributions d'investissement IS | 521 154 700                             | -                     | -                                     | - -                      |
| A4300.0153                        | Apport au fonds d'infrastructure ferroviaire                | -                                       | 4 553 012 100         | 4 527 154 463                         | -25 857 637 -0,6         |
|                                   | Investissements pour la promotion du trafic marchandises    | 19 197 286                              | 50 000 000            | 37 099 488                            | -12 900 512 -25,8        |
|                                   | <i>Contributions à des investissements</i>                  | <i>19 197 286</i>                       | <i>50 000 000</i>     | <i>37 099 488</i>                     | <i>-12 900 512 -25,8</i> |
| A4300.0121                        | Voies de raccordement                                       | 16 000 000                              | -                     | -                                     | - -                      |
| A4300.0141                        | Terminaux ferroviaires                                      | 3 197 286                               | -                     | -                                     | - -                      |
| A4300.0155                        | Installations dédiées au transport de marchandises          | -                                       | 50 000 000            | 37 099 488                            | -12 900 512 -25,8        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**802 Office fédéral des transports**

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015       | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |   |
|------------|---|----------------------|---|----------------|---------------------------------------|---|
|            |   |                      |   |                | val. abs.                             | % |
|            | Fonds pour les grands projets<br>ferroviaires | 1 319 138 795        | –                                       | –              | –                                     | – |
|            | <i>Contributions à des investissements</i>    | <i>1 319 138 795</i> | –                                       | –              | –                                     | – |
| A4300.0129 | Fonds pour les grands projets<br>ferroviaires | 1 319 138 795        | –                                       | –              | –                                     | – |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

### 803 Office fédéral de l'aviation civile

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|----------------------------|---|---|---------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|                            |   |   |                     | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                     |                                       |                         |
|                            | Revenus   | 255 593 731                             | 13 565 900          | 159 369 793                           | 145 803 893 n.d.        |
|                            | Charges   | 171 795 619                             | 185 891 100         | 181 045 896                           | -10 811 224 -5,6        |
|                            |   |   | C 779 120           |                                       |                         |
|                            |   |   | RC 5 186 900        |                                       |                         |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>83 798 112</b>                       | <b>-172 325 200</b> | <b>-21 676 104</b>                    | <b>156 615 116</b>      |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                         |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                     | <b>255 593 731</b>                      | <b>13 565 900</b>   | <b>159 369 793</b>                    | <b>145 803 893 n.d.</b> |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                         |
|                            | <i>Revenus de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>12 084 991</i>                       | <i>12 565 900</i>   | <i>12 712 760</i>                     | <i>146 860 1,2</i>      |
| E5100.0001                 | Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 12 084 991                              | 12 565 900          | 12 712 760                            | 146 860 1,2             |
|                            | <i>Autres revenus</i>                                       | <i>–</i>                                | <i>1 000 000</i>    | <i>2 500 000</i>                      | <i>1 500 000 150,0</i>  |
| E5300.0112                 | Prélèvement sur provisions, Fonds de pension EUROCONTROL    | –                                       | 1 000 000           | 2 500 000                             | 1 500 000 150,0         |
|                            | <i>Revenus extraordinaires</i>                              | <i>243 508 740</i>                      | <i>–</i>            | <i>144 157 032</i>                    | <i>144 157 032 –</i>    |
| E5900.0101                 | Revenus extraordinaires de Swissair                         | 243 508 740                             | –                   | 144 157 032                           | 144 157 032 –           |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                         |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                    | <b>171 795 619</b>                      | <b>185 891 100</b>  | <b>181 045 896</b>                    | <b>-10 811 224 -5,6</b> |
|                            |   |   | C 779 120           |                                       |                         |
|                            |   |   | RC 5 186 900        |                                       |                         |
| <hr/>                      |   |   |                     |                                       |                         |
|                            | <i>Charges de fonctionnement<br/>(enveloppe budgétaire)</i> | <i>70 489 805</i>                       | <i>72 457 100</i>   | <i>69 900 027</i>                     | <i>-3 336 193 -4,6</i>  |
| A6100.0001                 | Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 70 489 805                              | 72 457 100          | 69 900 027                            | -3 336 193 -4,6         |
|                            |   |   | C 779 120           |                                       |                         |
|                            |   |   | C 779 120           |                                       |                         |
|                            | <i>Contributions et indemnités</i>                          | <i>96 105 814</i>                       | <i>113 434 000</i>  | <i>111 145 869</i>                    | <i>-7 475 031 -6,3</i>  |
| A6210.0100                 | Organisations de l'aviation civile internationale           | 2 205 090                               | 2 434 800           | 1 984 178                             | -450 622 -18,5          |
| A6210.0101                 | Mesures de sûreté relevant de l'Etat                        | 5 548 621                               | 5 842 000           | 4 505 311                             | -1 336 689 -22,9        |
| A6210.0152                 | Mesures de promotion de la sécurité                         | 27 116 390                              | 40 396 400          | 37 706 094                            | -2 690 306 -6,7         |
| A6210.0153                 | Mesures de protection de l'environnement                    | 7 068 456                               | 5 313 100           | 10 484 497                            | -15 503 -0,1            |
| A6210.0154                 | Mesures de sûreté ne relevant pas de l'Etat                 | 3 056 458                               | 7 313 100           | 4 331 189                             | -2 981 911 -40,8        |
| A6210.0155                 | Indemnités pour le manque à gagner enregistré par Skyguide  | 51 110 800                              | 52 134 600          | 52 134 600                            | 0 0,0                   |
|                            | <i>Autres charges</i>                                       | <i>5 200 000</i>                        | <i>–</i>            | <i>–</i>                              | <i>– –</i>              |
| A6300.0112                 | Apport à des provisions, Fonds de pension EUROCONTROL       | 5 200 000                               | –                   | –                                     | – –                     |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**803 Office fédéral de l'aviation civile**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |              |
|-----------------------------------|---|---|--------------------|--|--------------|
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                    |  |              |
|                                   | 136 034 187   | 1 130 200                               | 166 516 366        | 165 386 166  | n.d.         |
|                                   | 95 700  | 9 986 200                               | 3 571 508          | -6 414 693   | -64,2        |
|                                   | <b>135 938 487</b>  | <b>-8 856 000</b>                       | <b>162 944 859</b> | <b>171 800 859</b>                                   |              |
| <b>Recettes d'investissement</b>  |   |   |                    |  |              |
|                                   | <b>136 034 187</b>  | <b>1 130 200</b>                        | <b>166 516 366</b> | <b>165 386 166</b>                                   | <b>n.d.</b>  |
|                                   | <i>11 156</i>   | –                                       | <i>22 845</i>      | <i>22 845</i>  | –            |
| E7100.0001                        | Vente d'immobilis. corp. et incorporelles (enveloppe budg.) | –                                       | 22 845             | 22 845   | –            |
|                                   | <i>1 114 291</i>  | <i>1 130 200</i>                        | <i>1 136 489</i>   | <i>6 289</i>   | <i>0,6</i>   |
| E7200.0001                        | Remboursement de prêts et de participations                 | 1 130 200                               | 1 136 489          | 6 289  | 0,6          |
|                                   | <i>134 908 740</i>  | –                                       | <i>165 357 032</i> | <i>165 357 032</i>                                   | –            |
| E7900.0100                        | Recettes d'investissement extraordinaires de Swissair       | –                                       | 165 357 032        | 165 357 032  | –            |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |   |   |                    |  |              |
|                                   | <b>95 700</b>   | <b>9 986 200</b>                        | <b>3 571 508</b>   | <b>-6 414 693</b>                                    | <b>-64,2</b> |
|                                   | <i>95 700</i>   | <i>9 986 200</i>                        | <i>3 571 508</i>   | <i>-6 414 693</i>                                    | <i>-64,2</i> |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks (enveloppe budg.) | 9 986 200                               | 3 571 508          | -6 414 693   | -64,2        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**805 Office fédéral de l'énergie**

| CHF   | Compte<br>2015      | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>           | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |              |
|---|---------------------|---|---------------------|--|--------------|
| <b>Compte de résultats</b>  |                     |   |                     |  |              |
| Revenus   | 38 489 528          | 19 599 300  | 6 224 514           | -13 374 786  | -68,2        |
| Charges   | 477 675 872         | 459 014 400<br>C 1 615 300<br>RC 1 500 000        | 442 706 917         | -19 422 783  | -4,2         |
| <b>Solde</b>  | <b>-439 186 344</b> | <b>-439 415 100</b>                               | <b>-436 482 403</b> | <b>6 047 997</b>                                     |              |
| <b>Poste de revenus</b>   |                     |   |                     |  |              |
|   | <b>38 489 528</b>   | <b>19 599 300</b>                                 | <b>6 224 514</b>    | <b>-13 374 786</b>                                   | <b>-68,2</b> |
| <i>Revenus fiscaux</i>  |                     |   |                     |  |              |
| E1100.0124 Réduction CO2: sanction appliquée aux voitures de tourisme   | 21 494 941          | 1 880 000   | -10 244 513         | -12 124 513  | -644,9       |
| <i>Patentes et concessions</i>  |                     |   |                     |  |              |
| E1200.0102 Parts à la redevance hydraulique annuelle                    | 4 302 676           | 4 303 500   | 4 302 676           | -825   | 0,0          |
| <i>Compensations</i>  |                     |   |                     |  |              |
| E1300.0010 Compensations  | 12 645 198          | 13 398 800  | 11 883 950          | -1 514 850   | -11,3        |
| <i>Revenus financiers</i>   |                     |   |                     |  |              |
| E1400.0116 Réd. CO2: sanction appliquée aux voitures tourisme, intérêts | 574                 | 5 000   | -                   | -5 000   | -100,0       |
| <i>Autres revenus</i>   |                     |   |                     |  |              |
| E1500.0001 Autres revenus   | 20 006              | 12 000  | 21 080              | 9 080  | 75,7         |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                       |                     |   |                     |  |              |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs         | 26 134              | -   | 261 322             | 261 322  | -            |
| <b>Crédit de charges</b>  |                     |   |                     |  |              |
|   | <b>477 675 872</b>  | <b>459 014 400</b><br>C 1 615 300<br>RC 1 500 000 | <b>442 706 917</b>  | <b>-19 422 783</b>                                   | <b>-4,2</b>  |
| <i>Charges de personnel</i>   |                     |   |                     |  |              |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur       | 37 159 714          | 37 020 300<br>C 845 000<br>C 780 700              | 37 517 644          | -283 356   | -0,7         |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                                  | 379 894             | 679 700<br>C 64 300                               | 498 826             | -245 174   | -33,0        |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>           |                     |   |                     |  |              |
| A2111.0145 Recherche, développement et démonstration                    | 19 016 816          | 18 395 200<br>C 770 300<br>RC 1 500 000           | 18 349 568          | -45 632  | -0,2         |
| A2111.0146 Programme SuisseEnergie                                      | 33 479 324          | 28 207 100<br>RC 1 500 000                        | 28 103 708          | -1 603 392   | -5,4         |
| A2111.0147 Gestion des déchets radioactifs                              | 4 211 816           | 4 243 800   | 3 026 387           | -1 217 413   | -28,7        |
| A2113.0001 Location de locaux   | 1 994 555           | 1 994 000<br>C 9 000                              | 2 002 947           | -53  | 0,0          |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à l'informatique          | 3 004 931           | 3 314 400<br>C 758 800                            | 3 545 421           | -527 779   | -13,0        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 805 Office fédéral de l'énergie

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|--------------------|---|--------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                    |   |                    | val. abs.                             | %            |
| A2115.0001 | Charges de conseil  | 7 826 857          | 9 181 100                               | 7 226 829          | -1 956 572                            | -21,3        |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                             | 3 935 462          | 4 510 500                               | 3 850 840          | -659 860                              | -14,6        |
|            | <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>          | <b>28 905</b>      | <b>66 600</b>                           | <b>24 451</b>      | <b>-42 149</b>                        | <b>-63,3</b> |
| A2180.0001 | Amortissement du patrimoine administratif                 | 28 905             | 66 600                                  | 24 451             | -42 149                               | -63,3        |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                        | <b>23 336 292</b>  | <b>29 599 700</b>                       | <b>29 590 467</b>  | <b>-9 233</b>                         | <b>0,0</b>   |
| A2310.0222 | Programme SuisseEnergie                                   | 17 039 116         | 23 330 000                              | 23 321 592         | -8 408                                | 0,0          |
| A2310.0223 | Inspection fédérale de la sécurité nucléaire (IFSN)       | 1 994 500          | 1 966 200                               | 1 966 200          | 0                                     | 0,0          |
| A2310.0422 | Indemnités pour non-exploitation de la force hydraulique  | 4 302 676          | 4 303 500                               | 4 302 676          | -825                                  | 0,0          |
|            | <i>Réévaluations dans le domaine des transferts</i>       | <b>337 551 600</b> | <b>316 749 700</b>                      | <b>303 942 601</b> | <b>-12 807 099</b>                    | <b>-4,0</b>  |
| A2320.0001 | Réévaluations dans le domaine des transferts              | 337 551 600        | 316 749 700                             | 303 942 601        | -12 807 099                           | -4,0         |
|            | <i>Organisations internationales</i>                      | <b>5 749 707</b>   | <b>5 052 300</b>                        | <b>5 027 228</b>   | <b>-25 072</b>                        | <b>-0,5</b>  |
|            | <i>Contributions et indemnités</i>                        | <b>5 749 707</b>   | <b>5 052 300</b>                        | <b>5 027 228</b>   | <b>-25 072</b>                        | <b>-0,5</b>  |
| A2310.0221 | Agence internationale de l'énergie atomique               | 5 558 298          | 4 833 800                               | 4 809 813          | -23 987                               | -0,5         |
| A2310.0471 | Agence internationale pour énergies renouvelables (IRENA) | 191 409            | 218 500                                 | 217 415            | -1 085                                | -0,5         |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**806 Office fédéral des routes**

| CHF  | Compte<br>2015        | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i>              | Compte<br>2016           | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                |
|--|-----------------------|--|--------------------------|---------------------------------------|----------------|
|  |                       |  |                          | val. abs.                             | %              |
| <b>Compte de résultats</b>   |                       |  |                          |                                       |                |
| Revenus  | 27 460 830            | 141 015 900  | 76 614 264               | -64 401 636                           | -45,7          |
| Charges  | 2 840 764 459         | 3 082 669 200<br>C 1 153 949<br>TC -5 000 000        | 2 818 537 432            | -260 285 717                          | -8,5           |
| <b>Solde</b>   | <b>-2 813 303 630</b> | <b>-2 941 653 300</b>                                | <b>-2 741 923 168</b>    | <b>195 884 081</b>                    |                |
| <b>Poste de revenus</b>  |                       |  |                          |                                       |                |
|  | <b>27 460 830</b>     | <b>141 015 900</b>                                   | <b>76 614 264</b>        | <b>-64 401 636</b>                    | <b>-45,7</b>   |
| <i>Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i>                |                       |  |                          |                                       |                |
| E5100.0001 Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 25 688 685            | 25 125 900   | 29 384 629               | 4 258 729                             | 16,9           |
| <i>Autres revenus</i>  |                       |  |                          |                                       |                |
| E5300.0111 Revenus de la reprise de routes nationales                  | 1 772 145             | 115 890 000<br>- 114 760 000                         | 47 229 635<br>46 288 633 | -68 660 365<br>-68 471 367            | -59,2<br>-59,7 |
| E5300.0113 Réduction CO2: sanction appliquée aux voitures de tourisme  | 1 772 145             | 1 130 000  | 941 002                  | -188 998                              | -16,7          |
| <b>Crédit de charges</b>   |                       |  |                          |                                       |                |
|  | <b>2 840 764 459</b>  | <b>3 082 669 200</b><br>C 1 153 949<br>TC -5 000 000 | <b>2 818 537 432</b>     | <b>-260 285 717</b>                   | <b>-8,5</b>    |
| <i>Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i>                |                       |  |                          |                                       |                |
| A6100.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)            | 1 992 264 248         | 2 073 374 700<br>C 1 153 949<br>TC -5 000 000        | 1 983 907 760            | -85 620 889                           | -4,1           |
| <i>Parts de tiers aux revenus de la Confédération</i>                  |                       |  |                          |                                       |                |
| A6200.0152 Contributions routières générales                           | 350 017 026           | 357 842 600  | 348 927 657              | -8 914 943                            | -2,5           |
| A6200.0153 Cantons sans routes nationales                              | 7 143 205             | 7 302 900  | 7 120 973                | -181 927                              | -2,5           |
| <i>Contributions et indemnités</i>                                     |                       |  |                          |                                       |                |
| A6210.0141 Contrôles policiers du trafic des poids lourds              | 25 755 673            | 29 000 000   | 27 958 943               | -1 041 057                            | -3,6           |
| A6210.0142 Mobilité douce, chemins piétons et randonnée pédestre       | 2 282 744             | 2 480 200  | 2 312 833                | -167 367                              | -6,7           |
| A6210.0157 Progr. européens radionavig. par satellite Galileo et EGNOS | 47 726 956            | 34 650 000   | 34 245 848               | -404 152                              | -1,2           |
| <i>Réévaluations dans le domaine des transferts</i>                    |                       |  |                          |                                       |                |
| A6220.0001 Réévaluations dans le domaine des transferts                | 415 574 609           | 578 018 800  | 414 063 419              | -163 955 381                          | -28,4          |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**806 Office fédéral des routes**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016                              | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                      |
|-----------------------------------|--|---|---|---------------------------------------|----------------------|
|                                   |  |   |   | val. abs.                             | %                    |
| <b>Compte des investissements</b> |  |   |   |                                       |                      |
|                                   | Recettes   | 5 320 602                               | 5 035 200                                   | 4 693 938                             | -341 262 -6,8        |
|                                   | Dépenses   | 2 437 536 244                           | 2 345 696 300<br><i>TC 5 000 000</i>        | 2 351 635 412                         | 939 112 0,0          |
|                                   | <b>Solde</b>   | <b>-2 432 215 642</b>                   | <b>-2 340 661 100</b>                       | <b>-2 346 941 474</b>                 | <b>-1 280 374</b>    |
| <hr/>                             |  |   |   |                                       |                      |
|                                   | <b>Recettes d'investissement</b>                                   | <b>5 320 602</b>                        | <b>5 035 200</b>                            | <b>4 693 938</b>                      | <b>-341 262 -6,8</b> |
| <hr/>                             |  |   |   |                                       |                      |
|                                   | <i>Vente d'immobilis. corp. et incorporelles (enveloppe budg.)</i> | 5 118 602                               | 4 875 200                                   | 4 533 938                             | -341 262 -7,0        |
| E7100.0001                        | Vente d'immobilis. corp. et incorporelles (enveloppe budg.)        | 5 118 602                               | 4 875 200                                   | 4 533 938                             | -341 262 -7,0        |
|                                   | <i>Remboursement de prêts et de participations</i>                 | 200 000                                 | 160 000                                     | 160 000                               | 0 0,0                |
| E7200.0001                        | Remboursement de prêts et de participations                        | 200 000                                 | 160 000                                     | 160 000                               | 0 0,0                |
|                                   | <i>Remboursement de contributions à des investissements</i>        | 2 000                                   | –   | –                                     | – –                  |
| E7300.0001                        | Remboursement de contributions à des investissements               | 2 000                                   | –   | –                                     | – –                  |
| <hr/>                             |  |   |   |                                       |                      |
|                                   | <b>Dépenses d'investissement</b>                                   | <b>2 437 536 244</b>                    | <b>2 345 696 300</b><br><i>TC 5 000 000</i> | <b>2 351 635 412</b>                  | <b>939 112 0,0</b>   |
| <hr/>                             |  |   |   |                                       |                      |
|                                   | <i>Immobilis. corp. et incorporelles, stocks (enveloppe budg.)</i> | 1 261 519 794                           | 1 189 984 700<br><i>TC 5 000 000</i>        | 1 197 831 452                         | 2 846 752 0,2        |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks (enveloppe budg.)        | 1 261 519 794                           | 1 189 984 700<br><i>TC 5 000 000</i>        | 1 197 831 452                         | 2 846 752 0,2        |
|                                   | <i>Contributions à des investissements</i>                         | 176 990 950                             | 175 900 800                                 | 175 893 205                           | -7 595 0,0           |
| A8300.0107                        | Routes principales   | 174 576 800                             | 173 499 700                                 | 173 499 680                           | -20 0,0              |
| A8300.0110                        | Voies de communication historiques                                 | 2 414 150                               | 2 401 100                                   | 2 393 525                             | -7 575 -0,3          |
|                                   | <i>Autres investissements</i>                                      | 999 025 500                             | 979 810 800                                 | 977 910 754                           | -1 900 046 -0,2      |
| A8400.0100                        | Apport annuel au fonds d'infrastructure                            | 992 245 100                             | 977 910 800                                 | 977 910 754                           | -46 0,0              |
| A8400.0102                        | Apport prov. de sanction appl. aux voitures ds cadre réd. CO2      | 6 780 400                               | 1 900 000                                   | –                                     | -1 900 000 -100,0    |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



808 Office fédéral de la communication

| CHF   | Compte<br>2015     | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |
|---|--------------------|---|--------------------|---------------------------------------|-------------|
|   |                    |   |                    | val. abs.                             | %           |
| <b>Compte de résultats</b>  |                    |   |                    |                                       |             |
| Revenus   | 185 741 519        | 188 804 000                             | 183 470 546        | -5 333 454                            | -2,8        |
| Charges   | 139 965 729        | 141 312 600<br>C 847 990                | 139 970 067        | -2 190 523                            | -1,5        |
| <b>Solde</b>  | <b>45 775 790</b>  | <b>47 491 400</b>                       | <b>43 500 479</b>  | <b>-3 142 931</b>                     |             |
| <b>Poste de revenus</b>   |                    |   |                    |                                       |             |
|   | <b>185 741 519</b> | <b>188 804 000</b>                      | <b>183 470 546</b> | <b>-5 333 454</b>                     | <b>-2,8</b> |
| <b>OFCOM</b>  |                    |   |                    |                                       |             |
|   | <b>185 741 519</b> | <b>188 804 000</b>                      | <b>183 470 546</b> | <b>-5 333 454</b>                     | <b>-2,8</b> |
| <i>Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i>             |                    |   |                    |                                       |             |
| E5100.0001  | 22 649 447         | 23 680 000                              | 24 385 520         | 705 520                               | 3,0         |
| <i>Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i>             |                    |   |                    |                                       |             |
| E5200.0100  | 22 649 447         | 23 680 000                              | 24 385 520         | 705 520                               | 3,0         |
| <i>Patentes et concessions</i>                                      |                    |   |                    |                                       |             |
| E5200.0100  | 23 627 004         | 19 535 100                              | 14 994 676         | -4 540 424                            | -23,2       |
| <i>Redevances de concession perçues auprès des diffuseurs</i>       |                    |   |                    |                                       |             |
| E5200.0103  | 2 618 391          | 2 719 800                               | 2 537 894          | -181 906                              | -6,7        |
| <i>Redevances de concession de radiocommunication</i>               |                    |   |                    |                                       |             |
| E5300.0106  | 21 008 613         | 16 815 300                              | 12 456 782         | -4 358 518                            | -25,9       |
| <i>Autres revenus</i>   |                    |   |                    |                                       |             |
| E5300.0106  | 758 768            | 610 000                                 | 498 070            | -111 930                              | -18,3       |
| <i>Recettes des procédures administratives/pénales admin.</i>       |                    |   |                    |                                       |             |
| E5900.0100  | 758 768            | 610 000                                 | 498 070            | -111 930                              | -18,3       |
| <i>Revenus extraordinaires</i>                                      |                    |   |                    |                                       |             |
| E5900.0100  | 138 706 299        | 144 978 900                             | 143 592 280        | -1 386 620                            | -1,0        |
| <i>Revenus extraor., nouv. attrib. fréquences téléphonie mobile</i> |                    |   |                    |                                       |             |
|   | 138 706 299        | 144 978 900                             | 143 592 280        | -1 386 620                            | -1,0        |
| <b>Crédit de charges</b>  |                    |   |                    |                                       |             |
|   | <b>139 965 729</b> | <b>141 312 600</b><br>C 847 990         | <b>139 970 067</b> | <b>-2 190 523</b>                     | <b>-1,5</b> |
| <b>OFCOM</b>  |                    |   |                    |                                       |             |
|   | <b>139 965 729</b> | <b>141 312 600</b><br>C 847 990         | <b>139 970 067</b> | <b>-2 190 523</b>                     | <b>-1,5</b> |
| <i>Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i>             |                    |   |                    |                                       |             |
| A6100.0001  | 60 530 586         | 59 608 300<br>C 847 990                 | 59 593 587         | -862 703                              | -1,4        |
| <i>Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)</i>             |                    |   |                    |                                       |             |
| A6210.0111  | 60 530 586         | 59 608 300<br>C 847 990                 | 59 593 587         | -862 703                              | -1,4        |
| <i>Contributions et indemnités</i>                                  |                    |   |                    |                                       |             |
| A6210.0111  | 79 175 326         | 81 395 200                              | 80 105 053         | -1 290 147                            | -1,6        |
| <i>Contribution aux services de la SSR destinés à l'étranger</i>    |                    |   |                    |                                       |             |
| A6210.0113  | 19 778 926         | 20 384 300                              | 20 222 185         | -162 115                              | -0,8        |
| A6210.0113  | 1 035 581          | 1 019 600                               | 982 245            | -37 355                               | -3,7        |
| <i>Contribution à la formation des professionnels du programme</i>  |                    |   |                    |                                       |             |
| A6210.0117  | 858 729            | 1 164 000                               | 801 714            | -362 286                              | -31,1       |
| <i>Contrib. à la diffus. de progr. dans les régions de montagne</i> |                    |   |                    |                                       |             |
| A6210.0132  | 3 991 826          | 4 259 300                               | 3 948 203          | -311 097                              | -7,3        |
| <i>Contributions à des organisations internationales</i>            |                    |   |                    |                                       |             |
| A6210.0145  | 1 203 138          | 2 037 000                               | 1 905 548          | -131 452                              | -6,5        |
| <i>Contribution à la recherche dans le domaine des médias</i>       |                    |   |                    |                                       |             |
| A6210.0146  | 210 000            | 300 000                                 | 14 976             | -285 024                              | -95,0       |
| <i>Archivage des programmes</i>                                     |                    |   |                    |                                       |             |
| A6210.0148  | 2 097 126          | 2 231 000                               | 2 230 182          | -818                                  | 0,0         |
| <i>Nouvelles technologies de radiodiffusion</i>                     |                    |   |                    |                                       |             |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**808 Office fédéral de la communication**

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015 | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|----------------|---|----------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                |   |                | val. abs.                             | %            |
| A6210.0156 | Rabais sur la distribution de journaux et périodiques | 50 000 000     | 50 000 000                              | 50 000 000     | 0                                     | 0,0          |
|            | <b>Autres charges</b>                                 | <b>259 817</b> | <b>309 100</b>                          | <b>271 427</b> | <b>-37 673</b>                        | <b>-12,2</b> |
| A6300.0001 | Autres charges  | 259 817        | 309 100                                 | 271 427        | -37 673                               | -12,2        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

**808 Office fédéral de la communication**

suite

| CHF                               | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|-----------------------------------|--|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
|                                   |  |   |                   | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte des investissements</b> |  |   |                   |                                       |              |
|                                   | 3 100  | 1 100                                   | 2 086             | 986                                   | 89,6         |
| Recettes                          |  |   |                   |                                       |              |
|                                   | 1 596 785  | 1 741 100                               | 1 143 435         | -597 665                              | -34,3        |
| Dépenses                          |  |   |                   |                                       |              |
| <b>Solde</b>                      | <b>-1 593 685</b>  | <b>-1 740 000</b>                       | <b>-1 141 349</b> | <b>598 651</b>                        |              |
| <b>Recettes d'investissement</b>  |  |   |                   |                                       |              |
|                                   | <b>3 100</b>   | <b>1 100</b>                            | <b>2 086</b>      | <b>986</b>                            | <b>89,6</b>  |
| <b>OFCOM</b>                      |  |   |                   |                                       |              |
|                                   | <i>3 100</i>   | <i>1 100</i>                            | <i>2 086</i>      | <i>986</i>                            | <i>89,6</i>  |
|                                   | <i>Vente d'immobilis. corp. et<br/>incorporelles (enveloppe budg.)</i> | <i>1 100</i>                            | <i>2 086</i>      | <i>986</i>                            | <i>89,6</i>  |
| E7100.0001                        | Vente d'immobilis. corp. et incorporelles<br>(enveloppe budg.)         | 1 100                                   | 2 086             | 986                                   | 89,6         |
| <b>Dépenses d'investissement</b>  |  |   |                   |                                       |              |
|                                   | <b>1 596 785</b>   | <b>1 741 100</b>                        | <b>1 143 435</b>  | <b>-597 665</b>                       | <b>-34,3</b> |
| <b>OFCOM</b>                      |  |   |                   |                                       |              |
|                                   | <i>1 596 785</i>   | <i>1 741 100</i>                        | <i>1 143 435</i>  | <i>-597 665</i>                       | <i>-34,3</i> |
|                                   | <i>Immobilis. corp. et incorporelles,<br/>stocks (enveloppe budg.)</i> | <i>1 741 100</i>                        | <i>1 143 435</i>  | <i>-597 665</i>                       | <i>-34,3</i> |
| A8100.0001                        | Immobilis. corp. et incorporelles, stocks<br>(enveloppe budg.)         | 1 741 100                               | 1 143 435         | -597 665                              | -34,3        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 810 Office fédéral de l'environnement

| CHF   | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016        | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |             |       |
|---|---|---|-----------------------|---------------------------------------|-------------|-------|
|   |   |   |                       | val. abs.                             | %           |       |
| <b>Compte de résultats</b>                                    |   |   |                       |                                       |             |       |
| Revenus   | 50 878 574  | 115 752 100                             | 147 758 942           | 32 006 842                            | 27,7        |       |
| Charges   | 1 429 829 538   | 1 509 929 200<br>C 5 049 300            | 1 446 585 815         | -68 392 685                           | -4,5        |       |
| <b>Solde</b>  | <b>-1 378 950 964</b>                                     | <b>-1 394 177 100</b>                   | <b>-1 298 826 873</b> | <b>100 399 527</b>                    |             |       |
| <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>50 878 574</b>   | <b>115 752 100</b>                      | <b>147 758 942</b>    | <b>32 006 842</b>                     | <b>27,7</b> |       |
| <i>Revenus fiscaux</i>  |   |   |                       |                                       |             |       |
| E1100.0100  | 42 456 001  | 105 500 000                             | 115 738 598           | 10 238 598                            | 9,7         |       |
|   | Taxe pour l'assainissement des sites<br>contaminés        | 42 456 001                              | 35 500 000            | 41 448 620                            | 5 948 620   | 16,8  |
| E1100.0126  | –   | 70 000 000                              | 74 289 978            | 4 289 978                             | 6,1         |       |
|   | Taxe sur les eaux usées                                   |   |                       |                                       |             |       |
| <i>Patentes et concessions</i>                                |   |   |                       |                                       |             |       |
| E1200.0104  | 4 763 778   | 3 000 000                               | 4 011 303             | 1 011 303                             | 33,7        |       |
|   | Mise aux enchères des droits d'émission<br>de CO2         | 4 763 778                               | 3 000 000             | 4 011 303                             | 1 011 303   | 33,7  |
| <i>Compensations</i>  |   |   |                       |                                       |             |       |
| E1300.0001  | 3 556 410   | 7 252 100                               | 3 600 913             | -3 651 187                            | -50,3       |       |
|   | Emoluments  | 2 482 136                               | 2 252 100             | 2 986 208                             | 734 108     | 32,6  |
| E1300.0010  | 1 074 274   | 5 000 000                               | 614 705               | -4 385 295                            | -87,7       |       |
|   | Compensations   |   |                       |                                       |             |       |
| <i>Autres revenus</i>   |   |   |                       |                                       |             |       |
| E1500.0001  | –   | –                                       | 23 790 399            | 23 790 399                            | –           |       |
|   | Autres revenus  | –                                       | –                     | 23 790 399                            | –           |       |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                             |   |   |                       |                                       |             |       |
| E1700.0010  | 102 385   | –                                       | 617 728               | 617 728                               | –           |       |
|   | Prélèvement sur provisions, soldes<br>horaires positifs   | 102 385                                 | –                     | 617 728                               | –           |       |
| <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>1 429 829 538</b>                                      | <b>1 509 929 200</b><br>C 5 049 300     | <b>1 446 585 815</b>  | <b>-68 392 685</b>                    | <b>-4,5</b> |       |
| <i>Charges de personnel</i>                                   |   |   |                       |                                       |             |       |
| A2100.0001  | 85 454 209  | 83 690 600                              | 87 643 147            | -205 053                              | -0,2        |       |
|   | Rétribution du personnel et cotisations<br>de l'employeur | 84 857 518                              | 83 312 600            | 87 096 000                            | -94 400     | -0,1  |
| A2109.0001  | 596 691   | 378 000<br>C 279 800                    | 547 146               | -110 654                              | -16,8       |       |
|   | Autres charges de personnel                               |   |                       |                                       |             |       |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> |   |   |                       |                                       |             |       |
| A2111.0107  | 14 872 266  | 13 969 400                              | 13 891 956            | -77 444                               | -0,6        |       |
| A2111.0239  | 9 514 474   | 9 133 600                               | 9 133 342             | -258                                  | 0,0         |       |
|   | Recherche environnementale et<br>formation                |   |                       |                                       |             |       |
| A2111.0240  | 18 262 950  | 17 400 000                              | 17 399 882            | -118                                  | 0,0         |       |
| A2113.0001  | 5 367 260   | 5 375 800<br>C 11 700                   | 5 387 410             | -90                                   | 0,0         |       |
|   | Location de locaux  |   |                       |                                       |             |       |
| A2114.0001  | 11 340 698  | 10 348 800<br>C 880 000                 | 11 068 437            | -160 363                              | -1,4        |       |
|   | Charges de biens et services liées à<br>l'informatique    |   |                       |                                       |             |       |
| A2115.0001  | 3 403 842   | 3 548 000                               | 3 542 282             | -5 718                                | -0,2        |       |
| A2119.0001  | 12 025 743  | 12 140 300                              | 11 558 214            | -582 086                              | -4,8        |       |
|   | Autres charges d'exploitation                             |   |                       |                                       |             |       |
| <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>              |   |   |                       |                                       |             |       |
| A2180.0001  | 1 930 590   | 2 500 000                               | 1 891 163             | -608 837                              | -24,4       |       |
|   | Amortissement du patrimoine<br>administratif              | 1 930 590                               | 2 500 000             | 1 891 163                             | -608 837    | -24,4 |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 810 Office fédéral de l'environnement

suite

| CHF        | Compte<br>2015   | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                    |               |
|------------|--|---|--------------------|---------------------------------------|--------------------|---------------|
|            |  |   |                    | val. abs.                             | %                  |               |
|            | <b>Parts de tiers aux revenus de la<br/>Confédération</b>    | <b>756 746 967</b>                      | <b>762 812 000</b> | <b>759 106 585</b>                    | <b>-3 705 415</b>  | <b>-0,5</b>   |
| A2300.0100 | Redistribution de la taxe d'incitation<br>COV                | 136 246 893                             | 114 000 000        | 112 800 149                           | -1 199 851         | -1,1          |
| A2300.0112 | Redistribution de la taxe sur le CO2 sur<br>les combustibles | 620 500 074                             | 648 812 000        | 646 306 436                           | -2 505 564         | -0,4          |
|            | <b>Contributions et indemnités</b>                           | <b>221 258 204</b>                      | <b>250 993 500</b> | <b>223 564 726</b>                    | <b>-27 428 774</b> | <b>-10,9</b>  |
| A2310.0108 | Parc national  | 3 904 300                               | 3 844 000          | 3 844 000                             | 0                  | 0,0           |
| A2310.0123 | Sécurité au travail, métiers forestiers                      | 3 303 188                               | 2 931 500          | 2 544 680                             | -386 820           | -13,2         |
| A2310.0124 | Commissions et organisations<br>internationales              | 22 073 344                              | 24 160 400         | 23 059 545                            | -1 100 855         | -4,6          |
| A2310.0126 | Fonds multilatéraux pour<br>l'environnement                  | 35 033 941                              | 35 738 000         | 35 718 892                            | -19 108            | -0,1          |
| A2310.0127 | Animaux sauvages, chasse et pêche                            | 9 272 557                               | 9 250 000          | 9 248 774                             | -1 226             | 0,0           |
| A2310.0130 | Fonds suisse pour le paysage                                 | 10 000 000                              | 10 000 000         | 10 000 000                            | 0                  | 0,0           |
| A2310.0131 | Assainissement des sites contaminés                          | 39 289 103                              | 41 192 700         | 26 869 385                            | -14 323 315        | -34,8         |
| A2310.0132 | Eaux   | 5 615 884                               | 5 913 000          | 5 912 769                             | -231               | 0,0           |
| A2310.0134 | Forêts   | 92 765 887                              | 117 963 900        | 106 366 681                           | -11 597 219        | -9,8          |
|            | <b>Réévaluations dans le domaine des<br/>transferts</b>      | <b>289 652 336</b>                      | <b>337 407 200</b> | <b>302 398 672</b>                    | <b>-35 008 528</b> | <b>-10,4</b>  |
| A2320.0001 | Réévaluations dans le domaine des<br>transferts              | 289 652 336                             | 337 407 200        | 302 398 672                           | -35 008 528        | -10,4         |
|            | <b>Charges financières</b>                                   | <b>-</b>                                | <b>610 000</b>     | <b>-</b>                              | <b>-610 000</b>    | <b>-100,0</b> |
| A2400.0105 | Intérêts de la taxe sur le CO2 sur les<br>combustibles       | -                                       | 610 000            | -                                     | -610 000           | -100,0        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 810 Office fédéral de l'environnement

suite

| CHF                               | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016      | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                         |
|-----------------------------------|---|---|---------------------|---------------------------------------|-------------------------|
|                                   |   |   |                     | val. abs.                             | %                       |
| <b>Compte des investissements</b> |   |   |                     |                                       |                         |
|                                   | Recettes  | 4 167 789                               | 4 000 000           | 5 523 035                             | 1 523 035 38,1          |
|                                   | Dépenses  | 297 698 365                             | 368 702 500         | 350 104 765                           | -18 597 735 -5,0        |
|                                   | <b>Solde</b>  | <b>-293 530 576</b>                     | <b>-364 702 500</b> | <b>-344 581 730</b>                   | <b>20 120 770</b>       |
| <hr/>                             |   |   |                     |                                       |                         |
|                                   | <b>Recettes d'investissement</b>                            | <b>4 167 789</b>                        | <b>4 000 000</b>    | <b>5 523 035</b>                      | <b>1 523 035 38,1</b>   |
| <hr/>                             |   |   |                     |                                       |                         |
|                                   | <i>Remboursement de prêts et de participations</i>          | <i>4 167 789</i>                        | <i>4 000 000</i>    | <i>5 523 035</i>                      | <i>1 523 035 38,1</i>   |
| E3200.0102                        | Remboursement de prêts                                      | 4 167 789                               | 4 000 000           | 5 523 035                             | 1 523 035 38,1          |
| <hr/>                             |   |   |                     |                                       |                         |
|                                   | <b>Dépenses d'investissement</b>                            | <b>297 698 365</b>                      | <b>368 702 500</b>  | <b>350 104 765</b>                    | <b>-18 597 735 -5,0</b> |
| <hr/>                             |   |   |                     |                                       |                         |
|                                   | <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> | <i>1 582 154</i>                        | <i>3 098 000</i>    | <i>3 056 741</i>                      | <i>-41 259 -1,3</i>     |
| A4100.0001                        | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks        | 1 582 154                               | 3 098 000           | 3 056 741                             | -41 259 -1,3            |
| <hr/>                             |   |   |                     |                                       |                         |
|                                   | <i>Prêts et participations</i>                              | <i>322 719</i>                          | <i>3 509 000</i>    | <i>1 360 363</i>                      | <i>-2 148 637 -61,2</i> |
| A4200.0103                        | Crédits d'investissement en faveur de la sylviculture       | 322 719                                 | 3 509 000           | 1 360 363                             | -2 148 637 -61,2        |
| <hr/>                             |   |   |                     |                                       |                         |
|                                   | <i>Contributions à des investissements</i>                  | <i>295 793 492</i>                      | <i>362 095 500</i>  | <i>345 687 661</i>                    | <i>-16 407 839 -4,5</i> |
| A4300.0101                        | Installations évacuation et épuration eaux/élimin. déchets  | 12 857 000                              | 12 610 000          | 6 742 574                             | -5 867 426 -46,5        |
| A4300.0102                        | Technologies environnementales                              | 4 337 882                               | 4 322 300           | 4 321 678                             | -622 0,0                |
| A4300.0103                        | Protection contre les dangers naturels                      | 40 407 093                              | 41 268 400          | 41 257 103                            | -11 297 0,0             |
| A4300.0105                        | Nature et paysage   | 60 086 366                              | 63 059 900          | 61 729 208                            | -1 330 692 -2,1         |
| A4300.0135                        | Protection contre les crues                                 | 107 453 391                             | 142 143 200         | 135 660 900                           | -6 482 300 -4,6         |
| A4300.0139                        | Protection contre le bruit                                  | 23 426 499                              | 33 691 700          | 30 978 492                            | -2 713 208 -8,1         |
| A4300.0147                        | Revitalisation  | 22 225 261                              | 30 000 000          | 29 997 707                            | -2 293 0,0              |
| A4300.0150                        | Apport au fonds de technologie                              | 25 000 000                              | 25 000 000          | 25 000 000                            | 0 0,0                   |
| A4300.0157                        | Stations d'épuration des eaux usées                         | -                                       | 10 000 000          | 10 000 000                            | 0 0,0                   |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 812 Office fédéral du développement territorial

| CHF                        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016     | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |                      |
|----------------------------|---|---|--------------------|---------------------------------------|----------------------|
|                            |   |   |                    | val. abs.                             | %                    |
| <b>Compte de résultats</b> |   |   |                    |                                       |                      |
|                            | Revenus   | 32 565                                  | 45 100             | 71 010                                | 25 910 57,5          |
|                            | Charges   | 19 436 354                              | 19 352 000         | 20 470 849                            | -345 551 -1,7        |
|                            |   |   | CS 550 000         |                                       |                      |
|                            |   |   | C 914 400          |                                       |                      |
|                            | <b>Solde</b>  | <b>-19 403 789</b>                      | <b>-19 306 900</b> | <b>-20 399 839</b>                    | <b>371 461</b>       |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                      |
|                            | <b>Poste de revenus</b>                                       | <b>32 565</b>                           | <b>45 100</b>      | <b>71 010</b>                         | <b>25 910 57,5</b>   |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                      |
|                            | <i>Autres revenus</i>   | <i>32 565</i>                           | <i>45 100</i>      | <i>31 439</i>                         | <i>-13 661 -30,3</i> |
| E1500.0001                 | Autres revenus  | 32 565                                  | 45 100             | 31 439                                | -13 661 -30,3        |
|                            | <i>Prélèvement sur provisions</i>                             | <i>-</i>                                | <i>-</i>           | <i>39 571</i>                         | <i>39 571 -</i>      |
| E1700.0010                 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | -                                       | -                  | 39 571                                | 39 571 -             |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                      |
|                            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>19 436 354</b>                       | <b>19 352 000</b>  | <b>20 470 849</b>                     | <b>-345 551 -1,7</b> |
| <hr/>                      |   |   |                    |                                       |                      |
|                            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>11 825 022</i>                       | <i>12 233 700</i>  | <i>12 559 155</i>                     | <i>-92 945 -0,7</i>  |
| A2100.0001                 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 11 725 629                              | 12 151 400         | 12 437 832                            | -80 768 -0,6         |
| A2109.0001                 | Autres charges de personnel                                   | 99 393                                  | 82 300             | 121 324                               | -12 176 -9,1         |
|                            |   |   | C 418 400          |                                       |                      |
|                            |   |   | C 367 200          |                                       |                      |
|                            |   |   | C 51 200           |                                       |                      |
|                            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>7 451 492</i>                        | <i>6 945 700</i>   | <i>7 778 512</i>                      | <i>-213 188 -2,7</i> |
| A2113.0001                 | Location de locaux  | 786 720                                 | 794 600            | 786 720                               | -7 880 -1,0          |
| A2114.0001                 | Charges de biens et services liées à l'informatique           | 1 299 647                               | 894 200            | 1 313 079                             | -77 121 -5,5         |
| A2115.0001                 | Charges de conseil  | 4 414 460                               | 4 266 200          | 4 794 025                             | -22 175 -0,5         |
| A2119.0001                 | Autres charges d'exploitation                                 | 950 666                                 | 990 700            | 884 688                               | -106 012 -10,7       |
|                            |   |   | CS 550 000         |                                       |                      |
|                            |   |   | C 496 000          |                                       |                      |
|                            |   |   | C 496 000          |                                       |                      |
|                            |   |   | CS 550 000         |                                       |                      |
|                            |   |   | C 496 000          |                                       |                      |
|                            |   |   | C 496 000          |                                       |                      |
|                            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>7 633</i>                            | <i>-</i>           | <i>-</i>                              | <i>- -</i>           |
| A2190.0010                 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 7 633                                   | -                  | -                                     | - -                  |
|                            | <i>Contributions et indemnités</i>                            | <i>152 207</i>                          | <i>172 600</i>     | <i>133 181</i>                        | <i>-39 419 -22,8</i> |
| A2310.0240                 | Commissions et organisations internationales                  | 152 207                                 | 172 600            | 133 181                               | -39 419 -22,8        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 816 Service suisse d'enquête de sécurité

| CHF   | Compte<br>2015    | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|-------------------|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |                   |   |                   | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b>  |                   |   |                   |                                       |              |
| Revenus   | 101 468           | 55 000                                  | 66 064            | 11 064                                | 20,1         |
| Charges   | 8 276 121         | 8 365 800<br>C<br>166 400               | 7 480 135         | -1 052 065                            | -12,3        |
| <b>Solde</b>  | <b>-8 174 652</b> | <b>-8 310 800</b>                       | <b>-7 414 071</b> | <b>1 063 129</b>                      |              |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>101 468</b>    | <b>55 000</b>                           | <b>66 064</b>     | <b>11 064</b>                         | <b>20,1</b>  |
| <i>Compensations</i>  |                   |   |                   |                                       |              |
| E1300.0001 Emoluments   | 42 384            | 52 000                                  | 40 388            | -11 612                               | -22,3        |
| E1300.0010 Compensations  | –                 | 1 000                                   | –                 | -1 000                                | -100,0       |
|   | 42 384            | 51 000                                  | 40 388            | -10 612                               | -20,8        |
| <i>Autres revenus</i>   |                   |   |                   |                                       |              |
| E1500.0001 Autres revenus   | 12 075            | 3 000                                   | 2 255             | -745                                  | -24,8        |
|   | 12 075            | 3 000                                   | 2 255             | -745                                  | -24,8        |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                                 |                   |   |                   |                                       |              |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs   | 47 009            | –                                       | 23 421            | 23 421                                | –            |
|   | 47 009            | –                                       | 23 421            | 23 421                                | –            |
| <b>Crédit de charges</b>  | <b>8 276 121</b>  | <b>8 365 800</b><br>C<br>166 400        | <b>7 480 135</b>  | <b>-1 052 065</b>                     | <b>-12,3</b> |
| <i>Charges de personnel</i>                                       |                   |   |                   |                                       |              |
| A2100.0001 Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur | 2 691 737         | 2 797 800<br>C<br>22 400                | 2 672 372         | -147 828                              | -5,2         |
| A2109.0001 Autres charges de personnel                            | 2 572 605         | 2 670 900<br>C<br>22 400                | 2 619 343         | -73 957                               | -2,7         |
|   | 119 132           | 126 900                                 | 53 029            | -73 871                               | -58,2        |
| <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i>     |                   |   |                   |                                       |              |
| A2113.0001 Location de locaux                                     | 4 953 733         | 4 938 000<br>C<br>144 000               | 4 739 860         | -342 140                              | -6,7         |
| A2114.0001 Charges de biens et services liées à l'informatique    | 618 480           | 801 000                                 | 790 205           | -10 795                               | -1,3         |
| A2115.0001 Charges de conseil                                     | 485 663           | 403 000<br>C<br>144 000                 | 531 687           | -15 313                               | -2,8         |
| A2119.0001 Autres charges d'exploitation                          | 326 308           | 514 900                                 | 260 151           | -254 749                              | -49,5        |
|   | 3 523 282         | 3 219 100                               | 3 157 817         | -61 283                               | -1,9         |
| <i>Amortissement du patrimoine administratif</i>                  |                   |   |                   |                                       |              |
| A2180.0001 Amortissement du patrimoine administratif              | 630 651           | 630 000                                 | 67 903            | -562 097                              | -89,2        |
|   | 630 651           | 630 000                                 | 67 903            | -562 097                              | -89,2        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible



**816 Service suisse d'enquête de sécurité**

suite

| CHF        | Compte<br>2015  | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations<br>val. abs. % |               |
|------------|---|---|----------------|--|---------------|
|            | <b>Compte des investissements</b>                           |   |                |  |               |
|            | Recettes  | 5 100                                   | –              | –  | –             |
|            | Dépenses  | –                                       | 54 900         | 24 175   | -30 725 -56,0 |
|            | <b>Solde</b>  | <b>5 100</b>                            | <b>-54 900</b> | <b>-24 175</b>                                       | <b>30 725</b> |
|            | <b>Recettes d'investissement</b>                            |   |                |  |               |
|            |   | 5 100                                   | –              | –  | –             |
|            | <i>Vente d'immobilisations corporelles et incorporelles</i> |   |                |  |               |
| E3100.0001 | Vente d'immobilisations corporelles et incorporelles        | 5 100                                   | –              | –  | –             |
|            | <b>Dépenses d'investissement</b>                            |   |                |  |               |
|            |   | –                                       | 54 900         | 24 175   | -30 725 -56,0 |
|            | <i>Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks</i> |   |                |  |               |
| A4100.0001 | Immobilisations corporelles et incorporelles, stocks        | –                                       | 54 900         | 24 175   | -30 725 -56,0 |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 817 Autorités de régulation des infrastructures

| CHF   | Compte<br>2015    | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|---|-------------------|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
|   |                   |   |                   | val. abs.                             | %            |
| <b>Compte de résultats</b>                                      |                   |   |                   |                                       |              |
| Revenus   | 6 809 534         | 7 647 600                               | 6 841 603         | -805 997                              | -10,5        |
| Charges   | 15 176 348        | 15 844 300<br>C 2 381 347               | 15 465 622        | -2 760 025                            | -15,1        |
| <b>Solde</b>  | <b>-8 366 814</b> | <b>-8 196 700</b>                       | <b>-8 624 018</b> | <b>1 954 029</b>                      |              |
| <b>Poste de revenus</b>   | <b>6 809 534</b>  | <b>7 647 600</b>                        | <b>6 841 603</b>  | <b>-805 997</b>                       | <b>-10,5</b> |
| <b>ComCom</b>   | <b>41 416</b>     | <b>16 000</b>                           | <b>4 307</b>      | <b>-11 693</b>                        | <b>-73,1</b> |
| <i>Compensations</i>  | <i>4 830</i>      | <i>15 000</i>                           | <i>2 520</i>      | <i>-12 480</i>                        | <i>-83,2</i> |
| E1300.0001 Emoluments   | 4 830             | 15 000                                  | 2 520             | -12 480                               | -83,2        |
| <i>Autres revenus</i>   | <i>276</i>        | <i>1 000</i>                            | <i>1 787</i>      | <i>787</i>                            | <i>78,7</i>  |
| E1500.0001 Autres revenus                                       | 276               | 1 000                                   | 1 787             | 787                                   | 78,7         |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                               | <i>36 310</i>     | <i>-</i>                                | <i>-</i>          | <i>-</i>                              | <i>-</i>     |
| E1700.0010 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs | 36 310            | -                                       | -                 | -                                     | -            |
| <b>EICom</b>  | <b>5 096 568</b>  | <b>5 134 500</b>                        | <b>5 269 719</b>  | <b>135 219</b>                        | <b>2,6</b>   |
| <i>Compensations</i>  | <i>5 075 707</i>  | <i>5 133 500</i>                        | <i>5 266 274</i>  | <i>132 774</i>                        | <i>2,6</i>   |
| E1300.0002 Emoluments   | 5 075 707         | 5 133 500                               | 5 266 274         | 132 774                               | 2,6          |
| <i>Autres revenus</i>   | <i>20 861</i>     | <i>1 000</i>                            | <i>3 446</i>      | <i>2 446</i>                          | <i>244,6</i> |
| E1500.0002 Autres revenus                                       | 20 861            | 1 000                                   | 3 446             | 2 446                                 | 244,6        |
| <b>PostCom</b>  | <b>1 634 064</b>  | <b>2 495 100</b>                        | <b>1 567 195</b>  | <b>-927 905</b>                       | <b>-37,2</b> |
| <i>Compensations</i>  | <i>1 633 420</i>  | <i>2 494 100</i>                        | <i>1 565 313</i>  | <i>-928 787</i>                       | <i>-37,2</i> |
| E1300.0003 Emoluments   | 1 633 420         | 2 494 100                               | 1 565 313         | -928 787                              | -37,2        |
| <i>Autres revenus</i>   | <i>644</i>        | <i>1 000</i>                            | <i>1 882</i>      | <i>882</i>                            | <i>88,2</i>  |
| E1500.0003 Autres revenus                                       | 644               | 1 000                                   | 1 882             | 882                                   | 88,2         |
| <b>CACF</b>   | <b>36 530</b>     | <b>1 000</b>                            | <b>191</b>        | <b>-809</b>                           | <b>-80,9</b> |
| <i>Autres revenus</i>   | <i>184</i>        | <i>1 000</i>                            | <i>191</i>        | <i>-809</i>                           | <i>-80,9</i> |
| E1500.0004 Autres revenus                                       | 184               | 1 000                                   | 191               | -809                                  | -80,9        |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                               | <i>36 346</i>     | <i>-</i>                                | <i>-</i>          | <i>-</i>                              | <i>-</i>     |
| E1700.0013 Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs | 36 346            | -                                       | -                 | -                                     | -            |
| <b>AIEP</b>   | <b>956</b>        | <b>1 000</b>                            | <b>191</b>        | <b>-809</b>                           | <b>-80,9</b> |
| <i>Autres revenus</i>   | <i>184</i>        | <i>1 000</i>                            | <i>191</i>        | <i>-809</i>                           | <i>-80,9</i> |
| E1500.0005 Autres revenus                                       | 184               | 1 000                                   | 191               | -809                                  | -80,9        |
| <i>Prélèvement sur provisions</i>                               | <i>772</i>        | <i>-</i>                                | <i>-</i>          | <i>-</i>                              | <i>-</i>     |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 817 Autorités de régulation des infrastructures

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015    | Budget (AF)<br>2016<br><i>Mutations</i> | Compte<br>2016    | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|-------------------|---|-------------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                   |   |                   | val. abs.                             | %            |
| E1700.0014 | Prélèvement sur provisions, soldes horaires positifs          | 772               | –                                       | –                 | –                                     | –            |
|            | <b>Crédit de charges</b>                                      | <b>15 176 348</b> | <b>15 844 300</b><br><i>2 381 347</i>   | <b>15 465 622</b> | <b>-2 760 025</b>                     | <b>-15,1</b> |
|            | <b>ComCom</b>   | <b>1 446 599</b>  | <b>1 440 300</b><br><i>24 900</i>       | <b>1 400 673</b>  | <b>-64 527</b>                        | <b>-4,4</b>  |
|            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>423 894</i>    | <i>461 600</i><br><i>8 800</i>          | <i>412 570</i>    | <i>-57 830</i>                        | <i>-12,3</i> |
| A2100.0001 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 422 544           | 449 700<br><i>8 800</i>                 | 412 570           | -45 930                               | -10,0        |
| A2109.0001 | Autres charges de personnel                                   | 1 350             | 11 900                                  | –                 | -11 900                               | -100,0       |
|            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>1 022 705</i>  | <i>978 700</i><br><i>16 100</i>         | <i>985 497</i>    | <i>-9 303</i>                         | <i>-0,9</i>  |
| A2119.0001 | Autres charges d'exploitation                                 | 1 022 705         | 978 700<br><i>16 100</i>                | 985 497           | -9 303                                | -0,9         |
|            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>–</i>          | <i>–</i>                                | <i>2 606</i>      | <i>2 606</i>                          | <i>–</i>     |
| A2190.0010 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | –                 | –                                       | 2 606             | 2 606                                 | –            |
|            | <b>ElCom</b>  | <b>10 029 928</b> | <b>9 980 200</b><br><i>2 223 017</i>    | <b>10 364 593</b> | <b>-1 838 624</b>                     | <b>-15,1</b> |
|            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>6 324 786</i>  | <i>6 962 500</i><br><i>128 160</i>      | <i>6 276 033</i>  | <i>-814 627</i>                       | <i>-11,5</i> |
| A2100.0002 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 6 264 057         | 6 919 100<br><i>107 160</i>             | 6 233 802         | -792 458                              | -11,3        |
| A2109.0002 | Autres charges de personnel                                   | 60 730            | 43 400<br><i>21 000</i>                 | 42 231            | -22 169                               | -34,4        |
|            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>3 681 790</i>  | <i>3 017 700</i><br><i>2 094 857</i>    | <i>4 083 704</i>  | <i>-1 028 853</i>                     | <i>-20,1</i> |
| A2119.0002 | Autres charges d'exploitation                                 | 3 681 790         | 3 017 700<br><i>2 094 857</i>           | 4 083 704         | -1 028 853                            | -20,1        |
|            | <i>Apport à des provisions</i>                                | <i>23 352</i>     | <i>–</i>                                | <i>4 856</i>      | <i>4 856</i>                          | <i>–</i>     |
| A2190.0011 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 23 352            | –                                       | 4 856             | 4 856                                 | –            |
|            | <b>PostCom</b>  | <b>2 145 401</b>  | <b>2 684 800</b><br><i>73 200</i>       | <b>2 197 189</b>  | <b>-560 811</b>                       | <b>-20,3</b> |
|            | <i>Charges de personnel</i>                                   | <i>1 341 977</i>  | <i>1 635 200</i><br><i>43 000</i>       | <i>1 382 451</i>  | <i>-295 749</i>                       | <i>-17,6</i> |
| A2100.0003 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 1 338 977         | 1 619 900<br><i>43 000</i>              | 1 381 533         | -281 367                              | -16,9        |
| A2109.0003 | Autres charges de personnel                                   | 3 000             | 15 300                                  | 918               | -14 382                               | -94,0        |
|            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | <i>801 452</i>    | <i>1 049 600</i><br><i>30 200</i>       | <i>806 790</i>    | <i>-273 010</i>                       | <i>-25,3</i> |
| A2119.0003 | Autres charges d'exploitation                                 | 801 452           | 1 049 600<br><i>30 200</i>              | 806 790           | -273 010                              | -25,3        |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## 817 Autorités de régulation des infrastructures

suite

| CHF        |   | Compte<br>2015 | Budget (AF)<br>2016<br>Mutations | Compte<br>2016 | Ecart p. r. au B 2016<br>et mutations |              |
|------------|---|----------------|----------------------------------|----------------|---------------------------------------|--------------|
|            |   |                |                                  |                | val. abs.                             | %            |
|            | <i>Apport à des provisions</i>                                | 1 972          | –                                | 7 948          | 7 948                                 | –            |
| A2190.0012 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | 1 972          | –                                | 7 948          | 7 948                                 | –            |
|            | <b>CACF</b>   | <b>797 607</b> | <b>1 015 100</b><br>32 830       | <b>843 801</b> | <b>-204 129</b>                       | <b>-19,5</b> |
|            | <i>Charges de personnel</i>                                   | 569 908        | 635 000<br>30 830                | 581 680        | -84 150                               | -12,6        |
| A2100.0004 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 569 218        | 624 200<br>30 830                | 580 029        | -75 001                               | -11,4        |
| A2109.0004 | Autres charges de personnel                                   | 690            | 10 800                           | 1 651          | -9 149                                | -84,7        |
|            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | 227 699        | 380 100<br>2 000                 | 257 160        | -124 940                              | -32,7        |
| A2119.0004 | Autres charges d'exploitation                                 | 227 699        | 380 100<br>2 000                 | 257 160        | -124 940                              | -32,7        |
|            | <i>Apport à des provisions</i>                                | –              | –                                | 4 961          | 4 961                                 | –            |
| A2190.0013 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | –              | –                                | 4 961          | 4 961                                 | –            |
|            | <b>AIEP</b>   | <b>756 813</b> | <b>723 900</b><br>27 400         | <b>659 365</b> | <b>-91 935</b>                        | <b>-12,2</b> |
|            | <i>Charges de personnel</i>                                   | 373 224        | 366 900<br>25 400                | 386 070        | -6 230                                | -1,6         |
| A2100.0005 | Rétribution du personnel et cotisations de l'employeur        | 372 401        | 363 700<br>25 400                | 386 070        | -3 030                                | -0,8         |
| A2109.0005 | Autres charges de personnel                                   | 823            | 3 200                            | –              | -3 200                                | -100,0       |
|            | <i>Charges de biens et services et charges d'exploitation</i> | 383 589        | 357 000<br>2 000                 | 272 605        | -86 395                               | -24,1        |
| A2119.0005 | Autres charges d'exploitation                                 | 383 589        | 357 000<br>2 000                 | 272 605        | -86 395                               | -24,1        |
|            | <i>Apport à des provisions</i>                                | –              | –                                | 690            | 690                                   | –            |
| A2190.0014 | Apport à des provisions, soldes horaires positifs             | –              | –                                | 690            | 690                                   | –            |

Budget (AF): budget selon arrêté fédéral, sans mutations

Mutations de crédits intervenues en cours d'année:

BC = blocage des crédits restant      CN = compensation de supplément  
CS = supplément                      TC = transfert de crédit  
C = cessions                              RC = report de crédit

n.d.: non disponible

## CRÉDITS D'ENGAGEMENT ET PLAFONDS DES DÉPENSES





**Table des matières**

|   | Page       |
|---|------------|
| <b>09 Crédits d'engagement</b>  | <b>199</b> |
| Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement                                  | 199        |
| Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement pour garanties et cautionnements | 217        |
| Crédits d'engagement liquidés   | 219        |
| Crédits annuels d'engagement  | 223        |
| <b>10 Plafonds des dépenses</b>   | <b>225</b> |
| Plafonds des dépenses ouverts, autorisés antérieurement                                 | 225        |

---

#### **Définition du crédit d'engagement**

Le crédit d'engagement fixe le montant jusqu'à concurrence duquel le Conseil fédéral peut contracter des engagements financiers pour un but déterminé. Il est notamment requis pour des projets qui se poursuivent sur plusieurs exercices ainsi que pour la reprise de garanties et de cautionnements. Le crédit annuel d'engagement représente une forme particulière de crédit d'engagement, dans laquelle les engagements ne peuvent être contractés que durant un an. Pour une définition détaillée du crédit d'engagement, voir tome 2B, ch. 11 «Types de crédits, plafonds des dépenses et instruments de gestion budgétaire».

Les engagements contractés dans le cadre de crédits d'engagement représentent soit des promesses de financement, soit des engagements conditionnels (voir tome 1, ch. 63 «Explications supplémentaires»).

---

#### **Guide de lecture du tableau «Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement»**

Le tableau comporte les informations suivantes relatives aux crédits d'engagement:

- La colonne 1 indique le montant maximal autorisé par le Parlement pour les engagements destinés au projet (y c. les crédits additionnels).
  - La colonne 2 contient le montant des engagements financiers de la Confédération. L'engagement est réputé contracté dès que le Conseil fédéral ne peut plus influencer sur une sortie de fonds future (possible), ou lorsqu'il ne peut empêcher cette sortie de fonds qu'au prix d'une perte financière (en règle générale, au moment où la décision est prononcée ou au moment de la signature du contrat correspondant).
  - Les colonnes 3 et 4 indiquent, pour les années correspondantes, les dépenses et les investissements résultant des engagements contractés qui ont déjà été comptabilisés.
  - Les colonnes 5 et 6 montrent à quel moment les charges et les dépenses d'investissement découlant des engagements en cours seront probablement dues.
  - La colonne 7 indique le montant des parts de crédits d'engagement qui ne seront probablement pas utilisées.
-



### Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement

| Etat lors de la clôture des comptes 2016  | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A)  | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |                |                     | probablement non utilisé |                |
|---|---|---|-------------------------------------|--|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
|   |   |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016           | 2017 ultérieurement |                          |                |
| mio CHF   |   | 1   | 2                                   | 3  | 4              | 5                   | 6                        | 7              |
| <b>Total</b>  |   | <b>168 492,2</b>                              | <b>125 079,5</b>                    | <b>89 520,1</b>  | <b>8 280,3</b> | <b>6 978,6</b>      | <b>20 300,6</b>          | <b>5 024,1</b> |
| <b>Conditions institutionnelles et financières</b>  |   | <b>3 663,6</b>                                | <b>2 666,7</b>                      | <b>1 527,1</b>   | <b>335,5</b>   | <b>253,8</b>        | <b>550,2</b>             | <b>334,6</b>   |
| 104 Programme GEVER Conf.:<br>1 <sup>re</sup> étape réalisation<br>AF 17.03.2016                            | V0264.00<br>A4100.0138<br>A202.0159               | 25,0  | 12,3                                | –  | 2,8            | 3,3                 | 6,2                      | 0,1            |
| 608 Programme SPT2020<br>AF 08.03.2016  | V0263.00<br>A4100.0134<br>A202.0160               | 70,0  | 3,3                                 | –  | 1,4            | 1,9                 | –                        | 0,0            |
| 609 Architecture de réseau<br>AF 13.12.2012   | V0226.00<br>A6100.0001<br>A8100.0001<br>A200.0001 | 138,1   | 18,6                                | 7,0  | 10,8           | 0,8                 | –                        | –              |
| 609 Poursuite de l'exploitation, sites de l'étranger KOMBV4<br>AF 17.12.2015                                | V0256.00<br>A6100.0001<br>A200.0001               | 74,8  | –                                   | –  | –              | –                   | –                        | 74,8           |
| 620 Constructions civiles<br>AF 16.12.2008 / 24.11.2009 / 09.12.2010 / 15.12.2011 / 26.11.2012 / 05.12.2013 | V0068.00<br>A4100.0118<br>A201.0001               | 2 233,7                                       | 2 023,6                             | 1 412,4  | 235,9          | 140,9               | 234,4                    | 210,1          |
| 620 Prise en location, Tribunal administratif féd., Saint-Gall<br>AF 09.03.2006                             | V0129.00<br>A2111.0204<br>A200.0001               | 225,0   | 205,8                               | 14,9   | 3,7            | 3,7                 | 183,5                    | 19,2           |
| 620 Prise en location pour MétéoSuisse<br>AF 05.12.2013   | V0240.00<br>A2111.0204<br>A200.0001               | 30,0  | 25,7                                | 5,1  | 1,7            | 1,7                 | 17,2                     | 4,3            |
| 620 Construction nouveau bâtiment à Pulverstrasse 11, à Ittigen<br>AF 11.12.2014                            | V0252.00<br>A4100.0118<br>A201.0001               | 76,8  | 68,3                                | –  | 0,3            | 8,0                 | 60,0                     | 8,5            |
| 620 Constructions civiles 2014, crédit-cadre<br>AF 11.12.2014   | V0252.01<br>A4100.0118<br>A201.0001               | 150,0   | 142,9                               | 25,7   | 41,3           | 57,0                | 18,9                     | –              |
| 620 Prises en location 2014, crédit-cadre<br>AF 11.12.2014  | V0252.02<br>A2111.0204<br>A200.0001               | 50,0  | –                                   | –  | –              | –                   | –                        | –              |
| 620 Construction d'un nouveau bâtiment à Séoul<br>AF 08.12.2015   | V0261.00<br>A4100.0118<br>A201.0001               | 15,4  | 14,2                                | –  | 0,3            | 2,6                 | 11,3                     | 1,2            |
| 620 Constructions civiles 2015, crédit-cadre<br>AF 08.12.2015   | V0261.01<br>A4100.0118<br>A201.0001               | 100,0   | 0,4                                 | –  | 0,0            | 0,1                 | 0,2                      | –              |
| 620 «Nouveaux centres du SEM pour requérants» d'asile, crédit-cadre<br>AF 08.12.2015                        | V0261.02<br>A4100.0118<br>A201.0001               | 50,0  | 46,6                                | 2,0  | 10,1           | 23,1                | 11,4                     | 1,8            |
| 620 Frais de loyer pour le Tribunal fédéral<br>AF 08.12.2015  | V0261.03<br>A2111.0204<br>A200.0001               | 10,5  | 9,2                                 | –  | 1,6            | 1,9                 | 5,7                      | 1,3            |
| 620 Frais de loyer pour Agroscope<br>AF 08.12.2015  | V0261.04<br>A2111.0204<br>A200.0000               | 77,6  | –                                   | –  | –              | –                   | –                        | –              |
| 620 Remplac. machines servant à la produc. du passeport suisse<br>AF 15.12.2016                             | V0272.00<br>A200.0001<br>A201.0001                | 17,1  | –                                   | –  | –              | –                   | –                        | –              |
| 620 Centre féd. requérants d'asile Boudry, crédit d'ensemble<br>AF 13.12.2016                               | V0282.00<br>A200.0001<br>A201.0001                | 27,8  | –                                   | –  | –              | –                   | –                        | 3,1            |
| 620 Construction de logements de service à Vernier<br>AF 13.12.2016   | V0282.01<br>A201.0001                             | 16,8  | –                                   | –  | –              | –                   | –                        | 1,5            |

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016                                |   | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A)                 | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |             |                     | probablement non utilisé |             |
|---|---|--|---|-------------------------------------|--|-------------|---------------------|--------------------------|-------------|
|   |   |  |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016        | 2017 ultérieurement |                          |             |
| mio CHF   |   |  | 1   | 2                                   | 3  | 4           | 5                   | 6                        | 7           |
| 620   | Rénov. install. haute sécu. sect. vétérinaire, Mittelhäusern<br>AF 13.12.2016 | V0282.02<br>A201.0001  | 35,2  | –                                   | –  | –           | –                   | –                        | 4,6         |
| 620   | Constructions civiles 2016, crédit-cadre<br>AF 13.12.2016                     | V0282.03<br>A201.0001  | 100,0   | –                                   | –  | –           | –                   | –                        | –           |
| <b>Crédits d'engagement concernant plusieurs unités administratives</b> |   |  |   |                                     |  |             |                     |                          |             |
| <b>608/609/801</b>  |   |  |   |                                     |  |             |                     |                          |             |
|   | Programme UCC (intégr. comm. vocale à la bureautique)<br>AF 14.06.2012        | V0222.00<br>A2114.0001<br>A4100.0134<br>A6100.0001<br>A4100.0124 | 54,6  | 44,0                                | 30,5   | 5,5         | 6,6                 | 1,4                      | 3,9         |
| <b>605/609</b>  |   |  |   |                                     |  |             |                     |                          |             |
|   | FISCAL-IT<br>AF 12.12.2013  | V0231.00<br>A4100.0001<br>A6100.0001<br>A202.0118<br>A200.0001   | 85,2  | 51,8                                | 29,6   | 20,0        | 2,2                 | –                        | 0,0         |
| <b>Ordre et sécurité publique</b>                                       |   |  | <b>1 081,8</b>                                | <b>209,7</b>                        | <b>106,1</b>   | <b>17,8</b> | <b>17,8</b>         | <b>68,1</b>              | <b>65,2</b> |
| 402   | Projets pilotes à partir de 2005<br>AF 02.06.2005                             | V0047.01<br>A2310.0152<br>A231.0144                              | 8,0   | 8,0                                 | 7,8  | 0,1         | –                   | 0,1                      | –           |
| 402   | Projets pilotes à partir de 2011<br>AF 15.12.2010                             | V0047.02<br>A2310.0152<br>A231.0144                              | 8,0   | 4,1                                 | 2,1  | 1,4         | 0,1                 | 0,5                      | –           |
| 402   | Financement de la détention administrative<br>AF 11.12.2014                   | V0245.00<br>A4300.0156<br>A236.0104                              | 120,0   | –                                   | –  | –           | –                   | –                        | –           |
| 402   | Subv. constr. à établ. exéc. peines et mesu. et à mais. édu.<br>AF 15.12.2016 | V0270.00<br>A236.0103  | 180,0   | 0,6                                 | –  | –           | 0,6                 | –                        | –           |
| 402   | Subventions d'exploitation aux établissements d'éducation<br>AF 15.12.2016    | V0271.00<br>A231.0143  | 375,0   | –                                   | –  | –           | –                   | –                        | –           |
| 485   | Programme de surveillance des télécommunications, étape 1/4<br>AF 11.03.2015  | V0253.00<br>A8400.0104<br>A202.0113                              | 28,0  | 3,2                                 | –  | 2,0         | 1,2                 | –                        | 0,8         |
| 570   | Indemnités aux cantons, mensuration officielle 2008-2011<br>AF 19.12.2007     | V0151.00<br>A6210.0109<br>A231.0115                              | 77,6  | 58,2                                | 51,8   | 2,6         | 1,8                 | 1,9                      | 19,4        |
| 570   | Indemnités domaine mensur. offic. et cadastre RDPPF 2012-15<br>AF 22.12.2011  | V0151.01<br>A6210.0109<br>A231.0115                              | 79,4  | 59,8                                | 36,1   | 7,5         | 6,0                 | 10,2                     | 19,6        |
| 570   | Indemnités domaine mensur. offic. et cadastre RDPPF 2016-19<br>AF 17.12.2015  | V0151.02<br>A6210.0109<br>A231.0115                              | 65,8  | 65,8                                | –  | 2,5         | 8,0                 | 55,3                     | –           |
| 606   | POLYCOM, maintien de la valeur<br>AF 06.12.2016                               | V0281.00<br>A202.0163  | 65,4  | –                                   | –  | –           | –                   | –                        | –           |

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016  | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A)  | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |                |                     |                | probablement non utilisé |
|---|---|---|-------------------------------------|--|----------------|---------------------|----------------|--------------------------|
|   |   |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016           | 2017 ultérieurement |                |                          |
| mio CHF   |   | 1   | 2                                   | 3  | 4              | 5                   | 6              | 7                        |
| <b>Crédits d'engagement concernant plusieurs unités administratives</b>                                 |   |   |                                     |  |                |                     |                |                          |
| 401/420/485/606   |   |   |                                     |  |                |                     |                |                          |
| Développ. et adaptation syst. informatiques Schengen/Dublin AF 22.12.2011                               | V0219.00<br>A4100.0128<br>V202.0105<br>V202.0111<br>V202.0112                             | 59,0  | 7,6                                 | 6,4  | 1,2            | –                   | –              | 24,8                     |
| 401/403   |   |   |                                     |  |                |                     |                |                          |
| Renouvellement passeport et carte d'identité suisses AF 13.12.2012                                      | V0224.00<br>A4100.0137<br>A202.0110   | 15,6  | 2,5                                 | 1,9  | 0,5            | 0,0                 | –              | 0,6                      |
| <b>Relations avec l'étranger – coopération internationale</b>   |   | <b>52 038,9</b>                               | <b>38 452,5</b>                     | <b>30 560,5</b>  | <b>2 745,9</b> | <b>1 839,8</b>      | <b>3 306,2</b> | <b>2 271,5</b>           |
| 202 Mesures pour promotion civile des droits de l'homme 2012-16 AF 22.12.2011 / 11.12.2014 / 24.09.2015 | V0012.02<br>A2310.0556<br>A231.0338   | 407,0   | 400,3                               | 288,4  | 79,3           | 24,0                | 8,6            | 6,7                      |
| 202 Mesures pour promotion civile des droits de l'homme 2017-20 AF 26.09.2016                           | V0012.03<br>A231.0338   | 230,0   | 33,1                                | –  | –              | 30,9                | 2,2            | –                        |
| 202 Mesures de sécurité bâtiments d'org. internat. en Suisse AF 16.06.2015                              | V0014.03<br>A2310.0574<br>A231.0352   | 11,2  | 6,2                                 | –  | 0,5            | 0,9                 | 4,8            | –                        |
| 202 Banques de développement 1979-1998 AF 26.09.1979 / 07.03.1985 / 29.09.1987 / 19.12.1995             | V0022.00<br>A4200.0127<br>A235.0110   | 160,0   | 130,8                               | 130,8  | –              | –                   | –              | 29,2                     |
| 202 Participation à la Banque mondiale (BIRD, SFI) AF 04.10.1991  | V0023.00<br>A4200.0126<br>A235.0109   | 468,1   | 428,6                               | 428,6  | –              | –                   | –              | 39,5                     |
| 202 Coopération technique et aide financière 1995-1999 AF 15.12.1994                                    | V0024.00<br>A2310.0547<br>A2310.0548<br>A2310.0549<br>A231.0329<br>A231.0330<br>A231.0331 | 3 800,0                                       | 3 633,2                             | 3 630,3  | –              | –                   | 2,8            | 166,8                    |
| 202 Coopération technique et aide financière 1999-2003 AF 16.06.1999                                    | V0024.01<br>A2310.0547<br>A2310.0548<br>A2310.0549<br>A231.0329<br>A231.0330<br>A231.0331 | 4 000,0                                       | 3 830,9                             | 3 829,9  | –              | –                   | 1,1            | 169,1                    |
| 202 Coopération technique et aide financière 2004-2007 AF 18.12.2003                                    | V0024.02<br>A2310.0547<br>A2310.0548<br>A2310.0549<br>A231.0329<br>A231.0330<br>A231.0331 | 4 200,0                                       | 4 057,5                             | 4 038,8  | 11,9           | 4,4                 | 2,4            | 142,5                    |
| 202 Coopération technique et aide financière 2009-2012 AF 08.12.2008 / 28.02.2011                       | V0024.03<br>A2310.0547<br>A2310.0548<br>A2310.0549<br>A231.0329<br>A231.0330<br>A231.0331 | 5 070,0                                       | 4 985,5                             | 4 660,8  | 202,0          | 50,6                | 72,1           | 84,5                     |

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016 |  | Crédit<br>d'engage-<br>ment (V)<br>Crédit<br>budgé-<br>taire (A)   | Crédits<br>d'engage-<br>ment<br>autorisés<br>antérieu-<br>rement | Engage-<br>ments<br>contrac-<br>tés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement<br>résultant d'engagements contractés |         |                             | probable-<br>ment<br>non<br>utilisé |       |
|--|--|--|--|--|---|---------|-----------------------------|-------------------------------------|-------|
|  |  |  |  |  | jusqu'à<br>fin 2015   | 2016    | 2017<br>ultérieure-<br>ment |                                     |       |
| mio CHF                                  |  |  | 1  | 2  | 3   | 4       | 5                           | 6                                   | 7     |
| 202                                      | Coopération technique et aide financière<br>2013-2016<br>AF 11.09.2012             | V0024.04<br>A2310.0547<br>A2310.0548<br>A2310.0549<br>A231.0329<br>A231.0330<br>A231.0331                            | 6 920,0  | 6 471,5  | 2 462,4   | 1 186,9 | 981,5                       | 1 840,6                             | 448,5 |
| 202                                      | Coopération technique et aide financière<br>2017-2020<br>DF 26.09.2016             | V0024.05<br>A231.0329<br>A231.0330<br>A231.0331  | 6 635,0  | -  | -   | -       | -                           | -                                   | -     |
| 202                                      | Aide humanitaire internationale 2007-2011<br>AF 13.06.2007 / 23.12.2011            | V0025.02<br>A2310.0550<br>A2310.0551<br>A2310.0552<br>A2310.0553   | 1 612,0  | 1 598,9  | 1 596,9   | 0,5     | 0,5                         | 1,0                                 | 13,1  |
| 202                                      | Aide humanitaire internationale 2013-2016<br>AF 11.09.2012                         | V0025.03<br>A2310.0550<br>A2310.0551<br>A2310.0552<br>A2310.0553<br>A231.0332<br>A231.0333<br>A231.0334<br>A231.0335 | 2 025,0  | 1 903,4  | 1 325,4   | 474,8   | 81,1                        | 22,0                                | 121,6 |
| 202                                      | Aide humanitaire internationale 2017-2020<br>AF 26.09.2016                         | V0025.04<br>A231.0332<br>A231.0333<br>A231.0334  | 2 060,0  | -  | -   | -       | -                           | -                                   | -     |
| 202                                      | Particip. à augmentation de capital<br>BAfD, BAsD, BID, BIRD, SFI<br>AF 28.02.2011 | V0212.00<br>A4200.0126<br>A4200.0127<br>A235.0109<br>A235.0110   | 167,0  | 125,9  | 92,7  | 9,3     | 8,2                         | 15,7                                | 41,1  |
| 202                                      | Centres genevois 2016-2019<br>AF 24.09.2015  | V0217.01<br>A2310.0558<br>A231.0339  | 129,0  | 89,9   | -   | 30,9    | 19,6                        | 39,4                                | 4,5   |
| 202                                      | Prêt construction OMS<br>AF 29.09.2016   | V0241.01<br>A235.0108  | 76,4   | 76,4   | -   | -       | 10,5                        | 65,9                                | -     |
| 202                                      | Contribution Centre internat. conférences<br>Genève 2016-2019<br>AF 16.06.2015     | V0257.00<br>A2310.0574<br>A235.0110  | 4,0  | 4,0  | -   | 0,8     | 2,0                         | 1,3                                 | -     |
| 202                                      | Adhésion ALIB, capital à verser<br>AF 14.12.2015                                   | V0262.00<br>A4200.0127<br>A235.0110  | 134,2  | 134,2  | -   | 26,8    | 27,7                        | 79,7                                | -     |
| 202                                      | Adhésion ALIB, capital à verser (réserve)<br>AF 14.12.2015                         | V0262.01<br>A4200.0127<br>A235.0110  | 10,7   | 3,4  | -   | -       | -                           | 3,4                                 | 7,3   |
| 202                                      | Prêt accordé à la FIPOI,<br>nouveau bâtiment FICR<br>AF 17.03.2016                 | V0265.00<br>A4200.0125<br>A235.0108  | 54,4   | 38,5   | -   | 11,0    | 20,9                        | 6,6                                 | -     |
| 202                                      | UIT Travaux de planification, reconstruction<br>siège Genève<br>AF 05.12.2016      | V0273.00<br>A4200.0125   | 12,0   | -  | -   | -       | -                           | -                                   | -     |

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016  | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A)  | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |       |                     |       | probablement non utilisé |
|---|---|---|-------------------------------------|--|-------|---------------------|-------|--------------------------|
|   |   |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016  | 2017 ultérieurement |       |                          |
| mio CHF   |   | 1   | 2                                   | 3  | 4     | 5                   | 6     | 7                        |
| 202 Prêts Rénovation OIT/IAO 2017-2019<br>AF 29.09.2016   | V0277.00<br>A235.0108   | 70,0  | 70,0                                | –  | –     | 3,0                 | 67,0  | –                        |
| 202 Prêt Construction et rénovation Palais des Nations<br>AF 29.09.2016                           | V0278.00<br>A235.0108   | 292,0   | 146,0                               | –  | –     | 36,5                | 109,5 | –                        |
| 202 Société interaméricaine d'invest.,<br>augmentation du capital<br>AF 29.09.2016                | V0279.00<br>A4200.0127<br>A235.011  | 21,7  | 21,7                                | –  | –     | 8,8                 | 12,9  | –                        |
| 202 Prêt accordé à la FIPOI, rénovation<br>bâtiment de siège CICR<br>AF 05.12.2016                | V0283.00<br>A235.0108   | 9,9   | 9,9                                 | –  | –     | 3,8                 | 6,2   | –                        |
| 500 Promotion de la paix 2016-2019<br>AF 01.06.2015   | V0111.03<br>A2310.0406<br>A231.0104   | 15,4  | 3,8                                 | –  | 3,8   | –                   | –     | 0,0                      |
| 604 FMI: Fonds fiduc. pr réd. pauvreté et<br>pr croissance (FFRPC)<br>AF 12.12.2013               | V0232.00<br>A2310.0481<br>A231.0165   | 50,0  | 50,0                                | 20,0   | 10,0  | 10,0                | 10,0  | –                        |
| 704 Participation BERD, 1 <sup>re</sup> augmentation<br>du capital<br>AF 17.06.1997               | V0075.00<br>A4200.0107  | 79,6  | 79,6                                | 79,6   | –     | –                   | –     | –                        |
| 704 Participation BERD<br>AF 12.12.1990   | V0075.01<br>A4200.0107  | 115,5   | 115,5                               | 115,5  | –     | –                   | –     | –                        |
| 704 Coopération int. au développ.: mesure de<br>pol. écon. et comm.<br>AF 10.12.1996              | V0076.03<br>A2310.0370<br>A4200.0109<br>A231.0202<br>A231.0210  | 960,0   | 780,4                               | 758,9  | 4,0   | 9,4                 | 8,1   | 179,6                    |
| 704 Coopération int. au développ.: mesure de<br>pol. écon. et comm.<br>AF 04.06.2003              | V0076.04<br>A2310.0370<br>A4200.0109<br>A231.0202<br>A231.0210<br>A231.0260                           | 965,0   | 925,0                               | 912,9  | 1,6   | 1,0                 | 9,5   | 40,0                     |
| 704 Coopération int. au développ.: mesure de<br>pol. écon. et comm.<br>AF 08.12.2008 / 28.02.2011 | V0076.05<br>A2310.0370<br>A4200.0109<br>A200.0001<br>A231.0202<br>A231.0210<br>A235.0101              | 870,0   | 825,2                               | 766,2  | 20,4  | 16,1                | 22,4  | 44,8                     |
| 704 Coopération int. au développ.: mesure de<br>pol. écon. et comm.<br>AF 11.09.2012              | V0076.06<br>A2310.0370<br>A4200.0109<br>A200.0001<br>A231.0202<br>A231.0209<br>A231.0210<br>A235.0101 | 1 280,0                                       | 1 181,8                             | 508,3  | 223,1 | 151,6               | 298,8 | 98,2                     |
| 704 Coopération int. au développ.: mesure de<br>pol. écon. et comm.<br>AF 26.09.2016              | V0076.08<br>A231.0202<br>A235.0101  | 1 140,0                                       | –                                   | –  | –     | –                   | –     | –                        |
| 810 Environnement mondial<br>AF 16.03.2011  | V0108.03<br>A2310.0126<br>A231.0322   | 148,9   | 144,3                               | 105,9  | 21,7  | 11,7                | 4,9   | 4,7                      |
| 810 Environnement mondial 2015-2018<br>AF 04.06.2015  | V0108.04<br>A2310.0126<br>A231.0322   | 147,8   | 146,6                               | 12,4   | 13,4  | 24,9                | 95,9  | 1,2                      |

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016  | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A)                             | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |       |                     | probablement non utilisé |       |
|---|--|---|-------------------------------------|--|-------|---------------------|--------------------------|-------|
|   |  |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016  | 2017 ultérieurement |                          |       |
| mio CHF   |  | 1   | 2                                   | 3  | 4     | 5                   | 6                        | 7     |
| <b>Crédits d'engagement concernant plusieurs unités administratives</b>                               |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| 202/704   |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| Poursuite coop. renforcée Etats Eur. centr./orient. 1992-99<br>AF 28.01.1992 / 09.03.1993             | V0021.00<br>A2310.0554<br>A2310.0446<br>A4200.0106<br>A231.0336<br>A231.0210 | 1 400,0                                       | 1 076,3                             | 1 076,2  | –     | –                   | 0,1                      | 323,7 |
| 202/704   |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| Poursuite coop. renforcée Etats Eur. cent./orient. 1999-04<br>AF 08.03.1999 / 13.06.2002 / 04.10.2004 | V0021.01<br>A2310.0554<br>A2310.0446<br>A4200.0106<br>A231.0336<br>A231.0210 | 1 800,0                                       | 1 540,6                             | 1 535,0  | 0,5   | 4,8                 | 0,3                      | 259,4 |
| 202/704   |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| Poursuite coop. renforcée Etats Eur. centr./orient. 2007-12<br>AF 18.06.2007 / 28.02.2011             | V0021.02<br>A2310.0554<br>A2310.0446<br>A4200.0106<br>A231.0336<br>A231.0210 | 1 020,0                                       | 980,1                               | 913,7  | 15,0  | 17,3                | 34,1                     | 39,9  |
| 202/704   |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| Coopération avec Etats d'Europe de l'Est et CEI 2013-2016<br>AF 11.09.2012                            | V0021.03<br>A2310.0554<br>A2310.0446<br>A231.0336<br>A231.0210               | 1 125,0                                       | 1 119,5                             | 545,2  | 222,5 | 159,4               | 192,4                    | 5,5   |
| 202/704   |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| Aide à la transition, États d'Europe de l'Est 2017-2020<br>AF 26.09.2016                              | V0021.04<br>A231.0336<br>A231.0210   | 1 040,0                                       | –                                   | –  | –     | –                   | –                        | –     |
| 202/704   |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| Particip. de la Suisse à l'élargissement de l'UE 2007-2011<br>AF 14.06.2007                           | V0154.00<br>A2310.0555<br>A2310.0429<br>A231.0337<br>A231.0209<br>A231.0210  | 1 000,0                                       | 1 000,0                             | 629,3  | 155,3 | 85,3                | 130,1                    | 0,0   |
| 202/704   |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| Particip. de la Suisse à l'élargissement de l'UE 2010-2014<br>AF 07.12.2009                           | V0154.01<br>A2310.0555<br>A2310.0429<br>A231.0337<br>A231.0209               | 257,0   | 257,0                               | 96,2   | 19,9  | 25,8                | 115,1                    | –     |
| 202/704   |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| Particip. de la Suisse à l'élargissement de l'UE 2014-2017<br>AF 11.12.2014                           | V0154.02<br>A2310.0555<br>A2310.0429<br>A231.0337<br>A231.0209<br>A231.0210  | 45,0  | 27,0                                | 0,0  | 0,0   | 7,6                 | 19,4                     | –     |

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016 |  | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A)                            | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |                |                     | probablement non utilisé |
|--|--|---|---|-------------------------------------|--|----------------|---------------------|--------------------------|
| mio CHF                                  |  |   |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016           | 2017 ultérieurement |                          |
|  |  | 1   | 2   | 3                                   | 4  | 5              | 6                   | 7                        |
| <b>Défense nationale</b>                 |  | <b>19 083,1</b>   | <b>12 487,3</b>                               | <b>8 869,7</b>                      | <b>1 442,0</b>   | <b>1 038,0</b> | <b>1 137,5</b>      | <b>1 921,8</b>           |
| 506                                      | Constructions protégées et abris pour les biens culturels<br>AF 13.12.2012   | V0054.02<br>A6210.0129<br>A231.0113   | 30,0  | 30,0                                | 14,4   | 9,8            | 5,8                 | -                        |
| 506                                      | Constr. protégées et abris pour biens culturels 2016-2018<br>AF 17.12.2015   | V0054.03<br>A6210.0129<br>A231.0113   | 30,0  | 30,0                                | -  | -              | 8,0                 | 22,0                     |
| 506                                      | Matériel, install. d'alarme et syst. télématiques 2016-2018<br>AF 17.12.2015   | V0055.05<br>A6100.0001<br>A6210.0129<br>A200.0001<br>A202.0164<br>A231.0113 | 115,0   | 115,0                               | -  | 34,0           | 31,0                | 50,0                     |
| 506                                      | Recherche et développement, domaine protection population<br>AF 13.12.2012   | V0056.02<br>A6100.0001<br>A200.0001   | 12,0  | 12,0                                | 8,2  | 2,7            | 1,1                 | -                        |
| 506                                      | POLYCOM, maintien de la valeur<br>AF 06.12.2016  | V0280.00<br>A202.0164   | 94,2  | 53,0                                | -  | -              | 28,2                | 24,8                     |
| 525                                      | Préparation en vue d'une pandémie<br>AF 11.12.2014   | V0249.00<br>A2119.0001<br>A200.0001   | 50,0  | 50,0                                | 9,7  | 9,7            | 9,1                 | 21,5                     |
| <b>Défense - armement</b>                |  |   |   |                                     |  |                |                     |                          |
| 525                                      | Munitions (BMI)<br>AF 13.12.2012 / 12.12.2013 / 11.12.2014 / 17.12.2015  | V0005.00<br>A2111.0159<br>A202.0101   | 579,5   | 352,5                               | 173,3  | 94,1           | 73,0                | 12,1                     |
| 525                                      | Programme d'armement<br>AF 24.09.2003 / 13.12.2006 / 20.07.2007 / 16.12.2008 / 07.09.2009 / 15.12.2010 / 28.09.2011 / 05.12.2013   | V0006.00<br>A2150.0100<br>A202.0101   | 5 692,0                                       | 4 812,4                             | 4 399,1  | 245,0          | 121,3               | 47,0                     |
| 525                                      | Equipement personnel et matériel à renouveler (BER)<br>AF 15.12.2010 / 22.12.2011 / 14.06.2012 / 13.12.2012 / 12.12.2013 / 11.12.2014 / 17.12.2015   | V0007.00<br>A2150.0102<br>A202.0101   | 2 896,0                                       | 1 963,6                             | 1 332,3  | 336,1          | 236,4               | 58,8                     |
| 525                                      | Etudes de projets, essais et préparatifs d'achats (EEP)<br>AF 20.12.1999 / 13.12.2000 / 12.12.2001 / 11.12.2002 / 16.12.2003 / 16.12.2004 / 15.12.2005 / 12.12.2006 / 19.12.2007 / 16.12.2008 / 09.12.2009 / 15.12.2010 / 22.12.2011 / 13.12.2012 / 12.12.2013 / 11.12.2014 / 17.12.2015 | V0008.00<br>A2150.0103<br>A202.0101   | 2 960,6                                       | 2 066,3                             | 1 798,7  | 150,7          | 94,8                | 22,2                     |
| 525                                      | Programme d'armement 2014, centre de calcul<br>AF 22.09.2014   | V0250.00<br>A2150.0100<br>A202.0101   | 120,0   | 0,4                                 | -  | 0,1            | 0,3                 | 0,0                      |
| 525                                      | Programme d'armement 2014, simulateur de tir au laser<br>AF 22.09.2014   | V0250.01<br>A2150.0100<br>A202.0101   | 32,0  | 23,7                                | 6,5  | 1,6            | 7,8                 | 7,8                      |
| 525                                      | Programme d'armement 2014, mobilité<br>AF 22.09.2014   | V0250.02<br>A2150.0100<br>A202.0101   | 619,0   | 429,7                               | 4,6  | 45,5           | 104,1               | 275,5                    |
| 525                                      | Progr.d'armement 2015, système de drones de reconnaissance 15<br>AF 07.09.2015   | V0260.00<br>A2150.0100<br>A202.0101   | 250,0   | 243,1                               | 55,3   | 44,8           | 25,8                | 117,2                    |

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016 |   | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A)               | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |       |                     | probablement non utilisé |       |
|--|---|--|---|-------------------------------------|--|-------|---------------------|--------------------------|-------|
|  |   |  |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016  | 2017 ultérieurement |                          |       |
| mio CHF                                  |   |  | 1   | 2                                   | 3  | 4     | 5                   | 6                        | 7     |
| 525                                      | Progr. d'armement 2015, simulateur pour fusil d'assaut 90<br>AF 07.09.2015      | V0260.01<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 21,0  | 19,7                                | –  | 5,9   | 4,1                 | 9,7                      | 0,4   |
| 525                                      | PA 2015, systèmes spécialisés véhicule à moteur tout terrain<br>AF 07.09.2015   | V0260.02<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 271,0   | 113,7                               | –  | 2,3   | 10,0                | 101,5                    | 12,0  |
| 525                                      | PA 2015, communication mobile, phase 1 de l'acquisition<br>AF 07.03.2016        | V0260.03<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 118,0   | 72,0                                | –  | 21,5  | 26,4                | 24,1                     | 15,0  |
| 525                                      | PA 2015, munitions<br>AF 07.03.2016   | V0260.04<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 100,0   | 44,0                                | –  | –     | 27,7                | 16,3                     | 5,0   |
| 525                                      | PA 2015, prolongation de l'utilisation du système DCA 35 mm<br>AF 07.03.2016    | V0260.05<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 98,0  | 72,4                                | –  | 25,7  | 16,7                | 29,9                     | 5,0   |
| 525                                      | PA 2015, modernisation du camion Duro<br>AF 07.03.2016                          | V0260.06<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 558,0   | 232,2                               | –  | 71,4  | 5,0                 | 155,8                    | 8,0   |
| 525                                      | Programme d'armement 2016, crédit-cadre<br>AF 20.09.2016                        | V0276.00<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 100,0   | 6,6                                 | –  | –     | 5,7                 | 0,9                      | –     |
| 525                                      | PA 2016, système de surveillance de l'espace aérien Florako<br>AF 20.09.2016    | V0276.01<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 91,0  | 80,8                                | –  | 9,4   | 13,8                | 57,6                     | 5,0   |
| 525                                      | PA 2016, canots-patrouilleurs 16<br>AF 20.09.2016                               | V0276.02<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 49,0  | 25,9                                | –  | 1,8   | 0,9                 | 23,3                     | 1,1   |
| 525                                      | PA 2016, mortiers 12 cm 16<br>AF 20.09.2016                                     | V0276.03<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 404,0   | 1,7                                 | –  | –     | 1,7                 | –                        | 19,0  |
| 525                                      | PA 2016, armes polyvalentes à épauler<br>AF 20.09.2016                          | V0276.04<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 256,0   | –                                   | –  | –     | –                   | –                        | 6,8   |
| 525                                      | PA 2016, avions de combat F/A-18, matériel de remplacement<br>AF 20.09.2016     | V0276.05<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 127,0   | –                                   | –  | –     | –                   | –                        | 4,0   |
| 525                                      | PA 2016, camions et remorques<br>AF 20.09.2016                                  | V0276.06<br>A2150.0100<br>A202.0101                            | 314,0   | –                                   | –  | –     | –                   | –                        | 9,5   |
| <b>Défense - immeubles</b>               |   |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| 543                                      | Immeubles<br>AF 29.09.2010 / 27.09.2011 / 19.09.2012 / 26.09.2013 / 22.09.2015  | V0002.00<br>A8100.0001<br>A201.0001                            | 1 628,7                                       | 1 338,3                             | 1 024,6  | 191,4 | 85,7                | 36,7                     | 108,7 |
| 543                                      | PI 2014, crédit-cadre<br>AF 04.12.2014  | V0251.00<br>A8100.0001<br>A201.0001                            | 290,0   | 165,8                               | 34,0   | 82,5  | 45,3                | 3,9                      | 23,3  |
| 543                                      | PI 2014, Payerne VD, constr. nouveau complexe des opérat.<br>AF 04.12.2014      | V0251.01<br>A8100.0001<br>A201.0001                            | 81,4  | 11,5                                | 3,0  | 3,6   | 1,5                 | 3,3                      | 8,3   |
| 543                                      | PI 2014, Bure JU, assainissement général, 2 <sup>e</sup> étape<br>AF 04.12.2014 | V0251.02<br>A8100.0001<br>A201.0001                            | 38,5  | 17,5                                | 1,2  | 7,6   | 7,7                 | 1,1                      | 4,0   |
| 543                                      | PI 2014, crédit-cadre Location aupr. tiers, y c. aménag.<br>AF 04.12.2014       | V0251.03<br>A6100.0001<br>A8100.0001<br>A200.0001<br>A201.0001 | 30,0  | –                                   | –  | –     | –                   | –                        | –     |



**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016   | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A) | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |              |                     | probablement non utilisé |                |
|--|--|---|-------------------------------------|--|--------------|---------------------|--------------------------|----------------|
|  |  |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016         | 2017 ultérieurement |                          |                |
| mio CHF  |  | 1   | 2                                   | 3  | 4            | 5                   | 6                        | 7              |
| 543 PI 2015, crédit-cadre<br>AF 22.09.2015   | V0259.00<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 228,9   | 57,7                                | 4,6  | 30,8         | 18,7                | 3,6                      | 18,4           |
| 543 PI 2015, Thoune, rénovation totale<br>Mannschafskaserne I<br>AF 22.09.2015                   | V0259.01<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 71,9  | 10,5                                | 0,1  | 2,0          | 3,3                 | 5,1                      | 7,3            |
| 543 PI 2015, Istone, caserne et salle polyvalente<br>AF 22.09.2015                               | V0259.02<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 55,0  | 3,5                                 | –  | 2,4          | 1,1                 | 0,1                      | 5,5            |
| 543 PI 2015, réseau de conduite, renforcement<br>noeud, 2e étape<br>AF 22.09.2015                | V0259.03<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 52,8  | 8,6                                 | –  | 2,2          | 5,1                 | 1,3                      | 5,3            |
| 543 PI 2015, Emmen, rénovation zones<br>aéroportuaires<br>AF 22.09.2015                          | V0259.04<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 17,6  | 7,0                                 | –  | 5,4          | 1,6                 | –                        | 1,9            |
| 543 PI 2015, radar, construction téléphérique<br>AF 22.09.2015                                   | V0259.05<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 16,2  | 0,1                                 | –  | 0,1          | 0,1                 | –                        | 1,7            |
| 543 PI 2015, installations d'altitude, rénovation<br>AF 22.09.2015                               | V0259.06<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 12,9  | 5,2                                 | –  | 0,5          | 2,4                 | 2,2                      | 1,3            |
| 543 PI 2016, Crédit-cadre<br>AF 20.09.2016   | V0275.00<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 250,0   | 3,2                                 | –  | 0,5          | 1,9                 | 0,8                      | 20,0           |
| 543 PI 2016, Frauenfeld, nouveau centre de<br>calcul Campus<br>AF 20.09.2016                     | V0275.01<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 150,0   | 3,5                                 | –  | 0,9          | 1,8                 | 0,8                      | 15,1           |
| 543 PI 2016, Frauenfeld, place d'armes, 1 <sup>re</sup> étape<br>AF 20.09.2016                   | V0275.02<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 121,0   | 2,6                                 | –  | 0,3          | 2,0                 | 0,3                      | 12,2           |
| 543 PI 2016, Steffisburg, nouveau terminal de<br>conteneurs<br>AF 20.09.2016                     | V0275.03<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 21,0  | –                                   | –  | –            | –                   | –                        | 2,1            |
| 543 PI 2016, Jassbach, agrandissement de la place<br>d'armes<br>AF 20.09.2016                    | V0275.04<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 17,0  | 1,7                                 | –  | –            | 1,5                 | 0,2                      | 1,8            |
| 543 PI 2016, Tessin, déplacement de la<br>station-émettrice<br>AF 20.09.2016                     | V0275.05<br>A8100.0001<br>A201.0001              | 13,0  | –                                   | –  | –            | –                   | –                        | 1,3            |
| <b>Formation et recherche</b>  |  | <b>13 713,6</b>                               | <b>9 165,1</b>                      | <b>4 202,9</b>   | <b>980,4</b> | <b>1 043,2</b>      | <b>2 938,6</b>           | <b>1 698,5</b> |
| 750 Contributions liées à des projets LEHE<br>2017-2020<br>AF 15.09.2016                         | V0035.04<br>A231.0262                            | 224,8   | –                                   | –  | –            | –                   | –                        | –              |
| 750 Bourses à des étudiants étrangers en Suisse<br>2017-2020<br>AF 13.09.2016                    | V0038.03<br>A231.0270                            | 39,6  | –                                   | –  | –            | –                   | –                        | –              |
| 750 Institut Max von Laue - Paul Langevin<br>2014-2018<br>AF 11.09.2012                          | V0039.02<br>A2310.0538<br>A231.0284              | 18,2  | 18,2                                | 7,8  | 3,6          | 3,5                 | 3,2                      | 0,0            |
| 750 Aide aux universités/contrib. invest. en matériel<br>2004-2007<br>AF 17.09.2003 / 14.06.2004 | V0045.02<br>A4300.0151<br>A236.0137              | 266,1   | 266,1                               | 259,5  | 1,4          | –                   | 5,2                      | 0,0            |
| 750 Aide aux universités/contrib. invest. en matériel<br>2008-2011<br>AF 19.09.2007 / 22.09.2011 | V0045.03<br>A4300.0151<br>A236.0137              | 362,5   | 362,5                               | 316,7  | 14,8         | 10,0                | 21,0                     | 0,0            |
| 750 Contrib. aux investiss. des uni. et institutions<br>2013-2016<br>AF 25.09.2012               | V0045.04<br>A4300.0151<br>A236.0137              | 290,0   | 288,9                               | 67,4   | 48,2         | 10,0                | 163,2                    | 1,1            |

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016 |  | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A) | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |      |                     | probablement non utilisé |       |
|--|--|--|---|-------------------------------------|--|------|---------------------|--------------------------|-------|
|  |  |  |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016 | 2017 ultérieurement |                          |       |
| mio CHF                                  |  |  | 1   | 2                                   | 3  | 4    | 5                   | 6                        | 7     |
| 750                                      | Contributions d'investissements LEHE 2017-2020<br>AF 15.09.2016                                | V0045.05<br>A236.0137                            | 414,0   | -                                   | -  | -    | -                   | -                        | -     |
| 750                                      | Contrib. innovations et projets, formation prof. 2008-2011<br>AF 20.09.2007 / 08.12.2011       | V0083.01<br>A2310.0514<br>A231.0260              | 358,7   | 246,9                               | 244,9  | 1,5  | 0,5                 | -                        | 111,8 |
| 750                                      | Contrib. innovations et projets, formation prof. 2013-2016<br>AF 11.09.2012                    | V0083.02<br>A2310.0514<br>A231.0260              | 360,8   | 234,3                               | 159,7  | 59,8 | 9,8                 | 5,0                      | 126,5 |
| 750                                      | Contrib. innovations et projets, formation prof. 2017-2020<br>AF 15.09.2016                    | V0083.03<br>A231.0260                            | 192,5   | -                                   | -  | -    | -                   | -                        | -     |
| 750                                      | Contributions aux investissements des HES 2008-2011<br>AF 20.09.2007 / 14.06.2011              | V0157.00<br>A4300.0152<br>A236.0137              | 150,7   | 150,2                               | 140,9  | 1,3  | 5,0                 | 2,9                      | 0,5   |
| 750                                      | Contributions aux investissements des HES 2013-2020<br>AF 25.09.2012 / 11.06.2014 / 15.09.2016 | V0157.01<br>A4300.0152<br>A236.0137              | 299,0   | 108,4                               | 58,5   | 24,9 | 25,1                | -                        | -     |
| 750                                      | Coop. internat. dans le domaine de l'éducation 2013-2016<br>AF 11.09.2012 / 10.12.2015         | V0158.01<br>A2310.0525<br>A231.0271              | 8,8   | 8,7                                 | 6,3  | 2,3  | 0,1                 | -                        | 0,1   |
| 750                                      | Coopération internationale en matière d'éducation 2017-2020<br>AF 13.09.2016                   | V0158.02<br>A231.0271                            | 23,6  | 11,0                                | -  | -    | 5,4                 | 5,6                      | 12,6  |
| 750                                      | X-FEL: laser à électrons libres, domaine rayons X 2014-2017<br>AF 11.09.2012 / 10.12.2015      | V0162.01<br>A2310.0535<br>A231.0281              | 7,7   | 2,6                                 | -  | 1,0  | 1,6                 | -                        | 5,1   |
| 750                                      | Participation aux programmes de l'ESA 2008-2011<br>AF 20.09.2007 / 28.05.2008 / 14.06.2011     | V0164.00<br>A2310.0531<br>A231.0277              | 1 229,8                                       | 1 204,1                             | 772,7  | 84,2 | 88,1                | 259,1                    | 25,7  |
| 750                                      | Participation aux programmes de l'ESA 2013-2016<br>AF 11.09.2012                               | V0164.01<br>A2310.0531<br>A231.0277              | 540,0   | 540,0                               | 12,2   | 40,6 | 41,3                | 445,9                    | -     |
| 750                                      | Participation aux programmes de l'ESA 2017-2020<br>AF 13.09.2016                               | V0164.02<br>A231.0277                            | 585,0   | 14,0                                | -  | -    | 2,5                 | 11,5                     | -     |
| 750                                      | Activités nationales complém. domaine spatial 2013-2016<br>AF 11.09.2012                       | V0165.01<br>A2310.0528<br>A200.0001<br>A231.0274 | 35,5  | 34,7                                | 23,1   | 8,7  | 2,3                 | 0,7                      | 0,8   |
| 750                                      | Activités nationales complém. domaine spatial 2017-2020<br>AF 13.09.2016                       | V0165.02<br>A231.0274                            | 40,0  | -                                   | -  | -    | -                   | -                        | -     |
| 750                                      | Progr. et projets internat., domaine technol. et innov. 2012<br>AF 14.06.2011                  | V0218.00<br>A2310.0540<br>A231.0286              | 15,0  | 13,2                                | 13,1   | 0,1  | -                   | -                        | 1,7   |
| 750                                      | Progr. et projets internat., R&D et innov. 2013-2016<br>AF 11.09.2012                          | V0218.01<br>A2310.0540<br>A200.0001<br>A231.0286 | 62,3  | 62,3                                | 44,0   | 15,2 | 3,2                 | -                        | -     |
| 750                                      | Progr. et projets internat., R&D et innov. 2017-2020<br>AF 13.09.2016                          | V0218.02<br>A231.0286                            | 60,6  | -                                   | -  | -    | -                   | -                        | -     |
| 750                                      | ESS: Source européenne de spallation 2014-2026<br>AF 11.09.2012 / 09.03.2015                   | V0228.00<br>A2310.0534<br>A231.0280              | 130,2   | 130,2                               | 2,4  | 2,5  | 13,5                | 111,9                    | -     |
| 750                                      | Coopération internat. dans domaine de la recherche 2017-2020<br>AF 13.09.2016                  | V0229.01<br>A231.0287                            | 53,3  | -                                   | -  | -    | -                   | -                        | -     |

## Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016                                |   | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A) | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |       |                     | probablement non utilisé |       |
|---|---|--|---|-------------------------------------|--|-------|---------------------|--------------------------|-------|
| mio CHF   |   |  |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016  | 2017 ultérieurement |                          |       |
|   |   |  | 1   | 2                                   | 3  | 4     | 5                   | 6                        | 7     |
| 750   | Progr. d'éduc. et de jeunesse de UE, contrib. UE 2014-2020<br>AF 25.09.2013 / ACF 25.06.2014 / 19.09.2014 / TC 07.09.2016                   | V0238.00<br>A2310.0523<br>A231.0269              | 87,2  | -                                   | -  | -     | -                   | -                        | -     |
| 750   | Programmes d'éduc. et de jeunesse de UE, agence nat. 2014-20<br>AF 25.09.2013   | V0238.01<br>A2310.0523<br>A231.0269              | 35,7  | 15,2                                | 8,6  | 2,3   | 2,7                 | 1,6                      | 2,4   |
| 750   | Progr. d'éduc. et de jeunesse UE, mesu. accomp. nat. 2014-20<br>AF 25.09.2013 / ACF 25.06.2014 / 19.09.2014 / TC 07.09.2016                 | V0238.02<br>A2310.0523<br>A231.0269              | 142,6   | 114,3                               | 48,6   | 28,3  | 29,1                | 8,3                      | -     |
| 750   | Programmes d'éduc. et de jeunesse de l'UE, réserve 2014-2020<br>AF 25.09.2013   | V0238.03<br>A2310.0523<br>A231.0269              | 40,0  | -                                   | -  | -     | -                   | -                        | 40,0  |
| 750   | Recherche et innovation de l'UE, contrib. UE 2014-2020<br>AF 10.09.2013 / ACF 25.06.2014 / 22.10.2014 / TC 22.06.2016                       | V0239.00<br>A2310.0530<br>A231.0276              | 3 361,3                                       | 2 590,0                             | 237,8  | 167,1 | 480,0               | 1 705,0                  | 771,3 |
| 750   | Recherche et innov. de l'UE, mesures d'accompagn. 2014-2020<br>AF 10.09.2013 / ACF 25.06.2014 / 22.10.2014 / TC 22.06.2016                  | V0239.01<br>A2310.0530<br>A231.0276              | 608,2   | 422,9                               | 113,0  | 103,2 | 114,8               | 91,9                     | 41,9  |
| 750   | Recherche et innovation de l'UE, réserve 2014-2020<br>AF 10.09.2013   | V0239.02<br>A2310.0530<br>A231.0276              | 325,0   | -                                   | -  | -     | -                   | -                        | 325,0 |
| 760   | Encouragement de projets, CTI 2012<br>AF 14.06.2011 / 22.12.2011 / 14.06.2012   | V0216.00<br>A2310.0477<br>A231.0258              | 150,0   | 142,7                               | 134,4  | 6,7   | 1,6                 | 0,0                      | 7,3   |
| 760   | Encouragement de projets de R&D 2013-2016<br>AF 20.09.2012 / 13.03.2013 / 07.12.2015 / 10.06.2016 / TC 31.12.2015 / 13.09.2016 / 03.11.2016 | V0227.00<br>A2310.0477<br>A231.0258              | 674,1   | 667,9                               | 282,1  | 181,0 | 114,9               | 89,9                     | 6,2   |
| 760   | Encouragement du TST et de l'entrepreneuriat 2013-2016<br>AF 20.09.2012 / TC 31.12.2015 / 13.09.2016 / 03.11.2016                           | V0227.01<br>A2310.0477<br>A231.0258              | 57,3  | 55,2                                | 40,9   | 14,2  | 0,1                 | -                        | 2,1   |
| 760   | Encouragement de l'innovation, CTI 2017<br>AF 13.09.2016  | V0227.02<br>A231.0258                            | 209,0   | -                                   | -  | -     | -                   | -                        | -     |
| <b>Crédits d'engagement concernant plusieurs unités administratives</b> |   |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| 750/760   | Financement de l'activité de la CTI 2008-2011<br>AF 20.09.2007 / 11.03.2009 / 15.12.2010 / 21.09.2011                                       | V0084.02<br>A2310.0540<br>A231.0286<br>A231.0258 | 653,5   | 606,4                               | 603,6  | 2,3   | 0,4                 | 0,1                      | 47,1  |
| <b>Constructions du domaine des EPF</b>                                 |   |  |   |                                     |  |       |                     |                          |       |
| 620   | Constructions EPF 2010, halles de mécanique <sup>1</sup><br>AF 09.12.2009   | V0196.00<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 55,0  | 64,0                                | 62,4   | 1,1   | 0,5                 | -                        | -9,9  |
| 620   | Constructions EPF 2010, Oberer Leonhard<br>AF 09.12.2009  | V0196.02<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 105,7   | 87,5                                | 85,1   | 0,8   | 1,6                 | -                        | 18,2  |

<sup>1</sup> Le projet de transformation «Bâtiment Halles Mécanique» de l'EPFL a engendré des surcoûts importants, dont les causes sont encore examinées par le Conseil des EPF. A la fin de 2016, les engagements dépassaient le montant du crédit d'engagement de 9,9 millions. Dans le crédit d'engagement, les besoins supplémentaires ont été intégralement financés au moyen de la contribution financière de la Confédération et de fonds de tiers.

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016 |  | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A) | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |      |                     | probablement non utilisé |      |
|--|--|--|---|-------------------------------------|--|------|---------------------|--------------------------|------|
|  |  |  |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016 | 2017 ultérieurement |                          |      |
| mio CHF                                  |  | 1  | 2   | 3                                   | 4  | 5    | 6                   | 7                        |      |
| 620                                      | Constructions EPF 2010, bibliothèque AF 09.12.2009 / 21.09.2011            | V0196.04<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 21,0  | 18,0                                | 17,8   | 0,2  | –                   | –                        | 3,0  |
| 620                                      | Constructions EPF 2011, SwissFEL AF 21.09.2011 / 13.12.2012                | V0207.02<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 93,0  | 56,2                                | 55,0   | 0,8  | 0,5                 | –                        | 35,8 |
| 620                                      | Constructions EPF 2012, crédit-cadre AF 22.12.2011                         | V0215.00<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 78,5  | 69,9                                | 63,8   | 4,3  | 1,8                 | –                        | 6,4  |
| 620                                      | Constructions EPF 2012, Objectif Campus AF 22.12.2011                      | V0215.01<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 21,5  | 17,3                                | 17,3   | –    | –                   | –                        | 4,1  |
| 620                                      | Constructions EPF 2013, crédit-cadre AF 13.12.2012                         | V0225.00<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 141,1   | 109,7                               | 93,6   | 10,6 | 3,8                 | 1,7                      | 19,5 |
| 620                                      | Constructions EPF 2013, nouveau bâtiment architecture AF 13.12.2012        | V0225.01<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 30,5  | 28,1                                | 21,9   | 5,9  | 0,3                 | –                        | 2,2  |
| 620                                      | Constructions EPF 2013, projets énergétiques AF 13.12.2012                 | V0225.02<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 19,4  | 7,2                                 | 2,3  | 3,6  | 1,3                 | –                        | –    |
| 620                                      | Constructions EPF 2014, crédit-cadre AF 12.12.2013                         | V0233.00<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 90,0  | 86,3                                | 67,0   | 16,0 | 3,3                 | –                        | 2,1  |
| 620                                      | Constructions EPF 2014, Gloriestrasse AF 12.12.2013                        | V0233.01<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 120,5   | 55,0                                | 15,4   | 15,3 | 19,5                | 4,8                      | 0,3  |
| 620                                      | Constructions EPF 2014, partie tête AF 12.12.2013                          | V0233.02<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 32,0  | 30,3                                | 24,8   | 2,0  | 3,5                 | –                        | 1,8  |
| 620                                      | Constructions EPF 2014, Höggerberg AF 12.12.2013                           | V0233.03<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 21,5  | 16,9                                | 9,8  | 4,5  | 2,6                 | 0,1                      | 2,6  |
| 620                                      | Constructions EPF 2014, NEST AF 12.12.2013                                 | V0233.04<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 17,0  | 8,5                                 | 8,5  | –    | –                   | –                        | 8,5  |
| 620                                      | Constructions EPF 2014, système de restauration <sup>1</sup> AF 12.12.2013 | V0233.05<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 13,3  | 19,6                                | 13,3   | 3,3  | 3,1                 | –                        | -6,3 |
| 620                                      | Constructions EPF 2015, crédit-cadre AF 11.12.2014                         | V0248.00<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 114,0   | 89,1                                | 46,1   | 35,6 | 7,4                 | –                        | 8,1  |
| 620                                      | Constructions EPF 2015, laboratoire de machines AF 11.12.2014              | V0248.01<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 94,0  | 4,2                                 | –  | 3,4  | 0,8                 | –                        | 0,1  |
| 620                                      | Constructions EPF 2015, Agrovét-Strickhof AF 11.12.2014                    | V0248.02<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 25,4  | 23,4                                | 0,7  | 17,8 | 4,9                 | –                        | 2,0  |
| 620                                      | Constructions EPF 2016, crédit-cadre AF 17.12.2015                         | V0255.00<br>A4100.0125<br>A202.0134              | 173,4   | 63,1                                | –  | 40,2 | 22,9                | –                        | 28,5 |
| 620                                      | Constructions EPF 2017, crédit-cadre AF 15.12.2016                         | V0269.00<br>A202.0134                            | 104,0   | –                                   | –  | –    | –                   | –                        | 24,4 |
| 620                                      | Constructions EPF 2017, BSS Bâle AF 15.12.2016                             | V0269.01<br>A202.0134                            | 171,3   | –                                   | –  | –    | –                   | –                        | 18,1 |
| 620                                      | Constructions EPF 2017, CT Lausanne DF 15.12.2016                          | V0269.02<br>A202.0134                            | 59,0  | –                                   | –  | –    | –                   | –                        | –    |

<sup>1</sup> Le Conseil des EPF analyse encore les causes des surcoûts engendrés par le projet «système de restauration». À fin 2016, les engagements excessifs s'élevaient à 6,3 millions.

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016 |   | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A) | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |                |                     | probablement non utilisé |                 |
|--|---|--|---|-------------------------------------|--|----------------|---------------------|--------------------------|-----------------|
| mio CHF                                  |   |  |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016           | 2017 ultérieurement |                          |                 |
|  |   | 1  | 2   | 3                                   | 4  | 5              | 6                   | 7                        |                 |
| <b>Culture et loisirs</b>                |   |  | <b>405,1</b>                                  | <b>349,3</b>                        | <b>208,6</b>   | <b>39,7</b>    | <b>35,0</b>         | <b>66,1</b>              | <b>3,8</b>      |
| 306                                      | Protection paysage et conserv. monuments histor. 2008-2011<br>AF 19.12.2007 / 16.12.2008 / 09.12.2009 / 15.12.2010  | V0152.00<br>A4300.013<br>A236.0101               | 83,5  | 80,2                                | 78,3   | 0,7            | 1,0                 | 0,2                      | 3,3             |
| 306                                      | Protection paysage et conserv. monuments histor. 2012-2015<br>AF 29.09.2011   | V0152.01<br>A4300.0138<br>A236.0101              | 105,0   | 104,5                               | 93,5   | 5,8            | 3,3                 | 2,0                      | 0,5             |
| 306                                      | Protection paysage et conserv. monuments histor. 2016-2020<br>AF 02.06.2015   | V0152.02<br>A4300.0138<br>A236.0101              | 132,6   | 95,1                                | –  | 20,0           | 19,7                | 55,4                     | –               |
| 504                                      | Construction de places de sport (CISIN 3)<br>AF 20.09.2007  | V0053.01<br>A8300.0103<br>A236.0100              | 14,0  | 14,0                                | 11,9   | 0,2            | –                   | 1,9                      | 0,0             |
| 504                                      | Construction de places de sport (CISIN 4)<br>AF 27.09.2012  | V0053.02<br>2A8300.0103<br>A236.0100             | 70,0  | 55,5                                | 24,8   | 13,1           | 11,0                | 6,6                      | –               |
| <b>Prévoyance sociale</b>                |   |  | <b>3 867,8</b>                                | <b>3 609,2</b>                      | <b>3 253,4</b>   | <b>138,4</b>   | <b>105,4</b>        | <b>112,1</b>             | <b>31,1</b>     |
| 318                                      | Accueil extra-familial pour enfants 2011-2015 <sup>1</sup><br>AF 22.09.2010   | V0034.02<br>A2310.0334<br>A231.0244              | 120,0   | 119,6                               | 109,1  | 8,2            | 1,2                 | 1,1                      | 0,4             |
| 318                                      | Accueil extra-familial pour enfants 2015-2019 <sup>1</sup><br>AF 16.09.2014   | V0034.03<br>A2310.0334<br>A231.0244              | 120,0   | 41,7                                | 6,1  | 15,3           | 10,1                | 10,1                     | 3,4             |
| 420                                      | Financement de logements pour requérants d'asile<br>AF 04.12.1990 / 18.06.1991  | V0052.00<br>A4200.0122<br>2A235.0100             | 199,0   | 148,1                               | 148,1  | –              | –                   | –                        | 25,9            |
| 420                                      | Collaboration migratoire et retour<br>AF 22.12.2011   | V0220.00<br>A2310.0171<br>A231.0158              | 110,0   | 47,5                                | 33,2   | 11,3           | 3,0                 | –                        | –               |
| 420                                      | Encouragement de l'intégration (PIC) 2014-2017<br>AF 12.12.2013   | V0237.00<br>A2310.0172<br>A231.0159              | 181,4   | 169,8                               | 92,2   | 42,3           | 35,2                | –                        | 0,5             |
| 420                                      | Proj. pilote: intégr. réfugiés/pers. admises provis. 2018-21<br>AF 15.12.2016   | V0267.00<br>231.0159                             | 54,0  | –                                   | –  | –              | –                   | –                        | –               |
| 725                                      | Encourag. constr. et acc. prop. de log.: subv. non rembours.<br>AF 04.06.1975 / 17.06.1975 / 17.03.1976 / 17.03.1983 / 09.06.1983 / 30.09.1985 / 03.10.1991 / 03.12.1997 / 20.09.1999 / 22.12.2011 / 12.12.2013 | V0087.03<br>A2310.0114<br>A231.0236              | 2 769,5                                       | 2 769,5                             | 2 577,8  | 46,0           | 45,0                | 100,8                    | –               |
| 725                                      | Aide au logement: prêts et particip. remboursables<br>AF 21.03.2003 / 11.12.2014  | V0130.01<br>A4200.0102<br>A235.104               | 313,9   | 313,0                               | 286,9  | 15,3           | 10,8                | –                        | 0,9             |
| <b>Trafic</b>                            |   |  | <b>69 676,9</b>                               | <b>54 946,9</b>                     | <b>39 204,9</b>  | <b>2 163,2</b> | <b>2 212,4</b>      | <b>11 366,3</b>          | <b>-1 739,0</b> |
| 802                                      | Contrib. invest. trafic marchandises 2019-2019, crédit-cadre<br>AF 10.09.2015   | V0274.00<br>A4300.0155<br>A236.0111              | 250,0   | 10,0                                | –  | –              | 10,0                | –                        | –               |
| 803                                      | Acquisitions de remplacement, flotte d'aéronefs OFAC<br>AF 11.12.2014   | V0244.00<br>A8100.0001<br>A200.0001              | 18,0  | 16,6                                | –  | 3,5            | 11,8                | 1,3                      | 0,7             |

1 A partir de 2017, les charges de personnel et les charges de biens et services comprises dans ce crédit d'engagement ne seront plus à la charge de ce dernier. Leur montant correspond au montant qui ne sera probablement pas utilisé.

## Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016  |   | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A) | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |                |                | probablement non utilisé |                |
|---|---|--|---|-------------------------------------|--|----------------|----------------|--------------------------|----------------|
|   |   |  |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016           | 2017           |                          | ultérieurement |
| mio CHF                                   |   |  | 1   | 2                                   | 3  | 4              | 5              | 6                        | 7              |
| 803                                       | Financement spécial du trafic aérien, crédit-cadre<br>AF 15.12.2016   | V0268.00<br>A231.0298<br>A231.0299<br>A231.0300  | 180,0   | -                                   | -  | -              | -              | -                        | -              |
| <b>Fonds d'infrastructure ferroviaire</b> |   |  | <b>47 220,4</b>                               | <b>37 952,1</b>                     | <b>29 936,2</b>  | <b>1 386,6</b> | <b>1 225,5</b> | <b>5 403,7</b>           | <b>1 256,5</b> |
|   | Étape d'aménagement 2025 de l'infrastructure ferroviaire <sup>1</sup><br>AF 17.06.2013  |  | 6 400,0                                       | 640,8                               | -  | 35,2           | 94,8           | 510,8                    | -              |
| <b>NLFA</b>                               |   |  | <b>24 022,5</b>                               | <b>22 543,4</b>                     | <b>20 624,2</b>  | <b>745,8</b>   | <b>329,0</b>   | <b>844,4</b>             | <b>53,8</b>    |
|   | Surveillance du projet<br>ACF 21.12.2005 / AF 16.09.2008  | V0092.00   | 110,5   | 106,0                               | 92,9   | 5,8            | 1,6            | 5,8                      | -              |
|   | Axe du Lötschberg <sup>2</sup><br>ACF 16.04.2003 / 21.12.2005 / 08.11.2006 / 24.10.2007 / AF 16.09.2008 / ACF 17.08.2011                              | V0093.00   | 5 384,0                                       | 5 384,0                             | 5 310,8  | -              | -              | 73,2                     | 40,0           |
|   | Axe du St-Gothard <sup>3</sup><br>ACF 08.11.2006 / AF 16.09.2008 / ACF 17.08.2011 / 22.10.2014 / 21.12.2016   | V0094.00   | 16 695,5                                      | 15 596,4                            | 13 976,7   | 641,2          | 285,3          | 693,1                    | -              |
|   | Aménagements de la Surselva<br>ACF 10.01.2001 / AF 16.09.2008 / ACF 27.11.2009  | V0095.00   | 134,3   | 122,5                               | 122,5  | -              | -              | -                        | 11,8           |
|   | Raccordement de la Suisse orientale<br>AF 16.09.2008 / ACF 27.11.2009   | V0096.00   | 113,5   | 113,5                               | 113,5  | -              | -              | -                        | -              |
|   | Aménagements Saint-Gall - Arth-Goldau<br>ACF 14.01.2004 / AF 16.09.2008   | V0097.00   | 106,7   | 104,7                               | 99,1   | 4,6            | -              | 1,0                      | 2,0            |
|   | Améliorations apportées au reste du réseau, axe Loetschberg <sup>2</sup><br>ACF 24.10.2007 / AF 16.09.2008 / ACF 26.11.2008 / 17.08.2011 / 21.12.2016 | V0098.00   | 435,1   | 442,1                               | 412,2  | 19,8           | 4,0            | 6,1                      | -              |
|   | Améliorations apportées au reste du réseau, axe St-Gothard<br>AF 16.09.2008 / ACF 27.11.2009 / 21.12.2016   | V0194.00   | 664,0   | 662,6                               | 485,4  | 74,3           | 37,9           | 64,9                     | -              |
|   | Réserves<br>AF 16.09.2008 / ACF 26.11.2008 / 27.11.2009   | V0099.00   | 339,9   | -                                   | -  | -              | -              | -                        | -              |
|   | Analyse de la capacité des axes nord-sud (NLFA)<br>AF 06.06.2005  | V0104.00   | 24,0  | 9,9                                 | 9,4  | 0,2            | 0,2            | 0,1                      | -              |
|   | Financement de la garantie du tracé (NLFA)<br>AF 01.06.2005   | V0105.00   | 15,0  | 1,6                                 | 1,6  | -              | -              | -                        | -              |
| <b>Rail 2000</b>                          |   |  | <b>13 830,0</b>                               | <b>12 100,0</b>                     | <b>7 078,1</b>   | <b>521,1</b>   | <b>749,4</b>   | <b>3 751,3</b>           | <b>1 200,0</b> |
|   | 1 <sup>re</sup> étape <sup>2</sup><br>AF 17.12.1986 / Rapport 11.05.1994  | V0100.00   | 7 400,0                                       | 7 400,0                             | 6 144,9  | 17,8           | 1,5            | 1 235,8                  | 1 200,0        |
|   | Mesures prévues à l'art. 4, let. a, LDIF<br>AF 17.12.2008   | V0202.00   | 700,0   | 621,6                               | 123,4  | 67,7           | 123,3          | 307,3                    | -              |
|   | Surveillance des mesures prévues à l'art. 4, let. a, LDIF<br>AF 17.12.2008  | V0101.00   | 10,0  | 3,8                                 | 3,8  | -              | -              | -                        | -              |
|   | Mesures prévues à l'art. 4, let. b, LDIF<br>AF 17.12.2008   | V0204.00   | 4 420,0                                       | 3 112,0                             | 719,4  | 354,6          | 448,8          | 1 589,2                  | -              |

1 Ce crédit comprend un montant d'environ 1,25 million transféré depuis le crédit d'engagement «Planification du développement de l'infrastructure ferroviaire».

2 La diminution probable des coûts devrait permettre de réduire le montant des engagements contractés. Il devrait en résulter une baisse des dépenses d'investissement ultérieures (col. 6).

3 Jusqu'à fin 2015, les charges liées aux travaux de l'axe du St-Gothard englobent des comptes de régularisation de passifs s'élevant à 140 901 000 francs. Aux termes des bases légales alors en vigueur, ces comptes de régularisation n'ont pas été constitués du temps du fonds FTP, mais ont été inscrits au bilan d'ouverture du FIF le 1.1.2016. Au cours des années suivant cette date, la dissolution progressive de ces comptes entraîne une baisse des charges liées aux travaux de l'axe du St-Gothard. Pour cette raison, la rectification des charges antérieures est indispensable à une comptabilisation correcte.

### Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016  | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A) | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |             |                     |              | probablement non utilisé |
|---|--|---|-------------------------------------|--|-------------|---------------------|--------------|--------------------------|
|   |  |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016        | 2017 ultérieurement |              |                          |
| mio CHF   |  | 1   | 2                                   | 3  | 4           | 5                   | 6            | 7                        |
| Surveillance des mesures prévues à l'art. 4, let. b, LDIF<br>AF 17.12.2008                                  | V0203.00   | 20,0  | 8,2                                 | 7,7  | 0,1         | –                   | 0,3          | –                        |
| Compensation pour le trafic régional<br>AF 17.12.2008   | V0205.00   | 250,0   | 152,3                               | 6,6  | 7,3         | 33,8                | 104,5        | –                        |
| Planification du développ. ultérieur de l'infrastr. ferrov.<br>AF 17.12.2008                                | V0206.00   | 40,0  | 40,0                                | 33,2   | 4,8         | –                   | 2,1          | 0,0                      |
| Corridor de 4 mètres: mesures en Suisse<br>AF 05.12.2013  | V0246.00   | 710,0   | 630,0                               | 38,9   | 62,0        | 100,0               | 429,1        | –                        |
| Corridor de 4 mètres: mesures en Italie<br>AF 05.12.2013  | V0247.00   | 280,0   | 132,2                               | 0,3  | 6,8         | 42,0                | 83,1         | –                        |
| <b>Raccordement réseau européen des trains à haute performance</b>  |  | <b>1 194,7</b>                                | <b>1 099,5</b>                      | <b>885,6</b>   | <b>29,0</b> | <b>32,6</b>         | <b>152,3</b> | <b>2,7</b>               |
| Surveillance du projet<br>AF 08.03.2005   | V0175.00   | 25,0  | 13,4                                | 13,4   | –           | –                   | –            | –                        |
| Aménagements Saint-Gall - St-Margrethen<br>AF 08.03.2005 / ACF 21.12.2016                                   | V0176.00   | 100,9   | 76,3                                | 69,9   | 0,3         | –                   | 6,1          | –                        |
| Financement préalable des aménagements Lindau - Geltendorf<br>AF 08.03.2005                                 | V0177.00   | 75,0  | 75,0                                | 15,3   | 0,9         | 2,7                 | 56,0         | –                        |
| Aménagements Bülach - Schaffhouse<br>AF 08.03.2005 / ACF 21.12.2016   | V0178.00   | 152,3   | 150,1                               | 134,5  | 2,0         | –                   | 13,6         | –                        |
| Contribution à la construction du nouvel axe Belfort - Dijon<br>AF 08.03.2005                               | V0179.00   | 100,0   | 100,0                               | 100,0  | –           | –                   | –            | –                        |
| Contribution aux aménagements de Vallorbe/Pontarlier - Dijon<br>AF 08.03.2005 / ACF 02.07.2014 / 12.06.2015 | V0180.00   | 30,9  | 29,3                                | 29,3   | –           | –                   | –            | –                        |
| Aménagement du noeud de Genève<br>AF 08.03.2005 / ACF 23.03.2011 / 25.09.2015 / 21.12.2016                  | V0181.00   | 52,3  | 52,2                                | 46,4   | 1,2         | 1,2                 | 3,5          | –                        |
| Contrib. aménagements Bellegarde - Nurioux - Bourg-en-Bresse<br>AF 08.03.2005 / ACF 27.11.2009 / 12.06.2015 | V0182.00   | 183,6   | 180,9                               | 180,9  | –           | –                   | –            | 2,7                      |
| Raccordement aéroport Bâle-Mulhouse<br>AF 08.03.2005  | V0183.00   | 25,0  | 0,3                                 | 0,3  | –           | –                   | –            | –                        |
| Aménagements Bienne - Belfort<br>AF 08.03.2005 / ACF 02.07.2014 / 25.09.2015 / 21.12.2016                   | V0184.00   | 52,4  | 52,3                                | 21,3   | 2,1         | 11,4                | 17,5         | –                        |
| Aménagements Berne - Neuchâtel - Pontarlier<br>AF 08.03.2005 / ACF 21.12.2016                               | V0185.00   | 118,0   | 117,9                               | 66,0   | 15,1        | 16,2                | 20,7         | –                        |
| Aménagements Lausanne - Vallorbe<br>AF 08.03.2005   | V0186.00   | 30,0  | 13,1                                | 5,4  | 5,1         | 0,5                 | 2,1          | –                        |
| Aménagements Sargans - St-Margrethen<br>AF 08.03.2005   | V0187.00   | 70,0  | 69,8                                | 54,7   | –           | –                   | 15,1         | –                        |
| Aménagements Saint-Gall - Constance<br>AF 08.03.2005  | V0188.00   | 60,0  | 59,3                                | 56,0   | 0,4         | –                   | 2,9          | –                        |
| Aménagements Zurich-Aéroport - Winterthour<br>AF 08.03.2005 / ACF 21.12.2016                                | V0189.00   | 117,7   | 109,5                               | 92,0   | 2,1         | 0,6                 | 14,8         | –                        |
| Réserve<br>AF 08.03.2005 / 12.09.2013 / ACF 21.12.2016  | V0190.00   | 1,6   | –                                   | –  | –           | –                   | –            | –                        |
| <b>Réduction du bruit</b>   |  | <b>1 773,2</b>                                | <b>1 568,5</b>                      | <b>1 348,3</b>   | <b>55,5</b> | <b>19,8</b>         | <b>145,0</b> | <b>–</b>                 |
| Protection contre le bruit<br>AF 06.03.2000 / 12.09.2013 / ACF 21.12.2016                                   | V0103.00   | 1 773,2                                       | 1 568,5                             | 1 348,3  | 55,5        | 19,8                | 145,0        | –                        |

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016          |   | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A) | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |              |                     | probablement non utilisé |                 |
|---|---|--|---|-------------------------------------|--|--------------|---------------------|--------------------------|-----------------|
|   |   |  | 1   | 2                                   | jusqu'à fin 2015   | 2016         | 2017 ultérieurement | 7                        |                 |
| mio CHF   |   |  |   |                                     | 3  | 4            | 5                   | 6                        |                 |
| <b>Fonds d'infrastructure<sup>1</sup></b>         |   |  | <b>22 008,5</b>                               | <b>16 968,2</b>                     | <b>9 268,6</b>   | <b>773,1</b> | <b>965,1</b>        | <b>5 961,3</b>           | <b>-2 996,1</b> |
|   | Achèvement du réseau des routes nationales<br>AF 04.10.2006 / ACF 04.12.2015 / 21.12.2016                               | V0166.00   | 9 465,7                                       | 10 876,9                            | 5 407,7  | 384,0        | 400,0               | 4 685,2                  | -2 996,1        |
|   | Trafic d'agglomération<br>AF 04.10.2006 / ACF 04.12.2015 / 21.12.2016   | V0167.00   | 6 058,9                                       | 4 148,1                             | 3 091,3  | 211,1        | 322,0               | 523,7                    | -               |
|   | Routes principales régions de montagne et régions périphér. <sup>2</sup><br>AF 04.10.2006 / ACF 04.12.2015 / 21.12.2016 | V0168.00   | 885,3   | 885,3                               | 398,2  | 47,1         | 47,6                | 392,4                    | -               |
|   | Elimination des goulets d'étranglement, routes nationales<br>AF 04.10.2006 / ACF 04.12.2015 / 21.12.2016                | V0169.00   | 5 598,6                                       | 1 057,8                             | 371,4  | 131,0        | 195,5               | 359,9                    | 0,0             |
| <b>Environnement et aménagement du territoire</b> |   |  | <b>4 445,7</b>                                | <b>3 126,1</b>                      | <b>1 567,7</b>   | <b>405,4</b> | <b>424,4</b>        | <b>728,7</b>             | <b>436,6</b>    |
| 805   | Indemnités pour non-exploitation de la force hydraulique<br>AF 10.06.1996 / 05.12.2000 / 15.06.2011                     | V0106.00<br>A2310.0422                           | 141,7   | 141,6                               | 57,2   | 4,3          | 4,3                 | 75,8                     | 0,0             |
| 810   | Assainissement des sites contaminés 2006-2011<br>AF 12.06.2006 / 07.12.2010   | V0118.00<br>A2310.0131                           | 240,0   | 204,5                               | 192,2  | 0,3          | 12,0                | -                        | 35,5            |
| 810   | Assainissement des sites contaminés 2012-2017<br>AF 22.12.2011  | V0118.01<br>A2310.0131                           | 240,0   | 176,0                               | 66,9   | 26,3         | 28,0                | 54,8                     | -               |
| 810   | Protection contre les crues 2008-2011<br>AF 19.12.2007 / 16.12.2008   | V0141.00<br>A4300.0135                           | 618,0   | 596,8                               | 571,4  | 9,8          | 4,0                 | 11,6                     | 21,2            |
| 810   | Protection contre les crues 2012-2015<br>AF 22.12.2011  | V0141.01<br>A4300.0135                           | 590,0   | 385,8                               | 296,8  | 37,8         | 18,0                | 33,2                     | 204,2           |
| 810   | Protection contre les crues 2016-2019<br>AF 17.12.2015  | V0141.02<br>A4300.0135                           | 540,0   | 217,2                               | -  | 55,6         | 70,6                | 91,0                     | -               |
| 810   | Protection contre le bruit 2016-2018<br>AF 17.12.2015   | V0142.02<br>A4300.0139                           | 100,0   | 94,8                                | -  | 30,7         | 32,6                | 31,6                     | 0,0             |
| 810   | Nature et paysage 2016-2019<br>AF 17.12.2015 / 15.12.2016   | V0143.02<br>A4300.0105                           | 254,0   | 178,0                               | -  | 48,2         | 47,9                | 82,0                     | -               |
| 810   | Protection contre les dangers naturels 2008-2011<br>AF 19.12.2007 / 16.12.2008  | V0144.00<br>A4300.0103                           | 216,0   | 141,4                               | 136,7  | 1,2          | 2,7                 | 0,8                      | 74,6            |
| 810   | Protection contre les dangers naturels 2012-2015<br>AF 22.12.2011   | V0144.01<br>A4300.0103                           | 180,0   | 153,9                               | 124,8  | 6,5          | 6,0                 | 16,6                     | 26,1            |
| 810   | Protection contre les dangers naturels 2016-2019<br>AF 17.12.2015   | V0144.02<br>A4300.0103                           | 150,0   | 103,9                               | -  | 29,2         | 28,7                | 45,9                     | -               |
| 810   | Forêts 2016-2019<br>AF 17.12.2015 / 15.12.2016  | V0145.02<br>A2310.0134                           | 450,0   | 386,3                               | -  | 95,2         | 97,1                | 194,1                    | -               |
| 810   | Animaux sauvages, chasse et pêche 2016-2019<br>AF 17.12.2015  | V0146.02<br>A2310.0127                           | 12,0  | 10,1                                | -  | 2,5          | 2,5                 | 5,1                      | -               |

1 Après l'avoir augmenté une première fois le 4.12.2005, le Conseil fédéral a relevé encore une fois, le 21.12.2016, le crédit d'ensemble (AF du 4.10.2006) à concurrence du renchérisssement cumulé depuis 2005 et des adaptations de la TVA. Le chiffre précédé d'un signe négatif dans la colonne «probablement non utilisé» donne une indication sur le montant probable des futures augmentations du crédit d'engagement. Ces rehaussements seront soumis au Conseil fédéral en temps opportun.

2 Comprend la compensation en faveur des cantons de l'absence d'augmentation de la RPLP (2008: 33,3 mio; 2009: 4,6 mio; 2010: 7,6 mio).



**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016 |   | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A) | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés<br>2=3+4+5+6 | Charges/dépenses d'investissement résultant d'engagements contractés |             |                     | probablement non utilisé |            |
|--|---|--|---|-------------------------------------|--|-------------|---------------------|--------------------------|------------|
|  |   |  |   |                                     | jusqu'à fin 2015   | 2016        | 2017 ultérieurement |                          |            |
| mio CHF                                  |   |  | 1   | 2                                   | 3  | 4           | 5                   | 6                        | 7          |
| 810                                      | 3 <sup>e</sup> correction du Rhône 2009-2017<br>AF 10.12.2009 / 11.12.2014    | V0201.00<br>A4300.0135<br>A236.0124              | 169,0   | 76,4                                | 36,9   | 18,5        | 21,0                | -                        | 14,6       |
| 810                                      | Revitalisation 2012-2015<br>AF 22.12.2011                                     | V0221.00<br>A4300.0147<br>A236.0126              | 155,0   | 94,6                                | 84,7   | 3,6         | 3,0                 | 3,3                      | 60,4       |
| 810                                      | Revitalisation 2016-2019<br>AF 17.12.2015                                     | V0221.01<br>A4300.0147<br>A236.0126              | 170,0   | 113,7                               | -  | 25,9        | 26,0                | 61,8                     | -          |
| 810                                      | Evacuation des eaux 2016-2019<br>AF 17.12.2015                                | V0254.00<br>A4300.0157<br>A236.0102              | 220,0   | 51,0                                | -  | 10,0        | 20,0                | 21,0                     | 0,0        |
| <b>Agriculture et alimentation</b>       |   |  | <b>448,0</b>                                  | -                                   | -  | -           | -                   | -                        | -          |
| 708                                      | Améliorations structurelles dans l'agriculture<br>2017-2021<br>AF 15.12.2016  | V0266.00<br>A236.0105                            | 448,0   | -                                   | -  | -           | -                   | -                        | -          |
| <b>Economie</b>                          |   |  | <b>67,7</b>                                   | <b>66,8</b>                         | <b>19,1</b>  | <b>11,9</b> | <b>8,9</b>          | <b>26,9</b>              | <b>0,1</b> |
| 704                                      | Encouragement innov. et coop.,<br>domaine tourisme 2012-2015<br>AF 19.09.2011 | V0078.02<br>A2310.0357                           | 20,0  | 19,1                                | 19,1   | -           | -                   | -                        | 0,1        |
| 704                                      | Encouragement innov. et coop.,<br>domaine tourisme 2016-2019<br>AF 09.09.2015 | V0078.03<br>A2310.0357<br>A231.0194              | 30,0  | 30,0                                | -  | 7,6         | 5,6                 | 16,8                     | -          |
| 704                                      | Cyberadministration 2016-2019<br>AF 24.09.2015                                | V0149.02<br>A2111.0248<br>A200.0001              | 17,7  | 17,6                                | -  | 4,4         | 3,3                 | 10,0                     | 0,1        |

---

#### **Guide de lecture du tableau «Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement pour garanties et cautionnements»**

Le tableau contient les informations suivantes relatives aux engagements liés aux garanties et aux cautionnements:

- La colonne 1 indique le montant maximal autorisé par le Parlement pour les engagements liés aux garanties et aux cautionnements destinés au projet (y c. les crédits additionnels).
- La colonne 2 contient le montant des engagements financiers de la Confédération. L'engagement est réputé être contracté dès que le Conseil fédéral ne peut plus influencer sur une sortie de fonds future (possible), ou lorsqu'il ne peut empêcher cette sortie de fonds qu'au prix d'une perte financière (en règle générale, au moment de la signature du contrat).
- Les colonnes 3 et 4 indiquent, pour les années correspondantes, les dépenses et les investissements résultant des engagements contractés qui ont déjà été comptabilisés.
- Aucun montant n'est inscrit au budget ou au plan financier à ce titre, car les défauts de garantie et les recours aux cautionnements ne peuvent pas être planifiés.
- La colonne 5 indique quelle part du crédit d'engagement ne sera probablement pas utilisée.

La période d'engagement des engagements liés aux garanties et aux cautionnements est généralement limitée dans le temps, car le Parlement décide à intervalles réguliers de la poursuite de tels instruments. Les garanties et cautionnements échus sans perte peuvent faire l'objet de nouveaux engagements. Toutefois, ce principe n'a, par le passé, pas toujours été appliqué, et certains engagements pour lesquels une telle possibilité existait n'ont pas été renouvelés. Certains anciens crédits d'engagement liés à des garanties et des cautionnements affichent donc des soldes de crédit élevés, qui correspondent aux montants des garanties échues sans perte.

---

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement pour garanties et cautionnements**

| Etat lors de la clôture des comptes 2016  | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A)               | Crédits d'engagement autorisés antérieurement | Engagements contractés | Charges résultant d'engagements contractés |              | Probablement non utilisé |
|---|--|---|------------------------|--|--------------|--------------------------|
|   |  |   |                        | jusqu'à fin 2015                           | 2016         |                          |
| mio CHF   |  | 1   | 2                      | 3  | 4            | 5                        |
| <b>Total</b>  |  | <b>52 281,4</b>                               | <b>17 244,2</b>        | <b>805,8</b>                               | <b>215,1</b> | <b>26 388,6</b>          |
| <b>Relations avec l'étranger - coopération internationale</b>   |  | <b>22 275,4</b>                               | <b>9 058,9</b>         | <b>–</b>                                   | <b>–</b>     | <b>13 216,5</b>          |
| 202 Banque de développement du Conseil de l'Europe<br>AF 13.12.2000 / 17.12.2015  | V0019.00<br>A2310.0583<br>A231.0368                            | 51,9  | 47,6                   | –  | –            | 4,3                      |
| 202 Banques de développement 1979-1998 <sup>1</sup><br>AF 26.09.1979 / 07.03.1985 /<br>29.09.1987 / 19.12.1995  | V0022.01<br>A4200.0127<br>A235.110                             | 1 740,0                                       | 1 079,1                | –  | –            | 660,9                    |
| 202 Participation à la Banque mondiale (BIRD, SFI) <sup>1</sup><br>AF 04.10.1991  | V0023.01<br>A4200.0126<br>A235.0109                            | 4 517,9                                       | 3 060,6                | –  | –            | 1 457,3                  |
| 202 Particip. à augmentation de capital BAfD, BAsD, BID, BIRD, SFI <sup>1</sup><br>AF 28.02.2011  | V0212.01<br>A4200.0126<br>A235.0109                            | 3 016,0                                       | 2 934,0                | –  | –            | 82,0                     |
| 202 Adhésion AIB, capital de garantie<br>AF 14.12.2015  | V0262.02<br>A4200.0127<br>A235.0110                            | 590,6   | 574,2                  | –  | –            | 16,4                     |
| 604 Garantie pour les prêts aux fonds FRPC/PPTE<br>AF 13.06.2001  | V0126.00<br>A2310.0483<br>A231.0375                            | 550,0   | 94,6                   | –  | –            | 455,4                    |
| 604 Arrêté sur l'aide monétaire (AAM)<br>AF 11.03.2013  | V0193.01   | 10 000,0                                      | –                      | –  | –            | 10 000,0                 |
| 604 Octroi d'une garantie à la BNS dans cadre d'un prêt au FMI<br>AF 01.03.2011   | V0214.00<br>A2310.0499<br>A231.0376                            | 950,0   | 685,2                  | –  | –            | 264,8                    |
| 704 Participation BERD, 2 <sup>e</sup> augmentation du capital<br>AF 28.02.2011   | V0075.02<br>A4200.0107<br>A235.0111                            | 298,0   | 220,0                  | –  | –            | 78,0                     |
| 704 Participation BERD, 1 <sup>re</sup> augmentation du capital <sup>1</sup><br>AF 17.06.1997   | V0075.03<br>A4200.0107<br>A235.0111                            | 273,8   | 189,4                  | –  | –            | 84,4                     |
| 704 Participation BERD <sup>1</sup><br>AF 12.12.1990  | V0075.04<br>A4200.0107<br>A235.0111                            | 282,3   | 171,0                  | –  | –            | 111,3                    |
| 704 Coopération int. au développ.: mesure de pol. écon. et comm. <sup>1</sup><br>AF 04.06.2003  | V0076.07<br>A2310.0370<br>A4200.0109<br>A231.0202<br>A235.0101 | 5,0   | 3,3                    | –  | –            | 1,7                      |
| <b>Prévoyance sociale</b>   |  | <b>17 156,0</b>                               | <b>4 826,5</b>         | <b>805,8</b>                               | <b>0,1</b>   | <b>12 327,0</b>          |
| 316 Déclaration de garantie, entraide prestations ass.-maladie<br>AF 13.06.2001 / 08.12.2004 / 15.12.2010   | V0029.00<br>A2310.0434<br>A231.0377                            | 300,0   | 300,0                  | –  | –            | –                        |
| 318 Déclaration de garantie VERA/PEVOS<br>AF 05.12.2000   | V0033.00<br>A2310.0435<br>A231.0378                            | 4,0   | 1,5                    | 1,5  | –            | 0,0                      |
| 725 Encourag. constr. et acc. prop. de log.: caution. et dettes<br>AF 04.06.1975 / 17.06.1975 / 17.03.1976 /<br>21.06.1982 / 17.03.1983 / 09.06.1983 /<br>30.09.1985 / 03.10.1991 / 06.10.1992 /<br>18.03.1993 / 03.12.1997 | V0087.04<br>A2310.0116<br>A4200.0128<br>A235.105               | 11 777,0                                      | 806,6                  | 804,3                                      | 0,1          | 10 970,4                 |

1 Ce crédit d'engagement comprend aussi bien des garanties et cautionnements que des parts remboursables. Cependant, seuls les engagements résultant de garanties et de cautionnements sont présentés ici. Les parts remboursables figurent dans le tableau «Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement» sous la même désignation, dans le groupe de tâches «Relations avec l'étranger - coopération internationale».

**Crédits d'engagement ouverts, autorisés antérieurement pour garanties et cautionnements**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016 |  | Crédit<br>d'engage-<br>ment (V)<br>Crédit<br>budgé-<br>taire (A) | Crédits<br>d'engage-<br>ment<br>autorisés<br>antérieu-<br>rement | Engage-<br>ments<br>contractés | Charges résultant<br>d'engagements<br>contractés |              | Probable-<br>ment<br>non utilisé |              |         |
|--|--|--|--|--------------------------------|--|--------------|----------------------------------|--------------|---------|
|  |  |  | 1  | 2                              | jusqu'à<br>fin 2015                              | 2016         | 3                                | 4            | 5       |
| mio CHF                                  |  |  |  |                                |  |              |                                  |              |         |
| 725                                      | Aide au logement: cautionnements et dettes<br>AF 21.03.2003                                  | V0130.02<br>A2310.0116<br>A4200.0128<br>A235.0105                | 1 775,0  | 1 775,0                        | -  | -            | -                                | -            | -       |
| 725                                      | Aide au logement: cautionnements et dettes<br>AF 17.03.2011                                  | V0130.03<br>A2310.0116<br>A4200.0128<br>A235.0105                | 1 400,0  | 1 400,0                        | -  | -            | -                                | -            | -       |
| 725                                      | Aide au logement: cautionnements et dettes<br>2015-2021<br>AF 09.03.2015                     | V0130.04<br>A4200.0128<br>A235.0105                              | 1 900,0  | 543,4                          | -  | -            | -                                | -            | 1 356,6 |
| <b>Trafic</b>                            |  |  | <b>11 000,0</b>  | <b>2 535,0</b>                 | -  | -            | -                                | -            | -       |
| 802                                      | Crédit-cadre caution.,acquis. moyens<br>exploit. transp. publ.<br>AF 15.12.2010              | V0209.00<br>A4300.0148<br>A236.0138                              | 11 000,0   | 2 535,0                        | -  | -            | -                                | -            | -       |
| <b>Economie</b>                          |  |  | <b>1 850,0</b>   | <b>823,9</b>                   | -  | <b>215,0</b> | -                                | <b>845,0</b> |         |
| 724                                      | Navigation en haute mer 2002-2017<br>AF 04.06.1992 / 07.10.1997 / 05.06.2002 /<br>03.03.2008 | V0086.00<br>A2310.0436<br>A231.0373                              | 1 700,0  | 793,6                          | -  | 215,0        | -                                | 845,0        |         |
| 810                                      | Cautionnements du fonds de technologie <sup>1</sup><br>AF 13.12.2012                         | V0223.00<br>A4300.0150<br>A236.0127                              | 150,0  | 30,3                           | -  | -            | -                                | -            |         |

<sup>1</sup> En vertu de la loi sur le CO<sub>2</sub>, un montant annuel de 25 millions de francs issu du produit de la taxe sur le CO<sub>2</sub> est versé au fonds de technologie pour couvrir de futures pertes sur cautionnement.

## Crédits d'engagement liquidés

| Etat lors de la clôture des comptes 2016   | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A)   | Crédits d'engagement | Engagements         | Charges/dépenses d'investissement |                | non utilisé<br>5=1-2 |
|--|--|----------------------|---------------------|-----------------------------------|----------------|----------------------|
|  |  |                      | 2=3+4<br>contractés | jusqu'à 2015                      | 2016           |                      |
| mio CHF  |  | 1                    | 2                   | 3                                 | 4              | 5                    |
| <b>Total</b>   |  | <b>10 428,4</b>      | <b>9 865,7</b>      | <b>8 572,5</b>                    | <b>1 293,2</b> | <b>562,7</b>         |
| <b>Conditions institutionnelles et financières</b>   |  | <b>10,7</b>          | <b>7,6</b>          | <b>5,1</b>                        | <b>2,5</b>     | <b>3,1</b>           |
| 608 Progr. de gestion des identités et des accès (IAM de Conf.)<br>AF 12.12.2013               | V0236.00<br>A4100.0134                             | 10,7                 | 7,6                 | 5,1                               | 2,5            | 3,1                  |
| <b>Ordre et sécurité publique</b>  |  | <b>76,7</b>          | <b>53,1</b>         | <b>51,6</b>                       | <b>1,5</b>     | <b>23,6</b>          |
| 485 Remplac. du Lawful Interception System (LIS) au service SCPT<br>AF 09.12.2009 / 03.12.2013 | V0200.00<br>A8100.0001                             | 31,2                 | 30,3                | 29,4                              | 0,9            | 0,9                  |
| <b>Crédits d'engagement concernant plusieurs unités administratives</b>                        |  |                      |                     |                                   |                |                      |
| 401/485 Remplacement de la plateforme HP Nonstop<br>AF 09.12.2009                              | V0199.00<br>A4100.0132                             | 27,1                 | 13,1                | 13,0                              | 0,0            | 14,0                 |
| 401/403 Système autom. d'identification empreintes digitales (AFIS)<br>AF 22.12.2011           | V0213.00<br>A4100.0132                             | 18,4                 | 9,8                 | 9,2                               | 0,5            | 8,6                  |
| <b>Relations avec l'étranger - coopération internationale</b>                                  |  | <b>4 088,5</b>       | <b>3 851,3</b>      | <b>3 842,4</b>                    | <b>8,9</b>     | <b>237,2</b>         |
| 202 Aide humanitaire internationale 1998-2001<br>AF 03.06.1997                                 | V0025.00<br>A2310.0550<br>A2310.0552<br>A2310.0553 | 1 050,0              | 1 025,6             | 1 025,6                           | –              | 24,4                 |
| 202 Aide humanitaire internationale 2002-2007<br>AF 12.06.2002                                 | V0025.01<br>A2310.0550<br>A2310.0551               | 1 500,0              | 1 479,5             | 1 479,5                           | –              | 20,5                 |
| 202 Centres genevois 2012-2015<br>AF 09.06.2011 / 12.12.2013                                   | V0217.00<br>A2310.0558                             | 121,6                | 121,2               | 121,2                             | –              | 0,4                  |
| 202 Exposition universelle 2015 de Milan<br>AF 26.11.2012                                      | V0230.00<br>A2111.0285                             | 23,1                 | 22,9                | 22,0                              | 0,9            | 0,2                  |
| 202 OMS, trav. planif. liés constr. bâtim. annexe, siège Genève<br>AF 11.06.2014               | V0241.00<br>A4200.0125                             | 14,0                 | 14,0                | 6,6                               | 7,4            | –                    |
| 704 Coopération int. au développ.: mesure de pol. écon. et comm.<br>AF 08.10.1986              | V0076.01<br>A2310.0370<br>A4200.0109               | 430,0                | 389,9               | 389,9                             | 0,0            | 40,1                 |
| 704 Coopération int. au développ.: mesure de pol. écon. et comm.<br>AF 03.10.1990              | V0076.02<br>A2310.0370<br>A4200.0109               | 840,0                | 692,4               | 692,4                             | –              | 147,6                |
| 810 Environnement mondial<br>AF 21.06.2007   | V0108.02<br>A2310.0126                             | 109,8                | 105,8               | 105,2                             | 0,6            | 4,0                  |
| <b>Défense nationale</b>   |  | <b>2 156,5</b>       | <b>1 932,5</b>      | <b>1 890,3</b>                    | <b>42,2</b>    | <b>224,0</b>         |
| 506 Matériel, installat. d'alarme et systèmes télématiques 2014<br>AF 12.12.2013               | V0055.04<br>A6100.0001<br>A6210.0129               | 90,0                 | 90,0                | 75,3                              | 14,7           | –                    |
| 525 Remplacement de la bureautique<br>AF 12.12.2013  | V0234.00<br>A2114.0001                             | 32,0                 | 31,6                | 31,2                              | 0,4            | 0,4                  |

## Crédits d'engagement liquidés

suite

Etat lors de la clôture des comptes 2016

| Etat lors de la clôture des comptes 2016  | Crédit d'engagement (V)<br>Crédit budgétaire (A) | Crédits d'engagement | Engagements 2=3+4 |                | Charges/dépenses d'investissement |             | non utilisé 5=1-2 |
|---|--|----------------------|-------------------|----------------|-----------------------------------|-------------|-------------------|
|   |  |                      | contractés        |                | jusqu'à 2015                      | 2016        |                   |
| mio CHF   |  | 1                    | 2                 | 3              | 4                                 | 5           |                   |
| <b>Défense - armement</b>   |  |                      |                   |                |                                   |             |                   |
| 525 Munitions (BMI)<br>AF 15.12.2010  | V0005.00<br>A2111.0159                           | 130,1                | 83,8              | 73,4           | 10,4                              | 46,3        |                   |
| 525 Munitions (BMI)<br>AF 22.12.2011  | V0005.00<br>A2111.0159                           | 124,6                | 75,9              | 70,3           | 5,5                               | 48,7        |                   |
| 525 Programme d'armement<br>AF 12.12.2005   | V0006.00<br>A2150.0100                           | 1 020,0              | 989,5             | 985,4          | 4,1                               | 30,5        |                   |
| 525 Equipement personnel et matériel à renouveler (BER)<br>AF 09.12.2009                      | V0007.00<br>A2150.0102                           | 360,0                | 315,5             | 311,6          | 3,9                               | 44,5        |                   |
| <b>Défense - immeubles</b>  |  |                      |                   |                |                                   |             |                   |
| 543 Immeubles<br>AF 24.09.2009  | V0002.00<br>A8100.0001                           | 399,8                | 346,2             | 342,9          | 3,3                               | 53,6        |                   |
| <b>Formation et recherche</b>   |  | <b>772,0</b>         | <b>735,5</b>      | <b>656,9</b>   | <b>78,6</b>                       | <b>36,5</b> |                   |
| 750 Contrib. liées projets, uni. et institutions 2013-2016<br>AF 25.09.2012                   | V0035.03<br>A2310.0516                           | 195,0                | 193,0             | 144,5          | 48,5                              | 2,0         |                   |
| 750 Bourses à des étudiants étrangers en Suisse 2013-2016<br>AF 11.09.2012                    | V0038.02<br>A2310.0524                           | 37,5                 | 37,1              | 27,6           | 9,4                               | 0,4         |                   |
| 750 COST 2008-2011<br>AF 20.09.2007 / 14.06.2011  | V0044.02<br>A2310.0529                           | 33,4                 | 33,0              | 32,8           | 0,2                               | 0,4         |                   |
| 750 COST 2013-2016<br>AF 11.09.2012   | V0044.03<br>A2310.0529                           | 23,3                 | 16,3              | 10,3           | 5,9                               | 7,0         |                   |
| 750 X-FEL: laser à électrons libres, domaine rayons X 2008-2015<br>AF 20.09.2007 / 03.12.2013 | V0162.00<br>A2310.0535                           | 28,1                 | 26,9              | 25,6           | 1,3                               | 1,2         |                   |
| 750 Coopération internat. dans domaine de la recherche 2013-2016<br>AF 11.09.2012             | V0229.00<br>A2310.0541                           | 50,6                 | 47,4              | 36,4           | 11,0                              | 3,2         |                   |
| <b>Constructions du domaine des EPF</b>   |  |                      |                   |                |                                   |             |                   |
| 620 Constructions EPF 2008 > 20 millions, crédit d'ensemble<br>AF 19.12.2007                  | V0120.01<br>A4100.0125                           | 81,7                 | 80,7              | 80,5           | 0,2                               | 1,0         |                   |
| 620 Constructions EPF 2009 entre 3 et 10 mio, crédit d'ensemble<br>AF 16.12.2008              | V0122.02<br>A4100.0125                           | 4,4                  | 4,3               | 3,8            | 0,6                               | 0,0         |                   |
| 620 Constructions EPF 2009 < 3 millions, crédit-cadre<br>AF 16.12.2008                        | V0123.02<br>A4100.0125                           | 88,0                 | 84,2              | 84,2           | 0,0                               | 3,8         |                   |
| 620 Constructions EPF 2010, crédit-cadre<br>AF 09.12.2009                                     | V0196.03<br>A4100.0125                           | 86,7                 | 79,4              | 79,2           | 0,2                               | 7,3         |                   |
| 620 Constructions EPF 2011, crédit-cadre<br>AF 15.12.2010                                     | V0207.00<br>A4100.0125                           | 143,4                | 133,3             | 132,0          | 1,3                               | 10,1        |                   |
| <b>Culture et loisirs</b>   |  | <b>80,0</b>          | <b>59,2</b>       | <b>59,2</b>    | <b>-</b>                          | <b>20,8</b> |                   |
| 504 Construction de places de sport (CISIN 1+2)<br>AF 17.12.1998 / 03.10.2000                 | V0053.00<br>A8300.0103                           | 80,0                 | 59,2              | 59,2           | -                                 | 20,8        |                   |
| <b>Trafic</b>   |  | <b>3 244,0</b>       | <b>3 226,5</b>    | <b>2 067,0</b> | <b>1 159,5</b>                    | <b>17,5</b> |                   |
| <b>Fonds d'infrastructure ferroviaire</b>   |  |                      |                   |                |                                   |             |                   |
| 802 Infrastructure des chemins de fer privés suisses 2013-2016<br>AF 24.09.2012 / 17.12.2015  | V0210.01<br>A2310.0382<br>A4300.0131             | 3 244,0              | 3 226,5           | 2 067,0        | 1 159,5                           | 17,5        |                   |



---

### **Guide de lecture du tableau concernant les crédits annuels d'engagement**

Le crédit annuel d'engagement est un crédit d'engagement d'un genre particulier. Le Conseil fédéral ne peut contracter un engagement que pendant l'exercice budgétaire, toutefois, les échéances des paiements peuvent être ultérieures à cet exercice. Le crédit annuel d'engagement sert avant tout à assurer la gestion des subventions et des prêts fixés, dans les cas où la Confédération subventionne un nombre important de projets semblables d'une durée relativement courte.

Le tableau comporte les informations suivantes relatives aux crédits annuels d'engagement:

- La colonne 1 indique les crédits annuels d'engagement autorisés par le Parlement pour l'exercice comptable sous revue.
  - La colonne 2 présente la part engagée à la fin de l'exercice comptable.
  - Les colonnes 3, 4 et 5 contiennent le montant des engagements ouverts et leurs variations. Il peut également s'agir d'engagements ouverts provenant de tranches antérieurement autorisées.
-



## Crédits annuels d'engagement

|   | Crédit annuel<br>d'engage-<br>ment (J)<br>Crédit budgé-<br>taire (A) | Crédit<br>annuel<br>d'engage-<br>ment<br>2016 | dont<br>engagé<br>jusqu'à<br>fin 2016 | Engagements ouverts |                     |                         |
|---|--|---|---------------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------------|
|   |  |   |                                       | jusqu'à<br>fin 2015 | jusqu'à<br>fin 2016 | Vari-<br>tions<br>5=4-3 |
| mio CHF   |  | 1   | 2                                     | 3                   | 4                   | 5                       |
| <b>Total</b>  |  | <b>229,0</b>                                  | <b>203,9</b>                          | <b>379,9</b>        | <b>377,0</b>        | <b>-2,8</b>             |
| <b>Ordre et sécurité publique</b>                               |  | <b>130,0</b>                                  | <b>110,9</b>                          | <b>276,2</b>        | <b>264,1</b>        | <b>-12,1</b>            |
| 402 Etabl. servant à l'exéc. peines et mesu. et maisons d'éduc. | J0002.00<br>A4300.0108   | 40,0  | 40,0                                  | 61,9                | 57,8                | -4,1                    |
| 402 Subventions d'exploitation aux établissements d'éducation   | J0022.00<br>A2310.0151   | 90,0  | 70,9                                  | 214,3               | 206,4               | -7,9                    |
| <b>Agriculture et alimentation</b>                              |  | <b>99,0</b>                                   | <b>93,0</b>                           | <b>103,7</b>        | <b>112,9</b>        | <b>9,2</b>              |
| 708 Améliorations structurelles dans l'agriculture              | J0005.00<br>A4300.0107   | 99,0  | 93,0                                  | 103,7               | 112,9               | 9,2                     |

---

### **Guide de lecture du tableau concernant les plafonds des dépenses**

En parallèle aux rapports sur les crédits d'engagement, le Conseil fédéral donne un aperçu du taux d'utilisation des plafonds des dépenses. Le tableau comporte les informations suivantes relatives aux plafonds des dépenses:

- La colonne 1 contient les montants maximaux que le Parlement a fixés en matière de charges et de dépenses d'investissement.
  - Les colonnes 2 et 3 indiquent le taux d'utilisation des plafonds des dépenses.
  - Les colonnes 4 et 5 indiquent l'utilisation prévue (selon la planification financière actuelle).
  - La colonne 6 montre les parts des plafonds des dépenses qui ne seront probablement pas utilisées.
-

## Plafonds des dépenses ouverts, autorisés antérieurement

| Etat lors de la clôture des comptes 2016  | Plafond des dépenses (Z) Crédit budgétaire (A)   | Plafonds des dépenses autorisés antérieurement | Utilisation      |                 | Utilisation prévue |                 | probablement non utilisé<br>6=1-2-3-4-5 |
|---|--|--|------------------|-----------------|--------------------|-----------------|---|
|   |  |  | jusqu'à fin 2015 | 2016            | 2017               | ultérieurement  |   |
| mio CHF   |  | 1  | 2                | 3               | 4                  | 5               | 6                                       |
| <b>Total</b>  |  | <b>104 352,6</b>                               | <b>28 752,4</b>  | <b>11 193,3</b> | <b>17 505,1</b>    | <b>45 829,6</b> | <b>1 072,2</b>                          |
| <b>Ordre et sécurité publique</b>   |  | <b>300,0</b>                                   | -                | -               | -                  | <b>300,0</b>    | -                                       |
| 402 Contrib. solidarité victimes mes. coercition à fins d'ass. AF 15.09.2016                          | Z0062.00   | 300,0  | -                | -               | -                  | 300,0           | -                                       |
| <b>Relations avec l'étranger - coopération internationale</b>   |  | <b>262,1</b>                                   | <b>58,6</b>      | <b>42,2</b>     | <b>44,1</b>        | <b>111,4</b>    | <b>5,7</b>                              |
| 202 Renforcement de la Suisse en tant qu'Etat hôte AF 16.06.2015                                      | Z0058.00<br>A2310.0575<br>A2310.0576<br>A2310.0577<br>A231.0353<br>A231.0354<br>A231.0355                        | 102,4  | -                | 22,0            | 24,5               | 52,3            | 3,5                                     |
| 808 Convention de prest. avec SSR pour offre dest. à l'étranger AF 13.12.2012 / 12.12.2013            | Z0054.00<br>A6210.0111<br>A231.0311  | 80,2   | 58,6             | 20,2            | -                  | -               | 1,4                                     |
| 808 Convention de prest. avec SSR pour offre dest. à l'étranger AF 15.12.2016                         | Z0054.01<br>A231.0311  | 79,4   | -                | -               | 19,5               | 59,1            | 0,8                                     |
| <b>Défense nationale</b>  |  | <b>20 000,0</b>                                | -                | -               | <b>4 456,6</b>     | <b>15 311,2</b> | <b>232,2</b>                            |
| <b>Plafonds des dépenses concernant plusieurs unités administratives</b>                              |  |  |                  |                 |                    |                 |   |
| 525/543 Armée 2017-2020 AF 07.03.2016   | Z0060.00<br>A200.0001<br>A201.0001<br>A202.0100<br>A202.0101<br>A231.0100<br>A231.0101<br>A231.0102<br>A231.0103 | 20 000,0                                       | -                | -               | 4 456,6            | 15 311,2        | 232,2                                   |
| <b>Formation et recherche</b>   |  | <b>46 636,2</b>                                | <b>16 033,0</b>  | <b>5 584,7</b>  | <b>5 952,5</b>     | <b>18 780,0</b> | <b>286,1</b>                            |
| 306 Ecoles suisses à l'étranger 2016-2020 AF 02.06.2015   | Z0059.00<br>A2310.0307<br>A231.0124  | 110,1  | -                | 15,8            | 21,0               | 64,8            | 8,5                                     |
| 701 Inst. féd. des hautes études en form. prof. (IFFP) 2013-2016 AF 11.09.2012                        | Z0038.01<br>A2310.0419   | 149,1  | 107,3            | 37,6            | -                  | -               | 4,2                                     |
| 701 Inst. féd. des hautes études en form. prof. (IFFP) 2017-2020 AF 15.09.2016                        | Z0038.02<br>A231.0183  | 150,8  | -                | -               | 37,6               | 113,2           | -                                       |
| 750 Subventions de base, uni. et institutions 2013-2016 AF 25.09.2012                                 | Z0008.02<br>A2310.0515   | 2 616,4  | 1 905,7          | 664,7           | -                  | -               | 46,1                                    |
| 750 Subventions de base, uni. et institutions 2017-2020 AF 15.09.2016                                 | Z0008.03<br>A231.0261  | 2 808,9  | -                | -               | 684,4              | 2 124,5         | -                                       |
| 750 Institutions chargées d'encourager la recherche 2013-2016 AF 27.09.2012 / 13.03.2013 / 01.12.2014 | Z0009.02<br>A2310.0526   | 3 958,0  | 2 901,8          | 1 012,8         | -                  | -               | 43,4                                    |
| 750 Institutions chargées d'encourager la recherche 2017-2020 AF 13.09.2016                           | Z0009.03<br>A231.0272  | 4 274,7  | -                | -               | 978,4              | 3 296,3         | -                                       |

**Plafonds des dépenses ouverts, autorisés antérieurement**

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016                                 |   | Plafond des dépenses (Z) Crédit budgétaire (A) | Plafonds des dépenses autorisés antérieurement | Utilisation      |              | Utilisation prévue  |              | probablement non utilisé<br>6=1-2-3-4-5 |
|--|---|--|--|------------------|--------------|---------------------|--------------|---|
|  |   |  |  | jusqu'à fin 2015 | 2016         | 2017 ultérieurement |              |   |
| mio CHF  |   |  | 1  | 2                | 3            | 4                   | 5            | 6                                       |
| 750  | Contributions aux cantons, aides à la formation 2013-2016<br>AF 11.09.2012                              | Z0013.02<br>A2310.0518                         | 102,8  | 76,2             | 25,5         | -                   | -            | 1,1                                     |
| 750  | Contributions aux cantons, aides à la formation 2017-2020<br>AF 13.09.2016                              | Z0013.03<br>A231.0264                          | 101,9  | -                | -            | 25,5                | 76,4         | -                                       |
| 750  | Financement de la formation professionnelle 2013-2016<br>AF 11.09.2012                                  | Z0018.02<br>A2310.0513                         | 3 071,6  | 2 283,6          | 756,1        | -                   | -            | 31,9                                    |
| 750  | Financement de la formation professionnelle 2017-2020<br>AF 15.09.2016                                  | Z0018.03<br>A231.0259                          | 3 389,0  | -                | -            | 791,9               | 2 597,1      | -                                       |
| 750  | Contrib. à couverture des frais d'exploit. des HES 2013-2016<br>AF 25.09.2012                           | Z0019.02<br>A2310.0517                         | 1 999,0  | 1 456,2          | 535,5        | -                   | -            | 7,3                                     |
| 750  | Contributions de base hautes écoles spécialisées 2017-2020<br>AF 15.09.2016                             | Z0019.03<br>A231.0263                          | 2 189,8  | -                | -            | 536,3               | 1 653,5      | -                                       |
| 750  | Etablissements de recherche d'importance nationale 2013-2016<br>AF 11.09.2012 / 11.06.2014              | Z0055.00<br>A2310.0527                         | 306,9  | 225,1            | 79,5         | -                   | -            | 2,4                                     |
| 750  | Etablissements de recherche d'importance nationale 2017-2020<br>AF 15.09.2016                           | Z0055.01<br>A231.0273                          | 422,0  | -                | -            | 105,1               | 316,9        | 0,0                                     |
| 750  | Associations faitières de la formation continue 2013-2016<br>AF 11.09.2012                              | Z0056.00<br>A2310.0522                         | 3,6  | 2,7              | 0,9          | -                   | -            | 0,0                                     |
| 750  | Financement de la formation continue 2017-2020<br>DF 13.09.2016   | Z0056.01<br>A231.0268                          | 25,7   | -                | -            | 4,5                 | 21,2         | -                                       |
| 750  | Pilotage de l'espace suisse de formation 2013-2016<br>AF 11.09.2012                                     | Z0057.00<br>A2310.0519                         | 14,1   | 6,9              | 2,6          | -                   | -            | 4,6                                     |
| 760  | Encouragement de l'innovation, CTI (Innosuisse) 2017-2020<br>AF 13.09.2016                              | Z0061.00<br>A231.0258<br>A200.0001             | 946,2  | -                | -            | 238,7               | 707,5        | -                                       |
| <b>Plafonds des dépenses concernant plusieurs unités administratives</b> |   |  |  |                  |              |                     |              |   |
| 620/701  | Domaine des écoles polytechn. féd. (domaine des EPF) 2013-16<br>AF 25.09.2012 / 13.03.2013 / 12.12.2013 | Z0014.02<br>A2310.0542<br>A4100.0125           | 9 657,9  | 7 067,5          | 2 453,8      | -                   | -            | 136,6                                   |
| 620/701  | Domaine des écoles polytechn. féd. (domaine des EPF) 2017-20<br>AF 15.09.2016                           | Z0014.03<br>A202.0134<br>A231.0181             | 10 337,7                                       | -                | -            | 2 529,1             | 7 808,6      | -                                       |
| <b>Culture et loisirs</b>  |   |  | <b>881,9</b>                                   | <b>-</b>         | <b>162,5</b> | <b>163,3</b>        | <b>296,9</b> | <b>259,1</b>                            |
| 301  | Fondation Pro Helvetia 2016-2020<br>AF 02.06.2015   | Z0002.03<br>A2310.0497<br>A231.0172            | 210,9  | -                | 38,8         | 40,1                | -            | 132,0                                   |
| 301  | Musée national suisse 2016-2020<br>AF 02.06.2015  | Z0050.01<br>A2310.0469<br>A231.0170            | 160,6  | -                | 30,6         | 30,9                | -            | 99,1                                    |

## Plafonds des dépenses ouverts, autorisés antérieurement

suite

| Etat lors de la clôture des comptes 2016  | Plafond des dépenses (Z) Crédit budgétaire (A)  | Plafonds des dépenses autorisés antérieurement | Utilisation      |                | Utilisation prévue |                 | probablement non utilisé<br>6=1-2-3-4-5 |
|---|---|--|------------------|----------------|--------------------|-----------------|---|
|   |   |  | jusqu'à fin 2015 | 2016           | 2017               | ultérieurement  |   |
| mio CHF   |   | 1  | 2                | 3              | 4                  | 5               | 6                                       |
| 306 Films 2016-2020<br>AF 02.06.2015  | Z0004.03<br>A2310.0315<br>A2310.0493<br>A2310.0589<br>A231.0126<br>A231.0135<br>A231.0136   | 253,9  | –                | 47,8           | 48,0               | 153,9           | 4,1                                     |
| 306 Langues et compréhension 2016-2020<br>AF 02.06.2015                                       | Z0051.01<br>A2310.0304<br>A2310.0305<br>A2310.0306<br>A231.0121<br>A231.0122<br>A231.0123   | 75,5   | –                | 14,0           | 13,8               | 43,0            | 4,7                                     |
| 306 Transfert des biens culturels 2016-2020<br>AF 02.06.2015                                  | Z0052.01<br>A2310.0324<br>A231.0129   | 3,9  | –                | 0,3            | 0,7                | 2,3             | 0,6                                     |
| 306 Aides financières de l'OFC en vertu de la LEC 2016-2020<br>AF 02.06.2015                  | Z0053.01<br>A2310.0298<br>A2310.0300<br>A2310.0311<br>A2310.0457<br>A2310.0491<br>A2310.0492<br>A2310.0494<br>A2310.0495<br>A2310.0590<br>A2310.0591<br>A231.0119<br>A231.0120<br>A231.0125<br>A231.0131<br>A231.0133<br>A231.0134<br>A231.0137 | 177,1  | –                | 30,9           | 29,8               | 97,7            | 18,7                                    |
| <b>Trafic</b>   |   | <b>21 831,0</b>                                | <b>5 823,1</b>   | <b>1 907,1</b> | <b>3 367,9</b>     | <b>10 670,2</b> | <b>62,7</b>                             |
| 802 Contributions à des investissements au sens de la Lhand<br>AF 18.06.2002                  | Z0027.00<br>A4300.0116<br>A236.0109   | 300,0  | 140,3            | 9,0            | 16,5               | 134,2           | –                                       |
| 802 Indemn. trafic ferrov. marchandises à travers Alpes 2011-23<br>AF 03.12.2008 / 19.06.2014 | Z0047.00<br>A2310.0214<br>A231.0292   | 1 675,0  | 844,0            | 155,0          | 150,2              | 505,2           | 20,6                                    |
| <b>Fonds d'infrastructure ferroviaire</b>   |   |  |                  |                |                    |                 |   |
| Infrastructure des CFF 2013-2016<br>AF 24.09.2012   | Z0036.02  | 6 624,0  | 4 838,9          | 1 743,0        | –                  | –               | 42,1                                    |
| Exploitation et maintien, infrastructure ferrov. 2017-2020<br>AF 06.12.2016                   | Z0036.03  | 13 232,0                                       | –                | –              | 3 201,2            | 10 030,8        | –                                       |
| <b>Environnement et aménagement du territoire</b>   |   | <b>41,0</b>                                    | <b>17,2</b>      | <b>6,7</b>     | <b>6,6</b>         | <b>–</b>        | <b>10,5</b>                             |
| 810 Install. évacuation et épur. eaux/élimin. déchets 2014-2017<br>AF 12.12.2013              | Z0029.03<br>A4300.0101<br>A236.0120   | 41,0   | 17,2             | 6,7            | 6,6                | –               | 10,5                                    |

**Plafonds des dépenses ouverts, autorisés antérieurement**

suite

Etat lors de la clôture des comptes 2016

| Etat lors de la clôture des comptes 2016  | Plafond des dépenses (Z) Crédit budgétaire (A)   | Plafonds des dépenses autorisés antérieurement | Utilisation      |                | Utilisation prévue  |              | probablement non utilisé<br>6=1-2-3-4-5 |
|---|--|--|------------------|----------------|---------------------|--------------|---|
|   |  |  | jusqu'à fin 2015 | 2016           | 2017 ultérieurement |              |   |
| mio CHF   |  | 1  | 2                | 3              | 4                   | 5            | 6                                       |
| <b>Agriculture et alimentation</b>  |  | <b>13 830,0</b>                                | <b>6 820,5</b>   | <b>3 384,2</b> | <b>3 409,4</b>      | <b>-</b>     | <b>215,9</b>                            |
| 708 Amélioration bases de production et mesu. sociales 2014-2017<br>AF 13.03.2013 | Z0022.03<br>A2310.0140<br>A2310.0144<br>A2310.0341<br>A4200.0111<br>A4200.0112<br>A4300.0107<br>A231.0224<br>A231.0228<br>A231.0233<br>A235.0102<br>A235.0103<br>A235.0105 | 798,0  | 343,7            | 148,0          | 153,4               | -            | 152,9                                   |
| 708 Production et ventes 2014-2017<br>AF 13.03.2013                               | Z0023.03<br>A2111.0121<br>A2111.0122<br>A2310.0145<br>A2310.0146<br>A2310.0147<br>A2310.0148<br>A200.0001<br>A231.0229<br>A231.0230<br>A231.0231<br>A231.0232              | 1 776,0  | 861,3            | 434,5          | 443,6               | -            | 36,7                                    |
| 708 Paiements directs 2014-2017<br>AF 13.03.2013                                  | Z0024.03<br>A2310.0490<br>A231.0234  | 11 256,0                                       | 5 615,6          | 2 801,8        | 2 812,4             | -            | 26,3                                    |
| <b>Economie</b>   |  | <b>570,4</b>                                   | <b>-</b>         | <b>105,9</b>   | <b>104,6</b>        | <b>359,9</b> | <b>-</b>                                |
| 704 Suisse Tourisme 2016-2019<br>AF 22.09.2015                                    | Z0016.03<br>A2310.0355<br>A231.0192  | 230,0  | -                | 52,7           | 53,2                | 124,1        | -                                       |
| 704 Promotion des exportations 2016-2019<br>AF 15.09.2015                         | Z0017.04<br>A2310.0365<br>A231.0198  | 94,0   | -                | 21,4           | 21,3                | 51,3         | -                                       |
| 704 Info. sur cond. d'implant. des entreprises en Suisse 2016-19<br>AF 09.09.2015 | Z0035.03<br>A2310.0704<br>A231.0211  | 16,4   | -                | 3,9            | 3,8                 | 8,7          | -                                       |
| 704 Apports au Fonds de développement régional 2016-2023<br>AF 09.09.2015         | Z0037.01<br>A2310.0421<br>A231.0208  | 230,0  | -                | 27,9           | 26,3                | 175,8        | -                                       |